



R 10195 II. C. d. 1. 2.



K K  
LYCEAL  
BIBLIOTHEK  
zu  
LAIBACH



**EVANGELIA,  
INU BRANIE**

**NA NEDELE INU**  
Prasnike zhes zelu leitu, is La-  
tinskiga na Crainski jesik svestu, inu  
skerbnu preloshene, popraulene,  
inu pogmerane.

*Is perpusheniam Gnadli-  
viga, inu vissoku uredniga*  
**FIRSHTA,**

**INU**  
GOSPUDA, GOSPUDA

**SIGISMUNDA**  
**FELIXA**

Sedemnaistiga  
**LUBLANSKIGA SKOFFA, &c.**  
Na Svetlobo dane.

---

Labaci Typis, Adami Friderici Reich-  
hardt, Incl. Prov. Carn. Typ.  
*Sumpt.* Joann. Bapt. Volufij, & Joann.  
Bapt. Blanck, 1741.

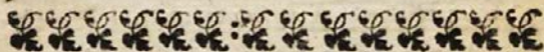


## Precatio

A. S. Ambrosio Concionaturo  
pronunciari solita.

**O**bscuro Domine, & suppliciter rogo, da mihi semper humilem scientiam, quæ ædificet, da mitissimam, & sapientem eloquentiam, quæ nesciat inflari, & de suis bonis super fratres extolli. Pone quæso in ore meo verbum consolationis, & ædificationis, exhortationis per Spiritum S. tuum, ut bonos ad meliora possim exhortari, & eos, qui perversè gradiuntur, ad tuæ rectitudinis lineam valeam revocare verbo, & exemplo. Sint verba, quæ dederis servo tuo, tanquam acutissimæ jaculæ, & ardentes sagittæ quæ, penetrant, & incendunt mentes audientium, ad timorem, & amorem tuum

*Ex Bernard. Ferrar, de ritu Sacramentorum veteris Eccl. Concionum l. 1. c. 9.*



*Celsissimo, ac Reverendissimo*  
*PRINCIPI,*  
*DOMINO, DOMINO*  
*SIGISMUNDO FELICI*

Ex Comitibus de Schrattenbah.

*DEI, & Apostolicæ Sedis gratia*

*Episcopo Labacensi, S. R. I. Principi,*  
*Ecclesiæ Metropolitanæ Salisburg.*

*Canonico, &c. &c.*

Domino, Domino gratiosissimo.



Quantum luminis fidei acceperit à Zelosissimis prædecessoribus Celsitudinis Vestræ Reverendissimæ Pa-

tria hæc, deprædicari satis non tam potest, quàm mirari. Siquidem post fundatam hanc Labacensem Cathedram sapientissimo consilio, & munificentia Friderici III. Cæsaris gloriosissimi Anno 1461. Primus hujus Cathedræ Antistes Sigismundus à Lamberg, ut nomine, & sanguine illustris, ita meritis antesignanus, accinxit se ad Evangelicū opus tanta animositate, & studio propagandum, ut suo triginta ferè annorum regimine, jam in adultam messem excrevisse videbatur fides. Cui post temporum spatia Urbanus Textor institit accerrimus Orthodoxæ fidei defensor, qui pullulante tunc nova Lu-

therana hæresi à sectatoribus structa  
nece occubuit. Conradus prudentia  
eximius, Balthasar eloquentia insignis,  
Joannes Tautscherus dexteritate mi-  
rus, profligârunt pari studio monstros-  
um hoc, & impium nefas facilegi ab-  
ortûs. Donec tandem Thomas Crö-  
nius Apostolica virtute armatus pro-  
diit, qui totus in expugnanda Lutheri  
hæresi, dum maximè fervebat, incu-  
buit, cum qua per triginta, & ampli-  
us annos summo labore, cura, sollicitu-  
dine, vigilijs, & periculis indefessus de-  
certavit, usque dum enervato hinc, il-  
linc profligato, prostrato isthinc hoste  
insignia victoriæ erexit in perpetuæ  
hujus Patriæ pacis trophæum.

Sub hoc inquam glorioso Antistite  
novum prodijt Evangelij opus ad puri-  
tatem Romanæ fidei in slavonicum idio-  
ma traductum, quo circumjacentes vi-  
cini etiam populi erudiuntur, quod  
post longa tempora Josephi Antistitis  
jussu recussum: Nunc demum sub Cel-  
situdinis Vestræ Reverendissimæ Nu-  
mine novam lucem conspicerè anhelat;  
& ut acceptiùs compareat, ad normam  
idiomatis, uti in meditullio Carniolie  
in usu est, emendatiorem formam in-  
duit, adjectis ad calcem rudimentis fi-  
dei pro erudiendis tam teneræ ætatis,  
quàm adultis rudibus. Hoc



Hoc itaque Apostolicum, & Verbi DEI opus, quidni honoribus Celsitudinis Vestrae Reverendissimae tot gloriosorum Antecessorum Successori præprimis debetur, nam sicut illi, qui pro Christiana Republica, & augmento fidei ad extremum usque halitum invincibiles decertârunt, beatitudinis æternæ lætantur laureolâ, ita eadem in conservanda tranquillitate, & propaganda fidei veritate sempiterna immarcescibilis coronæ præmia consequatur.

Confidendum proinde in pietatem Celsitudinis Reverendissimae, quod hanc ex zelosissima Celsitudinis Vestrae Reverendissimae tum Cleri bono, quàm ovicularum suarum emolumento abundè providendi sollicitudine elaboratam opellam in tutelam suam recipiet, eamque protegere dignabitur; & ubi Episcopalis functionis est Sacerdotum manibus librum Evangeliorû tradere, ita nunc hic liber Evangeliorum Sacerdotibus præsertim Curatis Verbum DEI proposituris tradatur, ut ad majorem DEI gloriam augendam, faciliorem populi captum, ac Cleri commoditatem inserviat, & quæ jam laudabiliter cœpta sunt, promoveat, & quæ promota sunt, incessanter conservet.

## Præmonitio ad Lectorem.

**B**Ene videtur dixisse olim quidam de lingua Carniolicæ: Linguae bujus ignavis nulla præcepta sufficiunt, peritis vix ulla sunt necessaria. Hinc quomodo verba linguae Carniolicæ legenda, & enuncianda sint, nulla præcepta ponimus, quivis se suæ regioni accomodet. In s. longo, & s. brevi, seu rotundo est aliqua differentia, ita ut s. longum asperè v. g. sad, fructus, e contra s. rotundum molliter ut sad. retro enunciari debeat: Verùm hoc ex contextu patere, & ex sensu colligi poterit qualiter hæc litteræ sint enunciandæ: Est quidem adhibitus conatus pro enunciatione aspera in typo ponendi s. longum, & pro enunciatione molli s. rotundum, attamen id semper fieri non potuit, eò quod similes minutie oculos tum Typographi, tum Correctoris effugiant. Verba linguae Carniolicæ de potiori adhibita sunt, prout lingua hæc Labaci, & in ejus circumferentia moderno tempore usualis est: Si quis magis adaptatis verbis ad faciliorem populi captum, uti voluerit, id ipse pro suo libitu facere poterit. Accentus in pauculis terminis appositi sunt, visum est de potiori illos intermittere, cum usque modò in alijs editionibus vix fuerint alicui usui, eò quòd una pars regionis ab altera in ac-

cen-

*centibus , & enunciationis modo multum  
 discrepet , accomodet se quivis suæ regio-  
 ni. Antiquus tamen , & in omnibus us-  
 que modo publicatis Evangeliorum editio-  
 nibus observatus tenor scribendi per al, el,  
 il, v.g. dial, shivil , vmerl , etiam in hac  
 editione ex jussu Majorum retineri debu-  
 it , & meritò , quia tum ob sua derivativa  
 formanda genus fœmininum , & nume-  
 rum pluralem , v. g. diala, diali , shive-  
 la, shiveli, vmerla, vmerli , retineri de-  
 bet , tum quia inconueniens visum fuit no-  
 vitatem contra receptum antiquorum mo-  
 rem introducere , tum etiam , quia hæc  
 methodus certum aliquem ornatum , &  
 specialem linguæ dialectum denotat , cum  
 & id ipsum in alijs linguis fieri videamus,  
 ut lingua germanica , quæ multos terminos  
 aliter scribit , aliter enunciat. v. g. *Bat-  
 ter / Ubel / Feyer Kayser* præsertim verò  
 lingua gallica ferè totum aliter scribit , ali-  
 ter eloquitur , uti constat , & hoc tribuitur  
 elegantie , & ornatui linguæ eorum. Id-  
 ipsum tribuendum est linguæ nostræ. Scri-  
 bamus igitur uti quidam olim prudenter  
 dixit , more linguæ , loquamur more regio-  
 nis , & patriæ. Hoc erga fruerè , vive,  
 & vale.*

# APPROBATIO

## Officij Labacensis.

**E**Pistolas & Evangelia nunc denuo per viros peritos ad hunc finem à nobis deputatos accuratè revisa, cum textu latino ad mentem insignium S. Scripturæ interpretum punctualiter collata, & ad Rom. Missalis ordinem digesta, & in aliquibus locis ad aucta, & ad normam linguæ Carniolicæ in metropoli Labacensi usualis exposita, ut pro Diœcesi Labacensi, ac circumvicinis locis Carniolicâ linguâ utentibus unâ cum Cathechismo juxta modernorum Pontificum jussa in formam hanc redactò typis edatur, non tantùm licentiam impertimur, sed & usum hujus versionis & editionis summopere recommendamus, imò & nostræ Diœcesis Curatis demandamus. Ex Officio Episc. Labaci. Die 3. Junij. 1741.

Joannes Jacobus Schilling,  
SS. Theolog. Do&or, Cathed.  
Eccl. Labac. Canonicus, &  
Vicarius Generalis.

# I N D E X,

## Seu Repertorium Evangeliorum

in totius anni Festa.

Festa Signo ✠ notata sunt de præcepto

### JANUARIUS.

|  |          |
|--|----------|
| ✠ 1. Circumcisio Domini.                       | pag. 36. |
| ✠ 6. Epiphania Domini.                         | 39.      |
| 7. Valentini Episc. Conf.                      | 292.     |
| Dom. 2. post Epiph. Fest. Ss.<br>Nominis JESU. | 36.      |
| 15. S. Pauli primi Erem.                       | 314.     |
| 17. S. Antonij Abbat.                          | 35.      |
| 18. Cathedra S. Petri Romæ.                    | 338.     |
| 20. Ss. Fabiani, & Sebast. MM.                 | 300.     |
| 21. S. Agnetis V. M.                           | 389.     |
| 22. Ss. Vincentij, & Anast.                    | 345.     |
| 23. Desponsat. B. M. V. cum S.<br>Joseph.      | 12.      |
| 25. Conversio S. Pauli.                        | 303.     |

### FEBRUARIUS.

|                                |      |
|--------------------------------|------|
| ✠ 2. Purificatio B. M. V.      | 307. |
| 3. S. Blasij Episc. M.         | 396. |
| 5. S. Agathæ V. M.             | 310. |
| 6. S. Dorotheæ V. M.           | 355. |
| 9. S. Apolloniæ V. M.          | 389. |
| 14. S. Valentini M.            | 397. |
| 22. Cathedra S. Petri Antioch. | 338. |
| ✠ 24. S. Mathiæ Apost.         | 313. |

MARTIUS. pag.

|                                  |      |
|----------------------------------|------|
| 7. S. Thomæ de Aquin. C. D.      | 415. |
| 12. S. Gregorij Pap. C. D.       | 415. |
| 17. S. Gertrudis V.              | 389. |
| ✠ 19. S. Josephi Sponsi B. M. V. | 316. |
| 21. S. Benedicti Abbatis.        | 306. |
| ✠ 25. Annunciatio B. M. V.       | 317. |
| 27. S. Ruperti Epif. C.          | 410. |
| Fer VI ante Dom. Palmar.         |      |
| Fest. Sept. Dolor. B. M. V.      | 96.  |

APRILIS.

|                     |      |
|---------------------|------|
| 24 S. Georgij Mart. | 320. |
| 25. S. Marci Evang. | 323. |

MAJUS.

|  |         |
|--|---------|
| ✠ 1. Ss. Philippi, & Jacobi Ap.                                | 322.    |
| ✠ 3. Inventio S. Crucis.                                       | 329.    |
| 4. S. Floriani Mart.   | 402.    |
| Item S. Monicæ Vid.  | 256.    |
| 8. Apparit. S. Michaël. Arch.                                  | 368.    |
| 10. Maij, vel Feria VI. post Fe-<br>stum Ascens. S. Jobi Conf. | 410.    |
| Item 10. Maij. S. Isidori C.                                   | 417.    |
| 12. S. Pancratij & Soc. MM.                                    | 270.    |
| 16. S. Joannis Nep. M.   | 399.    |
| 22. S. Helenæ Imper.   | 353.    |
| 25. S. Urbani Pap. M. temp.<br>pasch.                          | 320.    |
| Extra temp. pasch.   | 292.    |
|  | 31. Ss. |

|                              |      |
|------------------------------|------|
| 31. Ss. Cancij, & Soc. temp. | pag. |
| pasch.                       | 402. |
| Extra temp. paschale.        | 400. |

## JUNIUS.

|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| 2. S. Erasmi Episc. M.          | 396.  |
| 9. Ss. Primi, & Feliciani MM.   | 313.  |
| 11. S. Barnabæ Apost.           |       |
| vide in fine.                   |       |
| 13 S. Antonij de Pad. Conf.     | 35    |
| 15. Ss. Viti, & Soc. MM.        | 322.. |
| 19. Ss. Gervasij, & Prot. MM.   | 301.  |
| 22. Ss. Achacij, & Soc. MM.     | ibid. |
| ✠ 24. S. Joannis Baptistæ.      | 334.  |
| 25. S. Eligij Episc. Conf.      | 342.  |
| ✠ 29. Ss. Petri, & Pauli Apost. | 337.  |

## JULIUS.

|                                |      |
|--------------------------------|------|
| 2. Visitatio B. M. V.          | 340. |
| 4. S. Udalrici Ep. Conf.       | 342. |
| 9. Translatio S. Nicol. Ep. C. | 292. |
| ✠ 12. Ss. Hermag. & Fort. MM.  |      |
| Carniol. Patron.               | 344. |
| Eadem S. Margaritæ V.M.        | 355. |
| 17. S. Alexij Conf.            | 306. |
| Dominica sacri Scapularis.     | 358. |
| 22. S. Mariæ Magdal.           | 347. |
| ✠ 25. S. Jacobi Apost.         | 351. |
| Eadem S. Christophori M.       | 396. |
| ✠ 26. S. Annæ Matris B. M. V.  | 353. |
| 29. S.                         |      |

|                      |           |
|----------------------|-----------|
| 29. S. Marthæ V.     | pag. 360. |
| 31. S. Ignatij Conf. | 323.      |

## AUGUSTUS.

|   |      |
|---|------|
| 2. Portiuncula.   | 391. |
| 3. Inventio S. Stephani.                                  | 24.  |
| 4. S. Dominici Conf.                                      | 34.  |
| Dedicatio ad Nives.                                       | 357. |
| 6. Transfiguratio D. N. J. C.                             | 80.  |
| ✠ 10. S. Laurentij M.                                     | 358. |
| 11. S. Radegundis Viduæ.                                  | 355. |
| 12. S. Claræ Virg.  | 389. |
| ✠ 15. Assumptio B. M. V.                                  | 360. |
| 16. S. Rochi Conf.  | 34.  |
| Dom. infr. oct. Assumpt. S. Joa-<br>chimi Patris B. M. V. | 295. |
| 20. S. Bernardi Abbatis.                                  | 306. |
| 23. S. Philip. Benit. Conf.                               | 417. |
| ✠ 24. S. Bartholom. Apost.                                | 362. |
| 28. S. Augustini Ep. C. D.                                | 415. |
| Ead. S. Danielis Conf.                                    | 282. |
| 29. Decollatio S. Joan. Bapt.                             | 365. |

## SEPTEMBER.

|  |      |
|--|------|
| Dom. i. Septembris, Ss. Ange-<br>lorum Custod. | 368. |
| 1. S. Ægidij Abbatis.                          | 306. |
| 4. S. Rosaliæ Virg.                            | 389. |
| ✠ 8. Nativit. B. M. V.                         | 371. |
| 10. S. Nicol. de Tolent. Conf.                 | 417. |
| 14. Ex-  |      |



|     |                              |           |
|-----|------------------------------|-----------|
| 14. | Exaltatio S. Crucis.         | pag. 371. |
|     | Dom 3. Septembris Fest. Con- |           |
|     | fratern. Sept. Dolor.        | 96.       |
| ✠   | S. Matthæi Apost.            | 373.      |
|     | 22. Ss. Mauritij, & Soc. MM. | 345.      |
| 2   | 7. Ss. Cosmæ, & Dam. MM.     | 301.      |
| ✠   | 29. S. Michaëlis Archang.    | 374.      |
|     | 30. S. Hieron. Conf. Doct.   | 415.      |

## OCTOBER.

|   |                            |       |
|---|----------------------------|-------|
|   | Dom. 1. Octobr. Festum Ss. |       |
|   | Rosarij.                   | 358.. |
|   | 4. S. Francisci Seraphici. | 313.  |
|   | 6. S. Brunonis Conf.       | 34.   |
|   | 12. S. Maximiliani Ep. M.  | 394.  |
|   | 15. S. Theresiæ Virg.      | 389.  |
|   | 18. S. Lucæ Evang.         | 375.  |
|   | 21. Ss. Ursulæ, & Soc. VV. |       |
|   | MM.                        | 389.  |
| ✠ | 28. Simonis, & Judæ Apost. | 377.  |
|   | 31. S. Wolfgangi Ep. Conf. | 380.  |

## NOVEMBER.

|   |                             |        |
|---|-----------------------------|--------|
| ✠ | 1. Festum Omn. SS.          | 380.   |
|   | 2. Comemor. Omn. Fidel. De- |        |
|   | fundor.                     | 383.   |
|   | S. Justi Mart.              | 359.   |
|   | 6. S. Leonardi Abbat.       | 34.    |
|   | 11. S. Martini Ep. Conf.    | 385.   |
|   |                             | 13. S. |

|                              |               |
|------------------------------|---------------|
| 13. S. Britij Ep. Conf.      | pag. 342.     |
| 17. S. Gregorij Ep. Thaumat. | vide in fine. |
| 19. S. Elisabeth Viduæ.      | 355.          |
| 21. Præsent. B. M. V.        | 358.          |
| 22. S. Cæcilix V. M.         | 389.          |
| 23. S. Clementis Pap. M.     | 343.          |
| 25. S. Catharinæ V. M.       | 387.          |
| ✠ 30. S. Andreæ Apost.       | 287.          |

## DECEMBER.

|                                |      |
|--------------------------------|------|
| 3. S. Franc. Xaver. Conf.      | 291. |
| 4. S. Barbaræ V. M.            | 389. |
| ✠ 6. S. Nicolai Ep. Conf.      | 290. |
| 7. S. Ambrosij Conf. Ep. Doct. | 415. |
| ✠ 8. Conceptio B. M. V.        | 294. |
| 13. S. Lucix V. M.             | 355. |
| Eadem S. Jödoci Conf.          | 417. |
| ✠ 21. S. Thomæ Apost.          | 298. |
| Vigilia Nativit. Dom.          | 11.  |
| ✠ 25. Nativitas D. N. J. C.    | 13.  |
| ✠ 26. S. Steph. Proto-Mart.    | 22.  |
| ✠ 27. S. Joan. Apost. & Evang. | 25.  |
| ✠ 28. Ss. Innocentium MM.      | 28.  |
| 29. S. Thomæ Episc. M.         | 182. |
| ✠ 31. S. Silvestri Pap. Conf.  | 34.  |

### *Commune Festorum.*

|                              |      |
|------------------------------|------|
| In Dedicacione Ecclesiæ.     | 391. |
| In communi unius Mart. Pont. |      |
| Evangelia. 2.                | 394. |
|                              | In   |

|                                  |      |
|----------------------------------|------|
| In communi Mart. non Pont.       | pag. |
| Evangelia. 3.                    | 394. |
| In comuni un. Mart. temp. pasch. | 402. |
| In communi plurimor. Mart.       |      |
| temp. pasch.                     | 402. |
| In communi plurim. Mart. extra   |      |
| temp. pasch. Evang. 6. à pag.    | 404. |
| In comuni Conf. Pont. Evang. 5.  |      |
| à pag.                           | 410. |
| In communi Doctorum.             | 415. |
| In communi Conf. non Pont.       |      |
| Evangelia. 2.                    | 417. |
| In comuni Virginum Mart.         |      |
| Virginum non Mart.               |      |
| Comune nec Virg. nec. Mart.      | 418. |
| In die obitûs alicujus Defuncti. | 419. |
| In Anniversario.                 | 420. |
| In Missis quotidianis Defunct.   | 421. |



# Errores Typographici.

| Pag. | Linea. | Erratum.     | Correctum.   |
|------|--------|--------------|--------------|
| 12   | 19     | neshla       | sneshta.     |
| 33   | 8      | neiga        | niega.       |
| 34   | 10     | nobodo       | nabodo.      |
| 48   | 10     | ja           | je           |
| 57   | 12     | ufi          | ufse         |
| 100  | 5      | savahil      | sahvalil     |
| 103  | 4      | foviga       | fvoiga       |
| 125  | 4      | je           | superfluum   |
| 142  | 8      | se           | she          |
|      | 11     | imenovam     | imenovan.    |
| 157  | 13     | ustajelu     | ustajalu.    |
| 164  | 6      | tudi je en   | tudi en      |
| 197  | 19     | na 10. post. | na 16. post. |
| 259  | 16     | uym          | nym          |
| 270  | 1      | peite        | poite        |
| 314  | 22     | pershet      | pershtet     |
| 372  | 17     | imatae       | imate        |
| 786  | 11     | mashvu       | mashtvu.     |
| 409  | 2      | she          | se           |
| 411  | 7      | Purgari      | Purgarje.    |

Alij minores errores ex contextu adverti, & à prudenti Lectore corrigi poterunt.

# EVANGELIA

INU BRANIE IS SVETIGA  
PISMA.

Katere se berò ob nedeleh zhes  
leitu.

NA PERVO NEDELO  
v' ADVENTU.

Branie is pisma S. Paula Apost.  
na Rimlane v' 13. Postavi.



Ratje : vi veiste , ura je tu-  
kei, de se my od spania obu-  
dimo. Sakai nashe isveli-  
zhanie je blishei, koker te-  
dei, kir smo veruvali. Nuzh je minila,  
dan se je perblishal. Satu odversimo  
della te temme, inu oblezimo oroshie te  
luzhi. Hodimo poshtenu koker po  
dnevi : nikar v' poshreshnosti, inu pya-  
nosti, nikar v' postelah, inu v' nezhistosti,  
nikar v' kregu, inu nevozhlivosti : te-  
muzh oblezite Gospuda JEsusa Chri-  
stusa.

A

Evan-

✠ Evangelium S. Luke-  
sha na 21. Postavi.

**V**'Taistim zhafsu : je JE-  
sus k' suojim Jogram  
dial : se bodo zhudefsa godilē  
na Sonzi, inu na Luni, inu na  
Suesdah, inu na semli bo lu-  
dem britku pred tem shume-  
niam tiga morja, inu valou:  
Inu ludie bodo na shivotu fah-  
nili od strahu, inu zhakania  
teh rezhy, katere imajo priti  
zhes vus volen sveit: Sakai tu-  
di nebelhke mozhy se bodo gi-  
bale : Inu tedei bodo vidili Sy-  
nu tiga zhloveka prideozhiga  
v'oblaki s'veliko oblastjo, inu  
s'zhastjo. Kader se pak letu  
bo fazhelu goditi, taku gledei-  
te, inu usignite gori valhe gla-  
ve,

ve : sakai vashe odreshenie se perblishuje. Inu on je nym pravil eno pergliho : Pogledajte na Figovu dervu, inu na usse dervefa : Kader she berst naprei poganjajo, taku vi posnate, de je leitu blisu. Taku tudi vi, kader bote vidili, de se letu usse bo godilu, imate veiditi, de je Boshje Kralestvo blisu. Risnizhnu jest vam povem, de leta rod nemyne, dokler se letu usse bo sgodilu. Nebu, inu Semla bodo preshle: moje besede pak nebodo preshle.

**Na drugo Nedelo v' Adventu.**

**Branie is pisma S. Paula Apostola na Rimlane v' 15. Post.**

**B**Ratje : kar je kuli pisanu, tu je nam k'navuku sapisanu : de bi my skusi

poterplenie, inu troshtanie teh pissem vupanie imeli. Bug pak tiga poterplenja, inu troshta dei vam, de bote med sabo ene misli po JEsusu Christusu: de vi s'eno mislio, s'enimi usti Boga zhasfite, inu Ozheta nashiga Gospuda JEsusa Christusa. Satu vsomite se med sabo gori, koker je Christus vafs gori usel k'Boshji huali. Sakai jest pravim, de je JEsus Christus bil en slushabnik te obrese, sa volo Boshie resnize, h' poterjeniu teh oblub, katere so Ozhakam sturjene: Aidie pak Boga hualio savolo milosti, koker je pifsanu: Satu ozhem jest tebe Gospud hualite med Aidi, inu tuoimu imenu peiti. Inu supet on pravi: Vesselite se vi Aidje s'niegovimi ludmi: Inu supet: Hualite Gospuda ufsi Aidje, inu zhasfite ga ufsi ludje. Inu supet pravi Isaias: Bode korenina Jesse, inu ta, kir bo gori ustal k'Gospodovaniu zhes Aidje, v'tigaitiga bodo Aidje vupali. Bug pak tiga vupania napolni vafs is vssem veselam, inu myram v'veri, de bote obilni v'vupaniu, inu mozhi fuctiga Duha.

Evan-



✠ Evangelium S. Mattheusha na II. Post.


V' Taištim zhafsu : kader je Joannes v' jezahh Christusove della slishal, je on pollal dua suoja jogra, inu je puštil niemu povedati : Si ti ta, kir ima priti, ali imamo mi na eniga drusiga zhakati? JEsus je odgovoril, inu je rekal k'nyma : Peita, inu poveita supet Joannesu to, kar šta vidila, inu slishala : Slepí vidio, hromi hodio, gobovi zhišti postajajo, inu gluhi slishio, mertvi gori uštajajo, inu tem ubogim se Evangelium pridičuje : inu blagur je timu, kateri se nad mano napohušha. Kader šta pak ona bila odšhla,

je JEsus fazhel pruti ludem govoriti od Joannesa : Kai ste vunquej v'pushavo hodili gledat ? Ste li oteli vidit en terst, kateri se od vetra sem ter kie maje ? Ali kaj ste vunkai hodili gledat ? Ste li oteli eniga zhloveka vidit v'mehkim oblazhilu ? Pole, kateri mehku oblazhilu nofsio, so v'Krajlevih hishah. Ali kai ste vi vunquej hodili gledat ? eniga Preroka ? Ja jest vam povem, kateri je tudi vezh, koker en Prerok. Sakaj on je ta, od kateriga je pisanu : Pole jest poshlem moiga Angela pred tuojem oblizham, kateri ima perpraviti tuoj pot pred tabo.

# Na tretjo Nedelo v' Adventu.

Branie is pisma S. Paula Apostola na Philippenferje v' 4. Post.

**B**Ratje: Vesselite se v' Gospudu vselei, inu supet pravim, vesselite se. Vasha zhednost bodi snana vseem ludem, sakai Gospud je blisu. Nizh ne skerbite, temuzh v' usseh rezheh pustite vashne proshnie v' molitvah, inu proshniah is sahualeniam snane biti pred Bugam. Inu myr Boshji, kateri je vihshi, koker ufsa pamet, ta obvari vashne Serza, inu vashne misli v' Christusu Jesusu nashimu Gospudu.

 **Evangelium S. Joanesa** na 1. Post.

**V**'Tajstim zhafsu: so Judie bli poslali is Jerusalema Farje, inu Levite k' Joannesu, de bi niega uprasha-li: kdu si ti? Inu on je sposnal, inu ni tayl, inu on je sposnal,

jest nissem Christus. Inu ony  
fo niega uprashali, kai si tedei?  
si le ti Elias? on je dial: Jest  
nissem. Si le ti en Prerok?  
Inu on je odgovoril: Nikar:  
Natu so ony k'niemu diali: kai  
si tedei? de my tem odgovor  
damo, kateri so nafs poslali. Kai  
ti sam od sebe pravish? On je  
dial: Jest sim en upiezhi glafs  
v'pushavi: Porounaite pot ti-  
ga Gospuda, koker je Isajas  
Prerok rekal. Inu ti, kir so  
bli poslani, so bli od Fariserjou.  
Inu oni so niega uprashali, inu  
so diali k'niemu: fakaj ti tedei  
karshujesh, kader nissi ti Chri-  
stus, ne Elias, ne en Prerok?  
Joannes je nym odgovoril, inu  
je dial: Jest karshujem s'vodo,  
ali

ali v'fredo med vami je eden stopil, kateriga vi nesnate. On je taisti, kateri sa mano pride, kir je bil pred mano : kateriga jest nissem vreden, de bi niegovih zheulou jermenie odvesal. Letu se je godilu v' Bethanij na uni strani Jordana, kir je Joannes karshoval.

## Na zheterto Nedelo v' Adventu.

Branie is I. pilma S. Paula  
Apostola na Cor. v. 4. Post.

**B**Ratje : sa take nafs ufakateri dershe, koker sa Kristusove slushabnike, inu resdeliuze Boshnih skriunosti. Tu pak se yshe med resdeliuzi, de se kdu fueist naide. Meni je pak tu ena maihe-  
na rezh, de bom od vafs sojen, ali od eniga zhloveshkiga dne. Jest se tudi sam na sodim, sakaj jest nevem nizh na meni: ali sa tu nissem pravizhen, Gospud ie pak, kir mene sodi. Satu nesodite pred

zhafsam, dokler Gospud pride, kateri bo tudi ufse rezhy na svetlobo dal, kar ie v'temmi fkritu: inu bo teh ferz fuetovania refodil. Taistikrat bo ufak od Bu ga hualo imel.

✠ **Evangelium S. Luke-**  
sha na 3. post.

**V**' Petnaistim leitu Cefarstva Cefsaria Tiberia, kader je Pontius Pilatus Deshelski Oblaftnig bil v'Judæji, Herodesh pak Glavar v'Galilæij, inu Philip niega brat v'Ituræji, inu v'Trachonitarški desheli; inu Lysanias Glavar v'Abilini, pod vikshimi Farij Anasam, inu Caiphesham: se je Gospudova beseda fturila k' Joannesu Zahariovemu Synu v'pushavi. Inu on je pershil na ufse strani okuli Jordana, os-  
na-

nanujezh ta kerst te pokure k' odpuhanju teh grehou, koker je pisanu v' bukuah tiga govorjenja Isaia Preroka : En upiezh glafs v'ti pušhavi : Popravite Gospudou pot, inu porounaite negove stese : Uše doline imajo napolniene biti, inu uše gore inu hribzi imajo ponishani biti : inu kar je krivi-ga, to bo srounanu, inu kar je oistru, tu bode k'gladkim potam, Inu uše mešsu bode vidilu to isvelizhanje boshie.

Na dan pred svetim dne-  
vam ali na vigilio rojstva

JEsusoviga.

Branie is pišma S. Paula Apost.  
na Rimlane v' 1. Post.

**P**AUL JEsusou Christusou hlapez,  
poklizan k' Apostolu, od lozhen k'

pridiguvaniu Boshjiga Evangeliuma, kateriga je on poprei oblubil skusi svoje Preroke v' svetim pismu od svoiga Synu, kateri je rojen od Davidoviga semena po tem meso, inu iskasan en Syn Boshji v' mozhi po Duhu, kateri posvezhuje skusi to gori ustajenie teh mertvih slasti JESUS CHRISTUS nash Gospud, skusi kateriga smo mi prejeli gnado, inu Apostelstvu med ussemi Aidi pokorshino te vere gori postaviti v' negovim imeni, v' katerim ste tudi vi poklizani od JESUSA CHRISTUSA Gospuda nashiga.

✠ **Evangelium S. Mattheusha na I. Post.**

**K**Ader je Mati JESUSOVA Maria Josephu bila sarozhena, preiden so ukep pershli, se je neshla nossezha od svetiga Duha. Joseph pak nie Mosh, fatu kir je bil pravizhen, inu jo ni otil resglafsiti, je mislil nio na skriunim sapustiti.

Med



Med tem pak, kader je on taku mislil, pole ta Angel Gospodni se je niemu v'iny perkasal, inu je rekal: Joseph Davidov Syn, nebui se useti Mario tuojo sheno: Sakai tu, kar je v'nij rojenu, je od suctiga Duha. Inu ona bo eniga Synu rodila, tige ime imash JESUS imenuati. Sakaj on bo svoje ludy reshil od nieh grehov.

Na veliki gud inu velseli dan roistva JEsusa Christusa. K'pervi Mash ali na sveto Boshizhno nuzh.

Branie is pisma S. Paula Apostola na Tita v'3. Post.

**P**Relubesnivi: Boshia gnada Isvelizharja nashiga se je perkasala vssem ludem, inu nafs vuzhi, de imamo se od-  
po-

povedati vsi hudobi, inu posuetnim shelam, de poshtenu, pravizhnu, inu bogabojezhe bodemo shiveli na letim sveitu, inu zhakali na tu isvelizhanku vupanie, inu prihod te zhasti tiga velikiga Boga, inu nashiga Isvelizharja JEsusa, Christusa, kateri je sam sebe dal sa nafs, de bi nafs odreshil od ufse kervize, inu ozhistil sebi en Folk, kateri bi mu dobru dopadil, inu se roval po dobrih deleh. Lete rezhy ti govori, inu opominai, v'Christusu JEsusu Gospudu nashimu.

✠ **Evangelium S. Luke-**  
sha na 2. Post.

**E**Na Sapoud je vunkei shla od Celsarja Augusta, de bi se vels sveit popisal. Letu popisvanie je tu ner pervo, kateru se je godilu v'tim zhassu, kader je Cyrinus deshelski Oblastnig bil v'Syrij. Inu vsi so shli, de bi se noter dali

dali k'popisvaniu vsaki v'suo-  
je mestu. Tedei je tudi gori  
lhal Joseph is Galileje, is tiga  
mesta Nazareth v'Judousko  
deshele v'Davidovu mestu,  
katerimu je ime Bethlehem:  
satu, kir je on od hishe, inu ro-  
da Davida bil, de bi se pustil  
sapisati s' Mario suojo farozhe-  
no Sheno, katera je bila nosse-  
zha. Pergudilu se je pak, ka-  
der so ony tamkei bily, so se ti  
dnevi Marie dopolnili, de je  
imela roditi. Inu ona je rodi-  
la svoiga pervorojeniga Synu,  
inu ga je povila v'pelnize, inu  
ga je poloshila v'ene Jalli, sakai  
ona nista imela drugih Jerperh.  
Inu v'taistim kraju so bili Pa-  
stirji na puli, ti so zhuli inu  
stra-

strasho dershali po nozhi verhu svoje zhede. Inu pole ta Angel Gospodni je k'nym stopil, inu svetloba Boshja je nje obfuetila, inu ony so se sbali s'prevelikim straham. Inu ta Angel je rekal k'nym : Nebuite se, pole jest vam osnanujem veliku vessele, kateru se bo ussem ludem godilu. Sakai dones vam je rojen ta Isvelizhar, kateri je Kristus Gospud v' Davidovim mestu. Inu leto vam bodi k'snaminiu : Vi bote neshli tu Dette v'pelnizah povitu, inu v'enih jashih polo-shenu. Inu sdaizi je per taistim Angelu bila mnoshiza nebeshke voiske, ty so Boga hualili inu diali : Zhaft bodi Bogu

gu v'vilsokufti, inu myr na semli ludem, kir so ene dobre vole.

Na Boshizhni dan Roistva  
JEsusoviga k'sarni mashhi.

Branie is pisma S. Paula Apосто-  
la na Tita v'3. Post.

**P**Relubesnivi: se je perkasala dobru-  
ta, inu priasnost Boga nashiga Isve-  
lizharja: nikar sa volo dell te pravize,  
katere smo my sturili, temuzh po svoji  
milosti, je on nafs isvelizhane sturil  
skusi koppou tiga prerovenja, inu po-  
novlenia Suetiga Duha, kateriga obil-  
nu je on zhes nafs islyl, skusi JEsusa  
Christusa nashiga Isvelizharja: de my  
skusi tegaishtiga gnado pravizhni sturje-  
ni, erbizhi bomo po tem savupaniu vezh-  
niga shiulenia, v'Christusu JEsusu Go-  
spudu nashimu.

✠ Evangelium S. Luke-  
sha na 2. Postavi.

**V**'Taim zhasu: so Pastirij  
med sabo govorili: Poi-  
B dimo

dimo tiakei do Bethlema, inu pogledimo to besedo, kir se je sturila, katero je ta Gospud nam iskasal. Inu ony so hitru pershli, inu so neshli Mario, inu Josepha, inu to Dete v'jaslih poloshenu. Kader so pak to vidili, so sposnali, de je temu toku, kar je nym od tiga Detetza blu povedanu. Inu ufsi, kir so to shlishali, so se tiga zhudili, kar so nym ti pastirji pravili. Maria pak je ohranila usse lete besede, inu je nie v'svoim serzu premi-shluvala. Inu ti pastirji so se supet vernili, so zhastili, inu hualili Boga v'v'sim tim, kar so shlishali, inu vidili, koker je nym bilu povedanu.

**Na ta veliki Gud Christu-  
foviga Roistva k' velki masli.**

**Branie is pisma S. Paula Apo-  
stola na Hebreerje v' 1. Post.**

**M**Nogiteri krat, inu na mnogo vi-  
sho je Bug nekadei govoril s' na-  
shimi Ozhaki skusi Preroke: v' pusled-  
nih pak letih dneih je on k' nam go-  
voril skusi Synu, kateriga je on posta-  
vil eniga Erbiza zhes ufse, skusi kateri-  
ga je on tudi te zhasse, inu kar je zhas-  
sniga sturil. Kateri dokler je svitlo-  
ba negove zhassti, inu podoba negovi-  
ga bitja, inu ufse rezhy nese v' besedi  
svoje mozhy, inu je sturil to ozhishenie  
grehou, sedy na desnizi velizhaftvav'  
visokusti. Tulkain je on bulshi stur-  
jen koker Angeli, kulkain je enu vik-  
she jme, koker ony, poerbal. Sakai  
h' katerimu Angelu je on kiekadei re-  
kal: Ti si moi Syn, donefs sim jest tebe  
rodil? Inu supet: jest bom negov O-  
zha, inu on bo moj Syn? Inu supet,  
kir on noter pele tiga pervorojeniga na  
ta sveit, pravi: Inu niega imajo ussi  
Boshji Angeli moliti. K' Angelam pak  
on pravi: kateri sturi svoje Angele du-  
hove, inu svoje slushabnike ognieni ple-

men. K'Synu pak : Bug tuoi thron ostane od vekoma do vekoma , tvoiga Kralestva palza, je ena palza te pravize. Ti si pravizo lubil , inu si kervizo sou-rashil : Satu je tebe Bug , tvoi Bug s'oi-lam tiga vefsela pomasal , vezh koker tvoje tovarshe. Inu, Ti Gospud si v'sazhetku to semlo uterdil , inu nebetsa so tvoih rok dellu. Taiste bodo minile , ti pak bosh ostal : Inu one se bodo postarale , koker oblazhilu , inu koker ena odeja bosh ti nie premejnile, inu one se bodo premeinile. Ti pak si taisti , kir si uselei , inu tvoje leita nebodo nehale.

## ✠ Evangelium S. Joanesa na I. Post.

**V**'Tim sazhetki je bila Bes-seda, inu Besseda je bila per Bugu , inu Bug je bil ta Bes-seda. Taista je bila v'sazhetki per Bugu. Vse rezhi so sku-si toisto sturjene : inu pres tei-ste ni nizeh sturjenu. V'nji je  
blu



blu to shivlenie, inu to shivlenie je blu ena luzh teh ludy. Inu luzh v'temmi sveiti, inu temme je nisso sapopadle. En zhlovik je bil od Buga poslan, katermu je blu jme Joannes. Taifti je pershal k'prizhuvaniu, de bi prizhuval od te luzhi, de bi vsi skusi niega veruvali. On ny bil ta luzh, temuzh, de bi on od luzhi prizhuval. Je bila ta prava luzh, katera usakiga zhloveka rešveti, kir pride na leta sveit. Je bil na sveiti, inu ta sveit je skusi niega sturjen, inu ta sveit ga ny sposnal. On je pershal v'svoje lastnine, inu ti niegovi ga nisso gori vseli, kulikur yh pak je niega gori vselu, tem je on dal

oblast, de bi Boshji otrozi postali, tem, kateri v'niegovu ime verujejo. Kateri nisso od te kervy, ne od vole tega mesa, ne od vole mosha, temuzh so od Buga rojeni. **IN V TA BESEDA JE MESSV POSTALA.** (*Tukei se doli poklekne.*) Inu je prebivala med nami: Inu my smo nie zhaft vidili, eno zhaft koker tiga edinurojeniga od Ozheta, polniga gnade, inu relnize.

## Na S. Stephana perviga Marternika dan.

Branie is diania Jogerskiga na  
6. inu 7. Postavi.

**V**'Tistih dnevih: Stephan poln gnade inu mozhy, je delal zhudefisa, inu velike snaminia med ludmi. Tedei so eni gori ustali od te shule, kir  
fe

se imenuje Libertinerjou, inu Cyrenenserjou inu Alexandrinerjou, inu teh, kir so bli is Cilicie, inu Asie, inu so se s' Stephanam prepirali, inu ony niso mogli superstati negove modrusti, inu timu Duhu, kateri je is niega govoril. Kader so pak ony letu slisnali, je nyh ferza resalu, inu so is sobmi shkripali zhes niega. Stephan pak, dokler je S. Duha poln bil, je raunu v' nebu gledeozh vidil Boshio zhasht, inu Jesusa stojezhiga na desnizi Boshji, inu je dial: Pole jest vidim nebu odper-tu, inu Synu tiga zhloveka stojezhiga na desnizi Boshji. Ony so pak glasnu upili, inu so satisfnili svoje ushesa, inu so ufsi kmalu nad niega planili, inu foga vunkei pehnili is mesta, inu so ga s'kaminiam pofsipali. Inu prizhe so svoje oblazhilu poloshile k'nogam eniga mladenzha, katermu je bilu ime Saulus. Inu ony so Stephana s'kaminiam pofsipvali, kateri je klizhal inu dial: Jesus Gospud usemi mojo dusho gori. Inu on je doli pokleknil, inu je glasnu upil: Gospud nausemi leto nym sa greh. Inu kader je letu bil isrekal, je saspal v'Gospudu.

✠ Evangelium S. Mat-  
theusha na 23. Post.

**V**' Taištim zhašsu : je JEsus  
rekal k'tim Pifsarjam, inu  
Phariserjam : Pole, ješ k'vam  
pošhilam Preroke inu Modre,  
inu Vuzhenike : Inu vy bote  
tehštih nekatere morili, inu kri-  
shali, inu nekatere bote vy gai-  
shlali v'vašhah šhulah, inu yh  
bote preganiali od eniga mesta  
v'drugu, de zhes vafš pride ušsa  
pravizhna kry, katera je preli-  
ta na semlo od kervy tiga pra-  
vizhniga Abela, noter do te  
kervy Zaharia Synu Barahia,  
kateriga šte vy umorili med  
templam inu altarjam. Reš-  
nizhnu ješ vam povem, de le-  
tu ušse zhes leta rod pride. Je-  
ru-

rufalem, Jerufalem, kir morysh  
 Preroke, inu s'kaminiam pos-  
 siplesh te, kateri so k'tebi posla-  
 ni : Kulikukrat sim jest otil  
 ukep spraviti tvoje otroke, ko-  
 ker ena kokla ukep spravi svo-  
 je pishta pod perute, inu nise  
 otelu ? Pole, valha hisha vam  
 pušta pushena bode. Sakai  
 jest vam povem, vy nebote me-  
 ne odsehnal vidili, dokler pore-  
 znete : Hualen bodi ta, kir pri-  
 de v'jmeni tiga Gospuda.

Na S. Joannesa Aposto-  
 la, inu Evangelista dan.

Branie is bukou te Modru-  
 sti na 15. Postavi.

**K** Ateri se Boga boy, ta bo dobru stu-  
 ril, inu kateri se pravize dershy,  
 ta jo bo dosegal, inu niemu na pruti  
 poide, koker ena zhasitna Mati. Ona

ga bo pittala s'kruham shiulenia inu  
 fastopnosti: Inu ga bo napoyla s'to vo-  
 do nuzne modrusti. Inu se bode ufta-  
 novila v'niemu, inu nikar ganila, inu  
 ga bo sadershala, de napride k'framoti.  
 Ona ga bo povikihala per svojh blish-  
 nih. Inu v'fredi Cerkue bode negove  
 ufta odperla, inu ga bo napolnila s'du-  
 ham te modrusti, inu fastopnosti, inu  
 ga bo oblekla s'oblazhilam te zhasty.  
 Vesselie, inu lubesnivoft bode koker en  
 shaz verhu niega sbirala, inu s'enim  
 vezhnim jmenam ga bo obdaruval, Bug  
 nash Gospud.

✠ **Evangelium S. Joan-**  
**nesa na 21. Post.**

**V**'Taitim zhafsu: je JEsus  
 h'Petru rekal: Hodi sa  
 mano. Petrus pak se je oserl,  
 inu je vidil tiga Jogra sa nym  
 gredozhiga, kateriga je JEsus  
 lubil, inu kateri je per vezherji  
 na negovih persih slonil, inu  
 je dial: Gospud, kdu je ta, ka-  
 teri

teri te bode isdal ? Kader je te-  
dei Petrus tigaiſtiga vidil , je  
dial k'JEsusu : Gospud kai bo  
pak leta ? JEsus je k'niemu re-  
kal : Taku ozhem , de on oſta-  
ne , dokler jeſt pridem , kai je  
tebi mar sa tu ? hodi ti sa ma-  
no. Na to je beſſeda unkai  
ſhla mei bratmi , de taifti Joger  
naumerje. Inu JEsus ni dial  
k'niemu , on naumerje : te-  
muzh , taku ozhem de on oſta-  
ne , dokler jeſt pridem , kai je  
tebi mar sa tu ? Leta je ta Jo-  
ger , kateri od letih rezhy pri-  
zhuje , inu je letu piſſal : inu  
my vemo , de je niegovu pri-  
zhuvanie reſnizhnu.

Na

# Na dan teh Nedolshnih Otrozhizhou.

**Branie is skriuniga refodive-**  
nia S. Joan. na 14. Post.

**V**Taistih dnevih: sim vidil enu Jagne stojezhe na Sionski gori, inu shnym stu shtiri inu shtirideset taushent, kateri so niegovu, inu niegoviga Ozheta jme pisanu imeli na svojh zhelih. Inu sim slisal en glafs od neba, koker en glafs veliku voda, inu koker en glafs velikiga germenia: Inu ta glafs, kateriga sim slihal, je bil, koker Citranjou, kir so citrali na svojih citrah. Inu so peli koker eno novo pessem pred tim sedesham, inu pred temi shtirmi shivali, inu starishmi. Inu nobeden ni mogel rezhi to pessem, koker le ty stu, inu shtiri, inu shtirideset taushent, kateri so odkupleni od semle. Lety so, kateri neslo s'shenami omadeshvani: Sakai ony so Divize, inu hodio sa tim Jagnetam, kamer kuli on gre. Lety so odkupleni od zhlovekov h'pervini Bogu, inu timu Jagnetu, inu v'nyh ustih ni obena lesna snaidena, sakai ony so bres madesha pred Boshjim thronam.



✠ **Evangelium S. Mattheusha** na 2. Post.

**V**' Taistim zhafsu : Angel Gospudov se je Josephu v'sny perkasal , inu je rekal : vstani gori , inu usemi to Detetze inu negovo Mater , inu beishi v' Egyptousko deshelo , ter ostani tamkei , dokler jest tebi bom rekal. Sakai se bo sgodilu , de Herodesh bo to Detetze iskal , debi ga konzhal. Inu on je gori uстал , inu je usel to Detetze , inu negovo Mater po nozhi , inu se je uganil v' Egyptousko deshelo , inu je ondi oстал noter do Herodeshove smerti. Debi to dopolnie nu bilu , kar je Gospud skusi Preroka govoril , kir pravi : Is  
Egyp-

Egypta sim jest moiga Synu poklizar. Kadar je ushe Herodesh vidil, de je on od tih Modrih bil smoten, je filnu serdit postal. Inu je vunkei poslal, inu je pustil ulse otroke v'Bethlemi pomoriti, inu po usih unih kraih, kateri so bili dueileitni, inu sdolei stari, po tem zhasu, koker je bil od tih Modrih isprashal. Tedei je bilu dopolnienu, kar je govorjenu skusi Preroka Jeremia, rekozhiga: V'tim kraju Rama se je en glafs salfishal, veliku klaguvanie, plakanie, inu jokanie: Rachel se je plakala po svoih otrozih, inu se ny pustila potroshtati, sakai yh ny vezh.

## **Na Nedelo med boshizh- nimi prasniki.**

*Kadar pade na 29. ali 30. dan Decem-  
bra ali na 2. 3. ali 4. dan Januaria,  
sizer, aku na lete dni na pade, se  
taistu leitu vun spusti.*

## **Branie is pisma S. Paula Apost. na Galatarje v' 4. Post.**

**B**Ratie, koker dolgu je Erbizh enu  
déte, taku ny med nym, inu enim  
hlapzam obeniga reslozhka, de si lih  
je on zhes ufse Gospud, temuzh on je  
pod varhi, inu oskerbleniki do tigazhassa,  
kateri je od Ozheta postaulen. Raunu  
taku my, kader smo bli maihini, smo  
pod vunainimi postavami tiga sveita flu-  
shili. Ali kader je bil ta zhass dopolnien,  
je Bug poslal svoiga Synu rojeniga is  
ene shene, dianiga pod postavo: de bi te,  
kateri so pod postavo bily, odreshil, de  
bi my otroshino prejeli. Dokler pak  
ste vi otrozi, je Bug poslal tiga Duha  
svoiga Synu v' valhe serza, v piezhiga, Ab-  
ba, Ozha. Taku sedei ushe tukei ny  
obeden vezh hlapez, temuzh Syn: zhe  
je pak Syn, taku tudi en erbizh skusi  
Boga.

**Evan.**

✠ **Evangelium S. Luke-**  
sha na 2. post.

**V**'Taistim zhafsu: Josephinu Mati JEsusova Maria sta se zhudila timu, kar se je od Detetza govorilu. Inu Simeon je nyh shegnal, inu je dial k'Marji niegovi Materi: Pole, leta je postaulen k'enimu padzu, inu gori ustajeniu nyh veliku v'Israëlu, inu k'enimu snaminu; katerimu se bo super govorilu. Inu en mezh poide skusi tvojo lastno dusho, de bodo dostih ferz misli resodete. Je bila tudi ena Prerokina Anna Fanuelova hzhy od roda Aser, ta je she dobru bila stara, inu je shivela po svoim divishtvi is svojm mosham sedem leit,

leit, inu je udova bila okuli  
shtiri inu osemdeset leit, ta  
nigdar ny prozh pershla od  
templa, je slushila Bogu s'po-  
stam, inu molitvami nuzh, inu  
dan. Ta je tudi perstopila taisto  
uro, inu je zhasnila Gospuda,  
inu je govorila od neiga pruti  
ussem tem, kateri so zhakali na  
odreshenie Israël. Inu kader  
so ony bli usse dopernesli po  
postavi tiga Gospuda, so se su-  
pet vernili v' Galileo v' svoje  
mestu Nazareth. Tu Dete  
pak je raslu, inu je v' duhu mo-  
zhnu perhajalu polnu modru-  
sti, inu boshia gnada je v' nie-  
mu bila.

Na dan S. Silvestra Pa-  
pesha, inu Spovednika.

## Branje is 2. Pisma S. Paula Apost. na Timothea v' 4. Post.

**P**Relubesnivi : Jest sprizhujem pred Bugam, inu Christufam Jesufam, kateri bode sodil te shive, inu te mertve skusi niegou prihod, inu kralestvu : Osnanui besedo, najenai, bodi perloshnu, ali naperloshnu : opominai, profsi, svai, s'ufsem poterpleniam, inu naukam : sakai pride zhafs, kader nobodo oteli poslushat sraviga navuka, ampak po svoieh shelah sibodo na ukep spraulali vuzhenike, koker bi yh ushesa ferbele. Inu od refnize bodo ushesa odvernili, k'novimo pak smishluvajnju se bodejo obernili. Ti pak zhuij, inu s'ufsem se pomujei. Sturi opravilu eniga pridigarja, tuojo slushbo napolni, bodi treseu, sakai jest she doli jemlem, inu ta zhafs moiga odlozhenia je pred rokami. Jest sim enu dobru voiskuvanie voiskuval, tek sim dokonzhal, vero sim ohranil. Sedei meni naprei ostane perhraniena krona te pravize, katero bode meni dal v'unim dnevi ta pravizhni sodnik, inu nikar le meni, ampak ussim taistim, kateri lubio niegov prihod.

**Evan-**

Evangelium S. Lu.  
kesha na 12. Post.


**V**'Tajstím zhafsu: je JEsus  
k'svoim Jogram rekal:  
valhe ledia imajo biti opafsane  
inu gorezha svetila v'vafih ro-  
kah. Inu bodite vy enaki tem  
ludem, kateri na svoiga Go-  
spuda zhakajo, kader se ima na-  
sai verniti od ohzeti: de kader  
pride, inu poterka, ony niemu  
sdaizi odprò. Isvelizhani so  
tajsti hlapzi, katere Gospud,  
kader pride, zhujezhe naide.  
Refnizhnu jest vam povem, on  
se bo prepafsal, inu nie k'my-  
si pofsadil, inu memu gredozh  
ym bo stregal. Inu aku on  
pride ob drugi strashi inu aku  
on ob tretji strashi pride, inu

yh taku naide , isvelizhani so  
 taisti hlapzi. Letu imate pak  
 veiditi, de kader bi en hishni go-  
 spodar veidil, ob kateri uri bi  
 imel tat priti, taku bi on refs  
 zhul, inu bi nepustil svojo hi-  
 sho prekopati. Satu bodite tu-  
 di vy perprauleni, sakai ob ka-  
 teri uri se vam nasdy , tega  
 zhloveka Syn bode pershal.

**Na Noviga Leita dan, ali**  
 na Prasnik Obresania nashiga  
 Gospuda.

**Branie is Pilma S. Paula Apost.**  
 na Tita v' 2. Post.

*Naidesb na dan roistva JEsusoviga k'  
 prvi Masbi pag. 13.*

 **Evangelium S. Lu-**  
 kesha na 2. Post.

**V**'Taistim zhafsu: kader so  
 bly ofsem dny dopolnie-  
 ni,



ni, de bi to Dete imelu obrefanu biti, je niega jme bilu imenovanu JESUS: kateru je bilu imenovanu od Angela, preiden je bil spozhet v' maternim telefsi.

Na Nedelo, kir pride na 5. dan mesza Januariusa, tu je na dan pred Ss. tremi Krali.

*Aku na ta dan na pade, se  
vun spusti.*

Branie is Pisma S. Paula na Galatarje v' 4. Post.

*Naidesb na nedelo med Bosbiz-  
nimi prasniki pag. 31.*

✠ Evangelium S. Mattheusha na 2. Post.

**V**'T aistim zhafsu: kader je bil Herodesh vmerl, pole tedei se je Angel tiga Gospu-

da Josephu v'iny perkasal v' Egyptouski desheli, inu k'niemu rekal : Vstani gori , inu vsemi tu Detetze, inu niegovo Mater , inu poidi v' Israëlsko deshelo: Sakai ty so pomerli, kateri so oteli tu Detetze umoriti. Inu on je gori uštal, inu je usel tu Detetze, inu niegovo Mater, inu je peršhal v' Israëlsko deshelo. Kader je pak on flishal, de Archelaus v' Judovski desheli kraluje na mestu svoiga ozheta Herodesha, se je sbal tiekei priti: inu kader je bil on v'sny opomnen , je šhal v' te kraj Galileæ. Inu je peršhal, inu prebival v' tim mestu, kateru je jme Nazareth: de bi bilu dapolnienu , kar je govorjenu  
skusi

skusi preroke , sakaj on bode Nazarenius imenovan.

## Na Ss. Treh Kralou dan.

Branic is Isaja Preroka na 60.  
postavi. 16

**V** Stani gori Jerusalem , resvety se, sakaj tuoja luzh je pershla, inu Gospodnja zhaft je nad tabo isyshla. Sakaj pole , temme bodo pokrivale semlo, inu megla te ludy: nad tabo pak Jerusalem gori poide ta Gospud, inu njegova zhaft se bo vidila v'tebi. Inu Ajdje bodo v'tvoji luzhi hodili , inu Krali v'svitlobi tvojga rojstva. Vsigni tvoje ozhy, inu osri se okuli: lety vsi v'kep s'brani so h'tebi pershly. Tvoji synuvi bodo od dalezh perhajali, inu tvoje hzhere bodo is strane vstajale. Tedej bosh vidilu, inu se reslylu obilnu, inu tvoje serze se bo zhudilu, inu se reshtrilu, kader ta mnoshiza poleg morja se bode h'tebi preobernila, inu teh Ajdou muzh h'tebi pershla. Mnoshiza teh kamel te bo pokrila, inu Dromedarij (ali ty hitri koyni) is Madijana, inu Epha: Vsi lety is Sabe pridejo, slatu, inu kadilu perneso, inu bodo Gospudu hvalo osnanuvali.

✠ Evangelium S. Mattheusha na 2. Post.

**K**Ader je JEsus rojen bil v' Betlemi v' Judovski desheli, v' zha'su Herodesha krala, pole, tu so peršhli ti Modri od Jutrove deshele v' Jerusalelem, inu so diali : kie je ta v' novizh rojeni Judovski Kral? sakai my smo njegovo svesdo vidili v' Jutrovi desheli, inu smo peršhli niega moliti. Kader je letu Herodesh kral slishal, je shalosten ratal, on, inu sh'nym red vse mestu Jerusalelem. Inu je pustil vkup poklizati vse vikshi Farje, inu Pifarje med Judmi, inu je nyh isprashoval, kie bi imel Christus rojen biti. Ali ony so niemu povedali : v' Bet.

Betlemi Judovski deshele : Sakai letaku stoy pisanu skusi Preroka : Inu ti Bethlem v' Judovski desheli , nisci kratku nikar nar manshi med Vaivodi is Juda : sakai is tebe ima priti ta Vaivoda , kateri bo gospodaval zhes moj Israelski folk. Tedei je Herodesh te Modre na skriunim poklizal , inu je skerbnu is nyh isprashoval ta zhasste svesde , katera se je nym bila perkasala : inu je nyh poslal v' Bethlem , inu je rekal : Peite , inu dobru vprashajte po tem Detetzu : inu kader ga najdete , taku meni supet poveite , de jest tudi pri dem , inu ga molim. Kader so ony she tiga Krala bly sasli-  
shali,

fhali, so prozh odshly. Inu pole, ta svesda, katero so ony v Jutrovi desheli vidili, je fhla pred nymi, dokler je pershla, inu odsgorei obstala, ker je tu Dete bilu. Kader so ony to svesdo v gledali, so se obveselili s'prevelikim veselam fylnu. Inu so fhli noter v'hislo, inu so neshli tu Detetze s'Mario niegovo Materjo red, so doli padli, inu so niega molili. (*Tukei se doli poklekne.*) Inu so odperli svoje shaze, inu so niemu pernesli, slatu, kadilu, inu myro. Kader so pak bly odgovor v'sny pre eli, de bi se naimeli nasai k'Herodeshu verniti, so se po enim drugim potu supet v'svojo deshelo povernili.

Na

# Na prvo Nedelo po Ss. treh Kraleh.

Branie is pisma S. Paula Apost.  
na Rimlane v' 12. post.

**B**Ratje, jest vas prosim skusi milost Boshjo, de vy vashe telesta dasite k'enimu shivimu svetimu, inu Bogu dopadeozhimu offru. Vasna slushba bodi pametna: inu nadershite se timu svejtu enaki, temuzh se spreminite skusi ponovlenie vashe misli, de bote mogli posnati, katera je ta dobra, inu dopadeozha, inu popolnama Boshja vola. Sakaj jest pravim skusi to gnado, katera je meni dana, vsakimu med vami: Nikar prevezh sastopiti, koker tu, kar se spodobi sastopiti, temuzh de en vsaki permaksi sastopi, koker je Bug vsakimu vdelil mero te vere. Sakaj ravnu koker mi v'enim telesti imamo veliku vudou, ali ty vudi nemajo vsi eniga opravila: taku nafs veliku je enu tellu v'Christusu, ali med sabo je eden tiga drusiga vud, v'Christusu JEsusu nashimu Gospu-  
du.

Evan.

✠ Evangelium S. Luke-  
sha na 2. post.

**K**Ader je bil JEsus dvanajst  
leit star, Maria inu Joseph  
sta gori shla v'Jerusalem, po na-  
vadi tiga prasnika. Inu kader  
so she ty dnevi bily dapernef-  
seni, de so ony supet damu shli,  
je tu Dete JEsus v'Jerusalemi  
ostalal, inu negovi starishi nis-  
so tiga vedili. Ony so pak me-  
nili, de je on v'drushbi, inu so  
perthli en dan hoda, inu so ga  
yskali med svojo shlahto, inu  
snanzi. Inu kader ga niso  
neshli, so supet shli v'Jerusa-  
lem, inu so ga yskali. Inu per-  
gudilu se je zhes try dny, de so  
ga neshli v'templi sedeo zhiga  
v'sredi med vuzhenyki, de je  
nie



nie poslušal, inu vprašal. Inu vsi kateri so nega išli, so se sazhudili njegove sastopnosti inu njegovih odgovorov. Inu kader so ony nega v gledali, so se sazhudili, inu njegova Mati je dala k'niemu. Syn, h'zhe-mu si ti nama letu šturil? pole, tvoj Ozha, inu jest smo tebe ishalostjo yškala. Inu on je rekal k'nyma : Kaj je tu, de ita mene yškala? nevesta li, de jest morem biti v'tem, kar je mojga Ozheta? Inu ona nista te besede sastopila, katero je on k'nyma govoril. Inu on je sh'nyma doli šhal, inu je peršhal v'Nazareth, inu je bil nyma podlošen. Inu njegova Ma-ti je vse lete besede v'lvojim ser.

serzi ohranila. Inu JEsus je gori jemal na modrusti, starosti, inu gnadi, per Bugi inu per ludeh.

## Na drugo Nedelo po Ss. treh Kraleh :

### Branie is pisma S. Paula Apost.

na Rimlane v' 12. post.

**B**Ratje : My imamo dary po te gnadi, katera je nam dana, reslozhene : Ima li kdu prerokovanie, taku bodi tui-stu véri enaku : Ima li kdu eno slushbo, taku on stresi ti slushbi. Zhe kateri vuzhy, taku on stresi timu navuku. Zhe kdu opomina, taku on stresi timu opominanju. Zhe kdu daje, taku daj preprostú. Zhe je kdu zhes druge postavljen, taku on bediskerben. Zhe kdu milost iskasuje, taku jo sturi s'vefse-lam. Lubesen nebodi hinavska. Sov-rashite tu, kar je hudu : Dershite se ti-ga dobriga : Bratovska lubesen med va-mi bodi is serza : S'poshtovaniem eden drugimu naprej pridi. V'fkerblivosti nebodite leni : ampak gorezhi v'duhu : Slushite Gospudu. Bodite v'fseli v'vupajnju, poterpeshlivi v'nadlugah :  
radi

radi molite, pooblastite se teh Svetnykou potrebe: Radi na jerperge ufemite, shegnuite te, kateri vas preganiajo, shegnuite, inu nikar nekolnite. Vesselite se s'temi veselmi, inu jokaite se s'jokajozhimi. Bodite ene misli med sabo. Nadershite veliku od sebe, temuzh dershite se h'tem pohleunim.

✠ **Evangelium S. Joanesa na 2. Post.**

**V**'Taitim zhalsu: Godila se je ena ohzet v'Kani Galilæje: inu JEsusova Mati je ondi bila. JEsus pak, inu njegovi Jogri so tudi bily na ohzet povableni. Inu kader je bilu vina s'mankalu, je JEsusova Mati k'njemu djala: Ony vina nemajo. JEsus pak je rekal k'nje: Shena, kaj je meni, inu tebi? moja ura lhe nj pershla. Niegova Mati je rekla h'tem slushabnikom: Kar  
on

on vam porezhe , tu sturite. Tamkei pak je bilu postavle-  
nu shešt kamenitnih verzhou,  
po shegi Judovskiga ozhihova-  
nia, ty so derskali vsakateri po  
dve ali try mere. JEsus je re-  
kal k'nym : Napolnite verzhe  
s'vodo. Inu ony so jih s'ver-  
ham nalyli. Inu JEsus je re-  
kal k'nym : Saimite sdei, inu  
nefsite starashynu. Inu ony  
so nelli. Kader je pak stara-  
shyna to vodo u'vinu sprever-  
neno bil pokufsil, inu ni vedil,  
od kod bi bilu, temuzh ty flu-  
shabniki, kateri so to vodo bly  
sajeli, so vedili, ja ta starashy-  
na shenina poklizal, inu je re-  
kal k'niemu : Vsaki zhlovik  
pervizh dobru vinu daje, inu  
kader

kader vinieni postanejo, tedei tu poredniše. Ti pak si ohranil tu dobro vinu došmahal. Letu je tu pervo zhudu, kateru je JEsus sturil v' Kani Galilej, inu je resodil svojo zhaft: inu negovi jogri so v' niega verovali.

## Na tretio Nedelo po Ss. treh Kraleh.

Branie is pišma S. Paula Apost. na Rimlane v' 12. post.

**B**Ratje: Nadershite se samy sa modre: Nikomer napovrazhujte hudiga sa hudu: Podstopite se skerbnu dobrute, nikar le pred Bugam, samuzh tudi pred vsemi ludmy. Zhe je mogozhe, inu kulikur na vash leshy, imejte myr is vsemi ludmy: Nikar se samy namashujte moji lubesnivi, temuzh serdu se vgenite. Sakaj stoy pissanu: moje je mashovanie: jest ozhem poverniti, pravi Gospud. Aku je tedej tvoj sovrashnik lazhen, taku ga nafsiti: aku je shein,

D

taku

taku ga napoji. Sakaj kader ti letu sturish, taku ti shivu oglye spravlash na njegovo glavo. Napusti, de bi tebe to hudu premoglu, temuzh premagej ti to hudu s'dobrim.

✠ Evangelium S. Mattheusha na 8. Post.

**V**'Taisim zhafsu : kader je JEsus is gorre doli stopil, je veliku ludy sa nym shlu. Inu pole en gobov moih je pershal, ga je molil, inu je dial : Gospud, aku ozhesh, taku ti mene samoresh ozhistiti. Inu JEsus je istegnul svojo roko, se ga je doteknil, inu je rekal : Jest ozhem, bodi ozhishen. Inu sdaici je on zhist postal od svojih gob. Inu JEsus je rekal k' niemu : Gledei, nikomer napovei, temuzh poidi, inu iska-  
shi

shi se timu Duhounimu, inu  
 offrei ta dar, kateriga je Moy-  
 ses sapovedal, nym h'prizhi.  
 Kader je pak JEsus noter shal  
 v'Kapharnaum, je en Kapitan  
 ( ali zhes stu mosh Poglavar )  
 k'niemu stopil, ta je niega prof-  
 sil, inu je dial : Gospud, moi  
 flushabnik leshy doma od bo-  
 shjiga shlaka vdarjen, inu ima  
 veliko teshavo. JEsus je re-  
 kal k'niemu : Jest ozhem priti,  
 inu niega osraviti. Ta kapi-  
 tan, je odgovoril, inu je dial :  
 Gospud jest nissem vreden, de  
 ti noter gresh pod mojo streho:  
 ampak rezi le eno besedo, ta-  
 ku bo moi flushabnik osrav-  
 len. Sakai jest sim tudi en  
 zhlovik drugi gosposhini pod-

vershen, inu imam pod mano  
 sholnerje : inu kader rezhem  
 k'enu, poidi kie, on gre : inu  
 h'drugimu, poidi sem, taku on  
 pride : inu k'moimu hlapzu,  
 sturi tu, taku on stury. Ka-  
 der je JEsus tu slis hal, se je sa-  
 zhudil : inu je dial h'tem, kate-  
 ri so sa nym shli : Resnizhnu jest  
 vam povem, takushne vere nis-  
 sem jest v'Israëli neshal. Jest  
 vam pak povem, de bo nyh do-  
 fti pershlu od Jutra, inu od Ve-  
 zhera, inu bodo s'Abrahamam,  
 s'Isaakam, inu s'Jacobam v'ne-  
 beskim kralestvi sedeli : ali  
 otrozi tiga kralestva bodo vun-  
 kei pahneni v'te vunanie tem-  
 mè, ondi bo jokanje, inu shkri-  
 panje teh sob. Inu JEsus je  
 re-



rekal h'timu Kapitanu : Pojdi, inu koker si veroval, taku se tebi isgodi. Inu niega slushabnik je taisto uro sprav postal.

**Na zheterto Nedelo po Ss. treh Kraleh.**

**Branie is pisma S. Paula Apost. na Rimlane v' 13. post.**

**B**Ratje: Nebodite nikomer kaj dolshni, temuzh de se med sabo lubite: Sakaj kateri tiga drusiga lubi, ta je postavo dapolnil. Satu kir je rezhenu: Ti nimash preshushtvati: Ti nimash vbijati: Ti nimash krafti: Ti nimash krivu prizhovati: Ti nimash sheleti: Inu aku je katera druga sapoud vezh, taistu je v' lete besedi sapopadenu: Lubi svojga blishniga, koker sam sebe. Lubesen. blishnimu nizm hudiga nestury. Dapolnenie tedei te postave je lubesen.

**✠ Evangelium S. Mattheusha na 8. Post.**

**V**'Taistim zhafsu: kader je JEsus v'en zhon stopil,

so negovi jogri sa nym fhli. Inu pole, ena velika fortuna je vftala na morji, taku, de so vallovi zhon pokrivali: on pak je spal. Inu niega jogri so stopili k' niemu, so ga sbudili: inu so diali: Gospud, pomagei nam, my poginemo. Na tu je on k'nym rekal: O vy maloverni, sakai se taku boyte? Inu on je gori vftal, inu je sapovedal vetram, inu morju: inu je cilu tihu postalu. Ty ludie pak so se sazhudili, inu so diali: Kai je tu sa eden, de so niemu vetri, inu morje pokorni?

Na peto Nedelo po Ss. treh Kraleh. Branie is pilma S.

Paula Apost. na Colloff. v'3. post.

**B**Ratje: koker ty isvoleni, sveti, inu lubesnivi Boshji, oblezite serznu vsmi-

vsmilenie, dobrutlivost, pohlevshino, krotkust, poterpeshlivost, inu sanesite eden drugimu, inu odpuštite si med sabo, aku ima kdu toshbo zhes drusiga: ravnu koker je Kristus vam odpuštil, taku tudi vy. Zhes vse letu pak imejte lubesen, katera je ta savesa te popolnomosti, inu myr Christushou se resveseli u'vashih serzih, h'katerimu ste vy tudi poklizani v'enim telessi: inu bodite hvaleshni. Puštite Christu svo besedo obilnu med vami prebivati is vso modrustjo. Vuzhite, inu opominaite se med sabo s'psalmi, s'hvaleshnimi, inu duhovnimi peismami, inu puite sahvalo Bugu u'vashih serzih. V'se karkuli delate, s'besedami, ali s'dianiam, taistu sturite v'jmeni Gospuda JEsufa Christufa: inu sahvalo daite Bogu, inu Ozhetu skusi JEsufa Christufa nashiga Gospuda.

✠ Evangelium S. Mattheusha na 13. Post.

**V'**Taistim zhafsu: Je govorril JEsus leto pergliho h'tim ludem: Tu nebishku kra-

D 4

lestvu

lestvu je enaku enimu zhloveku, kateri je dobru seme na svojo nyvo sejal. Kader so pak ludie spali, je pershal niegov sovrashnik, inu je sejal lulko v' sred med pshenizo, inu je prozh odshal. Kader je she selishe sraslu, inu sad perneslu, se je tudi, lulka perkasala. Na tu so hlapzi k'hishnimu gospodarju stopili, inu so diali: Gospud, nиси li ti dobru seme sejal na tvojo nyvo? Od kod tedei ima lulko? On je rekal k'nym: Tu je sovrashni zhlovik sturil. Na tu so hlapzi diali: ozhesli, de gremo, inu de jo pobere-mo? On je rekal: Nikar, de luliko pobereozh, tudi pshenizo sh'nio red neisruiete: pusti-

te


te obdvuej v kup rasti do shetve : inu ob zhasu te shetve, ozhem jest shenizam rezhi ? Sberite , poprei v kup lulko , inu jo s'veshite v'snopike , de se sefhge , pshenizo pak v kup spravlaite v'moi skedein.

## Na shesto Nedelo po Ss. treh Kraleh.

Branie is pisma S. Paula Apost. na Thesalon. v' i. Post.

**B**Ratie : Mi vefs zhafs sa vafs vsi Bogga sahvalujemo , inu vafs v'misli imamo v'nashih molitvah vseskusi , inu spomislimo na tu delu vashe vere , inu muye , inu lubesni , inu poterpeshlivofti , v'vupainju , nashiga Gospuda , Jesusa Christusa , pred Bugam , inu nashim Ozhetam. Mi vemo bratie od Buga lubleni , vashe isvolenje , de nashe pridiguvanie ni bilu per vafs v'samim govorjeniu : temuzh tudi v'mozhy , inu v'svetim Duhu , inu v'veliki obilnosti , koker veste , kakushni smo bly med va-

mi sa vol' vafs. Inu vi ste sazheli sa nami hoditi, inu sa Gospudam, inu ste to besedo gori vseli, v' veliki nadlugi, s' vefselam svetiga Duha, taku de ste ena podoba postali vsem vernim v' Macedonij, inu v' Achaij. Sakai od vafs se je Gospudova beseda resglafsila nikar ly v' Macedonij, inu v' Achaij: samuzh tudi po v' seh krajih je vafha vera pruti Bogu vun pershla, taku de nam ni potreba vezh govoriti. Sakai ony sami osnanujejo od nafs, kakushen prihod smo my k' vam imeli, inu koku ste k' Bogu od malykou preobernieni, de slushite timu shivimu, inu pravimu Bogu, inu zhakate na niegoviga Synu is nebefs (kateriga je on od smerti obudil). JEsufa, kateri je nafs od prihodniga ferda reshil,

 Evangelium S. Mattheusha na 13. Post.

**V**' Taistim zhalsu: Je JEsus leto pergliho k' tim ludem govoril: Tu nebethku kralestvu je enaku enimu sheno.

nofovimu sernu, kateru je en  
zhlovik vsel, inu na svojo ny-  
vo v'feial, kateru je tu nar man-  
she med vlemi lemeni: kader  
pak srase, taku je tu nar vek-  
she med vsem selisham, inu po-  
stane enu dervu, taku de tyze  
pod nebam pridejo, inu pre-  
bivajo pod niega vejami. Eno  
drugo pergliho je on k'nym  
govoril: Tu nebesku kra-  
lestvu je enaku eninu qvasu,  
kateriga je ena shena vsela, inu  
ga je omesila med try polov-  
nike moke, dokler se je vse ci-  
lu sqvasilu. Letu vse je JE-  
sus skusi perglihe govoril k'lu-  
dem, inu pres perglihe ni on  
k'nym govoril. De bi se da-  
polnilu, kar je govorjenu sku-  
si

si Preroka, kir pravi : Jest o-  
zhem odpreti moje usta v'per-  
glihat, inu ozhem isrezhi te  
skrivne rezhy od sazhetka tiga  
sveita.


## Na Nedelo, imenuano Septuagesima.

Branie is pisma S. Paula Apost.  
na Cor. v' 9. inu 10. Post.

**B**Ratie : Neveste li vy, de ty kir v'te-  
kovni ograij sa vadle tekajo, de vsi  
refs teko, ali le en sam dohitek preime?  
Tezite tedei vy taku, de ga dofeshete.  
Sledni pak, kir se na premaganie sku-  
sha, ta se vsih rezhi s'dershy. Inu ony  
letu sture, de eno strohlivo krono prei-  
mejo, my pak nestrohlivo. Jest pak  
taku tezhem, nikar na nagvishnu : Jest  
se taku shvirkam, nikar koker de bi u'  
veter mahal. Temuzh jest doli tarem  
moje telu, inu ga v'podloshnost syllim,  
de jest kie, kir drugim pridigujem, sam  
savershen nebodem. Sakai jest vam,  
lubi bratie, nozhem sadershati, de so vsi  
nashni Ozhaki pod oblakam bly, inu so  
vsi



vsi shli skusi morie, inu so vsi pod Moysefam karsheni v'oblaku inu morju. Inu so vsi eno duhovno jed jedli, inu so vsi enu duhovnu pytie pyli. Ony so pak pyli od te duhovne skale, katera je sa nymi hodila : ta skala je pak bila Christus. Vener na nyh vezh Bug ni imel obeniga dopadenja.

 **Evangelium S. Mattheusha** na 20. Post.

**V**'Tajstnim zhafsu : Je JEsus govoril k'svojim Jogram leto pergliho : Tu nebeshku kralestvu je enaku enimu hishnimu ozhetu, kateri je v'jutru sgudei vunkei shal delovze najemati v'svoi vinograd. Inu kader je on delovze vdynial bil sa en denar na en dan, je nie poslal v'svoi vinograd. Inu on je vunkei shal ob tretji uri, je vidil druge na tergu stojezhe  
bres

bres della, inu je k'ny m rekal: Peite tudi vy v' moj vinograd, inu kar bo prou, tu ozhem jest vam dati. Inu ony so kie shli. Supet je on vunkei shal ob shesti, inu deveti uri, inu je ravnu taku sturil. Ob enaisti uri pak je on vunkei shal, inu je neshal druge stojezhe bres della, inu je rekal k'ny m: Kay vy tukei cell dan stojite bres della? Ony so diali k'niemu: Satu, ker nafs ni obeden najel. On je rekal k'ny m: Peite tudi vy v' moj vinograd. Kader se je pak she mrazhilo, je Gospud tiga vinograda rekal k' svoimu hishniku: Poklizhi te delovze, inu dai jim plazhilo: inu sazhni od poslednih noter do pervih.

so Israëlitarij, jest tudi : ony so Abrahamovu seme, jest tudi : ony so Kristusovi slushabniki, (govorim koker en men moder) sim she vezh. Jest sim vezh delal, jest sim vezh shlakou prejel, jest sim zhes vse u'jezhah bil, jest sim zhes tu u'smertni nuji bil. Jest sim od judou petkrat stitirideset shlakou eden menie prejel. Jest sim bil trykrat s'shibami tepen, enkrat sim bil s'kamenjam pofsut, trykrat bi bil skorei utonil, nuzh inu dan sim prebival v'globokusti tiga morja. Jest sim veliku pota sturil, v'nevarnosti na vodah, v'nevarnosti med rasbojniki, v'nevarnosti med rojaki, v'nevarnosti med ajdmi, v'nevarnosti v'mestih, v'nevarnosti v'pushavah, v'nevarnosti na morju, v'nevarnosti med folsh bratmi. V'nuji, inu v'delli, v'mnogim zhujenju, v'lakoti, inu v'sheji, v'dosti posteh, v'mrasu, inu nagofti. Bres teh rezhy, katere se od sunej gode, inu meni v'sak dan skerb natoshe sa vse Cerkve. Kdu je bolan, inu jest na s'bolim? kdu je pohujshan, de bi jest nagoril? Kader bi se jest vsaj imel pohvaliti, taku bi se otil moje slabusti poshtimati. Bug, inu Ozha nashiga Gospuda JEsusa Christusa, kateri je hvalen vekoma, ta vej, de nala-

shem. V'Damaski je deshelski Oblastnyk tiga krajla Areta, varoval teh Damascenou mestu, ta je otil mene ujeti: inu jest sim bil skusi enu oknu po sydu v'eni spletenizi doli s'pushen, inu sim ubeshal is njegovih rok. Aku je na timu, debi se pohvalil, ( najsi leta hvala ni nizh h'pridu)taku ozhem jest priti na te prikasne, inu resodivenje tiga Gospuda. Jest snam eniga zhloveka v'Christusu pred shtirinajstmi lejtmis (Aku je on v'teleffi bil, tiga navejm, ali je on sunej teleffa bil, tiga jest tudi navejm, Bug vej.) Taisti je bil samaknen noter v'tretie Nebu. Inu jest snam tigaistiga zhloveka (aku je on v'teleffi, ali sunej teleffa bil, tiga jest navejm, Bug vej) On je bil samaknen v'paradish, inu je skrivne besede slishal, katere obeden zhlovik nima govoriti. Od tiga se jest ozhem hvaliti, sam od sebe pak se jest nezhem hvaliti, samuzh le moje slabusti. Inu de bi se jest lih otel hvaliti, taku bi jest satu nasturil napametnu, sakaj jest bi otel refnizo povedati. Jest se pak sdershim,de kie kdumene savikthiga nadershy, koker vidi na meni, ali slishi od mene. Inu de bi se jest letiga vissokiga resodivenia naprevsel, je meni dana ena smota tiga messa, slasti,tiga Satana Angel,

gel, kir me nadlesha. Satu sim jest trykrat Gospoda proffil, de bi on od mene prozh oduset biu, inu on je k'meni rekal: Tebi je moja gnada sadofti: Sakai ta brumnoft bode skus skulhniave uterjena. Satu se jest ozhem rad pohvaliti moje slabufti, debi Christusova muzh v'meni prebivala.

✠ Evangelium S. Luke-  
sha na 8. post.

**V**'Taitim zhafsu: kader je veliku ludy blu vkup perfhlu, inu fo is mest k'JEsusu hiteli, je on skusi eno pergliho govoril: En zhlovik je vnkei shal sejat svoje seme. Inu v'tem, kader je on sejal, je nekateru padlu s'raven pota, inu je bilu poteptanu, inu te tyze pod nebam fo gaposobale. Inu nekateru je padlu na pezhovje, inu kader se je blu oselenilu,

je v fahnilu, satu, kir ni imelu mokrote. Inu nekateru je padlu med ternie, inu tu ternie je sh'nym red sraslu, inu je taistu sadushilu. Inu nekateru je padlu na dobro semlo, inu je sraslu, ter je perneslu sad samoštu. Kader je on tu bil rekal, je vpyl: kateri ima ushesa h' poslushaniu, ta poslushei. Niegovi Jogri pak so ga vprashali: Kai bi ta pergliha bila? On pak je dial: Vam je danu vediti te skrivnosti Boshjiga kralestva, tem drugim pak v' perglihah, de ony videozh navidio, inu poslushajozh nasaftopio. Leta je pak ta pergliha: Tu seme je Boshja beseda. Kateri so pak s'raven pota, so ty, kir poslushajozh,

fhajo, potler pride hudizh, inu vsame to besedo is nyh ferza, de ony verujozhi nabodo isvelizhani. Kateri so pak na pezhovje, so ty, kateri, kader slishio, taku vsamejo gori to besedo s'veselam, inu taisti nimajo korenine: sakai en zhafs ony verujejo, inu v'tem zhafsu te skulhniave ony odstopyo. Kateru je pak med ternje padlu, so ty, kir so slishali, inu gredo tie ali od skerby, inu velikega blaga, inu lushtou tigashevleniabodo sadusheni, de obeniga sadu naperneso. Kateru pak v'dobro semlo, so ty, kir to besedo poslushajo, inu ohranio, v'enim pravim dobrim ferzu, inu sad perneso v'poterplenu.

Na

# Na Nedelo, imenuano Quinquagesima.

## Branie is I. pisma S. Paula

Apost. na Cor. v' 13. Post.

**B**Ratje: De bi jest s'zhloveshkimi, inu  
Angelski jesiki govoril, inu bi lu-  
besni naimel, taku bi jest bil en buzhez  
bronez, ali en sgonezh sponcz. Inu de  
bi jest imel prerokovati, inu bi vedil vse  
skrivnosti, inu bi vse snal, inu bi imel  
vso vero, taku, de bi gorre prestavlal, inu  
bi lubesni naimel, taku bi jest nizh nabil.  
Inu de bi si jest vse moje blagu vbosim  
resdelil, iuu bi pustil moje tellu shgati  
inu bi lubesni naimel, taku bi tu meni  
nizh na pomagalu. Lubesen je poter-  
peshliva, inu dobrutliva: lubesen na  
aifra, lubesen ni presherna, ona se ne-  
napahuje, ona ni velike zkafti lakomna,  
ona suoiga prida na ishe, ona se napu-  
sti resdrashiti, ona nizh hudiga namisli,  
ona se kervize naveffely, ampak se vesse-  
ly refnize: ona vse sanesse, ona vse ve-  
ruje, ona vse vupa, ona vse terpy. Lu-  
besen nikuli naneha, de si lih preroko-  
vanie bo isprasnenu, inu jesiki bodo ne-  
hali, inu snanie bo doli vselu. Sakaj  
my le en dejl sposnamo: inu le en dejl  
pre-



prerokujemo. Kader pak pride, kar je popolnoma, taku bo tu, kar je le en deil, nehalu. Dokler sim bil enu dete, taku sim govoril, koker enu dete, sim saftopil, kakor enu dete, sim mislil koker enu dete. Kader sim pak en mosh postal, sim pustil otrozhje rezhy. Mi sdei vidimo skusi en temni shpegel, tedei pak bomo vidili od oblizhja, do oblizhja. Sdei jest le en deil sposnam, tedei pak bom sposnal, ravnu koker jest sim sposnan. Sedei pak ostanejo Vera, Vupanie, Lubesen, lete try, ali lubesen je med nymi ta nar vekshi.

✠ Evangelium S. Lukesha na 18. Post.

**V**'Taistim zhasu : je JEsus sabo vsel te dvanast Jogra, inu je dial k'nym : Pole, mi gremo gori v' Jerusalem, inu bo vse dapolnienu, kar je pisanu skusi Preroke od Synu tiga zhloveka. Sakai on bo isdan ai-

dam, inu bo sashpotuvan, inu tepen, inu sapluvan. Inu kader ga she bodo otepli, ga bodo vmorili : na tretji dan pak bo-  
 de supet gori vstal. Inu ony nisso letiga nizheser sastopili, inu leta beseda je pred nymi bila skrita, inu nisso vedili, kai se je govorilu. Pergudilu se je pak, kader se je on v' Jeriho perblishal, je en slepi zhlovik sedil polek ceste, kir je peklal. Inu kader je on flishal ludy, kir so memu shli, je vprashal, kai bi tu bilu. Inu ony so niemu povedali, de JEsus Nazarenski memu grede. Tedei je on savpyl, inu je dial : JEsu ti Syn Davidou, vsmili te zhes me. Lety pak, kateri so naprei shli, so ga  
 svari-

svarili, debi inolzhal. On pak je tulkain vezh vpyl: Ti Syn Davidou, vsmili se zhes me. JEsus je pak ostal, inu ga je rekal k'tebi perpelati. Inu kader je on she blisu bil, ga je vprašhal, rekozh: Kai ozhesh, de bi jest tebi sturil? On je dial: Gospud, de bom vidil. Inu JEsus je rekal k'niemu: Pogledei gori, tvoja vera je tebi pomagala. Inu on je sdaici vidil: inu je sa nym hodil, Boga hvaleozh. Inu vsi ludie, kir so tu vidili, so hvalo Bogu dali.

## Na Pepelnizhni Dan.

Branie is Joëla Preroka

na 2. Post.

**L** Etaku pravi Gospud: Preobernite se k'meni is celiga vashiga serza, s' postam, s'jokaniem, inu s'klagovaniem:

E 5

inu

inu restergejte vashe serza, inu nikar vashe oblazhilu, inu preobernite se h<sup>a</sup> Gospudu vashimu Bogu: sakaj on je do-  
brutliu, milostiu, poterpeshliu, inu ene  
velike milosti, inu dolgu sanesse hudobi.  
Kdu vej, aku se kie oberne, inu odpusty  
Bug, inu sapusty shegen sa sabo. Jedni,  
inu Pytni offer ima offran biti Gospudu  
nashimu Bogu. Trobentejte s'troben-  
to v'Syoni, posvetite ta post, sklizhite  
ludy v'kup, spravite v'kup ta folk, po-  
svetite cerkou, spravite v'kup te Stari-  
she, s'berite v'kup mlade otroke, inu kir  
sefsajo. Shenin pojdi vunkaj is svoje  
kamre, inu nevesta is postele. Duhou-  
ni Gospodni slushabniki se bodo plakali  
med vratmi, inu Altarjam, inu poreko:  
Sanessi, ô Gospud, sanessi tvojno folku,  
inu napusti tvojo erbshino k'framoti bi-  
ti, de bi ajdje zhes nje gospodovali. Sa-  
kaj bi se med ajdmi govorilu, kie je nyh  
Bug? Inu ta Gospud je sa svojo deshelo  
ajfral, inu svojmo folku sanessil. Inu  
Gospud je odgovoril, inu je djal k'svojmo  
folku: Pole, jest vam ozhem shita, vt-  
na, inu ojla poslati, de se od nyh nassiti-  
te, inu vafs nabom vezh dal saframotiti  
od Aidou: Pravi ta Vsigamogozhni Go-  
spud.

✠ Evangelium S. Mattheusha na 6. Post.

**V**'Taistim zhafsu : je JEsus rekal k' svojim Jogram : Kader se vy postite, taku nepostanite shalostni, koker hinavzi : Sakai ony svoje obrase medle delajo, de yh ludie vidio, de se postio. Resnizhnu jest vam povem, ony so prejeli svoje plazhilu. Kader se pak ti postish, taku pomashi tvojo glavo, inu vmy tvoi obras, de se nabo ludem vidilu, de se postish, temuzh tvoimu Ozhetu, kateri je na skrivnim : inu tvoi Ozha, kateri na skrivnim vidi, bo tebi povernil. Vy si nimate obilnu blagu vkup sbirati na semli, kir ga molli, inu arja sne, inu

inu kir tatje k'niemu kopplejo,  
 inu ga v'kradejo. Temuzh  
 sbiraite si blagu v'nebelsih, kir  
 ga ne molli, inu arja nasne, inu  
 kir tatje namorejo k'niemu  
 koppati, inu v'kratti: Sakai kir  
 je tvoje blagu, ondi je tudi  
 tvoje serze.

Na pervo Nedelo v'Po-  
 stu, Imenovano Invocavit:  
 Branje iz 2. Pisma S. Paula Apost.  
 na Cor. v'6. Post.

**B**Ratje: Mi vas opominamo, de sab-  
 stojn Boshje gnade neprejmete. Sa-  
 kaj on pravi: Jest sim tebe v'perietnim  
 zhafsu vlishal, inu sim t'bi na dan tiga  
 isvelizhanja pomagal. Pole, sdej je ta  
 perietni zhafs: sdej je ta dan tiga isveli-  
 zhanja. Nikoger pak ne reshalimo v'  
 obeni rezhi, de nabo nasna slushba sani-  
 zhuvana, temuzh iskashimo se v'ufesh re-  
 zheh, koker slushabniki Boshji v'velikim  
 poterplenu, v'nadlugah, v'potr'bah, v'  
 britkustih, v'shlakih, v'jezhah, v'puntih,  
 v'del-

v'dellu, v'zhuveniu, v'poftih, v'zhifti, v'snaniu, v'sanashaniu, v'priasnosti, v'svetim Duhu, ne v'folsh lubesni, v' besedi te refnize, v' Boshji mozhi, skusi oroshje te pravize, na defnizi, inu na levizi, skusi zhast, inu framoto, skusi hud, inu dober glafs : koker sape-lavzi, inu vsaj refnizhni, koker nasnani, inu snani : koker ty, kir merjo, inu pole, my shivimo : koker tepeni, inu nikar vmorjeni : koker shaloftni, ali vener vselej vefseli : koker vbosi, kir pak nyh veliku obogatjo, koker ty, kir nizh nimajo, inu vener vse possedejo.

✠ Evangelium S. Mattheusha na 4. Post.

**V**'Taistim zhafsu : Je bil Jesus od duha v'pushavo pelan, de bi od hudizha skufhan bil. Inu kader se je on shtirideset dny, inu shtirideset nozhy postil, je on potler lazhen bil. Inu ta skufhnjaviz je k'niemu stopil, inu je dial :

Aku

Aku si ti Boshij Syn, taku rezi, de letu kaminie kruh postane. On je pak odgovoril, inu je rekal : Stoy pisanu, de zhlovik ni od samiga kruha shiu, temuzh od vlake besede, katera gre skusi Boshje usta. Te dei ga je hudizh sabo vsel v' tu svetu mestu, inu ga je postavil na verh templa, inu je dial k' niemu : Aku si Boshji Syn, taku pusti se tu doli : Sakai stoy pisanu : On je svojim Angelam od tebe sapovedal, inu ony bodo tebe na rokah nosili, de se kie s' tvojo nogo na en kamen naudarith. Na tu je JESUS supet k' niemu rekal : Stoy pisanu : Ti nimash Gospuda tvoiga Boga skushati. Supet je



je hudizh niega sabo vsel na eno sylnu visoko gorro, inu je niemu pokasal vse kralestva tiga sveita, inu nyh zhasť, inu je dial k' niemu : Letu vse ozhem jest tebi dati, aku ti doli padesh, inu mene molish. Tedei je JEsus k' niemu rekal : Poidi prozh od mene Satan : sakai stoy pisanu : Ti imash Boga tvoiga Gospuda moliti, inu niemu samimu slushiti. Tedei je niega hudizh sapustil : inu pole, Angeli so k' niemu stopili, inu so niemu stregli.

**Na drugo Nedelo v' Postu, Reminiscere Imenovano.**

**Branie is 1. pisma S. Paula Apost. na Theffal. v' 4. Postavi.**

**B**Ratje : Proffimo vafs, inu opominamo v' Gospudu JEsusu, de vy, koker

ker ste od nafs prejeli, koku imate hoditi, inu Bogu dopasti, taku tudi hodite, de bote zhedajle obilnishi. Sakaj vy veste, kaker shne sapoudi sim jest vam dal, skusi Gospuda Jesusa. Sakaj letu je Boshja vola, valhe posvezhenie, de se s'dershite od loternie, de en vsakateri med vami vej svojo possodo ohraniti v' svetusti, inu zhasly, nikar de bi hude shele terpeli, koker Ajdje, kir Boga nasnajo: inu de obeden predelezh nasheshe, inu na ozigani svojga brata v' dolgovanu: Sakaj Gospud je mashovaviz zhes letu vse, koker smo vam poprej pravili, inu prizhovali. Sakaj Bug nafs nj poklizal k' nezhistosti, temuzh k' svetusti, v' Christusu Jesusu nashimu Gospudu.

✠ Evangelium S. Mattheusha na 17. Post.

V' Taistim zhasu: je Jesus sabo vsel Petra, inu Jacoba, inu Joannesa niegovi-ga brata, inu jih je pelal na en visok hrib, na stran, inu se je spre-

spremeni pred njimi. Inu niegovu oblizhje se je rešvetilu koker tu sonze : oblazhilu pak je postal belu, koker ta sneh. Inu pole nym so se perkasali Moyfes, inu Elias sh'nim govorejozhi. Peter pak je odgovoril, inu je dial k'JEsufu : Gospud, dobru je nam letu biti : zhe ozhešh, sturimo tukei tri utte, tebi eno, Moyfessu eno, inu Eliasu eno. Dokler je she tu govoril : pole en svetau oblak ijh je obsenzhil. Inu pole en glats is oblaka rekozh : Leta je moi lubesnivi Syn, na katerim imam dobru dopadenie : niega poshlushaite. Inu kader so letu shlishali ti jogri, so doli padli na svoi obrašs, inu

F

so


so se silnu pretrahili. JEsus pak je k'nym perstopil, inu se je njih doteknil, inu je dial: Vstanite gori, nebuite se. Kader so pak ony svoje ozhy gori vsignili, niso obeniga vidili, koker samiga JEsusa. Inu kader so doli shli is hriba, ijm je sapovedal JEsus rekozh: Obenimu nimate leto perkasen povedati, dokler Syn tiga zhloveka od mertvih gori vstane.

**Na tretio Nedelo v'Postu,** imenovano Oculi.

**Branie is Pisma S. Paula Apost.**  
na Ephes. v' 5. Post.

**B**Ratje: Hodite sa Bugam, kakor eni narlubishi otrozi: Inu hodite v' lubesni, ravnu koker je Christus nafs lubil, inu je sam sebe dal sa nafs, k'enimu daru, inu Bogu k'enimu dobru dushezhimu offru. Loternia pak, inu  
vsa

vša nezhistost, ali lakomnost, se nima tudi imenovati med vami, koker se Svetnikam spodobi, tudi nikar nesramne besede, inu noriku govornene, ali preslerno, kar se nespodobi, temuzh veliku vezh sahvalenie. Sakai tu imate vy vediti, inu sastopiti, de obeden loter, ali nezhist, ali lakomnik ( kateru je enu malykovsku hlapzhovanie ) nima erbshine v'Christusovim, inu Boshijm kralestvi. Obeden vafs na sapelei s'prasnimi besedami: Sakai sa letiga volo pride serd Boshij zhes neverne otroke. Na grateite vy sh'nymi dedeshni. Sakai vy ste nekadei bly temme: sedei pak ste vy luzh v'Gospudu. Satorai hodite koker otrozi te luzhi. Sakai sad te luzhi stoy u'vsi dobruti, inu v'pravizi, inu v'refnizi.

 Evangelium S. Lukesha na 11. Post.

**V**'Tajstim zhalsu: je JEsus eniga hudizha isganial, ta je bil mutast. Inu kader je hudizha bil vun isgnal, je ta

mutez govoril, inu vefs folk se je sazhudil. Eni pak med nymi so diali: On hudizhe vun isgania skusi Beelzebuba, tiga vikshiga zhes hudize. Ty drugi pak so nega skushali, inu so oteli od nega imeti en zhudesh od nebefs. On pak kir je vidil nyh misli, je k'nym rekal: Vfaku kralestvu, kateru je samu v'febi resdelenu, pušto postane, inu ena hisha verhu druge pade. Aku je tedei hudizh tudi sam super sebe resdelen, koku ozhe niegovu kralestvu obstati? Kader vy pravite, de jest hudizhe vun gonim skusi Beelzebuba. Aku jest pak skusi Beelzebuba hudizhe isganim, skusi koga yh vashi otrozi

trozi isganiajo ? Satu bodo ony valhi sodnyki. Aku jest pak skusi Boshji perst hudizhe isganiem, taku je reis Boshje kralestvu k'vam pershlu. Kader en mozhan oroshnyk svoigadvora varuje, takutu negovu vse s'myram ostane. Kader pak en mozhneishi zhes nega pride, inu ga premaga : Taku bo on niemu vse niegovu oroshie usel, na kateru se je saupal, inu bo rup vun delyl. Kateri ni s'mano, ta je super mene : inu kateri s'mano napobira, ta restressa. Kader ta nezhisti duh vunkei grede iszhloveka, taku on obhodi suhe mesta, inu ijshe pokoja, inu kader ga nenaide, taku on pravi : Jest

ozhem se supet verniti v' mo-  
jo hiho, is katere sim jest vun-  
shal. Inu kader on nasai pri-  
de, taku jo naide s' metlami po-  
meteno, inu v' snasheno. Te-  
dei on grede, inu pervsame se-  
dem druge duhove k' febi, ka-  
teri so huishi, kakor on sam,  
inu kader ony noter pridejo,  
taku tamkei prebivajo. Inu te  
pusledne rezhy tigaitiga zhlo-  
veka, huishhe postanejo, koker  
so te perve bile. Pergudilu se  
je pak, kader je on letu govo-  
ril, je ena shena svoi glafs s' med  
folkam gori vsignila, inu je re-  
kla k' niemu: Isvelizhanu je tu  
tellu, kateru je tebe noffilu,  
inu te persy, katere si ti seffal.  
On pak je rekal: Mari isve-  
li-



lizhani so ty, kateri Boshjo besfede poslušajo, inu taisto ohranio.

**Na zheterto Nedelo v' Postu, imenovano Lætare.**

**Branie is Pisma S. Paula Apost. na Galat. v' 4. Post.**

**B**Ratje, stoy pissanu : De je Abraham dva syna imel; eniga od dekle, inu tiga drusiga od te, kie bila frey. Ali ta, kir je od dekle, je rojen po tim messu : kateri je pak od te frey, je rojen skusi oblubo, katere besfede so na duhovno sastopnost rezhene. Sakai letu so ta dva testamenta. Eden od te gorre Sina, kir k'timu hlapzhovaniu rody; katera je Agar, ( Sakai Sina je ena gorra v' Arabiji, katera feshe noter do Jerusalema ) inu flushe is svojmi otrozi. Jerusalem pak, kir je osgoraj je ta frey, ta je nafs vseh mati. Sakai stoy pissanu : Vessely se ti neporodna, kir narodish, prederi naprei, inu klizhi, kir narodish : Sakai ta sapushena ima veliku vezh otrok, koker ta, kir ima moshka. My pak lubi Bratje smo po Isaaku

otrozi te oblube. Ravnu pak, koker je taistokrat ta, kir je po tem messu rojen bil, tiga preganial, kateri je po tem duhu rojen: Taku she sdei grede. Kaj pak Pismu pravi? Pahnii vunkei deklo, inu nie synu: Sakai te deklee syn nabo erbez h stem synam, kir je frey. Satu, lubi Bratje, nismo my te deklee synovi, temuzh te frey, s' katero frajastio nafs je Christus posrajal.

✠ Evangelium S. Joanesa na 6. Post.

**V**'Taistim zhassu: Se je JEsus pelal zhes Galileitku morje per tem melli Tiberias: inu sa nym je ihlu veliku folka, satu kir so ony te zhudefsa vidili, katere je on nad bolniki delal. JEsus pak je gori shal na eno gorro, inu je ondi sedil s'svoimi Jogri red. Bila je pak blisu Velikanuzh teh Judou prasniki. Kader je pak JEsus

sus svoje ozhy gori bil vsignil, inu je vidil, de fylnu preveliku ludy k'niemu pride, je on k' Philippu rekal: Kie kupimo kruha, de bodo lety jedli? Letú je on pak govoril, de bi niega iskušhal: sakai on je dobru vedil, kai je otil sturiti. Philippus pak je niemu odgovoril: Sa dve stu denarjou kruha nym ni sadoſti, de bi vfakateri le enu majhinu v'sel. Rezhe k'niemu eden is niegovih Jogrou, Andreas Simona Petra brat: En Mladenizh je tukei, ta ima pet jezhmenovih kruhou, inu dve rybe, ali kai je tu med tulkain? JEsus pak je rekal: Sturite de ty ludje do li sedejo. Na temistim mestu

pak je veliku trave bilu. Natu je doli sedlu okuli pet taushent mosh. JEsus pak je vsel te kruhe, inu kader je sahvalil, ijh je resdelil tem, kir so sedeli. Ravnu taku tudi od teh ryb, kuliker so oteli. Kader so ony pak bly syti postali, je on rekal k' svojm Jogram : Poberite te kosze kir so ostali, de konz nevsamejo. Na tu so ony pobrali, inu napolnili dvanaisť jerbafou koszou, od teh pet jezhenovih kruhou, kateri so bly zhes ostali tem, kir so jedli. Kader so pak ty ludie tu zhu- du vidili, kateru je JEsus bil sturil, so diali : Leta je resnizh- nu ta Prerok, kateri ima na sveit priti. Kadar je pak JEsus

samerkal, de so imeli priti, debi nega is sylo ufeli, inu h'kra-  
lu sturili, je supet na gorro sam  
pobegnil.

**Na peto Nedelo v' Po-  
ftu, imenovano Judica, ali  
Tiha Nedela.**

**Branie is Pisma S. Paula Apost.  
na Hebr. v'9. Post.**

**B**Ratje : Christus je perstopil kakor  
en Vikshi Mashnig tiga prihodniga  
blaga, skusi en vekshi, inu popolnomi-  
shi shôtor, kateri ni s'roko sturien, tu  
je, kateri ni letiga stvarjena: Tudi ni  
skusi koslovo, ali tellezhjo kry, temuzh  
on je skusi svojo lastno kry enkrat v'tu  
Svetu noter shal, inu je vezhnu odre-  
shenie isneshal. Aku zhe teh vollou  
inu Koslou kry, inu ta pepel od tellize  
pokroplen, posvezhuje te nezhiste h'  
potelesni zhistosti: koku veliku vezh  
Christusova kry (kateri se je sam bres  
vsiga madesha skusi svetiga Duha Bogu  
offral) bo pozhistila nasho vest od mert-  
vih dell, debi slushili timu shivezhimu

Bo-

Bogu ? Inu satu je on tudi en freidnik noviga testamenta ; de skusi freido svoje smerti , katera se je sgodila k' odrešitveniu , od tiga pregrešenja , kateru je pod pervim testamentam blu , ty , kir so poklizani , to oblubleno vezhno erbshino prejmejo : v' Christusu JEsusu Gospudu nashimu.

✠ Evangelium S. Joanesa na 8. Post.

**V**'Tajstim zhassu : Je govoril JEsus k' Judovskimu folku : Kateri s' med vami more mene eniga greha doushyti ? Aku jest vam resnizo pravim , pokai vy meni neverjete , kateri je is Buga , ta poslusha Boshjo besedo : satu vy neposluhate , kir is Buga niste. Natu so Judje odgovorili , inu k' niemu diali : Nagovorimo li my prou , de st en Samaritan ty,

ty, inu hudizha imash? JEsus je odgovoril: Jest hudyzha nimam, ampak zhaftym mojga Ozheta, inu vy ste mene sa-shpotuvali. Jest pak na ythem moje zhafty, eden, pak je, kir yshe, inu sodi. Resnizhnu, resnizhnu jest vam povem: Aku bo kdu mojo besledo dershal, ta nabo smerti vidil vekoma. Natu so Judje k'niemu diali: Sedei my posnamo, de ti hudyzha imash. Abraham je vmerl, inu Preroki: inu ti pravish: Aku bo kdu mojo besledo dershal, ta nabo vekoma smerti pokushal. Si li ti veklhi, koker je nash ozha Abraham? kateri je vmerl, inu Preroki, so vmerli: koga ti sam is

se.

sebe delash? JESUS je odgovoril: Aku jest sam sebe zhaštym, taku moja zhašt nizh ni: moj Ozha je pak ta, kir mene zhašty, od kateriga vy pravite, de je on vašh Bug, inu vy ga nište sposnali, jest pak ga snam, inu aku bi jest rekal, de ga nasnam, taku bi jest bil en leshnyk, ravnu kakor ste vy. Jest pak nega snam, inu ders hym nego vo bessedo. Abraham vašh ozha se je vesselil, de bi moj dan vidil: inu on ga je vidil, inu se je vesselil. Natu so Judje k' niemu diali: Ti she nisi petdeslet leit star, inu si Abrahama vidil? JESUS je k' nym rekal: Resnizhnu, resnizhnu jest vam povem, preiden je Abraham bil,



bil, sem jest. Natu so oni kamenje pobirali, de be v'niega luzhali. JESUS pak se je skril, inu je shal vunkei is Templu.

Na Zvetni Petik, tu je na dan ali prafnik sedem Shalofsti Divize Matere Marie.

Branie is bukou Judith. na 13. Post.

Shegnal je tebe v'suoji mozhi ta Gospud. Kir je skus tebe nashe sovrasfnike k'nizh perpravil. Shegnana si ti Hzherka od Gospuda tiga visokiga Boga pred ufemi shenami na semli. Hualen bodi ta Gospud, kateri je nebu inu semlo stvaril, kir je v'sedanieh dneih tuoje ime toku zhastitu sturil, de bodo tebe zhastili ufsi ti, kateri bodo na vezhnu spomnili na to veliko muzh tiga Gospuda, sa katere nissi tuoiga shiulenia shonala sa volo nuje, inu nadluge tuoiga folka, temuzh si perstopila h'ti nadlugi pred oblizhiam nashiga Boga.

Evan-

✠ Evangelium S. Joanesa na 19. post.

**V**'Tajstīm zhassu : Per JEsusovim krishu je stala niegova Mati , inu niegove Matere sestra Maria Cleophe , inu Maria Magdalena. Kader je JEsus tedei vidil svojo Mater , inu tiga Jogra , kateriga je on lubil , polek stojezhiga , je on rekal k' svoji Materi : She-  
na , pole leta je tuoi Syn. Pot-  
ler je on k' timu Jogru dial :  
Pole leta je tuoja Mati. Inu  
od toiste ure je nio ta Joger  
usel v' svoje varvanie.

Na Zvetnizhno Nedelo.

Branie is Pisma S. Paula

Apost. na Philip. v' 2. Post.

Brat.

**B**Ratje : Letu vy v'sebi pozhutite, kar tudi v'JEsusu Christusu zhutite : Kateri aku je lih v'Boshij podobil, taku on vsei ni sa en rup dershal Bogu enak biti : temuzh on je sam sebe sanizhuval, inu nase vsel podobo eniga hlapza, inu grattou koker zhlovik, inu na shtalti snaiden bil, koker en zhlovik. On je sam sebe ponishal, inu je bil pokorn do smerti, inu do smerti tiga krisha. Satu je tudiniega Bug povikshal, inu je niemu dal enu ime, kateru je zhes vse imena : ( *Tukei se doli poklekne.* ) de v'tem imeni JEsusovim, se imajo perpozniti vse kolena teh, kateri so v'Nebu, na semli, inu pod semlo : Inu vfi jesiki imajo sposnati, de Gospud JEsus Christus je v'zhasi Boga Ozheta.

✠ Evangelium S. Mattheusha na 21. Post.

**V**'Taisim zhassu : Kader se je JEsus bil perblishal k'Jerusalemu, inu she blisu pershal v'Betphage per Olski gorri : tedei je poslal dva svoja Jo-

G

gra

gra, inu je rekal k'nyrna : Peita v'to vafs, katera pruti vama leshy, inu sdaici bota neshla eno pervesano Osllyzo, inu enu shebe per nie : te odveshita, inu perpelaita ijh k'meni : inu aku kdu kei k'vama porezhe, rezita, ta Gospud ijh poterbuje : inu on vam ijh bo sdaici pustil. Letu je pak vse sturjenu, de bi se dopolnilu, kar je govorjenu skusi Preroka, kir pravi : Poveite hzheri Syon : Pole, tvoj Kral pride h'tebi krotak, inu sedy na eni oslyzi, inu na enim shebeto te podjarmove oslize. Natu sta ta Jogra ihla, inu sta sturila, koker je nyrna JEsus sapovedal. Inu sta perpelala to oslyzo, inu to shebe

inu

inu so poloshili svoje oblazhilu na nyo, inu so niega gori posadili. Veliku ludy pak je resgrinalu svoje oblazhyla na pot: ty drugi pak so veye is dervess sekali, inu po poti potresali: ty ludy pak, kateri so naprej inu sad shli, so vpyli, inu diali: Hofanna Davidovimu Synu: hvalen bodi ta, kir pride v'imeni tiga Gospuda.

## Na Velki Zhetertik

Branie is 1. Pisma S. Paula Apost. na Corintherje v- 11. Post.

**B**Ratje: Kader se vy vkup snydete, taku se nadershy Christusova vezherja, sakai vsaki si podstopi svojo vezherjo poprei jesti. Inu eden je lazhen: Ta drugi je vinien. Nimate li pak hisla k'jedi inu k'pytju? Ali morebiti vy sa nizh imate Boshjo Cerkon, inu saframujete te, kateri nizh nimajo? Kai vam jest ozhem rezhi? bom lyvafs hvalil?

lil? V'letem jest vafs nahvalim. Sakai jest sim od Gospuda prejel, kar sim vam ifrozhil. Sakai nash Gospud Jesus v'te nozhi, kader je isdan bil, je vsel ta kruh, inu je savahil, inu ga je reslomil, inu je rekal: Vsemite, inu jete, letu je moje Tellu, kateru bo sa vafs isdanu: letu sturite k'mojmu spominu. Ravnu taku tudi ta kelih po vezherji, rekozh: Leta kelih je ta novi testament v'moj kervi, letu sturite, kulikur krat pyete, k'mojmu spominu. Sakai kulikur krat vy leta kruh bote jedli, inu leta kelih bote pyli: Tiga Gospuda smert vy bote osnanuvali, dokler on pride. Satorei kateri kuli navrednu leta kruh jej, ali ta kelih tiga Gospuda pye, ta je dolshan na teleffi inu kervi tiga Gospuda. Iskufsi pak zhloyik sam sebe, inu taku jei od tiga istiga kruha, inu pyi od keliha. Sakai, kateri navrednu jei, inu pye, ta jei, inu pye sam sebi sodbo, stem, kir on na reslozhi teleffa tiga Gospuda. Satu je tudi medvami veliku slabih, inu bolnih, inu en dober deil ijh spy. Kader bi my samy sebe sodili, taku bi my nably obfojeni. Kader my pak bomo sojeni, taku bomo od Gospuda postraffani, de nabomo stem sveitam red pogubleni.

✠ Evangelium S. Joanesa na 13. Post.

**P**Red Velikonozhnim prasniam, kader je JEsus vedil, de je niega ura pershla, do bi is tiga sveita shal k'Ozhetu: koker je on te svoje lubil, kir so bly na sveitu, taku je on nie lubil da konza. Inu po vezherij, kader je she hudizh Judeshu Iskariotu v'ferze bil dal, de bi niega isdal, je JEsus vedil, de je niemu Ozha vse rezhy v'niegove roke dal, inu de je on od Buga vunkei shal, inu de grede k'Bugu, je gori vstal od vezherje, je svoje oblazhilu doli poloshil, inu je vsel en pert, inu ga je okuli sebe opafsal. Potler je on vodo vlyl v'

eno medenzo, inu je sazhel Jo-gram noge vmivati, inu stem pertam briffati, s'katerim jebil opalsan. Tedei je on pershal k' Simonu Petru, inu taisti je dial k' niemu: Gospud, bosh li ti meni noge vmyval? JEsus je odgovoril, inu je rekal k' niemu: Kai jest dellam, tiga ti sdei na vesh, ali potler bosh vedil. Natu rezhe k' niemu Petrus: Nigdar nikoli nabosh ti meni nog vmyval. JEsus je niemu odgovoril: Aku jest nabom tebe vmyval, taku nabosh imel tala s'mano. Rezhe k' niemu Simon Petrus: Gospud, nikar le same noge, temuzh tudi ro-ke, inu glavo. JEsus je k' niemu dial: Kateri je vmyt, ta na-

po-



poterbuje, samuzh de le noge vmye, ficer je vufs zhist, inu vy ste zhisti, ali nikar vfi. Sakai on je soviga Isdajavza dobru vedil, satu je on dial, vy niste vfi zhisti. Kader je on she bil nyh noge vmyl, je vsel svoje oblazhyly, inu je supet doli sedil, inu je k'nym rekal: Veste li vy, kai sim jest vam sturil? vy mene imenujete, Moister, inu Gospud; Inu vy prov pravite; sakai jest sim taisti tudi. Kader sim tedei jest vash Gospud, inu Moister vam noge vmyl, taku imate tudi vy med sabo si noge vmyvati. Sakai navuk sim jest vam dal, de sturite, koker sim jest vam sturil.

## P A S S I O N

Tu je: Popisovanje terplenja JEsufa  
Christufa Gospuda nashiga, koker so tai-  
stu ufsi shtirij Evangelisti popisali.

**D**okler S. Catholsbka Cerkou suseb-  
nu v Velki teden spomin dersbi  
terplenja JEsusovuga, inu ga per S.  
wasbab shtiri dni bere, na visbo, koker so  
ga ufsi shtirij Evangelisti popisali, ta-  
ku de bi tudi ti verni Kersbeniki snali, inu  
vedili to celo historio Christusoviga ter-  
plenja, inu s tem losbei samogli bualesbnu  
zaistu slosti v Velki teden premishlupati,  
se spodobi, de leta Passion, koker je od  
nfsib shtiryb Evangelistov popisana, inu  
tukei ukup slosben, se tudi timu folku na-  
prei nese, ali doli bere, koker eni letu stu-  
re, inu ta Passion na mesti pridige berō  
na zvetno Nedelo, eni na Velki Zbetertik,  
eni, inu nar vezb leto sture na Velki Petik  
pred dubounem opravilam, koker usaki vi-  
di, de je niemu, inu timu folku narbel per-  
loshnu.

Kateri pak brati snajo, ijm bode perpo-  
rozbenu, ta S. Passion vezb krat brati,  
dokler po maningi tib Ss. Vuzbenikou ta  
na B gu perjetnisbi, nam nar nuzbnisbi,  
ja nar spodobnisbi dobru dellu je JEsu-  
sovu terplenie bualesbnu pogostu premish-  
lupati.

Ka-



A der se je perbli-  
shoval prasniki teh op-  
prelsnih kruhou, ka-

teri je imenovan Velikanuzh,  
je JESUS k' svojim Jogram re-  
kal: Vy veiste, de bo zhes dva  
dny Velikanuzh, inu syn tiga  
zhloveka bo isdan, de bo kri-  
shan. Tedei so se vkup sbrali  
ti vikshi teh Farjou, inu Pissarij,  
inu Starshi tiga folka, na dvor  
tiga vikshiga Faria, kateri je bil  
imenovan Caiphas: inu so svit  
derzhali, koku bi JEsusa pre-  
gnanu vieli, inu vmorili, ony  
pak so se tiga folka bali, inu so  
rekli: Nikar ob tem prasniku,  
de kie en hrup med ludmy na-  
vstane. Tedei je shal is teh  
dvanajstih eden, s' imenom Ju-

dash Ishkariot, k'tim vikshim  
 teh Farjou, de bi on niega isdal:  
 inu je k'nym dial: Kai ozhte  
 vy meni dati, inu jest ga ozhem  
 vam isdati? Inu kader so ony  
 tu flishali, so se obveflelili, inu  
 niemu pervolili dati trideset  
 srebernikou. Inu on je nym  
 oblubil, inu je yskal perlosh-  
 nost, de bi niega isdal na tihim  
 inu bres folka.

Per shel je pak dan teh oppresnih  
 kruhou, ob katerim se je mo-  
 glu Velikonozhnu jagne sakla-  
 ti, so Jogri k'JEsusu stopili, inu  
 so diali k'niemu: Kie ozhesh,  
 de gremo, inu tebi perpravi-  
 mo jagne velikonozhnu jesti?  
 Inu on je svoja dva Jogra pos-  
 lal, Petra inu Joannesa, inu je  
 k'ny.

k'nyma rekal : Peita v'to mestu inu vaje bo en zhlovik frezhal, ta nesse en verzh vode, peita sa nym v'to hisho, v'katero on noter poide, inu rezyta hishnimu ozhetu : Moister pufty tebi povedati; moi zhafs je blisu, per tebi ozhem jest Velikonuzh dershati s'moimi Jogri : kie je tedei ta gostna hisha, v'kateri bom jest s'moimi Jogri velikonozhnu jagnie jedil ? Inu on bo vama pokasal enu veliku vezherjemeštu, nrapraulenu ondi nam perpravita. Ta Jogra pak sta shla v'to mestu, inu sta neshla, koker je on nyma bil povedal, inu sta tu velikonozhnu jagnie perpravila. Inu na vezher je JEsus per-

peršhel, inu je k'mysi sedil s'temi dvanajstimi, inu je k'nym rekal: Jeſt ſim is ſerza ſhelil letu velikonožnu jagnie s'vami jeſti, preiden bom terpil. Sakai jeſt v ampovem, de nabom naprei vezh od niega jedil, dokler bo napolnienu v' Boshjim Kraleſtvi.

Inu v'tem, kader fo ony jedli, je JESUS vsel kruh, je sahvalil, poſvetil ( ali ſhegnal ) inu reſlomil, inu ga je dal ſvojim Jogram, inu je rekal: Vse mite, inu jeite: Letu je moje tellu, kateru bo sa vas danu: Letu ſturite k'mojmu ſpominu. Ravnu taku tudi je on ta kelih vsel po vezherij, inu je sahvalil, ga je nym dal, inu je

re-

rekal: Pyte is tiga vfi: sakai letu je moja kry tiga noviga Testamenta, katera bo sa vafs, inu sa nyh veliku prelyta k'odpushaniu tih grehou. Letu fturite, kulikur krat bote vy pyli, k'mojmu spominu. Inu ony so vfi is niega pyli: inu JEsus je v'duhu shaloval, je saprizhal, inu rekal: Pole, moiga Isdajavza roka je s'mano per mysi. Sa refnizo, sa refnizo jest vam povem, eden med vami bo mene isdal. Tedei so se Jogri med fabo sgledovali, inu nisso prou vedili, od kateriga bi on govoril. Inu sylnu shalofni, so fazheli sleherni rezhi: Gospud, sim li jest? On je pak odgovoril, inu je dial: Eden is  
med

med vafš dvanajstih, kateri roko v'škledi s'mano omaka, bo mene isdal. Syn tiga zhloveka grede refstie koker od niega ftoy piſſanu: Gorje pak je timu zhloveku, ſkusi kateriga bo ſyn tiga zhloveka isdan. Niemu bi bulſhe bilu, de bi taifti zhlovik nikoli nabil rojen. Natu je Judash odgovoril, kateri je niega isdal, inu je rekal: Ali ſim kie jeſt Rabbi? JEſus je dial k'niemu: Ti ja govorih. Inu Jogri ſo sazheli med ſabo vpraſhati, kateri bi med nymi ta bil, kir bi tu imel ſturiti? Bil je pak eden med niegovimi Jogri ſloneozh na JEſusovih perſeh, kateriga je JEſus lubil. Timu je Simon Petrus megnil, de bi

vpra-



vprašhal, kdu bi ta bil, od kateriga govory? Inu satu, kir je on flonil na JEsusovih perseh, je dial: Gospud, kateri je? JEsus je odgovoril: Taisti je, katermu jest ta omozhen kruh bom podal. Inu kader je on bil ta kruh omozhil, ga je Judeshu Iskariotu dal. Inu po tem grishleju je hudizh v'niega shal. Inu JEsus je k'niemu rekal: Kar sturish, tu sturi skorei. Letiga pak obeden teh per mysi sedeozhnih ni vedil, h'zhemu je on tu k'niemu rekal. Sakai eni so menili, de satu, kir je Judash mozhno imel, de bi JEsus k'niemu rekal, kupi, kar je nam h'timu prasniku potreba, ali de bi on tem vbosim  
kei

kei dal. Kader je on she ta grishlei bil vsel, je on sdaici vunkei shal.

Bila je pak nuzh. Inu kader je on vunkei bil shal, je JEsus rekal, sedei je syn tiga zhloveka resvizhen, inu Bug je resvizhen v' niemu. Aku je Bug resvizhen v' niemu, taku bo niega Bug tudi sam v' sebi resvetil, inu sdaici ga bo resvetil. Vy ste pak, kateri ste per meni ostali v' mojih skušnjavah. Inu jest vam postavim, koker je postavil meni moi Ozha to kralestvu, de bote jedli, inu pyli per moij mysi, v' mojim kralestvi, inu sedeli na kralvih stoli, inu te dvanaišt Israëlske rodove sodyli. Lubi otrozhizhi,  
jest

jest sim she en majhen zhafs per  
vafs, vy bote mene yskali, inu  
koker sim k' Judam pravil, ka-  
mer jest grem, tie vy namore-  
te priti. Inu sedei vam povem,  
eno novo sapuvid jest vam  
dam, de se vy med sabo lubite  
koker sim jest vafs lubil, de vy  
tudi eden drusiga lubite. Per le-  
tem bodo vsi posnali, de ste vy  
moij Jogri, aku bote med sabo  
lubesen imeli. Rezhe kniemu  
Simon Petrus : Gospud, kam  
gresh ty ? JEsus je niemu od-  
govoril : Kamer jest grem, ti  
namoresh sdei sa mano poiti,  
potler pak ti sa mano poidesh.  
Petrus je kniemu dial : Gospud,  
pokai bi jest sedei namogel sa  
tabo poiti ? Jest ozhem mojo  
H du-

duſho ſa te poſtaviti. JEſus je niemu odgovoril : ozhes ti tvojo duſho ſa me poſtaviti? Simon, Simon, pole hudizh je ſylnu ſhelil, de bi vafſ mogel koker pſhenizo ſkusi reſhetu preſijati : ali jeſt ſim ſa tebe proſſil, de tvoja vera naoma-ga : inu ti kiekadei preober-nen poterdi tvoje brate. Pe-trus pak je dial k'niemu : Go-ſpud, jeſt ſim perpravlen /s'ta-bo v'jezho, inu v'ſmert jeti. JE-sus je odgovoril, inu je rekal : Reſnizhnu, reſnizhnu jeſt tebi povem Peter, petelen nabo ne-zoj poprei ſapeil, preden ti me-ne trykrat ſatayſh.

Inu kader ſo byli to ſahual-no peſſem rekli, ſo vunkei ſhli

na Olsko gorro. Inu JEsus je k'nym dial: V'lete nozhi se bo-  
te vy vsi pohuifhali nad mano. Sakai stoy piffanu: Jest bom Paftyria vdaril, inu ovze te zhede bodo reskroplene. Kader pak gori vstanem, ozhem jest pred vami poiti v'Galilejo. Petrus pak je dial k'niemu: Inu kader bi se lih vsi pohuifhali nad tabo, taku vsai jest se nozhem pohuifhati. JEsus je k'niemu rekal: Sa resnizo jest tebi povem, nezoi v'lete nozhi, preden bo petelen dvakrat sapeil, bosh ti mene trykrat satayl. Petrus pak je she vezhgovoril: Inu de bi jest imel s'tabo red vmreti, taku te nozhem satayti. Raunu taku so ty drugi

vsi diali. Tedei je JEsus sh'ny-  
mi zhes potok Cedron pershal  
k'timu dvoru, katerimu je  
Gethsemani ime, ondi je bil en  
vert, v'taisti je on shal, inu nie-  
govi Jogri. Inu je dial k'svoijm  
Jogram: Sedite letukei, dokler  
gredem tie, inu molim. Mo-  
lite de v'skushniavo napadete.

Inu je vsel k'sebi Petra, inu  
Jacoba, inu Joannesa. Inu on  
je sazhel, grosnu shalosten, pre-  
strashen, inu otoshen postajati,  
inu je rekal k'nym: Moja du-  
sha je shalostna do smerti, osta-  
nite tukei, inu zhuite s'mano.  
Inu on se je odtergal od nyh sa  
en luzhai delezh, je doli poklek-  
nil, inu na svoi obras na semlo  
padel, inu je molil, aku bi mo-

gozhe bilu, de bi ta ura presh-  
la, inu je rekal : Abba, lubi  
Ozha, tebi je vse mogozhe, vse-  
mi leta kelih od mene. Ali ven-  
der nikar koker jest ozhem, te-  
muzh koker ti ozhesh. Inu ka-  
der je on gori vstal od molitve,  
je pershal k' svoijm Jogram, inu  
je nie neshal speozhe od shalo-  
sti, inu je dial k'nym : Kaj spi-  
te? Inu je k' Petru rekal : Simon  
ali ti spish ? nisi li mogel eno  
uro s'mano zhuti? Vstanite go-  
ri, zhuite inu molite, de v'  
skushniavo napadete. Duh je  
refs volan, ali messu je slabu.  
Supet je on v' drugezh shal tie, je  
molil, inu rekal : Ozha moi,  
aku ni mogozhe, de bi leta ke-  
lih od mene shal, temuzh de ga

jest pyem, taku isgodi se tvoja vola. Inu on se je supet vernil, inu je nie speozhe nelhal: sakai nyh ozhy so bile polne dermote, inu niso vedili, kai bi niemu odgovorili. Inu on je nie pustil, inu je supet shaltie, inu je tretizh molil enake besede rekozh: Ozha, aku ozhesh, taku vsemi leta kelih od mene, ali vender nikar moja, temuzh tvoja vola se isgodi.

Niemu se je pak en Angel is Nebes perkasal, ta je niega poterdil. Inu pergudilu se je, kader je on taku s'smertjo ry-nial, je dalei molil: inu niegou put se je sturil, koker kervave kaple, tekozhe na semlo. Potler je on tretizh pershal k'svojim  
Jo-



Jogram, inu je k'nym rekal: Spyte sedei, inu pozhi-vaite. Je sadofti. Pole, ura je perfhla, inu fyn tiga zhloveka; bo isdan v'roke teh greshnikou. Vftanite gori, poidimo. Pole, kateri mene bo isdal, ta je blisu. Judas pak Isdajavez, je tudi sa taiftu mestu vedil, sakai JEsus se je is svoimi Jogri pogoftu ondukei s'hajal.

Inu dokler je on she govoril, pole Judas, kir je k'febi bil vsel eno mnoshizo od flushabnikou, teh Farjou sprednikou, inu Fariseerjou, je tie pershal, inu ena velika drushba sh'nym red poslana od teh Starishih, inu Piffarjou, s'baklami, inu s'laternami, s'mezhmy, hlodi,

H 4

inu

inu s' oroshjam. Inu ta Isdajavez je nym bil dal enu snaminje, rekozh : Kateriga kuli jest bom kushnil, taifti je, niega popadite, inu ga pelaite varnu. Judas pak je pred nymi shal, inu se je perblisuval k' JEsusu, de bi ga kushnil, inu je sdaici k' niemu stopil, inu je dial : Srau bodi Moister. Inu ga je kushnil. JEsus pak je rekal k' niemu : Periatel, pokai si ti pershal? Juda, isdash li synu tega zhloveka s' kushhovaniem? Inu kader je JEsus vedil vse tu, kar se je niemu imelu pergoditi, je on naprei shal, inu je k' nym rekal : koga vy yshete? Ony so niemu odgovorili : JEsusa Nazarenskiga. JEsus je  
 k' nym

k'nym rekal: Jest sim. Je pak stal tudi Judas, kateri je niega isdal, sh'nymi red. Satu koker je JEsus k'nym bil rekal, Jest sim, so se ony nasai svernili, inu so padli na semlo. Tedei je on nie supet vprashal: Koga vy yshete? Ony so diali: JEsusa Nazarenskiga. JEsus je od govoril: Jest sim vam povedal, de sim jest. Aku tedei mene yshete, taku pustite lete poiti. De bi se ta besseda dapolnila, katero je on govoril: De od teh, katere si meni dal, nisim sgubil obeniga.

Tedei so ony perstopili, so roke vergli na JEsusa, inu so ga popadli. Kader so pak vidili, ty, kateri so okuli niega

bly, kai is tiga ima priti, so diali k'niemu: Gospod, ozhmo li s'mezham vdariti? Natu Simon Petrus, kateri je en mezh imel, ga je isderl, inu je mahnil po tiga vikshiga Faria hlapzu, inu je niemu niegovu desnu uhu odsekal: inu timu hlapzu je bilu ime Malchus. Jesus pak je odgovoril, inu je rekal: Pustite dosehmal. Inu on se je doteknil tiga hlapza uha, inu ga je osdravil. Inu je h'Petru rekal: Saverni tvoi mezh v'no-shenze, sakai ussi, kateri mezh vsamejo bodo skusi mezh konz useli. Nimam li jest pyti ta kelih, kateriga je meni moi Ozha dal? Ali menish ti, de jest namorem moiga Ozheta prof-siti,

siti, inu on bi meni sedei poslal  
vezh kakor dvanajst Milliarjou  
Angelzou : Koku se bodo pak  
pisma dapolnile, kader taku  
more biti? V'tijsti uri je JEsus  
govoril h'te mnoshizi, inu h'  
tem, kateri so k'niemu bly  
pershly, vikshim Fariam, inu  
Oblastnykam zhes tempel, inu  
k'tem Starisham: Vy ste koker  
k'eniemu Rasboiniku s'mezh-  
my, inu s'drogy vunkei persh-  
ly mene loviti, fai sim vsak  
dan per vas sedil v'templi, inu  
vuzhyl: ter niste na me rok  
poloshili. Leta pak je vasha  
ura, inu te temme oblast. Sa-  
kai letu se je vse sgodilu, de bi  
se teh Prerokou pisma dapol-  
nile. Tedai so niega vsi Jogri  
sa-

sapuſtili, inu ſo v'beſhali. En Mladenizh pak je ſadei ſa nym hodil, v'platnu na nagim oblezhen: tiga ſo ony derſhali. On pak je od ſebe tu platnu vergal, inu par nagod nyh pobegnul.

Ta mnoshiza pak, inu ta vikſhi Glavar, inu teh Judou flushabniki, ſo vseli JEſufa, inu ſo ga svesali, inu ſo ga narpoprei pelali k' Annasu, taiſti je bil Caiſeshou taſt, kateri je taiſtu leitu vikſhi Far bil. Caiſeſh pak je ta bil, kateri je Judam ſvitoval, de ſe ſpodobi, de bi en zhlovik vmerl ſa vſe ludy. Ta vikſhi Far pak je JEſufa vpraſhal po niegovih Jogrih, inu ſa niegou vuk. JEſus je niemu odgovoril: Jeſt ſim

sim ozhitnu govoril timu sveitu, inu sim vselei vuzhil v'Synagogi, inu v'templi, kamer se je Judje v'kup s'hajajo, jest nisim nizhesler na skrivnim govoril: Kai ti mene vprashash? vprashei teh, kateri so slishali, kai sim jest k'nym govoril: pole, taisti vedo, kai sim jest govoril. Kader je on pak letu bil rekal, je teh flushabnikou eden, kateri so poleg stali, JEsusu dal eno shlafernizo, rekozh: Taku ti odgovorish vikshimu Farju? JEsus je niemu odgovoril: Aku sim jest hudu govoril, taku sprizhei, de je hudu: aku pak prou, sakai ti mene byesh: Inu Annas je JEsufa s'vesaniga poslal h'Caifeshu

vik-

vikshimu Farju , kamer so se bily v'kup seshly vsi vikshi teh Farjou , inu Judovski Starishi , inu Piffarji.

Petrus pak je sa nym shal od dalezh , de bi konz vidil , inu she en drugi Joger. Taisti Joger je snan bil timu vikshimu Farju , inu je shal noter s'JEsufam v'tiga vikshiga Farja dvor. Petrus pak je s'vunai stal pred durmi. Natu je ta drugi Joger , kateri je vikshimu Farju snan bil , vunkei shal , je govoril s'vratarizo , inu je Petra noter pelal. Natu je ta vratariza h' Petru diala : Nisi li ti tudi tiga zhloveka Jogrov eden? on pak je tayl , inu je rekal : Shena , jest nisim , jest ga nasnam , inu na-  
vem



vem tudi, kai ti pravish. Inu on je vunkei pred dvorishe shal, inu petelen je sapeil. Ty vikshi Farij pak, inu Starishi, inu vsa drushba, so yskali krivu prizhovanie super JEsusa, de bi ga vmorili: inu niso neshli, zhesi lih veliku krivih prizhblu perstopilu, kateri so kervu prizhovali super niega, inu nyh prizhovanie se ni enu s'drugim s'glihalu. H'puslednimu so perstopile dve krive prizhe, inu so kervu prizhovale super niega, inu so diale: My smo slishali, de je on govoril: Jest ozhem leta Boshij tempel, kateri je s'rokami sturjen, resdiati, inu v'treh dnevih en drugi gori postaviti, kateri nabo s'rokami

kami

kami sturien. Inu nyh prizho-  
vane ni blu obstalu.

Inu ta vikshi Far je gori vstal  
v'fredo med nie, inu je vpra-  
shal JEsusa rekozh: nizh na od-  
govorish h'timu, kar lety zhes  
tebe prizhujejo? JEsus pak je  
molzhal, inu ni odgovoril. Te-  
dei je vikshi Far niega supet  
vprashal, inu je dial k'niemu:  
Jest tebe sa rotim per shivimu  
Bogu, de ti nam povesth, aku si  
ti Kristus, en Syn Boga vezh-  
nu hvaleniga? JEsus pak je re-  
kal: Ti ja govorish, jest sim.  
Ali jest vam povem, de poseh-  
mal vy bote vidili synu tiga  
zhloveka sedeozhiga na desni-  
zi Boshje mozhy, inu prideo-  
zhiga v'oblakih teh nebeis. Te-  
dei

dei je vikshi Far svoje oblazhi-  
 lu restergal, inu dial : On je  
 Boga prekolnil, kai poterbuje-  
 mo vezh prizh ? pole, sdei ste  
 vy niegovu preklinanie salli-  
 shali : Kai se vam sdy ? Ony so  
 ga pak vfi obfodili, inu diali :  
 De je smerti vreden.

Tyhlapzi pak inu ty flu-  
 shabniki, so bly en ogyn per-  
 shgali na sredi dvorisha, sakai  
 je merslu bilu, inu so se greli.  
 Petrus je tudi per nyh stal, inu  
 se je grel. Tiga je ena druga  
 dekla sagledala sedeozhiga per  
 luzhi, inu ga je ravnu pogleda-  
 la, inu je rekla : Leta je tudi s'  
 JEsusam Nazarenskim bil. Te-  
 dei so ony k'niemu diali : Nisi  
 li ti niegovih Jogrou eden? Inu  
 zhes

zhes en maihen zhafs je niega vgle dal en drugi, inu je dial : Ti si taistih eden. Inu on je supet tayl, inu k'timu persegal, inu rekál : O zhlovik, jest nifim, inu jest nasnam tiga zhloveka. Inu zhes en maihen zhas, okuli ene ure, je en drugi bessedo poterjoval, rekozh : Resnizhnu ti si tudi taistih eden : Sai si en Galileijz, inu tvoje govorjene tebe resodeva. Rezhe tiga vikshiga Faria hlapzou eden, en Striz tiga, katerimu je Petrus vuhu bil odsekal : Nifim li jest tebe v' verti per niemu vidil ? Tedei se je on sazhel kleti, inu persegati, jest nasnam tiga zhloveka, od kateriga vypravite. Inu

sdai.

sdaici, dokler je on she govoril, je petelen v' drugizh sapel. Inu Gospud se je oserl, inu je na Petra pogledal. Inu Petrus se je spumnil na besedo tiga Gospuda, katero je on k' niemu rekal: Preiden bo petelen dvakrat sapel, bosh ti mene trykrat satayl. Inu Petrus je shal vunquei, inu se je milu jokal. Ty moshje pak, kateri so JEsusa dershali, so ga saframovali, inu byli. Inu eni so fazheli niega sapluyati, inu sakrivati niegou obras, inu s' pestm ga byti. Eni pak so ga v'lize luskali, inu so ga vprashali: Prerokui nam Chritte, kdu je ta, kir je tebe vdaril. Inu veliku drusiga shpotliviga

to ony super niega govorili.

Inu kader je dan bil, so se sdaici vkup s'brali vsi poglavitni Farij, Piffarij, inu Judoufki Starishi, is vso mnoshizo, inu so se posvetovali zhes Jesusa, de bi ga vmorili. Inu so ga gori pelali pred nyh vkup sbralishe, inu so diali: Si li ti Kristus? povei nam. Inu on je k'nym rekal: De si jest vam povem, taku vy meni naverjamete: aku pak tudi vpratham, taku vy meni naboste odgovorili, inu me nabote spustili. Odsehnal pak bode Syn tiga zhloveka sedil na desnizi mozhy Boshje. Natu to ony vsi diali: Ti si tedei syn Boshij? On je k'nym rekal: Vy pravite,

te, sakai jest sim. Ony so pak diali: Kai je potreba vezh prizh? My smo samy is niegovih ust slithali. Inu vsa nyh mnoshi-za je gori vftala, inu so JEsu-fa s'vesaniga pelali od Caifsha v'sodno hisho, inu so ga Pon-tiu Pilatufhu Deshelskimu Ob-lastnyku zhes dali. Kader je she Judas, kateri je niega bil isdal, vidil, de je on k' smerti obfojen, ga je sgrevalu, inu je nasai pernefsil tem vikshim Fa-riam, inu Starisham, te trydes-fet, frebernike, inu je dial: Jest sim se pregrethil, kir sim ne-dolshno kry isdal. Ony so pak rekli: Kai iny maramo? ti gledei satu gori. Inu on je te frebernike v'tempel vergal,

se je prozh pobral, je shal tie,  
 inu se je s'eno vervio sam obef-  
 sil. Inu se je po tredi na dvuje  
 respozhil, inu vse niegovu of-  
 serzhje, inu zheva so se islule.  
 Ty vikshi Farji pak so vseli te  
 frebernike, ino so diali: Se na-  
 spodobi, de bi my nie v'Cer-  
 kouno Shkrinio, ali ladijzo s'  
 hranili: sakai tu je te kervi pla-  
 zhilu. Ony so pak en svit der-  
 shali, inu so sa nie kupili eniga  
 Lonzharja nyvo, h'pogrebu  
 ptujim ludem. Inu letu je ve-  
 deozhe postalu v'fim v'Jerusa-  
 lemi prebivajozhim, taku, de  
 je taista nyva v'nyh jesiku  
 imenovana Haceldama, tu je,  
 era nyva te kervi, noter do  
 danathniga dneva. Tedei je  
 do.



dapolnenu , kar je govorjenu  
 skusi preroka Jeremia, kir pra-  
 vi: Ony so vseli trydeset sre-  
 bernike, s' katerimi je ta preda-  
 ni plazhan, kateriga so ony ku-  
 pili od Israëlskih otruk, inu so  
 nie dali sa eniga Lonzharja ny-  
 vo, koker je meni Gospud po-  
 rozhil.

Na jutru sgudei, kader so  
 JEsusa h' Pontiu Pilatushu De-  
 shelskimu Oblastnyku perpe-  
 lali, niso ony shli noter v' sod-  
 no hisho, de bi se naomadesho-  
 vali, ampak de bi mogli Veli-  
 konuzh jesti. Tedei je Pilatus  
 vunkei shal k'nym, inu je dial:  
 Kai sa eno toshbo vy perneffe-  
 te zhes letiga zhloveka? Ony  
 so odgovorili inu k' niemu dia-

li : Kader bi leta nabil hudiga sturil , mi bi ga tebi nably is-rozhili. Natu je Pilatus k'nym rekal : Taku ga vsebite vy , inu obsodite po vashi postavi. Inu Judij so k'niemu diali : My nasmemo nikogar vmoriti. De bi se dapolnila JEsusova besle-da , katero je on govoril , po-meneozh : kakershne smerti bi on imel vmreti. Natu so ty vikshi Farij sazheli veliku zhea-niega toshiti , inu so diali : Le-tiga smo my neshli : de je on nashe ludy odvrazhoval , inu prepovedal dacio Cessarju da-jati : inu pravi , de je on Chri-stus ta Kral. Inu kader je on bil sathoshen od vikshih Farjou , inu Starishih , ni on nizheffar od-

odgovoril. Tedei je Pilatus niega vprashal, rekozh: Ali ti cilu nizh naodgovorish? Naflishish li, v'koku velikih rezheh ony tebe terdu toshio? Ali JEsus ni niemu na obeno besse do odgovoril, taku, de se je tudi Deshelski Oblastnyk sylnu sazhudil. Natu je Pilatus supet noter shal v'sodno hisho, inu je poklizal JEsufa. JEsus pak je stal pred Deshelskim Oblastnykam, inu Deshelski Oblastnyk je niega vprashal, inu je dial: Si li ti Judovski Kral? JEsus je odgovoril: Govorish li tu sam od sebe, ali so tebi drugi od mene povedali? Pilatus je odgovoril: Sim li jest en Jud? Tvoij ludie, inu vikshi

Farij so tebe meni isdali, kai si sturil? JEsus je odgovoril: Moje kralestvu ni od tiga sveita: Kader bi moje kralestvu od tiga sveita bilu, taku bi se moj flushabniki bojovali, de bi jest Judam nabil isdan, sdai pak moje kralestvu ni od tod. Natu je Pilatus dial k'niemu: Taku si ti tedei en Kral? JEsus je odgovoril: Ti ja govorish, de sim jest en Kral. Jest sim h'timu rojen, inu sim h'timu na ta sveit pershal, de imam od resnize prizhovati: En sledni, kateri je is resnize, ta moi glafs poslusha. Pravi Pilatus k'niemu: Kai je resniza? Inu kader je on bil tu isrekal, je on supet vunkei shal k'Judam, inu je dial

dial k'nym : Jest obenie kervi-  
ze nanaidem na letim zbllove-  
ku, ony so pak persylili, inu so  
diali : On je ludy motil ; inu  
vuzhil po vsi Judovski desheli,  
sazhneozh od Galilejæ noter da  
lessem.

Kader je pak Pilatus Gali-  
lejo salfishal, je vprashal, aku  
bi on en Galileijz bil. Inu ka-  
der je on svedil, de je on pod  
Herodeshovo oblast flishal, ga  
je on k'Herodeshu poslal, ka-  
teri je tudi taitte dny v'Jerusa-  
lemi bil. Kader je pak Hero-  
desh JEsufa vglodal, se je sylnu  
obveffelil : sakai on bi ga sdav-  
nei bil rad vidil, satu kir je on  
veliku od niega flishal : inu je  
savupal, de bi od niega en zhu-  
desh

desh vidil sturiti. Inu on je  
 niega vprashal s'mnogimi bes-  
 sedami : On pak ni niemu nize  
 odgovoril. Vikshi Farij pak,  
 inu Pissarij so stali, inu so ga  
 terdu toshili. Herodesh pak  
 je niega is svoimi vojshaki red  
 sanizhoval, inu saframoval :  
 inu v'belu oblezheniga supet  
 nasai poslal h'Pilatushu. Inu  
 na taiti dan sta Pilatush, inu  
 Herodesh perjatela postala, sa-  
 kai poprei sta si bila med sabo  
 sovrash. Pilatush pak je vkup  
 poklizal vikshi Farje, Gospo-  
 do, inu te druge ludy, inu je k'  
 nym dial : Vy ste letiga zhlo-  
 veka k'meni perpelali, koker  
 de bi ludy odvrazhal, inu po-  
 le, jest sim ga pred vami sasli-  
 shal

shal, inu nanaidem na tim zhlo-  
veku obene krive rezhy, ka-  
terih vy niega toshite. She tu-  
di Herodesh nikar : Sakai jest  
sim vals k'niemu poslal, inu  
pole, on ni nizh smerti uredni-  
ga sturil : satu ozhem jest nie-  
mu strah dati, inu potler ispu-  
stiti.

H'timu prasniku pak, je De-  
shelski Oblastnyk imel nava-  
do Judam eniga jetnika ispusti-  
ti, sa kogar kuli so ony prossi-  
li. On je pak taisti zhafs imel  
eniga hudobniga jetnika, kater-  
mu je blu ime Barabbas, en ra-  
sboinik, kateri je sa volo eniga  
puntarstva v'mesti sturjeniga,  
inu kir je on eniga vbyl, v'je-  
zho bil vershen. Inu kader je  
ta

ta Folk bil gori peršhal, je prof-  
 sil, de bi on nym, koker je si-  
 cer vselei, sturil. Inu kader  
 so ony bly v'kup s'brani, je Pi-  
 latus k'nym rekal: Vy imate  
 eno navado, de jest vam k'Ve-  
 likinozhi eniga jetnika ispu-  
 stim: Kateriga se ozhte vy  
 med letima dvema, de jest vam  
 ispustim, Barabba, ali JEsusa,  
 kir je imenovam Kristus? Sa-  
 kai on je vedil, de po nevošh-  
 livoſti so bily niega isdali. Ty  
 vikſhi Farij pak, inu Starſhi, so  
 podlhuknili veſs folk, de bi prof-  
 sili le sa Barabba, JEsusa bi pak  
 pogubili. Natu je veſs folk sa-  
 vpyl, rekozh: Deni letiga  
 prozh, inu nam ispuſti Barab-  
 ba. Pilatus pak je supet k'nym



govoril, inu je otil JEsusa pro-  
stiga pustiti, inu je dial: Kai  
ozhte tedei, de s'JEsusam stu-  
rim, kateri je imenovan Chri-  
stus, en Kral teh Judou? Ony  
so pak pruti vpyli, inu rekli:  
Krishei ga, krishei ga. On je  
pak h' tretijmu k'nym rekal:  
Kai je on tedei hudiga sturil?  
jest nanaidem obeniga ursho-  
ha te smerti na niemu: satu  
ozhem jest niega otepsti, inu  
prostiga ispustiti. Ony pak so  
veliku vezh vpyli, de bi on kri-  
shan bil.

Tedei je Pilatus JEsusa per-  
jel, inu ga je gaishlal. Deshel-  
skiga Oblastnyka sholnerij pak,  
so prejeli JEsusa, inu noter pe-  
lali v'lopo sodne hishe, inu so  
k'nie.

k'niemu isklizali vfo sholner-  
shino, inu so ga islekli, inu so  
en Shkarlatni plaish okuli nie-  
ga diali, inu eno ternasto kro-  
no splekli, inu na niegovo gla-  
vo postavili, inu en terst so nie-  
mu v'desno roko podali, inu  
so pred nym poklekovali, inu  
so is niega shpot, ali en smeh  
delali, inu so sazheli niega po-  
sraavliti, rekozh: Srav bo-  
di ti Kral tih Judov. Inu so  
ga v'lize byli, inu so vain plu-  
vali: inu so vseli ta terst, inu  
so sh'nym na niegovo glavo  
buttali, inu so padali na kole-  
na, inu so ga molili.

Natu je Pilatus supet vun-  
thal, inu je rekal k' Judam; Po-  
le, jest ga vunkei k'vam pelem,  
de

de vy sposnate, de jest obene kervize na niemu nanaidem. Taku je JEsus vunkei shal, inu je nessil eno ternasto krono, inu shkerlatnu oblazhilu. Inu on je k'nym rekal. Pole, kai sa en zhlovik : Kader so niega pak vikshi Farij, inu Slushabniki v'gledali, so vpyli inu diali : Krishei ga, krishei ga. Pravi Pilatus k'nym : Vsemitte ga vy, inu ga krishaite, sakai jest obene kervize na niemu nanaidem. Judij so niemu odgovorili : My imamo eno postavo, inu po nashi postavi more on vmreti, sakai on se je k'Boshijmu Synu delal. Kader je Pilatus leto bessedo sasilhal, se je she vezh s'bal, inu je supet

K no-

noter shal v'sodno hiho, inu je dial k'JEsufu : Od kod si ti? JEsus pak ni niemu dal odgovora. Satu je Pilatus k'niemu rekal : Nagovorish li pruti meni ? Naveh li ti, de jest imam oblast tebe krishati, inu imam oblast tebe ispuftiti ? JEsus je odgovoril : Ti bi naimel obene oblasti zhes mene, kader bi tebi nabilu danu od sgo-rei doli. Satu kateri je mene tebi isdal, vekshi greh ima. Inu od tehmal je Pilatus yska, koku bi on niega ispuftil. Judij pak so pruti vpyli, inu rekli : Aku ti letiga spuftish, taku ni si Cessarjou periatel : Sakai en sledni, kateri se h'Kralu stavi, ta supergovory Cessarju.

Kader je Pilatus lete bešfede  
 flifhal, je on JEfusa vnkei pe-  
 lal : inu je fedil na fodni ftoll,  
 na tem meftu, kateru fe po  
 Gershkim imenuje Lithoftrō-  
 tos, po Judovfku pak Gabba-  
 ta. Inu kader je on na fodnim  
 ftollu fedil, je niegova shena  
 k'niemu pollala, inu je puftila  
 niemu povedati : Nizh fe ti  
 napezhei s' letim pravizhnim,  
 sakai jeft fim nezoi v'faniah ve-  
 liku terpela sa niegovo volo.

Bil je pak dan tiga perpravla-  
 nia k'veliki nozhi, okuli ſhefte  
 ure. Inu Pilatus je k'Judam  
 rekal : Pole, vafh Kral. Ony  
 ſo pak vpyli : Prozh, prozh s'  
 letem, krishei ga. Rezhe Pi-  
 latus k'nym : Bom li jeft vafhi.

ga Krala krishal ? Vikshi Farij  
fo odgovorili : My nimamo  
Krala, temuzh le Ceffaria. Inu  
ony fo premagali s' velikim  
vpytiam, inu fo fylnu prossi-  
li, de bi on krishan bil. Inu  
nyh vpytje je she vezhi vftalu.  
Kader je pak Pilatus vidil, de  
nizh naopravi, temuzh de je  
veliku vekshi vupitie vftajalu,  
je on vsel vodo, inu si je pred  
nymi roke vmil, inu je rekal :  
Jest sim nadolshen na kervi le-  
tiga pravizhniga : gledeite vy  
sa tu. Tedei je odgovoril vefs  
folk k'mallu, inu je rekal : Nie-  
gova kry bodi zhes nafs, inu  
zhes nashe otroke. Pilatus pak  
je otil Judam sadofti fturiti, je  
perfodil, de bi se po nyh prosh-  
ni

ni sgodilu. Inu je v uniga Barabba ispuštil, kateri je sa pun-  
tarje, inu rasboja volo v' jezho  
bil veršen, sa kateriga so ony  
prošili, JEsusa pak gaishlaniga  
je on isdal nyh voli, de bi kri-  
shan bil.

Sholnerij pak so JEsusa pre-  
jeli, inu kader so ga saframo-  
vali, so is niega ta shkarlatni  
plaišh flekli, inu so ga v' nie-  
govu oblazhilo oblekli : inu so  
ga pelali vunkei, de bi ga kri-  
shali. Inu on je svoi krish nos-  
seozh vunkai shal na ta hrib,  
katerimu je ime po Judovski  
Golgota, po latinski Calvaria,  
inu po Slovensku mertvashkih  
glau mestu. Inu v'tem, ka-  
der so ony niega vunkei pela-  
li,

li, so neshli eniga zhloveka od Cyrene, Simon imenovaniga, kateri je memu shal is priftave prideozh, ta je ozha bil Alexandra, inu Ruffa. Tiga so ony posylili, inu krish na niega polushili, de bi ga sa JEsufam neshil.

Sa nym pak je shla ena velika tropa ludy, inu Shen, kate-re so niega sylnu objokale, inu obshalovale. JEsus pak se je oserl pruti niem, inu je rekal: Vy hzhere Jerusalem, najokajte se zhes mene, temuzh jokajte se fame zhes sebe, inu zhes vashe otroke. Sakai pole, pridejo dnevi, v'katerih poreko, blagur si je tem naporodnim, inu tem telessam, katere niso



rodile, inu tem persam, katere  
 niso doyle. Tedei bodo sazhe-  
 li rezhi h'gorram : Padite zhes  
 nafs : inu k'hribam, Pokrite  
 nafs. Sakai aku ony letu na  
 selenim derveffi delajo, kai se  
 nabo godilu na suhim? Sh'nym  
 pak sta tudi bila pelana dva dru-  
 ga hudodelnika, de bi vmorje-  
 na bila. Inu kader so bly per-  
 fhli na mestu, kateru se rezhe  
 Calvariaë, tu je mertvashkih  
 glau mestu, so niemu dali vi-  
 nu s'myrro inu s'sholzam s'  
 meshanu, inu kader je on bil  
 pokuffil, ni otil piti. Inu on-  
 di so nega krishali, inu sh'nym  
 red ta dva rasboinika, eniga na  
 negovi desnizi, inu eniga na  
 levizi, JEsufa pak v'fredi.

Tedei je tu Pilmu blu dapolnienu, kateru pravi: Inu on je med te kervizhne perdrushen bil. JEsus pak je rekal: Ozha odpusti nym, sakai ony navedo kai delajo. Inu Pilatus je piffal enu pismu osgorei koker negove smerti urshah, inu je taistu gori na krish, verhu niega glave postavil. Taku je pak bilu sapiffanu: Leta je JEsus Nazarenki en Kral teh Judov. Taistu pismu je veliku Judov bralu, sakai, kir je JEsus bil krishan, je blisu per mestu bilu. Inu je blu piffanu Judovski, Gerški, inu latinski. Tedei so vikshi Farij rekli h'Pilatushu: Nikar napishi Judovski Kral: temuzh de je on dial,

Jest

Jeſt ſim Judovski Kral. Pilatus je odgovoril : Kar ſim piſſal, tu ſim piſſal. Sholnerij pak, kader ſo bly JEſufa krishali, ſo vseli niegouv oblazhilu, inu ſo ſturili ſhtiri tale, vſakimu sholnerju en tal, inu ſhe to ſuknio. Suknia pak je bres ſhva bila, od verha doli s'kana ſkus inu ſkus. Inu ony ſo rekli med ſabo : Nikar jo na reſdelimo, ampak loſſeimo ſa nio, zhigar bode. De bi tu piſmu ſe dapolnilu, kateru je govorjenu ſkusi Preroka, kir pravi : Ony ſo moje oblazhila med ſabo delili, inu ſo zhes mojo ſuknio loſſali. Inu letaku reſs ſo ty sholnerij delali : ſo tam ſedeli, inu niega varovali. Inu Judij ſo ſtali, inu zhakali. Ka.

Kateri so pak memu shli, so se niemu posmehovali, inu kleli, inu svoje glave strefsali, rekozh: Vah kaku ti pazh lepu Boshij tempel resderash, inu ga v'treh dnech supet presydash? pomagei sdei sam sebi. Aku si ti Syn Boshij, taku stopi doli od krisha. Ravnu taku so niega vikshi Farij med sabo framotili, s' Pissarij red, inu s'Starishmi, inu so diali: On je drugim pomagal, inu sam sebi namore pomagati. Sedei si on pomagei, aku je on Kristus ta Syn Boshij isvoleni. Aku je on pak Kral zhes Israël, taku stopi on fedei doli od krisha, de vidimo, inu niemu verjamemo. On je v'Buga savupal, nei ta niega sdei odreshi, aku

aku ozhe. Sakai on je dial :  
Jest sim Boshij Syn. Is niega so  
tudi sholnerij sineh delali , so  
k'niemu stopili, inu so mu jes-  
sih ponujali, inu so diali : Aku  
si ti Judovski Kral, taku poma-  
gei sam sebi. Tudi eden teh  
rasboinikou , kir so vissili , je  
niega preklinial, inu je rekal :  
Aku si Kristus, taku pomagei  
sam sebi, inu nama. Natu je  
ta drugi odgovoril , ga je sva-  
ril, inu dial : Ali se ti tudi Boga  
naboysh, kir si v'iai v'enakim  
obsojeniu ? Inu my dva rejs po  
pravizi terpeva : sakai po naju  
dellih tu vrednu prejemleva :  
leta pak ni nizh hudiga sturil.  
Inu on je dial k'JEsusu: O Go-  
spud, spumni ti na me, kader  
pri-

pridešh v'tvoje Kralestvu. Inu JEsus je k'niemu rekal: Re-  
nizhnu jest tebi povem, danes  
bošh ti s'mano v'Paradishi.

Per JEsusovim krishi pak je  
štala niegova Mati, inu niego-  
ve Matere sestra Maria Cleo-  
phe, inu Maria Magdalena. Ka-  
der je JEsus tedei vidil svojo  
Mater, inu tiga Jogra, kateri-  
ga je on lubil, poleg stojezhiga,  
je on rekal k'svoij Materi: She-  
na pole leta je tvoi Syn. Pot-  
ler je on h'timu Jogru dial? Po-  
le, leta je tvoja Mati. Inu od  
taiste ure je nio ta Joger vsel v'  
svojo varvanie. Inu to je okuli  
šheste ure bilu. Inu po shesti  
uri je ena temma postala zhes  
vuls volen sveit, noter do de-  
vete

vete ure. Inu sonze je merknilu. Inu ob ti deveti uri je JEsus glasnu vpyl, inu je rekal: Eli, Eli, lamma sabathani? Tu je: Moi Bug, Moi Bug, sakai si ti mene sapustil? Eni pak, kir so poleg stali, kader so letu slishali, so diali: On Elia klizhe.

Potler kader je JEsus vidil, de je she bilu vse doperneffenu, de bi se Pitmu dapolnilu, je on rekal: Jest sim sheijn. Ondi je stala ena possoda jessiha. Inu eden je sdaici tekal, inu je eno gobo napolnil s'jessiham, inu s'yshopam, inu je jo nateknil na en terst, inu je niemu k'ustam podal, de bi pyl: Ty drugi pak so rekli: Pustite, nei vidimo, aku Elias pride, inu ga do.

doli sname. Kader je she JE-  
 sus jessih bil vsel, je rekal : Vse  
 je doperNESSENU. Inu JEsus je  
 supet s' velikim glassam vpyl,  
 inu je rekal : Ozha, v' tvoje ro-  
 ke jett porozhim mojo dusho.  
 Inu letaku govoreozh, je gla-  
 vo nagnil, inu je dusho pustil.  
 Inu pole tu sprednu sagrinalu  
 v' templi, se je po fredi na dvu-  
 je restergalu od sgurainiga no-  
 ter do sdulainiga kraja. Inu sem-  
 la se je strefla, inu skale so se  
 respokale, inu teh mertvih ja-  
 me so se odperale, inu veliku  
 truplou tih svetnikou, kate-  
 ri so spali, gori vstajelu. Inu so  
 naprei shly is jamm po niego-  
 vim gori vstajaniu, so per-  
 shly v' tu svetu mestu, inu so  
 se



se nym dostim perkasovali.

Ta Glavar pak ali Kapitan, kateri je pruti niemu stal, kadar je vidil, kai se je godilu, inu de je JEsus taku glasnu vpyozh dušno pustil, je on Boga zhaftyl, inu je rekal : Sa resnizo leta je en pravizhen zhlovik, inu Boshij Syn bil. Inu ty, kateri so per Kapitanu bily, inu JEsusa varuvali, kader so vidili ta potres te semle, inu kai se je godilu, so se tylnu prestrašili, inu so diali : Sa resnizo leta je bil Syn Boshij. Inu vsi ludie, kateri so poleg bily, inu gledali, so na svoje persi povdarjale, inu so se nafai vernili. Vsi niegovi snanzi pak so stali od delezh, inu te shene, kate-  
re

refo sa JEsusam hodile is Gali-  
lee, inu niemu stregle, inu vle-  
letu vidile: med katermi je bila  
Maria Magdalena, inu Maria ti-  
ga mainshiga Jacoba, inu Jose-  
phova mati, inu Salome Zebe-  
dovih otruk mati, inu veliku  
drugih, katere so ble is Galilee  
sh'nym gori v' Jerusalem shle.

Judij pak ( satu kir je bil dan  
tiga perpravlanja ) de bi te te-  
lesta na krishi naostale v' Sab-  
boto ( sakai taisti Sabbotni dan  
je bil velik ) so ony Pilatusha  
prossili, de bi se nyh podkolen-  
ske kosty polomile, inu de bi  
se doli sneli. Natu so sholne-  
rij pershly, inu so timu pervi-  
mu slomili kosty, inu timu  
drugimu, kateri je sh'nym bil  
kri-

krishan. Kader so pak k' JE-  
 susu bly pershly, inu so vidili,  
 de je on she bil vmerl, niso nie-  
 mu košty lomili, temuzh teh  
 sholnerjou eden je niegovo  
 stran s'eno sulizo odperl, inu  
 sdaici je vunkei tekla kry, inu  
 voda. Inu kateri je vidil, ta  
 je prizhuval. Inu niegovu pri-  
 zhuvanie je resnizhnu. Inu tai-  
 fti vei, de resnizo pravi, de tu-  
 di vy verujete. Sakai letu se  
 je sgodilu, de bi Pismu se da-  
 polnilu : Vy nimate niemu  
 obene košty slomiti. Inu su-  
 pet pravi enu drugu Pismu :  
 Ony bodo vidili, v'kateriga so  
 presunili.

Na vezher pak ( potehmal  
 kir je bil en dan tiga perprav-  
 L lania,

lania, inu pred Sabboto) pole,  
 je prishal en bogat zhlovik od  
 Arimathæe Judovskiga mesta,  
 s'imenom Joseph, en shlahtni  
 Deffetak ( tu je, Glavar zhes  
 deffet Koinikou ) inu en dobet  
 pravizhen mosh, kateri je tudi  
 bil JEsusou Joger, ali na skriu-  
 nim sa Judou strahu volo, ka-  
 teri je tudi na Boshje kralevstvu  
 zhakal, inu ni bil pervolil v'  
 nyh svit, inu dianie. Taisti je  
 serzhnu h'Pilatushu noter shal,  
 inu ga je proffil, de bi mogel  
 doli sneti JEsusovu tellu. Pi-  
 latus pak se je sazhudil, zhe bi  
 on she mertov bil : inu je tiga  
 Kapitana poklizal, inu ga je  
 vprashal, aku bi refs bil vmerl.  
 Inu kadar je on od niega bil  
sve.

svedil, je perpuštil, inu vkasal, de bi se Josephu tu tellu dalu. Joseph pak je kupil eno zhisto tenzhizo, inu je tu tellu doli snel, inu je taistu v'tenzhizo obvil. H'timu je tudi Nikodemus se perdrushil, kateri je po nozhi k'JEsusu pervizh bil perthal, inu je perneffil myrre, inu aloë vkup smeshane, okuli stu liber. Natu sta ona dva JEsusovu tellu vsela, inu sta taistu obvila v'zhistu platnu, s'špecerijami, koker je teh Judou shega pokopuvati.

Bil je pak na tem mestu, kir je JEsus bil krishan, en vert: Inu v'taistim vertu enu novu pokopalishe, ali grob, kateriga je Joseph sam sebi bil puštil is ska-

le isfekati, v' katerim she obeden-  
nigdar ni poloshen bil. Ondi so  
JEsufa poloshili, sa volo dne  
Judovskiga perpravlania, inu  
kir je tu pokopalishe blisu blu,  
je Joseph tudi je en velik kamen  
pervalil pred duri tiga poko-  
palisha, inu je prozh shal. Bil  
je tedei dan tiga perpravlenia,  
inu sabbota se je resvetila. Inu  
ondi so ble Maria Magdalena,  
inu Maria Jacoba tega mainshe-  
ga, inu Josephova mati, inu Sa-  
lome, inu vezh drugeh shen, ka-  
tere so sh'nym ble is Galileje  
pershle : te so pruti timu poko-  
palishu, ali grobu sedle, inu so  
ogledale, kain je niegovu tellu  
blu poloshenu. Inu one so se  
supet vernile, inu so perpravle  
drage masyla, ali shpecerije. Inu

ob te Sabboti so one natihimble po sapoudi.

Na drugi dan pak, kateri sadnem tiga perpravlania gre, so pershli teh Farjou viklbi, inu Fariseerij v'kup h'Pilatushu, inu so rekli: Gospud, my smo se spumnili, de leta sapelavez she tedei, kader je on bil shiv, je dial : Jest ozhem zhes try dny supet gori vstati. Satu porozhi, de se grob, ali pokopalishe varuje do tretijga dne, de kie negovi Jogri napridejo, inu ga navkradejo, inu de bi k'ludem na rekli : on je od smerti gori vstal. Inu bi ta pusledna smota huishi bla, koker ta perva. Pilatus je k'nym rekal : Letu imate varhe, peite, inu

varuite koker vy snate. Ony pak so shly, inu so obdali ta grob s' varhi, inu so ta kamen fapezhatili.

Na ta Veliki Gud, inu vefseli dan, Velikonožhne Nedele.

Branie is i. Pisma S. Paula A. post, na Cor. v<sup>25</sup>. Post.

**B**Rratje: Postergeite vun ta stari quass, de bote enu novu testu, koker ste opresni. Sakai nashe Velikonožhnu jagne Ckristus je sa nafs offran. Satu dershimu Velikonuzh, nikar v' starim quassu, tudi nikar v' quassu te hudobe inu malupridnosti, temuzh v' opresnim te zhistosti, inu resnize.

✠ Evangelium S. Marka na 16. Post.

**V**'Taistim zhassu: Maria Magdalena, inu Maria Jacobi, inu Salome, so kupile do-



dobru dišezhe masyla, ali  
špecerije: de bi peršhle, inu  
niega pomasale. Inu one so  
peršhle h' pokopalifhu, ali h'  
grobu v'jutru cilu sgudei, ob  
eni Sabboti, kader je lih sonze  
blu gori peršhlu. Inu one so  
med fabo diale: kdu nam bode  
odvalyl ta kamen od duri tiga  
pokopalifha? Inu one so se o-  
serle, inu so vidile, de je ta ka-  
men odvalen bil: Sakai on je  
bil fylnu velik. Inu one so  
noter šhle v'tu pokopalifhe,  
ali grob, inu so vidile eniga  
mladenizha notri sedcozhiga  
na desni strani, ta je v'belim  
oblezhen bil, inu one so se  
prestrahile. On pak je rekal  
k'nym: Vy se nimate prestra-  
šhiti,

shiti, vy yshete JEsusa Nazarenkiga tiga krishaniga : On je gori vstal, inu ni tukei : Pole, letu je tu mestu, kir so gably poloshili. Peite pak, inu poveite letu niegovim Jogram, inu Petru, sakai on pred vami poide v'Galilejo : Ondi bote vy niega vidili, koker je on vam pravil.

## Na Velikonožhni Ponedelik.

Branie is Jogerskiga Diania  
na 10. Postavi.

**V**'Tajstih dnevih: je Petrus v'sreidi tiga folka gori vstal, inu je rekal: Vy moshie lubi bratje, vy veste kakuskna besseda se je po vse Judovski desheli resglafsila, inu se je sazhela v'Galileij po tem Kerstu, kateriga je Joannes pridignval, koku je Bug JEsusa od Nazarethā pomasal s'Svetim Duham, inu s'mozhjo, kateri je skusi hodil, inu je do-

dobru stvaril, inu osravlal, vse te, kateri so bly od hudizha martrani: sakai Bug je sh'nym bil, inu my smo vsi ga tiga prizhe, kar je on stvaril v' Judovski desheli, inu v' Jerusalemi. Tiga so ony vmorili, inu na en lefs obefili. Tiga je Bug gori obudil na tretij dan, inu ga je dal, de je ozhiten postal, nikar vsem ludem, temuzh tem poprei isvolenim prizham od Buga: nam, kir smo sh'nym jedli, inu pyli, potehmal, kir je on bil od smerti gori vstal. Inu on je nam sapovedal pridiguvati vsem ludem, inu prizhuvati, de je on postavljen od Buga en sodnyk teh shivih, inu mertvih. Letimu prizhuvanie dajo vsi Preroki, de skusi niegovu Ime imajo vsi odpushanie tih grehou prejeti, kateri v' niega verujejo.

✠ Evangelium S. Lukesha na 24. Post.

**V**'Tajstim zhassu: sta dva is Jesusovih Jogrov tajsti dan shla v'en terg, ta je bil od Jerusalema shestdeset tekov.

kovnih potov delezh, tiga ime je Emaus, inu ona ſta ſe med ſabo pogovarjala od vſeh letih rezhy, katere ſo ſe ſgodile. Inu permerilu ſe je, kader ſta ſe taku menila, inu ſe vkup iſpraſhovala, ſe je JEſus k'nyma perbliſhal, inu je ſh'nyma ſhal. Ali nyh ozhy ſo ble ſadershane, de ga niſta poſnala. Inu on je rekal k'nyma: Kai ſoty ſa eni pogovori, katere po poti gredeozh med ſabo derſhita, inu ſta ſhaloſtna? Natu je odgovoril eden s'imenom Cleophas, inu je dial k'niemu: Si li ti ſam en ptuy v'Jerusalemi, inu niſi ſhlifhal, kai ſe je te dny notri godilu? Inu on je rekal k'nyma: Kai taziga? Ona ſta pak k'nie.

k'niemu diala : Od JEsufa Nazarenškiga , kateri je bil en Prerok , inu mošt mogozhen s'dianiam , inu s'besedo , pred Bugam , inu vseni ludmy , koku so nega nashi vikshi Farij , inu Oblastnyki isdali k'obsojeniu te smerti , inu so ga krishali. Mypak smo vupaine imeli , de je on imel ta Israëlski folk odreshiti. Inu zhes letu vse , je dones ta tretij dan , de se je tu sgodilu. Nafs so tudi prestrashile ene shene teh nashih , katere so sgudei ble per pokopalishu , inu niso neshle negoviga telefisa : Te so pershle , inu pravio , de so tudi eno perkasen teh Angelou vidile , kateri pravio , de je on shiv. Inu eni is med nafs

fo shli k'pokopalishu, inu so taku neshli, koker so shene pravile, ali niega niso neshli. Inu on je k'nyma dial : O vy nevumni, kesniga serza k'verovaniu vsimu timu, kar so Preroki govorili ! Ni li mogel Kristus terpeti, inu taku v' svojo zhašt noter poiti ? Inu on je sazhel od Moysefa, inu vseh Prerokov, inu je nyma vse Pisma islagal, katere so od niega govorile. Inu ony so blisu pershly h'timu tergu, v' kateriga so hodili. Inu on se je dershal, koker de bi otil daile ijti. Inu ona sta niega permorala, inu diala : Ostani per nafs, sakai se mrazhy, inu ta dan se je she nagnil. Inu on je sh'ny-

ma

ma noter šhal. Inu pergudilu se je, kader je sh'nyma per my-si sedil, je vsel ta kruh, ga je posvetil ( ali shegnal ) ga je reslomil, inu ga je nyma podal. Tedei so se nyh ozhy odperle, inu on je sginil spred nyh ozhmy. Inu ona šta med sabo diala : Ni li naju serze v'nama gorelu, kader je on s'nama na poti govoril, inu je nama Pisma iskladal? Inu ona šta vstala v'taišti uri, šta se supet v'Jerusalem povernila, inu šta nešhla te enaišt v'kup sbrane, inu te, kateri so per nyh bly, kateri so diali : Gospud je refnizhnu gori vstal, inu se je Simonu perkasal. Inu ona šta nym poredi pravila, kai se je  
blu

blu na poti sgodilu : inu koku je on bil od nyh sposnan per tem , kir je takruh reslomil.

## Na Velikonozhni Torek.

### Branie is Jogerskiga Diania

na 13. Postavi.

**V**'Taistih dnevih : je Paulus gori v'stal, inu je pokafal s'roko, de bi molzhali, inu je dial: Vy moshje lu-bi Bratje, vy otrozi Abraham, inu kateri se med vami Boga boje, vam je ta Besleda letiga isvelizhania poslana. Sakai ty, kir v'Jerusalemi so prebivali, inu nyh vikshi niso JEsusa sposnali, ne teh Prerokou navuke (katere se ob vseh Sabbotah bero) so ony s'svoijm obfojeniam dapolnili. Inu kader niso obeniga urshaha te smerti na niemu neshli, so ony vender Pilatusha profsili, de bi ga vmorili. Inu kader so bly vse dapolnili, kar je od niega pissanu, so ga vseli is lefsa, inu so ga v'en grob poloshili. Bug pak je niega gori obudil od smerti na tretij dan, inu se je veliku dny perkasoval, tem, kateri so is Gali-jeje gori v'Jerusalem sh'nym vkup shli, kate-



kateri so došmahal negove prizhe pruti vsem ludem. Inu my tudi vam osnanujemo to oblubo, katera je našim Ozhakam šturjena, de je taisto Bug našim otrokam dapolnil, stem, kir je gori obudil JEsusa Christusa Gospuda našiga.

✠ Evangelium S. Lukesha na 24. post.

**V** Taistim zhassu: je JEsus vsredi med svojimi Jogri stal, inu je k'nym rekal: Myr vam bodi, jest sim, naboyte se. Ony so se pak vstrashili, inu isbali, so menili, de vidio eniga duha. Inu on je dial k'nym: kai ste taku bojezhi, inu s'hajajo take misli u'vashe serza? Pogledeite moje roke, inu noge, sakai jest sim taisti: Potipeite mene, inu pogleite, sakai

kai en duh nima messa, inu kof-  
 sty, koker vidite, de jest imam.  
 Inu kader, je on tu bil isrekal,  
 je on nym pokasal roke, inu  
 noge. Kader ony pak she ni-  
 so veruvali, inu so se sazhudi-  
 li od vessela, je on k'nym re-  
 kal, imate li vy tukei kei jesti?  
 Inu ony so niemu naprei po-  
 loshili en kofs od ene pezhene  
 ribe, inu fatovja. Inu kader  
 je jedel pred nymi, kar je osta-  
 lu, je nym dal. Inu je rekal  
 h'nym: Letu so te besede, ka-  
 tere sim jest k'vam govoril she  
 tedei, kader sim jest pervaš bil.  
 Sakai vse more dapolnenu bi-  
 ti, kar je od mene pissanu v'  
 Moysefovi postavi, v' Prero-  
 kih, inu v' psalmih. Tedei je  
 on

on nym dal sastopnost, de so Pisma sastopili, inu je dial k' nym: Toku je pissanu, inu toku je Christus mogel terpeti, inu gori vstati od smerti na tretij dan, inu pustiti pridigu- vati v' svoijm imeni pokuro, inu odpuhanie teh grehov, med vsimi aydmi.

Na pervo Nedelo po Ve- likinozhi imenovano Quasi- modogeniti, ali Bela Nedela.

Branie is i. Pisma S. Joannesa na 5. Postavi.

**P**Relubesnivi: Vse, kar je od Boga rojenu, premaga ta sveit: Inu letu je nashe premaganie, kateru sveit premaga, nasha vera. Kdu je pak ta, kir sveit premega, koker ta, kir veruje, de je JEsus Boshij Syn? Letu je ta, kir pride skus vodo, inu skus to kry JEsus Christus: Nikar le is'famo vodo, temuzh s'vodo, inu s'kervio. Inu ta

Duh je, kir prizhuje, de je Christus ta resnizha. Sakai terje so, kir prizhujejo v'nebesih: Ozha, Besseda, inu Sveti Duh: inu leti terje so enu. Inu terje so, kir prizhujejo na semli, Duh, voda, inu kry: inu leti terje so enu. Aku my zhloveshku prizhuvanie gori vsamemo, Boshje prizhovanje je vekshi: Sakai létu je Boshje prizhovanje, kateru je vekshe: De je on prizhuval od svoiga Synu. Kateri veruje v'Boshijga Synu, ta ima Boshje prizhovanje v'febi.

✠ **Evangelium S. Joanesa na 20. Post.**

**V**'Taistim zhassu. Kader je posnu blu ob eni Saboti, inu duri so ble saperte, kir ti Jogri so bli ukup sbrani sa volo strahu teh Judou: je Jesus perthal, inu je stal v'fredi med nijmi, inu je rekal k'nym: Myr vam bodi. Inu kader je on tu bil rekal, je nym po.

pokasal roke, inu svojo stran. Tedei so niegovi Jogri bly vesfeli, de so Gospuda vidili. Inu JEsus je supet k'nym rekal : Myr vam bodi : Ravnu koker je mene Ozha poslal, taku jest vas poshlem. Inu kader je on letu bil rekal, je v'nie dehnil, inu je k'nym dial : Vsemit Svetiga Duha, katerim vy bote grehe odpustile, tem so odpuhni, inu katerim ijh bote sadershali, tem so sadershani. Thomash pak teh dvanaisht eden, kateri je imenovam Dvoizhizh, ni bil per nyh, kader je JEsus bil pershal. Tedei so ty drugi Jogri k'niemu, diali : My smo Gospuda vidili. On pak je rekal k'nym : Aku jest

nabom na niegovih rokah vidil snaminia teh sheblov, inu nabom poloshil moi perst v'tu mestu teh sheblou, inu napoloshim mojo roko v'niegovo stran, taku jest nozhem tiga veruvati. Inu zhes offem dny so supet notri bly niegovi Jogri, inu Thomash sh'nymi red. JEsus je pershal skusi saperte duri, inu je v'sredi stal, inu je rekal: Myr vam bodi. Potler je on rekal h'Thomashu: V'loshi sem noter tvoji perst, inu pogleidi moje roke, inu po dei semkei tvojo roko, inu poloshi jo v'mojo stran, inu nabodi naveren, temuzh veren. Thomash je odgovoril, inu je dial k'niemu: Moj Gospud,  
inu

inu moj Bug. JESUS je k'nie-  
mu rekal : Satu kir si ti mene  
vidil Thoma , si veruval :  
Isvelizhani so ty , kir nisso vi-  
dili , inu so verjeli. JESUS je  
tudi the veliku drusih zhudef-  
sou delal pred svojimi Jogri ,  
kateri niso v'letih Bukvah sa-  
pissani : Lety so pak sapissani :  
de vy verujete, de JESUS je Chri-  
stus Boshij Syn , inu de vy sku-  
si vero shivlenie imate v'nie-  
govim imeni.

Na drugo Nedelo po Ve-  
likinozhi , Misericordia Do-  
mini imenovano.

Branie is i. Pisma S. Petra Apost.  
na 2. Postavi.

**P**Relubesnivi : Christus je sa nafs ter-  
pil , inu je vam en exempel pustil ,  
de vy imate po negovih stopinah hodi-  
M 3 ti,

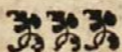
ti, kateri ni greha sturil, ni tudi obena golfya v'niegovih ustih naidena : kir ni nasai hudu rekal, kader je niemu blu hudu rezhenu : on ni pertil, kader je terpel. On se je pak timu zhes dal, kateri je niega kervizhnu sodil. Kateri je nashe grehe sam nesisil na svoim telef-si na lessu, de bi my greham odmerli, inu pravizi shiveli, skusi kateriga rane ste vy osrauleni. Sakai vy ste bly koger ovze sashli, ali vy ste sedei preobernieni h'timu pastirju, inu shkoffu vashih dush,

✠ Evangelium S. Joanesa na 10. Post.

**V**'Taistim zhaslu : je JEsus k'Fariseeriam rekal : Jest sim en dober pastyr. En dober pattyr da svoje shiulenie sa svoje ovze. En najemnik pak, inu kateri ni pastyr, koger ovze niso lestne, vidi vouka semkei gredeozhiga, inu sa-  
pu-



pušty ovze, inu beshy, inu vouk popade, inu respody te ovze. Ta najemnik pak beshy, sakai on je en najemnik, inu namara sa ovze. Jest sim en dober pastyr, inu jest snam moje ovze, inu te moje mene snajo. Koker mene sna Ozha, toku jest snam Ozheta : inu jest postavim moje shivlenie sa moje ovze. Inu jest imam she druge ovze, katere niso s' letega hleva : inu taise morem jest semkei perpelati, inu one bodo moi glafs poslushale, inu bo en ovzhij hlevu, inu en pastyr.



# Na tretjo Nedelo po Velikinozhi, Jubilate imenovano.

Branie is i. Pisma S. Petra Apost. na 2. Postavi.

**P**Relubesnivi: Jest vafš proffim koker te ptuje, inu popotne, sdershite se od telefnih shelia, katere se superdušno voifkujejo, inu prebivaite poſhtenu med aydmi, de ty, kir hudu od vafš govore, koker od teh, kir hudu delajo, vafše dobre dela vidio, inu Boga zhaſte na dan tiga obyſkania. Bodite tedei podloſhni vſe zhloveſhki stvari ſa volo Boga: bodi ſi Kralu, koker timu naprei ſtojezhimu: ali vaivodam, koker od niega poſlanim k' maſhovaniu zhes te, kir hudu delajo, inu k'hvali tem brumnim. Sakai taku je Boshja vola, de vy s'dobrim dianiam ſturte potihnti to navednoſt naſaſtopnih ludy: koker ty freijni, inu vſai nikaſ koker bi frajoſt imeli k'sakrivaniu te hudobe, temuzh koker Boshij hlapzi. Vſem zhaſt iſkaſhite: lubite bratovſhino, Boga ſe boite, krala ſpoſhtuvaite. Vy hlapzi bodite vafhim Goſpudam podloſhni is vſem ſtraham, nikaſ le tem

de.

dobrim, inu priasnim, temuzh tudi tem zhudnim, inu marskakim. Sakai letu je ena gnada v'Christusu JEsusu Gospudu nashimu.

✠ Evangelium S. Joanesa na 16. Post.

**V**'Taistim zhassu : je JEsus k'svojm Jogram dial : Zhes enu meihenu nabote vy mene vidili, supet zhes enu meihenu bote vy mene vidili, sakai jest grem k'Ozhetu. Natu so eni is niegovih Jogrou rekli med fabo : Kai je tu, kir on k'nam pravi, zhes enu meihenu nabote vy mene vidili, inu supet zhes enu meihenu bote vy mene vidili, inu de jest grem k'Ozhetu ? Satu so ony diali : Kai je tu, de on pravi, zhes enu meihenu ? My na-

vemo, kai on govory. JEsus je tedei posnal, de so ga oteli vprashati, inu je k'nym rekal: Od tiga vy med sabo s'prashujete, kir sim jest dial: Zhes enu meihenu nabote vy mene vidili, inu supet zhes enu meihenu bote vy mene vidili: Sa resnizo, sa resnizo jest vam povem, vy se bote plakali, inu jokali, ta sveit pak se bo vesfelil: vy pak bote shalostni, ali vasha shalost ima u'vessele preoberniena biti. Shena kader rody, ima shalost, sakai nie ura je pershla: kader je ona pak tu dete rodyla, toku ona vezh na smisli na to britkuft, sa volo tega vessela, de je en zhlovik na ta sveit rojen. Inu  
vy

vy lih toku imate refs shalost  
fedei : ali jest vaf s ozhem pak  
supet viditi, inu vashe ferze se  
ima vesseliti, inu vashe vessle  
nima obeden od vaf vseti.

Na zheterto Nedelo po  
Velikinozhi, imenovano  
Cantate.

Branie is Pisma S. Jacoba Apost.  
na 1. Postavi.

**P**Relubesnivi : V faki dober davk, inu  
v faki popolnema dar je od sgorei  
doli, inu pride od Ozheta te luzhi, per  
katerim ni obeniga spreminenia, ne  
senze kakiga sem ter tam spreobrazha-  
nia. On je nafs rodyl po svoj voli,  
skusi bessedo te refnize, de bi my bly  
en sazhetik niegovih stvar. Veste moij  
lubesnivi bratje. V faki zhlovik bodi  
hiter h' poslufhanju : kafen pak h'  
govorjenu, inu kafen k'ferdu : sakai  
zbloveshki ferd nasturi Boshjo pravizo.  
Sa tiga volo poloshite doli vfo nezhi-  
stost, inu obilnost te hudobe, inu vse-  
mite gori s'krotkustjo to bessedo, kate-

ra je noter u'vas sassaena, inu samore vashe dushize isvelizhane sturiti.

✠ **Evangelium S. Joanesa na 16. Post.**

**V**'Taistim zhassu : je JEsus k'svojm Jogram govoril : jest grem h'timu, kateri je mene poslal, inu nobeden med vamy mene navprasha, kam gresh ? Temuzh kir sim jest letu k'vam govoril, je vashe serze shalost napolnila. Jest pak vam resnizo povem : sa vas je dobru, de jest od vas grem : sakai aku jest nagrem, taku ta Troshtar napride k'vam : aku jest pak poidem, taku ga ozhem k'vam poslati. Inu kader taisti pride, taku bo ta sveit svaryl sa greh, inu sa pravizo,  
inu

inu sa sodbo. Sa greh, sakai ony niso v' mene verjeli : Sa pravizo pak, de jest grem k' Ozhetu, inu vy mene nabote naprei vezh vidili : Sa sodbo pak, sakai ta vaivoda tiga sveita je she obsojen. Jest vam imam Ihe veliku praviti, ali vy tu sedei namorete sapopasti. Kader pak pride uni Duh te resnize, ta vafš bo všo resnizo vuzhyl. Sakai on nabo sam od sebe govoril, temuzh karkuli bo flishal tu bo on govoril, inu vam bo tudi osnanuval, kar ima priti. Taisti bo mene zhastitiga sturil : sakai od tiga moiga bo on vsel, inu vam osnanil.

Na

Na peto Nedelo po Ve-  
likinozhi, Vocem Jucundi-  
tatis imenovano.

Branie is Pisma S. Jacoba Apost.  
na 1. Postavi.

**P**Relubesnivi: Bodite delovzi te bef-  
fede, inu nikar le poslušavzi, s'  
katerim vy samy sebe mamnite. Sakai  
kir je kdu le poslušaviz te besfede, inu  
nikar deloviz, ta je ravnu koker en zhlo-  
vik: kateri svoi telesni obras v'shpegli  
gleda. Potler, kader se je on pogledal,  
toku gre prozh, inu sdaici posabi ka-  
keršhen je on bil. Kateri pak bo pre-  
gledou v'to popolnema postavo te fra-  
josti, inu v'nie ostane, ni en posabliv  
poslušaviz, temuzh en dober deloviz:  
taisti bo isvelizhan v'svoijm dianiu. A-  
ku se pak komu med vamy sdy, de Bo-  
gu flushi, inu na visha svoj jesik, te-  
muzh sapele svoje ferze, tigaištiga Bo-  
shia flushba je sabstoin. Ena zhista, inu  
presmadeshna Boshja flushba pred Bu-  
gam Ozhetam je ta: Srote, inu vdove  
v'nijh nadlugah obijskati, inu se od ti-  
ga sveita bres madesha dershati.

Evan-



✠ Evangelium S. Joanesa na 16. Post.

**V**'Taistim zhassu : je JEsus dial k' svojm Jogram : Resnizhnu, resnizhnu jest vam povem, kar vy kuli bote Ozheta profsili v'moijm imeni, tu on vam bo dal. Dosehmal niste vy nizheffer profsili v'moijm imeni. Profsite taku bote prejeli, de bo vashe vesfele popolnema. Letu sim jest k'vam govoril skusi perglihe. Pride pak ta ura, de nabom vezh s'vami govoril skusi perglihe, temuzh vam bom ozhitnu osnanil od moiga Ozheta. Na taisti dan bote vy profsili v'moim imeni. Inu jest vam  
na.

napravim , de bom Ozheta  
 proffil sa vafs , sakai on sam  
 Ozha vafs sa lubu ima , satu,  
 kir vy fte mene lubili, inu ve-  
 ruvali , de fim jest od Buga  
 vunkei fhal. Jest fim od Ozhe-  
 ta vunkei fhal , fim per fhal na  
 ta sveit : supet jest sapuftym  
 ta sveit , inu grem k' Ozhetu.  
 Reko k' niemu niegovi Jogri :  
 Pole , ti sdei ozhitnu govo-  
 rish , inu obene pergliche na-  
 pravish. Sedei vemo my , de  
 ti vse rezhy vesh , inu napoter-  
 bujesh , de bi tebe kdu vpra-  
 fhal : satu verjemo my , de fi  
 ti od Buga vunkei fhal.



V'Krish-

# V' Krishovim tedni.

## Branie is Pisma S. Jacoba Apost. na 5. Postavi.

**P**Relubesnivi : Sposnaite eden drugimu svoje grehe, inu molite eden sa drusiga, de bote isvelizhani. Tiga pravizhniga vedna molitou veliku premore. Elias je bil en zhlovik k' terplenu podvershen, ravnu koker my, inu on je molil eno molitou, de bi naimel desh ijty, inu ni desh shal na semlo try leita, inu sheft meszou. Inu on je supet molil, inu nebu je dalu deshja, inu semla, je sad pernella. Lubi moj Bratje, aku bi kie kdu med vami sashal od refnize, inu ga kdu preoberne, ta ima vediti, de, kateri greshnika preoberne od negoviga kriviga pota, ta je niega dushi od smerti pomagal, inu bode pokrill to obilnost niega grehou.

## Evangelium S. Lukesha na 11. Post.

**V'**Taistim zhassu : je JEsus k'svojm Jogram rekal :  
Kateri je med vami, kir ima  
N eni-

eniga periatela, inu bi k'niemu ob pulnozhi pershal, inu bi k'niemu rekal: Lubi periatel, posso-  
 di meni try hlebe: Sakai moj periatel je k'meni pershal is ce-  
 ste, inu jest nimam kei niemu naprei poloshiti. Inu on bi notri odgovoril, inu bi dial:  
 Nadelei meni napokoja, duri so she saperte, inu moj otrozhizhi so per meni v'kamri,  
 jest namorem gori vstati, inu tebi dati. Inu aku nabo nehal od terkania, jest vam povem,  
 de bi on lih gori navstal, inu niemu nadal, satu, kir je on niegou periatel, toku bo on vsai sa niegove nadleshnosti volo gori vstal, inu niemu dal, kulikur on poterbuje. Inu jest  
 vam

vam tudi pravim : Prossite , to-  
ku bote prejeli : yshite , toku  
bote neshli : terkeite , toku se  
vam bo odperlu. Sakai kate-  
ri prossi , ta preime , kateri yshe ,  
ta naide : Inu kateri terk a , ti-  
mu se bo odperlu. Kie je pak  
med vami en ozha , kader ga  
syn sa kruh prossi , de bi mu  
en kamen dal ? Inu kader ga  
sa eno ribo prossi ; de bi mu  
eno kazho sa ribo dal ? Ali ka-  
der ga sa enu jeize prossi , de  
bi mu eniga shkerpiana dal ?  
Kader tedei vy , kir ste hudy ,  
snate vashim otrokam dobre  
davke dajati : Kuliku veliku  
vezh bo vash Ozha nebeski do-  
briga duha dal tem , kateri nie-  
ga prossio ?

# Na veliki prasniki Chri- stushoviga v' Nebuhोजना.

Branie is dianja Jogerskiga na  
I. Postavi.

**T**V pervu govorjenje sim jest refs-  
sturil, ô Theophile, od vsiga ti-  
ga, kar je JEsus sazhel delati, inu  
vuzhiti, noter do tiga dne, de je on bil  
gori vset, potehmal, kir je on tem Apo-  
stolam, katere je on bil isvolil, skusi  
svetiga Duha sapovedal: katerim se je  
on tudi bil po svoijm terplenju shivi-  
ga yskasal, skusi veliku snaminia, inu  
se je pustil med nymi viditi, shtiridesset  
dny po redi, inu je sh'nymi govoril od  
Boshijga kralestva. Inu kader je on  
sh'nymi bil jedel, je nym porozhil, de  
bi nashly od Jerusalema, temuzh de bi  
zhakali na to oblubo tiga Ozheta, ka-  
tero ste vy slishali ( je on dial ) skusi mo-  
je usta. Sakai Joannes je s'vodo ker-  
stil, vy pak imate is svetim Duham ker-  
sheni biti nikar dolgu po letih dnevih.  
Ty pak, kir so bly vkup pershly, so ga  
vprashali, inu diali: Gospud, bodesh li  
ti v'letim zhassu supet gori postavil  
Israëlsku kralestvu: On pak je dial  
k'nym: Vam se naspodobi vediti te  
zhasse

zhafse, ali minute, katere je Ozha, v' svoji  
 oblasti ohranil: Temuzh vy bote muzh  
 svetiga Duha prejeli, kateri bo zhes vaf  
 pershal, inu bote moje prizhe v' Jerusa-  
 lemi, inu po vsi Judovski desheli, inu  
 Samarij, inu do kraja sveita. Inu ka-  
 der je on letu bil isgovoril, je bil gori  
 vsignen, de so ony vidili: Inu en oblak  
 ga je gori vsel spred njih ozhmi. Inu  
 v'tem, kader so ony ravnu sa nym gle-  
 dali, kader je on v' Nebu shal: Pole, tu  
 sta dva moshia v' belim oblazhilu stala  
 per nyh, katera sta tudi diala: Vy mosh-  
 je od Galilee, kai stoite, inu gledate v'  
 Nebu? Leta JEsus, kateri je od vaf  
 gori v' Nebu vset, toku pride, koker ste  
 ni ga vidili v' Nebu gredeozhiga.

✠ Evangelium S. Mar-  
 ka na 10. Post.

**V**' Taistim zhafsu: Kader so  
 ty enaist Jogri per mysi  
 fedeli, se je JEsus nym peika-  
 sal, inu je svaryl nyh navero,  
 inu nyh serza terdobo, de ony  
 niso veruvali tem, kateri so

niega vidili, de je gori vstal. Inu on je rekal k'nym: Peite po vsim sveitu, inu pridiguite ta Evangelium vsi stvar: Kateri bo veruval, inu bo kerthen, ta bo isvelizhan: Kateri pak nabo veruval, ta bo pogubljen. Te zhudejsa pak, kate-re poidejo sa temi, kir verujejo, so lete: V'moijm imeni bodo ony hudizhe vun isganiali, s'novimi jesyki govorili, kazhe preganiali: inu aku ony bodo kei sterpeniga pyli, ijm nabo shkoduvalu, ony bodo na bolnike roke pokladali, toku ijm bo buitshi. Inu ta Gospud JEsus, kader je bil sh'ny-mi isgovoril, je bil gori vset v'nebu, inu sedy na desnize Boshij.



shij. Ony so pak vunkei shli, inu so povsod pridguvali, inu Gospud je sh'nymi delal, inu poterjoval to beffedo, skusi te sa nymi hodejozhe zhudeffa.

**Na shesto Nedelo po Velikinozhi, Exaudi imenovano.**

**Branie is i. Pisma S. Petra**

na 4. Postavi.

**P**Rrelubesnivi: Bodite sastopni, inu zhuite v'molitvah: Pred v'semi rezhmy pak imeite eno vedno lubesen med sabo. Sakai lubesen pokrije obilnost teh grehou. Jerpergeite, inu slushite eden timu drugimu bres mermrania vsakateri s'to milostjo, katero je prejel, koker eni dobri unkei delivzi mnogiterih darov boshijh. Aku kdu govory, ta govori, koker Boshje beffede. Aku kateri slushi, ta stury is te mozhy, katero Bug da, de bo Bug u' vseh rezheh zhesnen, skusi JEsusa Christusa Gospuda nashiga.

✠ Evangelium S. Joanne-  
nesa na 15. Post.

**V**'Taištim zhaffu : je JEsus  
k'ivojm Jogram rekal :  
Kader ta Trošhtar pride, kate-  
riga ješt vam bom pošlal od  
Ozheta, ta Duh te rešnize, ka-  
teri vunkçi grede od Ozheta,  
ta bo prizhual od mene. Inu  
vy bote tudi prizhuali, sakai  
vy šte od sazhetka per meni  
bly. Letu sim ješt k'vam go-  
voril, de se napohuišhate. Ony  
vafs bodo is Synagog isvergli:  
Pride pak ta ura, de kateri vafs  
vbye, ta bo menil, de s'tem  
Bogu eno slushbo štury. Inu  
letu bodo ony vam satu šturi-  
li, kir ony nasnajo ne moiga  
Ozhe.

Ozheta, ne mene. Letu sim jest pak k'vam govoril, de, kader taista ura pride, vy na tu spumnite, de sim jest vam tu pravil.

## Na veliki prashnik Finkushtne Nedele.

Branic is dianja Jogerskiga  
na 2. Postavi.

**K**Ader so se ti Finkushtni dnevi dapolnili, so ty Jogri vsi vkup bly na enim mestu: Inu se je naglu en shum sturil od neba, koker eniga prideozhiga fylniga duha, inu je vso hisho napolnil, kir so ony sedeli. Inu na njih so se vidili resdileni jesiki, koker enogyn. Inu on je na nyh vsakiga sedil: Inu so vsi polni postali svetiga Duh, inu so sazheli govoriti is vse forte jesiki, potem, koker je ta Duh nym dal isgovoriti. So bly pak Judie, kir so v' Jerusalemi prebivali, Bogabojezhi moshje, is vseh rodou, kir so pod nebam. Kader je pak leta glafs bil vun pershal, je veliku ludy vkup pershlu,

inu so se smotili, sakai v'fakateri je slišal nih govoreozhe is svojim leſtnim jeſikam. Oni so se pak vſi preſtraſhili, inu sa zhudili, rekozh? Pole, niſo li vſi lety, kir govore, is Galilee? Koku tedei ſlišhimo my, en v'fakateri ſvoi jeſik, v'katerim ſmo my rojeni? Parthi, inu Medi, inu Elamiti, inu kir prebivajo v'Mesopotamij, inu v'Judovski deſheli, inu Capadocij, v'Pontu, inu Aſij, v'Phrigij, inu Pamphiliij, v'Egypti, inu v'teh krajih Lybie, per Cyreni, inu ty ptuij od Rima, Judje tudi, inu kir ſo knieh veri ſtopoli Creti, inu Arabi, my ſmo ſlišhali nih s'nashimi jeſiki govoreozhe te velike della Boſhje.



## Evangelium S. Joanesa na 14. Poſt.

**V**'Tajſtim zhaffu: je JEſus k'svojim Jogram rekal: Kateri mene lubi, tabo mojo beſſedo derſhal, inu moi Ozha ga bo lubil, inu my bomo k'niemu perſhly, inu prebivaliſhe per

per niemu sturili : Kateri pak mene nalubi, ta nadershy mo- je beslede. Inu ta beslede, ka- tero ste vy slisnali, ni moja, te- muzh tiga Ozheta , kateri je mene poslal. Letu sim jest k' vam govoril, dokler sim per vas bil. Ta Troshtar pak sve- ti Duh, kateriga bo Ozha po- slal v' mojim imeni, taisti vas bo vuzhil vse rezhy, inu vam bo noter dajal vse tu, kar vam bom jest govoril. Jest vam myr sapustim, moj myr jest vam dam. Ne koker ga data sveit, ga jest vam dajem. Va- she serze se naprestashi, inu se nabui. Vy ste slisnali, de sim vam dial : Jest gredem, inu su- pet k'vam pridem. De bi vy  
mene

mene lubili, vy bi se refs vesfelili, de jest gredem k'Ozhetu: sakai Ozha je vekshi, koker sim jest. Inu jest sim vam sdei tu povedal, preiden se sgody, de kader se bo sgodilu, vy bote verjeli. Jest nabom napreishе vezh veliku s'vami govoril: Sakai ta vaivoda tiga sveit pride, inu on nima nizheser na meni. Ampak de ta sveit sposna, de jest Ozheta lubim, inu de toku sturim, koker je Ozha meni sapovedal.

## Na Finkushtni Pondelik.

Branie is dianja teh Apost.

na 10. Postavi.

**V**'Taisih dnevih: je Petrus svoje usta odperl, inu je dial: Vi mozhie lubi bratie, Gospud je nam sapovedal pridigovati vsem ludem, inu pri-  
zhu-

zhuvati, de je on taisti, kateri je postavljen od Buga en Sodnik teh shivih inu mertvih. Letimu to prizhuvanje dajo vsi Preroki, de skusi niegovu Ime, imajo vsi odpushanje tih grehou prejeti, kir v'niega verujejo. Dokler je sHe Petrus lete besede govoril, je sveti Duh padel na vse te, kateri so to besedo poslushali. Inu ty verni is obrese, kir so bly s'Petram pershly, so se sazhudili, de je ta milost, ali gnada svetiga Duha tudi zhes Aide bila islyta. Sakai ony so slishali, de so s'jesiki govorili, inu Boga vissoku zhastili. Tedei je Petrus odgovoril: More li tudi kdu vode braniti, de bi se lety na kerstili, kateri so svetiga Duha prejeli, ravnu koker my? Inu on je sapovedal nie kerstiti v'Imeni Gospuda JEsusa Christusa.

✠ Evangelium S. Joannesa na 3. Post.

**V**'Taistim zhassu: je JEsus k'Nikodemu rekal: Toku je Bug ta sveit lubil, de je dal

dal svoiga edinurojeniga Synu, de en ufaki, kir niega veruje, nabode pogublen, temuzh vezhnu shivlenie imel. Sakai Bug ni svoiga Synu na ta sveit poslal, de bi on ta sveit sodil, temuzh de bi ta sveit skusi niega isvelizhan bil. Kateri v'niega veruje, ta ny obsojen: Kateri pak naveruje, ta je she obsojen: Sakai on naveruje v'tiga edinurojeniga Synu Boshijga Ime. Letu je pak ta sodba, sakai luzh je perihla na sveit, inu ludie so vezh lubili temmo, koker luzh: Dokler nyh della so ble hude. Sakai en sledni, kir hudu dela, ta sovrashi luzh, inu napride na svitlobo, de niegove della nabodo svarjane.




jene. Kateri pak resnizo dela, ta pride na svitloho, de se niegove della vidio, sakai one so v'Bugu sturjene.

## Na Finkushtni Torek.

Branie is dianja Jogerskiga  
na 8. Postavi.

**V**'Taistih dnevih : Kader so Apostelni slisnali, kateri so v'Jerusalemi bly, de je Samaria Boshjo besfedo bla gori vsela, so ony k'nym poslali Petra, inu Joannesa. Katera, kadar sta tie bla pershla, sta sa nie molila, de bi svetiga Duha prejeli: Sakai on she nibil na obeniga pershal, temuzh so le bly kersheni v'Imeni Gospuda JEsusa. Tedei sta ona dva svoje roke na nie poloshila, inu ony so prejeli svetiga Duha.

 **Evangelium S. Joannesa na 10. Post.**

**V**'Taistim zhassu : je JEsus k'Fariseeriam rekal: Resnizhnu, resnizhnu jest vam povem:

vem: Kateri nagrede noter fku-  
si duri v'ovzhij kleu, temuzh  
od dergot noter lese, ta je en  
tat, inu rasboinik. Kateri pak  
fkusi duri noter grede, ta je en  
pastyr teh ovaz. Timuistimu  
vratar odpre, inu ovze niegov  
glafs poslushajo, inu on svoje  
ovze per imeni klizhe, inu yh  
vunkei vodi. Inu kader je on  
svoje ovze vun ispuštil, taku  
on grede pred nymi, inu te  
ovze grede sa nym, sakai one  
niega glafs snajo: Sa enim  
ptuijm pak nagredo, temuzh  
beshe pred nym, sakai one teh  
ptuijh glafs nasnajo. Leto per-  
gliho je JEsus k'nym govoril.  
Ali ony niso saštopili, kai je tu  
blu, kar je on k'nym govoril.

Na.

Natu je JEsus supet k'nym rek-  
 kal: Resnizhnu, resnizhnu jest  
 vam povem, jest sim te duri  
 k'ovzam. Vsi ty, kateri so  
 pred mano perfhly, so tatje,  
 inu rasboiniki, ali ovze nyh  
 niso pollushale. Jest sim te du-  
 ri. Aku kdu skusi mene no-  
 ter grede, ta bo isvelizhan:  
 Inu bo noter, inu vunkai ho-  
 dil, inu pasho neshal. En tat  
 napride, temuzh de krade, ko-  
 le, inu konzha. Jest sim per-  
 fhal, de bi one shivlenie ime-  
 le, inu de bi taistu obilnishhi  
 imele.

## Na Veliki Prasnik S.

Troyze:

Branie is Pisma S. Paula Apost.

na Rimlane v' 11. Post.

O

O Vis-

**O** Vissokust tiga bogastva, modrusti, inu sposnania Boshijga: Koku se cillu namorejo niegove sodbe sapopasti, inu niegovi poti navslediti. Sakai kdu je tiga Gospuda missel sposnal? Ali kdu je niegou sveitovaviz bil? Ali kdu je niemu kie kei poprei dal, de bi se niemu povernilu? Sakai od niega, inu sku-si niega, inu v'niemu so vse rezhy: niemu bodi zhasť, inu hvala na vekoma. Amen.

✠ Evangelium S. Mattheusha na 28. Post.

**V**'Taisťim zhassu: je JEsus k'svoijm Jogram rekal. Meni je dana vsa oblast na nebu, inu na semli. Satega volo peite, vuzhite vse ludy; kerstite yh v'imeni Ozheta, inu Synu, inu svetiga Duha: inu yh vuzhite dershati vse taisťu, kar sem vam sapovedal. Inu pole jest sem per vas vse dni dokonza tiga sveita. Na

# Na Nedelo S. Troyze, ali pervo po Finkulhtih.

## Branie is i. Pisma S. Joanne- sa na 4. Postavi.

**P**Relubesnivi : Bug je ta lubesen. V' letim se je perkasala Boshja lubesen pruti nam, de je Bug svoiga edinurojeniga Synu poslal na ta sveit, de imamo skusi niega shiveti. V' letim stoy lubesen, nikar raunu koker de my bly Boga lubili, temuzh de je on nafs poprei lubil, inu je svoiga Synu poslal k' resmyrjeniu sa nashie grehe. Prelubesnivi, kader nafs je Bug taku lubil, toku se imamo tudi my med sabo lubiti. Boga ni nigdar obeden vidil. Aku se my med sabo lubimo, taku Bug ostane noter v'nafs, inu niegova lubesen je noter v'nafs popolnema. Per tem my posnamo, de my v'niemu ostanemo, inu on noter v'nafs, de je on nam od svoiga Duha dal. Inu my smo vidili, inu prizhujemo, de je Ozha Synu poslal eniga Isvelizharja tiga sveita, kateri tedei bo sposnal, de je JEsus Boshij Syn, v'taistim Bug ostane, inu on v'Bugu. Inu my smo sposnali, inu verovali ti lubesni, katero Bug pruti nam ima. Bug je lubesen,

besen, inu kateri v'lubesni ostane, ta v' Bugu ostane, inu Bug v'niemu. V'letim je lubesen Boshja popolnema s'nami, de my enu savupanie imamo na dan te sodbe: Sakai ravnu koker je on, taku smo tudi my na letim sveiti. Strah ni v'lubesni, temuzh popolnema lubesen strah vun isshene. Sakai strah ima strafengo, kateri se pak boij, ta ni popolnema v'lubesni. Satu lubimo my Boga, sakai on je nafs poprei lubil. Aku kdu pravi: Jest Boga lubim, inu sovrashi svoiga brata, ta je en leshnyk. Sakai kateri svoiga brata nalubi, kateriga vidi, koku more on Boga lubiti, kateriga navidi? Inu leto sapoud imamo my od Boga, de, kdur Boga lubi, taisti ima tudi svoiga brata lubiti.



## Evangelium S. Lukesha na 6. Post.

**V**'Tajstim zhassu: je JEsus k'svoijm Jogram rekal. Bodite milostvi, koker je tudi vash Ozha milostov. Nasodite, toku tudi vy nabote sojeni:  
na-

napogubluite, toku tudi vy nabote pogubleni. Odpustite, toku vam bo odpuhenu; daite, toku vam bo danu: Eno dobro s' verham potlazhenno, inu obilno mero, bodo vam v'vashe narozhe dali. Sakai ravnu s'to mero, s' katero vy merete, se bo vam tudi mere-lu. Inu on je nym eno per-gliho pravil: More li en sle-pez slepza voditi? Napadeta li obedva v'jamo? En Joger ni zhes svoiga Moistra: Popolne-ma pak je en vsaki, kir je ko-ker niegov Moister. Koku ti pak vidiš ta pesder v'ozhešči tvoiga brata, bruna pak, kir je v'tvoijm ozhešči, napremišči? Ali koku moreš ti h' tvoimu

bratu rezhi : Dershi brat , jest ozhem ta pesder is tvoiga ozhesa vseti : inu ti tiga bruna , kateri je v'tvoijm lestnim ozhesi , navidish? Hinavez , ispravi poprei ta brun is tvoiga ozhesa : inu potler gledei , de ispravish ta pesder is ozhesa tvoiga brata.

## Na veliki Prasnik Svetiga Reshniga Telesta.

Branie isi. Pisma S. Paula Apost.

na Cor. v' 11. Postavi.

**B**Ratje: Jest sim od Gospuda prejel , kar sim vam tudi isrozhil , sakai Gospud JEsus v'te nozhi , kader je v'smert isdan bil , je vsel kruh , je sahvalil , inu ga je reslomil , inu je rekal : Vsemite , inu jeite , letu je moje tellu , kateru bo sa vafs isdanu : letu sturite k'moimu spomynu. Ravnu toku tudi ta kelih povezherje rekozh : Leta kelih je ta novi Testament v'moij kervi : letu sturite , kaderkuli bote vy pyli , k'moimu spomy-



mynu. Sakai kulikur kulikrat vy leta kruhbote jedli, inu leta kelih pyli, bote vy tiga Gospuda smert osnаноvali, dokler on pride. Sa tiga volo kateri kuli navrednu leta kruh jei, ali kelih tiga Gospuda pye: Ta je kriv na teleffi, inu kervi tiga Gospuda. Iskussi pak zhlovik sam sebe, inu taku jej od tigaistiga kruha, inu py od keliha. Sakai kateri navrednu jei, inu pye, ta jei, inu pve sam sebi to sodbo, s'tem, kir on nareslozhi teleffa, tiga Gospuda.

✠ Evangelium S. Joanesa na 6. Post.

**V**'Taiitim zhassu: je JEsus k'Judam rekal: Moje messu je ena prava jed, inu moja kry je enu pravu pytje. Kateri jei moje messu, inu pye mojo kry, ta ostane v'meni, inu jest v'niemu. Koker je mene poslal ta shivi Ozha, inu jest shivim sa volo Ozheta, toku,

kateri mene jej, ta bo tudi shivil sa mojo volo. Leta je ta kruh, kateri je od nebefs perthal : nikar koker so valhi ozheti mano jedli, inu so vmerli. Kateri leta kruh jei, ta bo shivil vekoma.

## Na drugo Nedelo po Finkushtih.

**Branie is i. Pisma S. Joannesa**

Apost. na 3. Postavi.

**P**Relubesnivi: Nazhudite se, aku vafst ta sveit sovrashi. My vemo, de smo is smerti na shivlenie perfhly, sattu kir my brate lubimo. Kateri nalubi, ta ostane v'smerti. Kateri kuli svoiga brata sovrashi, ta je en vbijaviz. Inu vy veste, de en sleherni vbijaviz nima v' sebi ostanteozhiga vezhniga shivlenia. V' letem smo my sposnali Boshjo lubesen, de je on svojo dushe sa nafs dal; inu my imamo tudi dushe sa nashe brate dati. Kateri pak tiga sveita blagu ima, inu vidi svoiga brata potreb-  
niga,

niga, inu sapre svoje serze pred nym, koku ostane per niemu Boshja lubesen? Moij otrozhizhi, nalubimo le s'befsedami, inu s'jesikam, ampak s'dianiam, inu s'refnizo.

✠ Evangelium S. Lukesha na 14. Post.

**V**'Tajstīm zhassu : je JEsus k'Fariseerjam leto pergliho govoril. En zblovik je napravil eno veliko vezherjo, inu je nyh dosti knie povabil. Inu ob te uri te vezherje, je on svoiga hlapza vun poslal povedati tem povablenim, de bi pershly, sakai vse je perpravleno. Inu ony so sazheli, vsi v'kupei se isgovarjati. Ta prvi je dial k'niemu : Jest sim eno pristavo kupil, inu morem vunkei poiti, inu jo ogledati :

jest te prossim, jmei me isgovorjeniga. Inu ta drugi je dial: Jest sim pet parov vollov kupil, inu grem sdei nie skushati: jest te prossim, jmei mene isgovorjeniga. Inu ta tretij je dial: Jest sim se oshenil, satu jest namorem priti. Inu ta hlapez se je vernil, inu je tu povedal svoimu Gospudu. Natu je ta hishni gospodar serdit postal, inu je rekal k' svoimu hlapzu: Poidi jedernu vunkei na ceste, inu ulize tiga mesta, inu perpeli te vboge, inu slabe, inu slepe, inu krulove sem noter. Inu ta hlapez je dial: Gospud, sturienu je, koker si porozhil, inu je she prostar tukei. Inu ta Gospud je

re-

rekal h' timu blapzu : Poidi vunquei na ceste, inu sa ploty : inu permorei nyh sem noter priti, de bo moja hisha napolnena. Jest pak vam povem, de obeden teh mosh, kateri so povableni bly, nabo moje vezherje okuffil.

## Na tretjo Nedelo po Finkushtih.

Branie is i. Pisma S. Petra Apost. na 5. Postavi.

**P**Relubesnivi: Ponisheite se pod to mogozhno roko Boshjo, de on vafš poviksha v'tim zhassu tiga obijskania. Vfo vafšo skerb versite na niego, sakai on skerby sa vafš. Bodite stresvi, inu zhuite Sakai vafš supernik: ta hudizh, hodi okuli, koker en erjovezh Lev, inu yshe, koga bi posherl. Temu terdnu superstuite u'veri: inu vedite, de vafši bratje na sveitu, ravnu taiftu terplenie imajo. Bug pak vse milosti, kir je nafs poklizal k'svoij vezhni zhasty v'  
**JE.**

JEsusu Christufu, taisti bo vafs, kir en meihen zhafs terpite, popolnema popravit, mozhne sturil, inu poterdil. Timuistimu bodi zhast, inu muzh od vekoma do vekoma. Amen.

✠ Evangelium S. Lukesha na 15. Post.

**V**'Taistim zhassu: so se k' JEsusu perblishovali zolnarij, inu greshniki, de bi niega poslushali. Inu Fariseerij, inu Pilsarij so mermrali, inu sodiali: Leta greshnike gori jemle, inu jei sh'nymi. On je pak nym pravil leto pergliho, inu je rekal: Kateri zhlovik je med vami, kir ima stu ovaz: inu aku on teh eno sguby, napusty le on te devet, inu devetdeset v'pushavi, inu gre sa to sgubleno, dokler jo naide? Inu

ka-

kader jo naide, taku jo vesselu na svoje rame poloshy. Inu kader damu pride, taku poklizhe svoje periatele, inu fossede, inu pravi k'nym: Vesselite se s'mano, sakai jest sim mojo ovzo neshal, katera je bila sgublana. Jest vam povem, taku bo tudi vesselje v'nebesih nad enim greshnikam, kateri pokuro stury, vezh koker zhes devet, inu devetdeslet pravizhnih, kateri pokure napoterbujejo. Ali katera shena ima desset denarjov: aku taistih eniga sguby, navushgele ona eno luzh, inu pometa hisho, inu skerbnu yshe, dokler ga naide? inu kader ga naide, taku poklizhe svoje periatele.

telze, inu fossede, inu pravi: Vesselite se s' mano, sakai jest sim moi denar neshla, kateriga sim jest bila sgubila. Taku tudi, jest vam povem, bo vessele pred Boshijmi Angelzi zhes eniga greshnika, kateri poku-ro stury.

## Na zheterto Nedelo po Finkushtih.

Branie is Pisma S. Paula Apost. na Rimlane v' 8. Post.

**B**Ratje: Jest sa ress dershim, de sedaniga zhassa terplenie ni vrednu te perhodne zhasty, katera ima nad nami resodivena biti. Sakai vsa stvar shelnu zhaka na tu resodivenie Boshijh otrok. Sakai ta stvar je nizhemernosti podvershena, nikar sh'nie volo, temuzh sa tiga volo, kateri je nio podvergal v'upaniu. Sakai ta stvar bo prosta sturiena od hlapzhuvania te strohlivosti h'te zhastiti frajasti Boshijh otruk: Sakai my vemo, de vse stvary sdihujejo, inu imajo britkust



kust she vselei. Nikar pak le one, temuzh tudi my samy, kir imamo pervine tiga Duha, sdihujemo tudi samy v sebi, po te pervosheni otrozhnosti, inu zhakamo na odreshenie nashiga teleffa v'Christufu JEsufu Gospudu nashimu.

✠ Evangelium S. Lukesha na 5. Post.

**V**'Tajstim zhassu: Kir je veliky ludy JEsufa obsulu, de bi poshlushali Boshjo besedo: Inu on je stal per Jeseri Genezaret, inu je vidil dva zholna per Jeseri stojeza: Ribizhi pak so bly vun stopili, inu so svoje mreshe prali. Inu on je stopil v'tajstih zholnov enga, kateri je Simonov bil, inu ga je proffil, de bi ga enu meihenu od kraja prozh odrinil. Inu on je sedil, ter je vuzhil te ludi is zhol-

zholnizha. Inu kader je on bil nehal govoriti, je rekal h' Petru: Peli na globoku, inu versite vunkei vashe mreshe, de en vlak sterte. Inu Simon je odgovoril, inu je dial k'nie-mu: Moister, my smo vlo nuzh delali, inu nismo nizh vie-li: ali vunder na tvojo besedo ozhem jest mresho vun vrezhi. Inu kader so ony tu bly sturili, so saperli eno veliko truno rib, inu nyh mresha se je ter-gala. Inu ony so migali svoi-im tovarsham, kateri so v'tem drugim zholni bly, de bi pershly, inu pomagali nym vlezhi. Inu ony so pershly, ter so napolnili obadva zholna, toku, de sta se topila. Kader je Si-mon

mon Petrus tu vidil, je on k' JEsusovim kolenam padel, inu je rekal: Gospud, poidi vunquei od mene satu, kir sim jest en greshen zhlovik. Sakai en strah je bil niega obshal, inu vse te, kateri so sh'nym bly, zhes ta lov teh rib, kateriga so ony bly v'kup sturili. Ravnu toku tudi Jacoba, inu Joannesa, Zebedeove syni, Simonove tovarshe. Inu JEsus je rekal k'Simonu: Nabui se, sakai posehmal vshe bosh te ludy lovil. Inu ony so te zholne h' kraju pelali, so vse sa pustili, inu so sa nym ihli.





# Na peto Nedelo po Finkushtih.

## Branie is i. Pisma S. Petra Apost. na 3. Postavi.

**P**Relubesnivi: Bodite vsi enumislejoa zhi v' molitvi, poterpeshlivi, brat'rovski, milostvi, zhedni, inu ponishni. Na povrazhuite hudiga sa hudu, ali kleteu sa kletvo, temuzh spruti shegnuite: sakai vy ste h'temu poklizani, de vy shegen po erbshini possedete. Sakai kateri ozhe tu shivlenie sa lubu imezi, inu dobre dny viditi, ta s'dershi svoi jesik od hudiga, inu svoje usta, de golfye nagovore. Ogn'y se hudobe, inu sturi dobru, yshi myr, inu sa nym hitti: Sakai ozhy tiga Gospuda gledajo na te pravizhne, inu niegove ushesa na nyh molitou: Oblizhye pak tiga Gospuda je super te, kateri hudu delajo. Inu kdu je ta, kir bi vam mogel skkoditi, aku vy po tem, kar je dobru, se boste dersnali? Inu aku vy tudi kai terpite sa pravize volo, taku ste isvelizhani. Nabuite se pak pred nyh strahovaniem, inu naprestraahite se, temuzh posvezhujte Gospuda JEsusa Christusa v' vashih ferzih.

✠ Evangelium S. Mat-  
theusha na 5. Post.

**V**'Tajstím zhassu : Je rekal  
JEsus k'svojm Jogram :  
Aku valha praviza nabo obilni-  
shi, koker je Pissarjou, inu Fa-  
riseerjov, toku vy napridite v'  
nebethku kralestvu. Vy ste  
slishali, de je h'starisham rezhe-  
nu : Ty nimašh vbyati, kate-  
ri pak vbye, ta je sodbe dol-  
shan. Jett pak vam povem,  
de en vsaki, kir se s'svojm bra-  
tam ferdy, ta bo sodbe dolshan.  
Kateri pak k'svojmú bratu re-  
zhe, Raha, ta je sveta dolshan.  
Kateri pak rezhe, Norz, ta je  
peklenkiga ognia dolshan. Sa-  
tu kader ti tvoi dar k'altarju  
perneslesh, inu se ondi spom-

nish, de tvoi brat ima kie kei super tebe : toku pusti ondi tvoi dar pred altarjam, inu poi-di poprei, inu spravi se s'tvojm bratam, inu tedei pridi, inu of-frei tvoi dar.

## Na shesto Nedelo po Finkushtih.

Branie is Pisma S. Paula Apost.  
na Rim. v' 6. Postavi.

**B**Ratje : Vsi my, kir smo v'JEsufu Christufu kerstheni, smo v' niegovo smert kerstheni? Sakai my smo sh'nym, red pokoppani skusi kerst v'to smert : de ravnu koker je Christus gori vstal od smerti skusi zhasht tiga Ozheta, toku imamo tudi my v'enim novim shivleniu hoditi. Sakai zhe smo my sh'nym red sassajeni ravnu koker on v'niegovo smert, toku bomo tudi timu gori vsta-jeniu enaki. Letu kir my vemo, de je nash stari zhlovik sh'nym red krishan, de tu greshnu tellu bode resdianu, inu de my sa naprei nabomo vezh grehu flushili. Sa-kai, kateri je vmerl, ta je pravizhen  
stu-

sturien od greha. Zhe smo my pak s' Christu sam vmerli, verjemo, de bomo tudi sh'nym red shiveli. Inu my vemo, de je Christus od smerti gori vstal, inu de naprei vezh navmerje, smert nabo vezh zhes niega gospoduvala. Sakai kir je on vmerl, je on vmerl grehu sa enkrat : kir on pak shivy, shivy on Bogu. Toku vy tudi sa refs dershite, de ste grehu vmerli, ali shivite Bogu, v' JEsusu Christusu nashimu Gospuau.

✠ Evangelium S. Mar-  
ka na 8. Post.

**V**'Taitim zhassu : Kader je veliku ludy per JEsusu blu, inu niso imeli kei jesti, je JEsus svoje jogre k'sebi poklizal, inu je k'nym rekal : Meni se lety ludje v'serze vsmilio : sakai ony so try dny per meni ostali, inu nimajo kei jesti. Inu aku jest nie teshe damu od sebe pustim, taku bodo ony

oflabeli na potu : sakai eni med  
 nymi so bly od delezih perfhly.  
 Inu niegovi Jogri so niemu od-  
 govorili : Od kod vsamemo  
 my kruha letu v'pushavi, de  
 nie nasytimo ? Inu on je nie  
 vprashal, kuliku kruhov ima-  
 te ? Ony so diali : sedem. Inu  
 je sapovedal ludem, de so sed-  
 li na semlo. Inu on je vse  
 te sedem kruhe, inu je sahva-  
 lil, reslomil, inu dajal svojim  
 Jogram, de bi naprei poloshili.  
 Inu ony so taiste ludem naprei  
 poloshili. Ony so tudi imeli  
 enu malu ribiz, inu on je taiste  
 tudi posvetil, ali shegnal, inu  
 pustil naprei poloshiti. Ony  
 so pak jedli, inu so syti posta-  
 li, inu so pobrali od koszov,  
 kar



kar je blu ostalu, sedem jerbasou. Nyh pak je bilu okuli shtiri tavshent, kir so jedli. Inu on je nie pustil od sebe.

## Na sedmo Nedelo po Finkushtih.

### Branie is Pisma S. Paula Apost.

na Rim. v' 6. Postavi.

**B**Ratje: Jest po zhlovefshki shegi govorim, sa volo slabusti vashiga mefa: Sakai ravnu koker ste vy podali vashne vude slushiti nezhistosti, inu od ene kervize do druge: toku tudi podajte vashne vude slushiti pravizi, de svety bodejo. Sakai kader ste hlapzi bly tiga greha, ste bly frei od pravize. Kai s'en nez pak ste vy tedei imeli v'teh rezheh, katerih se vy sedei framujete? Sakai tistih konz je smert. Sedei pak, kir ste od greha resheni, inu ste Boshij hlapzi postali, imate vy vash sad v'ti svetusti, konz pak tu vezhnu shivlenie. Sakai tiga greha plazhilu je ta smert: Boshja gnada pak je tu vezhnu shivlenie, v' Christusu JEsufu nashimu Gospudu.



# Evangelium S. Mat- teusha na 7. Post.

**V**'Taitim zhassu : je rekal  
 JEsus k'svojm Jogram:  
 Varite se pred golufnimi Pre-  
 roki, kateri, v'ovzhijm obla-  
 zhili k'vam pridejo, snotrei  
 pak so derezhi volzje. Na nyh  
 sadju yh imate posnati. Mo-  
 re li se grosdje brati na ternju?  
 ali fige na ossatu? Toku enu  
 vsaku dobru dervu pernesse  
 dober sad, enu hudu dervu pak  
 pernesse hud sad. Namore  
 enu dobru dervu hudiga sadu  
 pernetti : inu enu hudu dervu  
 namore dobriga sadu pernesti.  
 Vsaku dervu, kateru dobriga  
 sadu napernesse, tu bo posse-  
 kanu, inu v'ogyn vershenu.

Sa.

Satu imate vy nie na nyh sad-  
ju sposnati. Nikar en sledni,  
kir k'meni pravi : Gospud ,  
Gospud : poide noter v' ne-  
beshku kralestvu : ampak ka-  
teri stury volo moiga Ozheta,  
kir je v' nebesih, taiti poide v'  
nebeshku kralestvu.

## Na osmo Nedelo po Finkushtih.

**Branie is Pisma S. Paula Apost.**  
na Rim. v'8. Postavi.

**B**Ratje : My smo dolshniki , nikar ti-  
mu mesu, de bi po tem mesu shi-  
veli. Sakai aku bote vy po tem mesu  
shiveli , taku boste vmerli. Aku pak  
bote skusi Duha tiga messa della mori-  
li, taku bote shiveli. Sakai, katere Bo-  
shij Duh vodi , ty so Boshij otrozi. Sa-  
kai vy niste Duha tiga hlapzhuvania  
prejeli, de bi se mogli su pet bati : temuzh  
vy ste Duha prejeli teh , kir so k'enim  
Boshijm otrokam gori ufeti , skusi kate-  
ruga my klizhemo , Abba , lubi Ozha.

Sakai taisti Duh daje prizhovanie nashtemu Duhu, de smo my Boshij otrozi. Zhe smo pak otrozi, toku smo tudi erbizhi, namuzh Boshij erbizhi, inu s'raven erbizhi Christufovi.

✠ **Evangelium S. Lukesha na 16. Post.**

**V**'Taistim zhassu: je JEsus k' svojm Jogram leto pergliho govoril: Je bil en bogat mosh, ta je imel eniga hishnika, inu taisti je bil pred nym obdolshen, koker de bi on bil negovu blagu sapravit. Inu on je niega poklizal, ter je rekal niemü: Koku jest slishim tu od tebe? Sturi raitingo tvoiga hishovanja, sakai ti nabolh mogel vezh gospodariti. Natu je ta hishnik dial sam per sebi: Kai ozhem jest sturiti? dokler

kler moi Gospud vsame od mene moje hishovanie : koppati namorem , petlati se framujem. Jest veim kai ozhem sturiti, de mene, kader she bom od hishovania odstavljen, v'svoje hifhe vsamejo. Inu on je k' sebi pokliral vse dolshnyke svoiga Gospuda, inu je dial h'timu pervimu : Kuliku si ti moimu Gospudu dolshan? On je dial : Stu zhebar Oila. Inu on je rekal k' niemu : Vsemi tvoje pismu, sedi, inu hitru sapishi petdeset. Potler je on dial h'timu drugimu : Ti pak kuliku si dolshan? On je dial : stu starjou pshenize. Inu on je rekal k' niemu : Vsemi tvoje pismu, inu sapishi ossemdeset.

Inu

Inu ta Gospud je hvalil tiga krivizhniga hishnika, de je on toku pametnu bil sturil. Sakai otrozi tiga sveita so pametnishi koker otrozi te luzhi v' svojm rodu. Inu jest vam tudi povem, sturite si periatele s'tem krivizhnim Mammonam, de, kader bote obnemagali, vafs gori vsamejo v'te vezhne utte.

## Na deveto Nedelo po Finkushtih.

**Branie is i. Pisma S. Paula Apost.**  
na Cor. v' 10. Postavi,

**B**Ratje : My nimamo hudih rezhy sheleti, koker so uni ( Judje ) sheleli. Nabodite tudi malikuvauzi, koker so unih nekateri bly, koker stojj pissanu: Ta folk je doli sedel h' jedi inu h' pytju, inu je gori vstal k'ygraniu. Nalotruimo se tudi, koker so se eni med  
nymi

nymi lotruvali, inu je nyh na en dan, try inu dveisseti taušhent padlu. Na skušhaimo tudi Christusa, koker so nekateri is med nyh niega skušhali, inu so od kazh bly pogubljeni. Tudi nikar namermraite, koker so nyh nekateri mermrali, inu so bly od Pogublavza pogubljeni. Letu se je nym pak vse sgo dilu v'eni podobi: nam je pak sapissanu k'enimu posvarjeniu, na katere je konz tiga sveita pershal. Satu katerimu se sdy, de stoy, ta gledei, de napade. Vafs obena druga skušhniava, koker le zhloveshka, sapopadi. Ali Bug je svešt, kateri vafs nabo puštil skušhati zhes tu kar premorete: ampak bo šturil, de skušhniava vam vekshi sashlushenie pernesse, de jo sa morete prenesti.

## ✠ Evangelium S. Lukesha na 19. Post.

**V**'Tajstim zhassu: Kader se je JEsus k'Jerusalemu perblisal, je on pogledal na tu mesto, inu se je zhes tajstu s'jokal, inu je rekal: De bi ja tudi

di

di ti sposnalu, inu slasti na leta tvoi dan, kateri h'tvoimu myru sblisli : sedei pak je skritu pred tvoimi ozhmy. Sakai pridejo ty dnevi zhes te, de bodo tvoij sovrasniki tebe obfuli : inu bodo tebe obdali, inu povsod okuli stiskali : inu bodo tebe do tau resvergli, tebe inu tvoje otroke, kir so v'tebi : inu nabodo kamen nad kamenam v'tebi pustili : Satu, kir nisi sposnalu ta zhas tvoiga obyiskania. Inu on je noter shal v'tempel, inu je sazhel vunquei goniti te, kateri so nostri predajali, inu kupovali, inu je rekal k'nym : Stoi piflanu, moja hisha je ena hisha te molitve, vy ste jo pak sturili k'eni

ra.




rasboinski jami. Inu on je vsak dan vuzhil v' templi.

## Na desseto Nedelo po Finkushtih.

Branie is i. Pisma S. Paula Apost.  
na Cor. v' 12. Post.

**B**Ratje : Vi veste , de kader ste ste aĩ die bli , ste tiakei h' tim mutastim malykam , koker ste bli navajeni , hodi li. Satu jest vam dam nasnanie de obedn JEsusa na kolne , kateri govori skus Boshijga Duhã : Inu obedn namore rezhy , JEsus Gospud , semuzh le skus S. Duhã. Darovi pak so usse forte , ali je le en Duh : Inu slushbe so usse forte , ali je le en Gospud : Inu resdelenia so usse forte , ali je le en sam Bug , kateri usse per useh rezheh dela. Slednimu pak se dodely emu iskasanie tiga Duhã h' timu , kar je pridnu. Enimu se da skus Duhã govoriti od modrusti : drugimu se da govoriti od shania po temistim Duhu : Enimu vera v' temistim Duhu : drugimu ta dar tiga osraulenia v' enimu Duhu : Enimu drugimu dellu teh mozhy : Enimu prerokuvanie : drugimu

gimu duhove reslozhiti : enimu vezh fort jesyki : drugimu besede islagati. Letu pak vse dela taisti sami , inu edyni Duh , inu dely vsakimu , koker onozhe.

 **Evangelium S. Lu-  
kesha na 18. Post.**

**V**'Taistim zhassu : je JEsus govoril k'nekaterim , kir so samy v'sebe savupali , de so pravizhni , inu so te druge fani- zhuali , leto pergliho : Dva zhlo- veka sta gori shla v'tempel mo- liti , eden je bil en Fariseer , ta drugi pak en ozhitni greshnik. Ta Fariseer je stal , inu je molil sam per sebi letoku : Jest sa- hvalim tebe Bug , de nisim ko- ker drugi ludie , rasboiniki , ker- vizhni , preshishniki , ali koker tudi leta ozhitni greshnik. Jest  
se

se dvakrat v' tednu pottim, inu dajem deffetino od vsiga, kar imam. Inu ta ozhitni greshnik je stal od delezih, inu ni tudi svojih ozhy otil gori povsigniti pruti nebesam, temuzh se je poudarjal na svoje persi, inu je dial: Bug bodi meni greshniku milostov. Jest vam povem, leta je doli shal v' svojo hisho pravizhnishi, koker uni drugi. Sakai kateri se sam povikshuje, ta bo ponishan: Inu kateri se sam ponishuje ta bo povikshan.

Na enaisto Nedelo po Finkushtih.

Branie is i. Pisma S. Paula Apost.

na Cor. v' 15. Post.

**B**Ratje: Jest vam na snanie dam ta Evangelium, kateriga sim jest vam pridj.

Q

pridigoval, kateriga ste vy tudi gori vse-  
li, v' katerim vy tudi stojte, skusi kate-  
riga vy tudi isvelizhani bote, v' kaki vi-  
shi sim ga jest vam pridigoval, aku ste  
vy ohranili, inu aku niste sabstoin ve-  
rovali. Sakai jest sim vam narpoprei  
isrozhil, kar sim tudi jest prejel, de je  
Christus vmerl sa nashe grehe, po tim  
pismu: inu de je pokoppan bil, inu de  
je gori vstal na tretij dan, po tim pis-  
mu: inu de ga je Cephias vidil, potler  
ty enaist. Potler je niega vidilu vezh  
koker petstu bratov k' malu, katerih je  
sbe dosti shivih, eni pak so saspali. Pot-  
ler ga je vidil Jacob, potler vsi Apostoli.  
H'puslednim sa vseni, se je on tndi  
meni, koker enimu nagudnimu rodu  
perkasal. Sakai jest sim ta nar mainshi  
med Apostoli, koker ta, kir nisem vre-  
den, de bi se en Apostel imenoval, satu,  
kir sim Boshjo Cercou preganial. Alisku-  
si Boshjo gnado, sim jest tu, kar sim: inu  
niegova gnada ni bila na meni prasna.



## Evangelium S. Mar- ka na 7. Post.

**V**'Taisim zhassu: Kader je  
Jesus vunkei shal od teh  
kraj

krajou Tyra, inu Sydona, je on  
peršhal h' Galileiskimu morju,  
škusi fred krajou teh deslet  
mest. Inu ony so k' niemu  
perpelali eniga gluhiga, kateri  
je bil mutašt, inu so ga proffi-  
li, de bi na niega roko poloshil.  
Inu on ga je vsel prozh od lu-  
dy posebei na eno stran, inu  
je svoje peršte poloshil v' nie-  
gove usheffa, inu je plunil, inu  
se je doteknil niegoviga jesy-  
ka, ter je gori pogledal v' ne-  
bessa, je sdihnil, inu je rekal k'  
niemu : Epheta, tu je, odpry  
se. Inu sdaici so se niegove  
usheffa odperle, inu niegoviga  
jesyka savesa se je resvesala,  
inu je prou govoril. Inu on  
je nym sapovedal, de bi naime-

li nikomer povedati. Kuli-  
kain pak je on nym sapove-  
dal, tulikain so oni s'tem vezh-  
resglafsili, inu se fylnu zhudili,  
inu diali : Vse je on dobru stu-  
ril : on je sturil gluhe slishejo-  
zhe, inu mutaste govoreozhe.

## Na dvanainsto Nedelo po Finkushtih.

### Branie is 2. Pisma S. Paula Apost.

na Cor. v' 3. Postavi.

**B**Ratje : Enu taku savupanie imamo  
my skusi Christusa k' Bugu : n'kar de  
bi my samogli samy od sebe kiekie mis-  
liti, koker samy od sebe : ampak nasha  
samoshnost je od Buga, kateri je tudi  
nafs vredne sturil k' slushabnikom novi-  
ga Testamenta : nikar tiga pisma, te-  
muzh tiga Duha. Sakai pismu mory,  
Duh pak oshivy. Aku pak slushba, kir  
skusi pismu mory, inu je v' kamene sdo-  
bena, je tako svitlobo imela, de Israel-  
ski otrozi niso mogli ravnu gledati v'  
Moysefovou oblizhje, sa volo svitlobe  
niego-

negoviga obrasa, kir vsai neha: Koku bi naimela veliku vezh ta slushba, katera tiga Duha daje, svitlobo imeti? Sakai kader ta slushba h'pogubleniu ima svitlobo, koku ja veliku vezh ta slushba h'pravizi je v'eni obilnishi zhafty.

✠ Evangelium S. Lukesha na 10. Post.

**V**'Taitim zhaslu: Je rekal JEsus k'svojm Jogram: Isvelizhane so te ozhy, katere vidio, kar vy vidite. Sakai jest vam povem, veliku Pre-rokov, inu Kralov je otelu viditi, kar vy videte, inu niso vidili: inu slishati, kar vy slishite, inu niso slishali. Inu pole, en Vuzhenyk te postavc, je gori vstal niega skushajozh, inu je dial: Moister, kai imam jest sturiti, de vezhnu shivlenie

possedem? On pak je rekal k' niemu: Koku stoy v' postavi pissanu? koku beresh? On je odgovoril, inu je dial: Ti imash Gospuda tvoiga Boga lubiti is celiga tvoiga serza, is cele tvoje dushe, is vse tvoje mozhy, inu is cele tvoje pameti: Inu tvoiga blishniga koker sam sebe. On pak je k' niemu rekal? Ti si prou odgovoril: sturi letu, toku bosh shivil. On je pak otil sam sebe pravizhniga delati, inu je dial k' JEsufu: kdu je tedei moj blishni? JEsus pak je gori pogledal, inu je rekal: Je bil en zhlovik, ta je shal od Jerusalema doli v' Jeriho, inu je padel med rasboinike: ty so ga srekli, inu stepli, inu



inu so shli prozh, inu so ga na pol mertviga pustili leshati. Permerilu se je pak, de je en duhouni po taisti cesti doli shal: inu kader je niega vidil, je memu shal. Ravnu taku tudi en Levit, kader je bil na taistu mestu pershal, inu niega v gledal, je shal memu. En Samaritan pak je po taistim poti hodil, inu je polek niega pershal: inu kader je niega vidil, se je on niemu v'ferze vsmilil, je shal k' niemu, je obvesal negove rane, inu je noter vlyloila, inu vina: inu ga je vsignil na svojo shivino, inu ga je pelal v'oshtaryo, inu ga je oskerbel. Ta drugi dan je vunkei vsel dva denarja, inu je nie dal timu oshtirju, inu je

rekal k'niemu : Olkerbi ga ,  
 inu aku kai zhes letu vundash,  
 ozhem jest tebi poverniti, ka-  
 der supet pridem. Kai se tebi  
 sdy, kateri je med temi tremi  
 ta blishni bil tiga, kateri je med  
 rasboinike bil padel? On pak  
 je dial : kateri je niemu milost  
 sturil. Natu je JEsus rekal k'  
 niemu : Poidi, inu tudi ti leta-  
 ku sturi.

## Na trinaisto Nedelo po Finkushtih.

**Branie is Pisma S. Paula Apost.**

na Galat. v' 3. Postavi.

**B**Ratje : Te oblube so Abrahamu  
 sturjene, inu niegovimu semenu.  
 On napravi, v' semenih, koker od nyh  
 veliku : ampak od eniga, namuzh,  
 tvoje seme, kateru je Christus. Ali le-  
 ta testament, koker jest pravim, kateri  
 je od Buga poterjen, namore to posta-  
 vo (katera je zhes sturistu inu trydes-  
 set

set leit potler pershla ) gori vsigniri, toku de bi obluba imela prasna biti. Sakai kader bi erbshina skusi postavo pershla, toku bi se skusi oblubo nadala. Bug je nio pak Abrahamu skusi oblubo perkasal. H'zhemu je tedei postava? Sa prestopa volo je ona gori postavlena, dokler bi tu seme pershlu, katerimu je bilu oblublenu. Inu je ( ta postava ) od Angelov sporedam dana skusi roko tiga frednika. En frednik pak ni eniga edyniga frednik: ampak Bug je edyn. Je le tedei postava super Boshjo oblubo? Delezh od tiga. Sakai kader bi postava dana bila, de bi mogla oshiviti, taku bi refnizhnu praviza is postave pershla. Pismu pak je vse pod greh saperlu: de bi ta obluba skusi vero v'JEsusa Christusa tem bila dana, kir verujejo.

✠ Evangelium S. Lukesha na 17. Post.

**V**'Taisim zhassu: Kader je JEsus v'Jerusalem shal, je on hodil po sredi skusi Samario, inu Galileo. Inu kader je

on bil v'en terg perthal, so niemu napruti perfhly desset govovih mosh, ty so stali od delezh, inu so vsignili svojo shtimo, inu so diali: JEsu lubi Moister, vsmili se zhes nafs. Inu kader je on nie vidil, je rekal k'nym: Peite tie, inu se iskashite duhounim. Inu pergudilu se je, de so gredozh zhisti postali. Eden pak med ny-mi, kader je vidil, de je bil ozhishen, se je nasai vernil, inu je s'velikim glassam zhafty l Boga, inu je padel na svoje oblizhje k'niegovim nogam, inu je niega sahvalil: inu taisti je bil en Samaritan. JEsus pak je odgovoril, inu je rekal: Ni le desset ozhishenih, kie so te-  
dei

dei ty devet? Ni se obeden  
 sneshil, kir bi se bil nasai ver-  
 nil, inu Bogu zhasht dal, koker  
 le leta ptuij? Inu je rekai k'  
 niemu: Vstani gori, inu poidi,  
 tvoja vera je tebi pomagala.

## Na shtirinaisto Nedelo po Finkushtih.

Branie is Pisma S. Paula Apost.  
 na Gal. v' 5. Postavi.

**B**Ratje: Hodite v' Duhu, toku nabo-  
 te tiga messa shele dopernashali.  
 Sakai messu shely super Duha, inu Duh  
 super messu. Taisti so eden drusimu  
 super, de vy nasturite vse kar ozhete.  
 Aku vafs pak ta Duh vodi, toku vy  
 niste pod postavo. Ozhitne so pak tiga  
 messa della, katere so loternia, nezhist-  
 ost, nesramnost, malikovanie, zuper-  
 nya, sovrashtvu, prepiranje, aifranie,  
 serd, ardrya, supernost, smote, nevo-  
 shlivost, vbyanie, pyanost, poshresh-  
 nost, inu kar je vezh taziga, od kateri-  
 ga sim vam poprei pravil, inu she pra-  
 vim

vim, de kateri toku delajo, nabodo Bosh-  
je kralestvu dosegli. Tiga Duha sad  
je pak, lubesen, vessele, myr, poterpe-  
shlivoſt, dobruta, miloſt, dolgu sana-  
ſhanie, vera, krotkuſt, zhednoſt, sder-  
shanie, zhifoſt: super takuſhne ni po-  
ſtava. Kateri pak Chriſtufu ſliſhio,  
ty krishajo ſvoje meſſu, s'ſvoimi grehi  
red, inu ſhelami.

✠ **Evangelium S. Mat-**  
**theuſha na 6. Poſt.**

**V**'Taiſtim zhafſu: Je rekal  
JEsus k'ſvojm Jogram:  
Obeden namore dvema Go-  
ſpudoma flushiti: Sakai ali bo  
on eniga ſovraſhil, inu tiga  
drusiga lubil: ali ſe bo eniga  
derſhal, inu tiga drusiga sani-  
zhuval, Vy namorete Bogu  
flushiti, inu Mammonu. Sa-  
tu jeſt vam povem, naſkerbite  
ſa vaſhe ſhiulenie, kai bote jed-  
li

li, tudi nikar sa vashe tellu, kai bote oblekli. Ni li ta dusha vezh koker shpendia? tellu vezh, koker oblazhilu? Pogledelite tyze pod nebam, sakai one na sejejo, nashaniejo, inu na spravljajo v'skednie, inu vash nebeski Ozha yh vender shivy. Niste li vy veliku vezh, koker so one? Kdu je pak med vamy, kateri bi v'svoij misli, mogel svoij dolgusti en komulz perstaviti? Inu sakai vy skerbite sa oblazhilu? Pogledelite lilie na puli, koku one rastejo: one nadelajo, inu napredejo. Jest vam pak povem, de tudi Salomon u'vsi svoij zhafsty ni bil toku oblezhen, koker taistih ena.

Ka.

Kader tedei Bug travo na puli,  
 katera dones stojj, inu bo jutri  
 v'pezh vershena, toku obla-  
 zhi : koku veliku vezh vafs, ô  
 vy maloverni ? Satu nimate  
 skerbeti, inu rezhi : Kai bomo  
 jedli ? Kai bomo pyli ? ali s'  
 zhim se bomo oblekli ? Sa-  
 kai po letim vsem Aidie is-  
 vprashujejo : fai vash nebeski  
 Ozha vei, de vy vsiga tiga po-  
 terbujete. Yshite tedei nar po-  
 prei Boshje kralestvu, inu nie-  
 govo pravizo, toku vam bo  
 letu vse pervershenu.

**Na petnaisto Nedelo po  
 Finkushtih.**

**Branie is Pisma S. Paula Apost.**  
 na Gal. v' 5. Postavi.

**B**Ratje : Aku my v'duhu shivimo,  
 toku tudi v'duhu hodimo. Nabo-  
 dimo



dimo shelni prasne zhastí, de bi eden drusiga drashil, eden drugimu navoshil. Lubi Bratje, aku bo kie en zhlovik od eniga greha prenaglen, Vy, kateri, ste duhovni, tigiastiga podvuzhite s'krotkim duham: Inu gledei sam na sebe, de nabeshi tudi ti iskushan. Eden nosi tiga drusiga butaro, inu taku bote Kristusovo postavo dapolnili. Aku se pak katerimu sdy, de bi bil kie-kei, ker vsai nizh ni, taisti sam sebe sapeluje. Vskateri pak skushei svoje delu, inu toku bo on sam v'sebi hvalo imel, inu nikar v'enim drugim. Sakai en vskateri bo svojo butaro nosil. Kateri bo pak podvuzhen s'besedo, ta podeli vsiga dobriga timu, kateri ga podvuzhy. Namotite se: Bug se napusti mammiti. Sakai karkuli zhlovik seje, tu bo on tudi shel. Satu kateri na svoje messu seje, ta bo od messa pogublenie shel. Kateri pak na duha seje, ta bo od duha shel vezhnu shivlenie. Deleimo pak dobru, inu nanehaimo: Sakai my bomo tudi k' svojemu zhassu sheli bres nehania. Satorei dokler my zhass imamo, sturimo pruti vsem dobru, nar vezh pak pruti tem domazhim nastie vere.

**Evan-**

✠ Evangelium S. Lu-  
kesha na 7. Post.

**V**'Taittim zhassu : je JEsus  
v'enu mestu shal, s'ime-  
nam, Naim: inu sh'nym so shli  
niegovi Jogri, inu veliku ludy.  
Kader je on pak k' mestnim  
vratam se perblishal, pole, tu  
so eniga merlyzha vunkei nes-  
li, ta je bil en edyni syn svoje  
matere, inu taitta je bila ena  
vdova, inu sh'nio je veliku lu-  
di shlu is mesta. Inu kader je  
nio ta Gospud vglodal, se je s'  
milostjo pruti nie nagnil, inu  
je rekal k'nij: Na jokei se. Inu  
on je perstopil, inu se je teh  
Par doteknil: inu ty, kir so  
nofsili, so obstali. Inu on je  
rekal: Mladenizh, jest tebi re-  
zhem,

zhem, vstani gori. Inu ta mert-  
vi je gori sedil, inu je sazhel go-  
voriti. Inu on ga je dal niega  
materi. Inu en strah je nie vse  
obshal, inu so zhahtili Boga, inu  
so diali : En velik Prerok je  
med nami gori vstal, inu Bug  
je svoj folk obiskal.

## Na šestnainsto Nedelo po Finkushtih.

### Branie is Pisma S. Paula Apost.

na Ephes. v' 3. Postavi.

**B**Ratje : Prossim vafs nabodite oto-  
shni sa volo mojih nadlug, katere  
jest sa vafs terpim, katere so vam ena  
zhaft. Sa tiga volo jest perklonem mo-  
je kolena pruti Ozhetu nashiga Gospu-  
da Jesusa Christusa, is kateriga vsaku  
Ozhetostvo na nebu inu na semli se ime-  
nuje : de on po bogastvi svoje zhastry  
muzh vam da, mozhne biti, skusi svoiga  
Duha, v'rem notrenim zhloveki, inu  
de Christus prebiva skusi vero u'vashim  
serzi, de bote v'lubesni v'korenineni,  
R inu

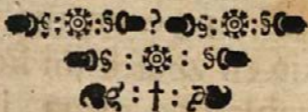
inu vstanovani, de bote mogli sposnati is vsemi svetnyki, kakeršna je ta širokeft, inu dolguf, inu viſſokuf, inu globokuf: Inu de tudi sposnate Chriſtuſovo lubesen, katera hodi verhu vſiga snania, de bote napolneni is vſo Boſhio polnoſtio. Timu pak, kateri premore zhes vse rezhy, obilniſhi ſturiti, koker my proſſimo, ali ſaſtopimo, po te mozhi, katera notri v'naſs dela, bodi zhaſt v'te Cerkvi, inu Chriſtuſu JEſuſu, po vſim ſveitu, od vekoma do vekoma. Amen.

✠ Evangelium S. Lu-  
kesha na 14. Poſt.

**V**'Taiftim zhaffu: Kader je JEſus bil noter ſhal v' eno hiſho eniga vikſhiga teh Farifeerjov na eno ſabboto kruh jeſti, ſo ony na niego ravnu gledali. Inu pole, ondi je bil pred nym en vodenizhen zhlovik. Inu JEſus je odgovoril, inu je dial k'tem Piſſar-  
jan

jam, inu Fariseerjam rekozh : Spodobi se li ob sabboti osravlati? Ony so pak mouzhali. Inu on ga je peryel, inu ga je osravil, inu ga je od sebe pustil. Inu je odgovoril, inu k' nym rekal : Kateriga med vami vou, ali ossou v' eno sherno pade, de bi ga sdaizi vun naisvlekel na sabbotni dan. Inu ony niso niemu mogli nizeh na tu odgovoriti. On je tudi tem povablenim eno pergliho pravil, kader je vidil, koku so ony te sguranie sedesha sbirali, inu je rekal k' uym : Kader bols ti od koga povablen na ohzet, toku nasedi na tu pervu mestu, de nabo kie en zhastitishi koker si ti, povablen od niega, inu de

kie napride ta, kir je tebe, inu  
niega povabil, inu porezhe h'  
tebi : Vgeny se letimu : inu ti  
bi mogel s'framotjo na tem  
puslednim mestu sedeti. Te-  
muzh kader bosh povablen, to-  
ku poidi, inu sedi na tu pusled-  
nu mestu, de kader ta pride,  
kir je tebe povabil, h'tebi po-  
rezhe: Periatel, pomekni se kie  
gori. Tedei bosh ti zhaft imel  
pred temi, kateri s'tabo red per-  
mysi sede. Sakai en vsakateri,  
kir se sam povikshuje, bode po-  
nishan : inu kateri se sam poni-  
shuje, ta bode povikshan.



Na sedemnaisto Nedelo  
po Finkushtih.

Branie is Pisma S. Paula Apost.  
na Ephes. v' 4. Postavi.

**B**Ratje : Jest jetnyk v' Gospudu vafš  
prošim, de taku hodite, koker se  
spodobi vafšimu poklizaniu, h' kateri-  
mu ste vy poklizani, is vfo pohleuſhino,  
inu krotkuſtjo, s' poterpleniam, inu sa-  
nefsite eden drugimu, v' lubesni : ſkerb-  
ni bodite ohraniti to edynost tiga Duha,  
ſkusi saveso tiga myru. Enu tellu, inu  
en Duh, koker ste tudi poklizani v' edy-  
nim vupaniu vafšiga poklizania. En  
Gospud, ena vera, en kerst, en Bug  
inu Ozha vseh, kateri je zhes vse, inu  
ſkusi vse, inu noter v' nafs vseh. Kate-  
ri je hvalen od vekoma do vekoma.  
Amen.

✠ Evangelium S. Mat-  
theusha na 22. Post.

**V**'Taitim zhaſlu : so Fari-  
ſeerij k' JEsusu stopili :  
Inu eden med nymi, en vuzhe-  
R ; nyk

nyk te postave, ga je iskuhal. Inu je dial : Moister, katera je ta nar vekshi sapoud v' postavi? JEsus pak je rekal k'niemu: Ti imash lubiti Gospuda tvoiga Boga, is celiga tvoiga serza, is cele tvoje dulce, inu is cele tvoje misli. Leta je ta nar vekshi, inu perva sapoud. Ta druga pak je lete enaka : Ti imash lubiti tvoiga blishniga, koker sam sebe. V'leteh dveh sapoudeh vissi vsazhiherna postava, inu Preroki. Kader so se pak Fariseerij bly vkup s' brali, je JEsus nie vprashal, inu rekal: Kai se vam sdy od Kristususa? Zhiga je on Syn? Ony so odgovorili : Davidov. On je dial k'nym : Koku ga tedei  
Da.




David v' duhu imenuje eniga Gospuda, kir pravi : Gospud je rekal k' moimu Gospudu, se-di k' moij defnizi, dokler jest tvoje sovrashnike poloshim k' podnushju tvoijh nog? Kader tedei David niega imenuje svojga Gospuda, koku je on niegov Syn? Inu nobeden ni mogel niemu ene besede odgovoriti, inu tudi ni smel od taistiga dneva niega vezh vprashati.

## Na ossemnainsto Nedelo po Finkushtih.

Branie isi. Pisma S. Paula Apost.  
na Cor. v' 1. Post.

**B**Ratje : Jest moiga Boga sahvalim vselei sa vasho volo, sa to gnado Boshjo, katera je vam dana v' Christusu Jesusu : de ste vy skusi niega v' seh rezhih bogati postali, u' vsem navuku, inu u' vsem snaniu, koker je tudi tu pri-

zhovanie od Christusa noter u'vafs poterjenu, toku, de vy nimate obeniga pomankania na obenim daruvi, inu le zhakate na tu resodivenie nashiga Gospuda JEsusa Christusa, kateri vafs tudi bode poterdil da konza, de bore pres greha, na dan nashiga Gospuda JEsusa Christusa.

 **Evangelium S. Mattheusha na 9. Post.**

**V**'Taitim zhaffu: je JEsus v'en zholn stopil, inu se je zhes prepelal, inu je pershal v'svoje mestu. Inu pole, ondi so k'niemu perneli eniga od Boshijga shlaka vdarjeniga, na eni posteli lesheozhiga. Inu kader je JEsus nyh vero vidil, je rekal h'timu od Boshijga shlaka vdarjenimu: Savupei moj syn, tvoij grehi so tebi odpustheni. Inu pole, eni med Pisfarij

farij so samy per sebi diali: Leta Boga preklina. Kader je pak JEsus nyh misli vidil, je dial: Sakai toku hudu millite u'vashih ferzih? Kateru je lehkeishi rezhi, tebi so tvoij grehi odpusheni: ali rezhi, vftani gori, inu hodi? De bote pak vedili, de tiga zhloveka Syn ima oblast na semli grehe odpushati, je on rekal h'timu od Boshijga shlaka vdarjenimu: Vftani, vsigni gori tvojo postelo, inu poidi damu. Inu on je gori vftal, inu je prozh shal v'svojo hisho. Kader so pak ludie tu vidili, so se s'bali, inu so Boga visfoku zhastili, kir je eno tako oblast zhlovekam dal.

# Na devetnaisto Nedelo po Finkushtih.

Branie is Pisma S. Paula Apost.  
na Ephes. v' 4. Postavi.

**B**Ratje : Ponovite se v' Duhu vashe  
missi, inu oblezite tiga noviga zhlo-  
veka, kateri je po Bugu stvarjen v' pra-  
vizi, inu resnizhni svetusti. Sa tega  
volo odloshite leshe od sebe, inu govo-  
rite resnizo vsakateri is svojm blish-  
nim, sakai mi smo vudi med sabo. Ser-  
dite se, inu nagreshite: napustite son-  
ze sahajati zhes vash ferd. Nadeite tu-  
di mesta hudizhu. Kateri je kradel, ta  
vezh nakradi, temuzh delei, inu sturi  
s' svojm rokami, tu, kar je dobru, de-  
bo imel kei dati tem potrebnim.

✠ Evangelium S. Mat-  
teusha na 22. Post.

**V**'Taishtim zhassu : je JEsus  
govoril skusi perglihe  
pruti tim vikshim Farjam, inu  
Fariseerjam, inu je rekal : Ne-  
besh.

beshku kralestvu je enaku enimu Kralu, kateri je svoimu synovu shenitovanie, ali ohzet naredil : inu je svoje hlapze vunkei poslal, de bi te povablene k'ohzeti poklizali. Inu ony niso oteli priti. Supet je on druge hlapze vunkei poslal, inu je rekal : Poveite tem povablenim : Pole, jest sim moje kofsilu perpravil, moij volli, inu moja pitana shivina je sa-klana, inu je vse perpravlenu, pridite k'ohzeti. Ony so so pak tu sapustili, inu so shli kie, eden na svoje poile, ta drugi po svoij kupzhyi : eni pak so negove hlapze popadli, so yh saframovali, inu v'morili. Kader je pak Kral tu bil sashli-  
shal,

shal, se je refserdil, inu je poslal vunkei svojo voilko, inu je te vboinike pokonzhal, inu nyh mestu sashgal. Tedei je on rekal k'svojm hlapzam: Ohzet je refs perpravlena, ali ty povableni ni so bly vredni. Satu peidite na kraje teh cest, inu povabite, na ohzet, koger kuli naidete. Inu niega hlapzi so vunkei shli na ceste, inu so vkup spravili vse, katere so neshli, hude, inu dobre: inu myse so bile napolnene s'goftmy. Kral pak je noter shal, de bi gofty ogledal: Inu je tukei sagledal eniga zhloveka, ta ni imel ohzetniga oblazhila, inu je dial k'niemu: Periatel, koku si ti less'em noter pershal, kir nimash ohzet.

ohzetniga oblazhila ? On pak je obmouzhal. Tedei je Kral rekal k'svojm flushabnikom : Sveshite mu roke, inu noge, inu ga versite v'te vunanie temme : ondi bode jok, inu klepetanie teh sob. Sakai veliku je poklizanih , ali malu isvolenih.

## Na dvaifeto Nedelo po Finkushtih.

Branie is Pisma S. Paula Apost. na Ephes. v' 5. Postavi.

**B**Ratje : Gledeite , de varnu hodite , nikar koker ty napametni, temuzh koker ty modri : inu rovnaite se prou po tem zhassu , sakai dnevi so hudi. Satu nabodite nasastopni , temuzh sastopni , kai je tiga Gospuda vola. Inu navpyanite se s'vinam , is kateriga nezhistost pride : temuzh bodite polni svetiga Duha , inu govorite med sabo v' Pfallmih, inu hvaleshnih pesmih , inu v' Duhov-

hovnim petju. Peite inu prepevaite Gospudu u'vashih serzih, inu v'faki zhafs sa vse sahvalite Boga inu Ozheta, v'tem imeni nashiga Gospuda JEsusa Christusa : inu bodite eden drugimu podversheni v'Christusovim strahu.

✠ Evangelium S. Joanesa na 4. Post.

**V**'Tajstim zhassu : je bil en Kralizh, tiga syn je v'Caparnaum bolan leshal. Tajsti kader je slizhal, de JEsus is Judovske deshele v'Galileo ima priti, je shal k'niemu, inu ga je proffil, de bi doli pershal, inu negoviga synu osravit, sakai on je she sazhenial pojemati. Inu JEsus je rekal, k'niemu : Kader vy zhudeffa navidite, toku naverjete. Ta Kralizh je dial k'niemu : Gospud, pridi doli,



doli, preiden moj syn vmerje. JEsus je rekal k'niemu: Poidi, tvoj syn je shiv. Ta zhlovik je veroval te bessedi, katero je JEsus k'niemu rekal, inu je prozh shal. Inu v'tem, kader je on doli shal, so ga niegovi hlapzi frezhali, inu so mu osnanili, povedajozh: Tvoj syn je shiv. Natu je on od nyh isvprashoval to uro, v'kateri je niemu blu bulshi pershlu. Inu ony so diali k'niemu: Vzherei ob sedmi uri ga je mersliza pustila. Tedei je ta ozha sposnal, de je v'taisti uri bilu, ob kateri je JEsus k'niemu rekal: Tvoj syn je shiv. Inu on je veroval, inu vsa niegova hisha.

Na

Na eno inu dvaifeto Ne-  
delo po Finkushtih.

Branie is Pisma S. Paula Apost.  
na Ephes. v' 5. Postavi.

**B**Ratje : Bodite mozhni v' Gospudu  
inu v' mogozhnosti niegove mozhy.  
Oblezite se s' Boshijm oroshjam , de bo-  
te mogli obfati pruti vsem savitim ovin-  
kam tiga hudizha. Sakai nam se je voi-  
skovati nikar s' meffam inu s' kervio , te-  
muzh super Vaivode inu Oblastnyke ,  
slasti super Vojarne tiga sveita , kateri  
v' temmy gospodujejo , super te hudob-  
ne Duhove pod nebam. Satu vsemite  
Boshje oroshje , de bote mogli v' hudim  
zhassu superfati , inu v' sem vashim dia-  
niu popolnema obfati. Toku stoite  
tedei opassani okuli vashih ledjah s' re-  
fnizo , inu oblezheni s' tem oklepam te  
pravize , inu obuti na nogah k' Evange-  
liu tiga myru. Pred vsemi rezhmy pak  
primate sa brambo te vere , s' katero bo-  
te mogli ogafsiti vse gorezhe strele tiga  
nar hudobnistiga. Inu vsemite to zhe-  
lado tiga isvelizhania , inu ta mezh tiga  
Duha , kateri je besseda Boshja.

Evan-

✠ Evangelium S. Mat-  
theusha na 18. Post.

**V** Taistim zhassu: je JEsus  
k'svojm Jogram leto per-  
gliho govoril: Tu Nebeshku  
kralestvu je enaku enimu Kra-  
lu, kateri je otil is svojmi hlap-  
zi raitengo delati. Inu kader  
je bil sazhel raitati, je eden pred  
njega pershal, ta je bil njemu  
deslet taushent centou denar-  
jou dolshan. Kader pak ni  
imel sazhim plazhati, je ta Go-  
spud vksal predati njega, nje-  
govo sheno, inu njegove otro-  
ke, inu vse, kar je imel, inu pla-  
zhati. Natu je ta hlapez doli na  
kolena padel, ga je proffil, inu  
je djal: Gospud, imej poterple-  
nie s'mano, jest ozhem tebi vse  
S pla-

plazhati. Inu timu Gospodu se je v'lerze smilil ta hlapez, inu ga je proftiga puftil, inu mu je ta dolg tudi doli puftil. Kader je pak taifti hlapez vunkej fhal, je neshal eniga fvojga ravenhlapeza, kateri je njemu bil dolshan ftu denarjou. Inu on ga je popadel, inu ga je davil, inu rekal: Plazhej, kar fi dolshan. Natu je njegov ravenhlapez na kolena padel, ga je proffil, inu je djal: imej poterplenje s'mano, jest ozhem tebi vse plazhati. On pak nj otil, temuzh je fhal, inu ga je v'jezho vergal, dokler bi plazhal, kar je bil dolshan. Kader fo pak njegovi ravenhlapezi tu vidili, fo shaloftni postali, inu fo perfhly, inu fo fvojmu

Go-





# Na drugo, inu dvajseto Nedelo po Finkushtih.

## Branie is Pisma S. Paula Apost. na Philip. v' I. Postavi.

**B**Ratje : My savupamo na Gospuda  
JEsusa , de , kateri je tu dobru del-  
lu notri u' vafszazhel , taisti bo tudi do-  
konzhal, do dneva JEsusa Christusa : ko-  
ker je meni tudi prou , de jest od vafsz  
vseh toku dershim : satu kir vafsz jest v'  
mojm ferzi imam, inu v' moij jezhi, v'  
kateri jest ta Evangelium poterjujem ,  
koker debi vy s' mano red , tiga vessela  
deleshni postali. Sakaj Bug je moja  
prizha, koku jest vafsz vse shelim imeti  
v' oferzhju JEsusa Christusa. Inu jest  
molim satu, de vasha lubesen zhedajle  
vezh obilnisthi postane , u' vsm snanju  
inu sastopnosti : de bote mogli sposnati,  
kar je bulshiga : de bote zhisti, inu bres  
greha do Christusoviga dne, napolnieni  
s' tem sadjam te pravize, skusi JEsusa  
Christusa k' zhasti, inu huali Boshji.

Evan-

✠ Evangelium S. Mat-  
teusha na 22. Post.

**V**'Taitim zhassu : so shli Fariseerji, inu so se posve-  
tovali, koku bi JEsusa vjeli v'  
bessedi. Inu so k'njemu po-  
llali svoje mlajshe, s'herodelho-  
vimi hlapzi red , inu so djali :  
Mojster, my vemo, de si ti re-  
snizhen, inu vuzhysh Boshji pot  
prou, inu namarash sa niko-  
ger. Sakajti nagledash na stan-  
teh ludy: satu povej nam, kaj  
se tebi sdy? je li prou, de se Cef-  
sarju dacia daje, ali nikar? Ka-  
der je pak JEsus nyh hudobo  
sposnal, je rekal: Vy hinavzi,  
kaj vy mene iskuhate? Poka-  
shite meni vashe dacie denar.  
Inu ony so njemu podali en de-

nar. Inu JESUS je k'nym rekal : Zhiga je leta podoba, inu pismu osgorej? Ony so djali k'njemu : Cessarjovu. Takrat je on k'nym rekal : Taku dajte tedaj Cessarju, kar je Cessarjovi-ga : inu Bogu, kar je Boshijga.

**Na tretjo, inu dvajseto  
Nedelo po Finkushtih :**

**Branie is Pisma S. Pavla Apo-  
stolu na Philip. v' 3. Postavi.**

**B**Ratje : Hodite sa mano, inu gledejte na te, kateri toku hodio, koker imate nafs k'enimu navuku. Sakaj njih veliku hodi, od katerih sim jest vam pravil : sdej pak jest vam tudi jokajozh pravim, koker eni sovrasniki Christusoviga krisha, katerih konz je pogublenie, katerih Bug je njih trebuh, inu njih zhast je njih framota, kir le na posemelske rezhy mislio. Nashe sader-shanie pak je v'nebesnih, od kod my tudi zhakamo na Isvelizharja JESUSA Christusa Gospuda nashiga, kateri bo



tu tellu nashe ponisnosti popravit, de bo enaku niegovimu presvetlimu telesu, skusi s'voje velike mozhy dianje, s' katerim on more sam sebe vse rezhy podvrezhi. Toku tedai moj Lubesni, inu pervosheni Bratje, moje vessele, inu krona moja: stuite stanovitni v, Gospudu o moy nar lubesnivishi. To Evodio prossim, inu to Syntychen obyshem, de bote enovolni v' Gospudu. Ja tudi tebe o Germane, kir si ti meni enak, prossim, pomagei nym, kateri so se s' mano pomujali v' tim Evangeliu s' Clemenam, inu s' drugimi mojmi pomozhnyki, katerih imena so v' tih bukvali vezhniga shiulenia.

✠ Evangelium S. Mattheusha na 9. Post.

V' Taisim zhassu: Kader je JEsus h' tem ludem govoril, pole je en Vaivoda perstopil, inu je pred nym dolipadel, inu je dial: Gospud, moja hzhy je sedej vmerla, pridi

pak, inu poloshi tvojo roko na njo, toku bo ona shivela. JEsus je gori vstal, inu je shal sa nym, inu njegovi jogri. Inu pole, ena shena, katera je na tekozhikervy terpela dvanajst lejt, je perstopila od sadei k' njemu, inu se je doteknila kraja njegoviga oblazhila : sakai ona je sama per sebi djala : De bi se jest mogla le niegoviga oblazhila dotekniti, toku bi jest srava postala. Tedej se je JEsus okuli oserl, je njo pogledal, inu je rekal : Savupej moja hzhly, tvoja vera je tebi pomagala. Inu ta shena je tajsto uro srava postala. Inu kader je JEsus v'hiho tiga Vaivoda bil pershal, inu je sagledal pishze, inu ta napokej teh lu-

ludy, je rekal: Odstopite vy prozh, sakai ta dekelza ni mertva, ampak spy. Inu ony so se njemu posmehovali. Inu kader so tajsti ludje vunkei bly segnani, je JEsus noter shal, inu nie roko peryel. Inu ta dekelza je gori vstala: Inu leta glafs je vunkei shal, po tajsti celi desheli.

---

**Na te druge Nedele po Finkushtih se naidejo Brania, inu Evangelia po tih treh Kralih.**


---

**Na Puslednjo Nedelo po Finkushtih.**

**Branie is Pisma S. Paula Apost. na Coloss. v' 1. Postavi.**

**B**Ratje: My nanehamo sa vafs moliti, inu profsiti, de bote napolneni s'tem

s'tem sposnaniam Boshje vole, u' vfi duhovni modrusti, inu saftopnosti: de hodite vrednu, de is vsem Bogu dopadete, inu rodoviti bodete, inu gori jemlete u'seh dobrih delih, inu rafsete v' Boshijm sposnaniu, inu de bote poterjeni is vfo mozhjo, po niegovi presvetli mogozhnosti, u' vsem poterpleniu, inu dougim sanashaniu s'veffelam: Inu de sahvalite Boga Ozheta, kir je nafs vredne fturil, de smo deleshni teh svetnikou frezhe, v'luzhi. Kateri je nafs isderl od oblasti te temme, inu je nafs prestavil v'tu kralestvu svojga lubiga Synu, v' katerim my imamo odreshenie, inu odpuhanie tih grehov, skusi Christusa Jesusa Gospuda nashiga.

 **Evangelium S. Mattheusha na 24. Post.**

**V**' Taistim zhassu: je Jesus k'svojm Jogram rekal: Kader bote vidili gnusobo tigar esdiania, od katere je govorenju skusi Daniela Preroka, de stoy na tem svetim mesti: kateri

teri letu bere, ta saftopi : tedei beshite na gorre, kateri ste v' Judovski desheli : Inu kateri je na strehi, ta nahodi doli, de bi kiekai is svoje hiše snesil : Inu kateri je napuli, ta se naverni, de bi svojo suknio vsel. Joh, inu gorje pak tem noslezhim, inu dojezhim v'taistim zhassu : Prossite pak, de vash bejg nabo po syini, ali ob sabboti. Sakai tedei bo velika nadluga, kakeršna ni bila od sazhetka sveita doshe mal, inu je tudi nabo. Inu kader bi lety dnevi na bly okraisheni, toku bi oben zhlovik nabil isvelizhan : Ali sa teh isvolenih volo bodo ty dnevi okraisheni. Tedei aku kdu k'vam porezhe : Pole, letu-

tukei je Kristus, ali letamkei, toku nimate verieti, sakai golufni christusi, inu leshnivi pre-roki bodo gori vstajali : Inu velike zhuda, inu snaminia delali, toku, de bi v'smoto sape-lani bly ( kader by mogozhe bilu ) tudi ti isvoleni. Pole jest sim vam tu poprei pove-dal. Satu kader k' vam pore-ko : Pole on je v'pushavi, na-hodite vunkei : pole on je cilu od snotrei v'hramu, toku na-veruite. Sakai raunu koker blisk gre od sonzhniga ishoda, inu se sveiti da sahoda, toku bo tudi ta prihod Synu tiga Zhloveka. Sakai kir je kuli enu mertuv truplu, kie se tu-di sbirajo te postoine. Sdaizi  
pak

pak po nadlugi taistiga zhafsa bo Sonze merknilu, Luna bo svojo svetlobo sgubila, inu susede bodo padale od nebes, inu nebeshke mozhy se bodo gibale, inu tedei se bode snaminie Synu tiga zhloveka perkasalu na nebu, inu tedei se bodo jokali vsi rodovi na semli. Inu bodo vidili prideozhiga Synu tiga zhloveka v'oblakih teh nebes is veliko mozhjo, inu zhastjo. Inu on bo svoje Angele poslal is trobento, inu is velikim glalsam, inu ony bodo ukup spraulali niegove isvolene od stirih vetrou od eniga kraja nebes da drusiga. Na figovim dervefsi vuzhite se eno pergliho, kader njega mladika

dika mesheuna postane, inu  
 se oseleny toku vy veiste, de  
 je leitu blisu, toku tudi, kader  
 bote letu usse vidili, imate vei-  
 dit, de je tu blisu pred durmi.  
 Resnizhau jest vam povem,  
 de leta rod napreide, dokler se  
 bode letu usse sgodilu. Ne-  
 bu, inu semla prejdejo, ali  
 moje besede na-  
 preidejo.



EVAN.





# EVANGELIA, INU

*Branie is S. Pisma, kateri se ob  
sapovedanib, inu drusib Prasnikib v'  
Sveti Catholishki Cerkvi bero.*

**Na dan S. Andrea Apo-  
stola.**

**Branie is Pisma S. Paula Apost.  
na Rim. v' 10. Postavi.**

**B**Ratje : Is serzam se veruje h' pra-  
vizi, s'ustmi pak se sposnanje stury  
k'isvelizhaniu. Sakai pismu pravi : En  
vsakateri, kir v'niega veruje, ta nabo  
k'srammoti. Letukei ni obeniga re-  
slozhka med Judij, inu Gerki : temuzh  
vseh je en Gospud, bogat pruti vsim,  
kateri na niega klizhejo. Sakai kateri-  
kuli bo klizal na tiga Gospuda ime, ta  
bo isvelizhan. Koku ote pak klizati,  
v'kateriga naverujejo? koku ote pak ve-  
rovati, od kateriga niso slishali? koku  
ote pak slishati bres pridigarja? koku ote  
pak

pak pridigovati, aku niso poslani? Koker stoy piffani: Koku so lubesnive noge, teh, kateri myr osnanujejo, kateri tu dobru osnanujejo? Ali ony niso vsi Evangeliumu pokorni. Sakai Isaias pravi: Gospud, kdu je veroval nashimu poslushaniu? Toku tedei pride vera is poslushania? poslushanie pak skusi Kristusovo bessedo. Jest pak pravim: Niso li ony tlishali? Nyh glafs je refs vunkel shal po vseh deshelah, inu do kraja sveita nyh bessede.

✠ Evangelium S. Mattheusha na 4. Post.

**V**'Taisim zhassu: Kader je Jesus s'raven Galileiski-ga morja hodil, je sagledal dva brata, Simona, kateri je imenovan Petrus, inu Andrea njegoviga brata, ta sta svoje mreše v' murje metala, sakai ona sta bla ribizha. Inu on je k'nyma rekal: Hodita sa mano, inu

inu jest ozhem vas sturiti, de bota ribizha teh ludy. Inu sdaici sta ona dva svoje mreshe sapustila, inu sta ihla sa nym. Inu kader je on od unod dalei naprei shal, je on vidil dva druga brata Jacoba Zebedeoviga synu, inu Joannesa niegoviga brata, v' zholni sh'nyh ozhetam Zebedeam, de so popravali svoje mreshe, inu on je nyh poklizal. Ona dva pak sta sdai-ci sapustila mreshe, inu svoiga ozheta, inu sta ihla sa nym.

**Na dan S. Franciska Xaveria Spovednyka.**

*Branie, koker na dan S. Andrea Apost.*

✠ **Evangelium S. Marka na 16. Post.**

**T**

**V'Ta.**

**V**'Taistim zhassu : Je rekali  
 JEsus k'svojm Jogram :  
 peite vunquei po v'sem sveitu,  
 inu osnanuite ta Evangelium  
 v'si stvaru, kateri bo veroval,  
 inu bode keršhen, ta bo isve-  
 lizhan, kateri pak nabo vero-  
 val, ta bo pogublen. Snami-  
 nia, pak sa taistmi, kir bodo ve-  
 rovali, se bodo lete godile. V'  
 mojm imeni bodo hudizhe is-  
 ganiali : s'novimi jesiki govori-  
 li ; kazhe preganiali : inu zhe  
 kei strupeniga bodo pyli, ijm  
 nabo shkodovalu, zhes bolny-  
 ke bodo roke pokladali, inu  
 ijm bode bulshi.

**Na dan S. Miklausha**

**Shkoffa, inu Spovednika.**

**Branie is Pisma S. Paula Apost.**

**na Ebreerje v' 13. Postavi.**

**B**Ratje : Spumnite na te , kir fo vam naprei postavljeni , kateri fo vam govorili boshjo besedo : na letih sader-shania konz gledajte, inu se dershite po nyh veri. JEsus Kristus v'zherei , inu dones , inu taisti tudi vekoma. Napu-stite se is vezh fort, inu ptuymi navuki okuli voditi : sakai nar bulshi je skusi gnado ferze poterditi , nikar is spisho , od katere obeniga prida nimajo , kateri se ny podado. My imamo eno myso , od katere jesti nimajo oblast ty , kir v'ti utti slushio : sakai katerih kuli sveryn kry se noter nesse sa greh v'tu svetuv-alishe skusi vikshiga Shkoffa , taistih te-lessa se shgo s'vunei leshisha te vojske. Savolo tega tudi JEsus , de by ta Folk posvetil skusi svojo kry , je s'vunej vrat terpil. Pojdimo tedei k'njemu vunkej pred leshishe , inu nofsimo njegovu sa-shpotuvanie. Sakaj nimamo letu obfo-jezhiga mesta , ampak tu prihodnu yshe-mo. Skusi niega tedei offrejmo hvale-shni offer Bogu v'sak zhafs , tu je ta sad teh ust , katere njegovu ime sposnajo. Drugim pak dobru sturiti , inu podeliti naposabite. Sakaj s'takim offram se Bug sadobi. Bodite pokorni vashim naprej postaulenim , inu podloshni , sa-

kai ony zhujejo, koker ty, kir imajo sa vashe dushe odgovor dajati.

✠ **Evangelium S. Mattheusha na 25. Post.**

**V**'Tajstim zhaslu: je JEsus k'svojm Jogram leto pergliho govoril. En zhlovik, kateri se je is deshele na pot podal, je poklizal svoje hlapze, inu je nym svoje blagu isrozhil. Inu enimu je dal pet centou, temu drugimu dva: inu temu tretjimu eniga, vsakimu po njegovim lestnim premosheniu, inu je sdaici naprei shal. Natu je shal tajsti, kir je bil pet centou prejel, je pet drugih dobil, v'glihi vishi tajsti, kir je bil dva prejel, je dva druga perdobil. Kateri pak je eniga bil prejel, je shal,

shal, inuje sturilenojamo v'sem-  
lo, inuje skril denarje svojga Go-  
spuda. Zhes veliku zhasla pak  
je pershal Gospud taistih hlap-  
zov, inu je rajtingo sh'nymi  
delal. Inu ta kir je bil pet cen-  
tov prejel, je naprej stopil, inu  
drugih pet gori polushil re-  
kozh : Gospud ti si meni pet  
centov isrozhil, pole tu sem pet  
drugih perdobil. Natu je dial  
k'niemu niegov Gospud : Aj  
ti brumni, inu svesti hlapez,  
dokler si ti zhes tu mejhinu  
svest bil, ozhem te zhes veliku  
postaviti : Pojdi noter v'tu ves-  
fele tvojga Gospuda. Persto-  
pil je pak tudi taisti, kir je bil  
dva centa prejel, inu je dial :  
Gospud dva centa si meni isro-  
zhil,

zhil, pole jest sem dva druga  
perdobil. Natu je rekalk'nje-  
mu njegov Gospud : Ajti bru-  
men, inu svesti hlapez, dokler  
si ti zhes tu mejhinu svest bil,  
ozhem te zhes veliku postaviti,  
pojdi noter v'tu veslele tvoj-  
ga Gospuda.

## Na dan zhistiga Spozhet- ja Divize Matere Mariae.

### Branie is pripuvist Salomona

Krala na 8. Postavi.

**G**ospud je mene sa lefno imel v'tim  
sazhetki svojh potou : prejden je  
on kiekei sturil od sazhetka, s'perviga  
sim jest bila. Jest sim od vekoma po-  
staulena od sazhetka, preiden se je sem-  
la sturila. Kader she teh globozhyn ni  
bilu, sim jest she bila spozheta : kir she  
studenzi nisso sbirali. Preiden so gorre  
is sylno teshavo v'sajene : pred vsemi  
hribzi poprei sim se jest rodila. On she  
ni bil semle sturil, inu tekozhe vode,

in



inu tezhaje okuli semle. Kader je on nebu narejal, sim jest tamkei bila. Kader je on globozhnye is stanovitno stavov'kroh obdal. Kader je on vetre, inu oblake odsgorei terdil, inu vodne studenze na vago obefhal. Kader je okuli morja meye stavil, inu vodam postavodal, de svoje kraje nimajo prestopiti. Kader je on semli grend postaulal, sim jest per niemu bila, inu sim use shnyma rounala, inu sim se veselila usak dan, sim igrala vselei pred nym, inu na semli moje vessele je per otrozheh teh ludy biti. Satu sedei poslushaite vi otrozi mene. Isvelizhani soti, kateri moje poti ohranio. Poslushaite nauvk, inu bodite modri, inu ga nasaversite. Isvelizhan je ta zhlovik, kir mene poslusha, inu zhuje na moyh uratih usak dan, inu zhaka per podboyh moyhdury. Kateri bo mene neshil, bo neshil shiulenie, inu bo prejel isvelizhanie od Gospuda.

✠ **Evangelium S. Mattheusha na I. Post.**

**B**ukve rojstva JEsusa Christusa, Synu Davidoviga,  
T 4 Sy-

Synu Abrahamoviga, Abraham je rodyl Isaaka. Isaak pak je rodyl Jacoba. Jacob pak je rodyl Judesa, inu njega brate, Judas pak je rodyl Phares, inu Zaram od te shene Thamar. Phares pak je rodyl Esrona. Esron pak je rodyl Arama. Aram pak je rodyl Aminadaba. Aminadab pak je rodyl Naassona. Naasson pak je rodyl Salmona. Salmon pak je rodyl Booza od te shene Rahab. Booz pak je rodyl Obeda od te shene Ruth. Obed pak je rodyl Jesse. Jesse pak je rodyl krala Davida. Kral David pak je rodyl Salomona, od Uriave shene. Salomon pak je rodyl Roboama. Roboam pak je rodyl Abia,

Abia. Abias pak je rodyl Asa. Asa pak je rodyl Josaphata. Josaphat pak je rodyl Jorama. Joram pak je rodyl Ozia. Ozias pak je rodyl Joathama. Joatham pak je rodyl Ahaza. Ahaz pak je rodyl Ezechia. Ezechias pak je rodyl Manassa. Manasses pak je rodyl Amona. Amon pak je rodyl Josia. Josias pak je rodyl Jechonia, inu njegove brate, ob tem zhassu Babylonfkiga preselovania. Inu po Babylonfkim preselovanju Jechonias je rodyl Salathiela. Salathiel pak je rodyl Zorobabela. Zorobabel pak je rodyl Abiuda. Abiud pak je rodyl Eliacima. Eliacim pak je rodyl Azora. Azor pak je rodyl Sadoha. Sa-

doh pak je rodyl Achima. Ahim pak je rodil Eliuda. Eliud pak je rodyl Eleazara. Eleazar pak je rodyl Matana. Matan pak je rodyl Jacoba. Jacob pak je rodyl Josepha, shenina Marie, od katere je rojen JEsus, kateri je imenovan Christus.

## Na dan S. Thomasha Apostola

### Branie is Pisma S. Paula Apost.

na Ephes. v' 2. Postavi.

**B**Ratje: Vy niste vezh oslobeniki, inu ptuij, temuzh eni purgarie teh Svetnikou, inu domazhi Boshij, is sydani na ta grend teh Apostolov, inu Prerokov, kir je JEsus Christus ta vogleni kamen, na katerim vefs sid vkup sklenen, raste k'enimu svetimu templu, v' Gospudu: na kateriga ste tudi vy is sydani, k'enimu Boshijmu prebivalishu v' svetimu Duhu.

Evan-

✠ Evangelium S. Joanesa, na 20. Post.

**V**'Taistim zhassu : Thomash teh dvanajst eden, kateri je imenovan Dvojzhizh, ni bil per nyh, kader je JEsus bil pershal. Tedej so ty drugi Jogri k'njemu diali:my smo Gospuda vidili. On pak je k'nym djal: aku jest nabom na njegovih rokah vidil snaminja teh sheblov, inu aku nabom poloshil moj perst v'tu mestu teh sheblov, inu napoloshim mojo roko v'njegovo stran, taku jest nozhem verjeti. Inu zhes ofsem dny so supet tam snotrej bly njegovi Jogri, inu Thomash sh'nymi red. JEsus je pershal skusi saperte duri, inu je stal v'  
fre

fredi med nimy, inu je rekal :  
 Myr vam bodi. Potle je on re-  
 kal k' Tomashu : Vloshi sem-  
 kej tvoj perst, inu pogledej mo-  
 je roke, inu podej semkej tvojo  
 roko, inu poloshi jo v' mojo  
 stran: Inu nabodi naveren, te-  
 muzh veren. Thomash je od-  
 govoril, inu je djal k'njemu:  
 Moj Gospud, inu moj Bug. JE-  
 sus je rekal k'njemu: Satu kir si  
 ti mene vidil Thoma, si verjel:  
 Isvelizhani so ty, kateri njsfo vi-  
 dili, inu so vunder verjeli.

## Na dan SS. Fabiana, inu Sebastiana Marternikov.

Branie is Pisma S. Pavla Apo-  
 stola na Ebreerie v' 11. Post.

**B**Ratje : Ty svetniki so skusi vero  
 premagali te krailestva, pravizo de-  
 lali, oblubo doslegli: Levam so gobze  
 sa-

samashili, ognjeno sylo pogasili, ostru-  
sti tiga mezha so odhly, od bolesni so  
osravleni, mozni postali v'boyu, teh  
ptuijh vojske so doli pobyli: Shene so  
svoje mertve od gori v'stajenja supet v'  
sele. Drugi pak so restegnjeni, kir n'isso  
oteli odreshenia gori v'seti, debi bulshi  
gori vstajenie neshli. Eni pak so sash-  
potuvanie, inu shlake preterpeli: h'te-  
mu tudi svese, inu jezhe: Eni so s'ka-  
meni possuti, ressekani, skushani, s'me-  
zham v'morjeni. Eni so okuli hodili  
v'koshuhih, inu kosijh koshah, potreb-  
ni v'nadlugi, inu v'revi, katerih ta sveit  
nibil vreden: inu so sem ter kie hodili  
po pushavah, po gorrah, po skalah, inu  
po jamah te semle. Lety vsi so skusi  
prizhuvanie te vere pravizhni snajdeni  
v'Christusu JEsusu nashimu Gospadu.

✠ **Evangelium S. Lu-**  
**kesha na 6. Post.**

**V**'Taishtim zhassu: Kader je  
JEsus doli thal is hriba,  
je obstal na enim puli, inu ti Jo-  
gri, inu veliku ludy is vse Ju-  
dov.

dovske deshele, inu Jerusalema,  
inu od murja, od Tyra, inu od  
Sidona, kateri so bly persbly, de  
bi njega poshlushali, inu od  
svojh bolesnih mogli osravleni  
biti. Inu kateri so od nezhistih  
duhov martrani bly, so sravi  
postajali. Inu vefs Folk jeshe-  
lil se njega dotekniti, sakaj muzh  
je od njega shla, inu on je vse  
osravil. Inu on je ozhy v'signil  
zhes svoje jogre, inu je djal. Is-  
velizhani ste vy vbogi, sakaj  
vashe je boshje kralestvu. Is-  
velizhani ste, kateri fedejlakato  
terpite, sakaj vy bote syti posta-  
li. Isvelizhani, kir se sdej joka-  
te, sakaj vy se bote smejali. Is-  
velizhani bodete, kader vas  
bodo ludje sovrashili, inu vas  
bo-



bodo odlozhili, inu vas bodo ozhituvali, inu vashe ime samotuvali, koker hudobnu, savolo Synu tiga zhloveka. Vesselite se na taisti dan, inu prou vesseli bodite, sakaj pole vas lon je velik v'nebesih.

## Na dan Preobernienia S. Paula Apost.

Branie is djainia Jogerskiga  
na 9. Postavi.


**V**Taistih dnevih: Je she vselej Savlus pihal s'pertenjam, inu morjeniam zhes Jogre tiga Gospuda, inu je shal k'vikshimu Farju, inu ga je prossil sa pisma na Damaskovske synagoge, de, aku bi on katere letiga pota neshil, od mosh, inu shen, bi taiste svesane v'Jerusalem perpelal. Inu kader je on na poti bil, inu blisu Damaska pershal, se je pergodilu, de ga je naglu ena luzh od neba obsvetila, inu on je padel na semlo, inu je slishal en glafs, ta je k'njemu rekal; Savle, Savle kaj ti mene preganjash?

njash? On pak je dial: Gospud kdu si ti? Inu Gospud je rekal: Jest sim JEus, kateriga ti preganjash: tebi je teshku super shellu berzati. On je pak s'straham, inu trepezheozh dial: Gospud, kajozhesh ti, de bi jest sturil? Gospud je rekal k' njemu: Vstani gori, inu pojdi noter v' mestu, tam bo tebi povedanu, kaj imash sturiti. Ty moshje pak, kateri so nje-ga spremlovali, so stali sylnu prestrashe-ni: sakai ony so glasn' dobru slisnali, inu vunder niso nikogar vidili. Savlus pak je gori vstal od semle, inu kader je bil svoje ozhy odperl, ni nizeh vidil. Ony so ga pak sa roke perieli, ter so ga v'Damasko pelali, inu on je bil ondi try dny, de ni vidil, inu ni jedel, inu ni pyl. Je bil pak en Joger v'Damaski, s'imenam Ananias, h'timu je Gospud rekal v'eni perkasni: Anania. Inu on je djal: Pole le tu sim Gospud. Inu Gospud je rekal k' njemu: Vstani, inu pojdi v'ta krei, kateri se imenuje Ravna, inu vpralhei v'hi-shi Juda po enim, katerimu je ime Sav-lus od Tharsa: sakai pole, on moli. (Inu on je v'prikasni vidil eniga mo-sha, s'imenam Anania, noter k'sebi pri-deozhiga, inu de je roke na niega polo-shil, de bi supet svoj pogled prejel.)

Ana-

Ananias je pak odgovoril: Gospud, jest sim od nyh veliku slishal od tiga mosha, kulikajn hudiga je on sturil tvojm Svetnykam v'Jerusalemi. Inu on ima letukej oblast od vikshih Farjov, vse te sve-sati, kateri na tvoje ime klizhejo. Gospud je rekal k'njemu: Pojdi tje, sakaj leta je meni ena isvolena pofsoda, de bo on moje ime nosil pred Ayde, inu pred Krale, inu pred Israelske otroke: Inu jest ozhem njemu iskasati, kuliku bo on mogel sa mojga imena volo terpeti. Inu Ananias je shal tje, inu je pershal v'to hisho, inu je poloshil svoje roke na njega, inu je dial: Saule lubi brat, Gospud JEsus je mene poslal, kir se je tebi na poti perkasal, kader si semkej shal, de supet pregledash, inu bosh is Svetim Duham napolnen. Inu sdaici so od njegovih ozhy padle koker ene luthine, inu je supet pregledal, inu se je pustil kerstiti. Inu kader je on jedil, je mozhnejshi postal. Toku je on nekuliku dny per Jogrih v'Damaski bil, inu je sdaici shal noter v'Judovske shule, inu je pridigoval JEsufa, de je taisti Boshij Syn. Vsi so se pak sauseli, kir so njega slisnali, inu so djali: Ni le tu ta, kir je v'Jerusalemi te preganial, kateri

so na letu ime klizali, inu je satu femkej peršhal, de bi yh svesane pelal k'vikšhim Farjam? Saulus je pak zhe dalje mozhnejšhi perhajal, inu je Jude previshoval, kir so v' Damaski prebivali, inu je prizhoval, de leta je Kristus.

 **Evangelium S. Mattheusha na 19. Post.**

**V**'Taistim zhassu: Je Petrus odgovoril, inu je k'Jesusu djal: Pole, my smo vse sapustili, inu smo šhli sa tabo: kaj nam tedej sa tu bode? Jesus pak je k'nym rekal: Rešnizhnu jest vam povem, de vy, kir ste sa mano hodili, v'tem prerojenju, kader bo Syn tiga Zhloveka sedil na stolu svoje velike zhafty, bote tudi vy sedeli na dvanajst stoleh, inu sodili te dvanajst rodove Israel.

Israel. Inu en vsakateri, kir sa-  
pusty hishe, ali brate, ali sestre,  
ali ozheta, ali mater, ali sheno,  
ali otroke, ali nyve sa mojga  
imena volo, ta bode samoftu  
prejel, inu tu vezhanu shivle-  
nje obderthal.

**Na dan Divize Matere  
Mariæ Ozhishovania, kir se  
imenuje Svejzhniza.**

**Branie is Malachia Prero-  
ka na 3. Postavi.**

**L** Etu pravi Gospud Bug: Pole, jest  
mojga Angela poshlem, inu on bo  
pred mano semkej pot perpravlal, inu  
sdajci pride k' svojemu templu ta Go-  
spud, kateriga vy yshete, inu Angel ti-  
ga testamenta, kateriga vy shelite. Po-  
le, on pride, pravi Gospud Sabaoth.  
Inu kdu samore ta dan njegoviga priho-  
da misliti? Inu kdu bo obstal, de bi  
njega vidil? Sakaj on je koker eniga  
slatarja ogyn, inu koker enu zhesrav-  
zouoshelishe. On bo sedil, inu respu-

shal, inu tu srebru ozhishoval. On bo Levitove otroke zhistil, inu prezejal, koker slatu, inu srebru : inu ony bodo Gospudu offre v'pravizi offrovali. Inu Gospudu bode ta offer Judæ, inu Jerusalemu dobru dopadel, koker poprej v' sazhetki tiga svejta, inu pred velikimi lejtmi : Govory ta vsigamogozhni Gospud.

✻ Evangelium S. Lukesha na 2. Post.

**V**'Taistim zhassu : Kader so ty dnevi ozhishovanja Mariæ po Moysefovi postavi, bly dapolneni, so ony JEsusa pernessli v'Jerusalem, de bi njegga naprej postavili Gospudu. Koker stoy pissanu v'postavi tiga Gospuda : V sakateri otrok moshkiga spola, kateri nar pervizh maternu truplu odpre, ima Gospudu svet imenovan biti:

biti : Inu debi dali ta offer, po tem, koker je rezhenu v' postavi tiga Gospuda : en par gerliz, ali dva mlada golobza. Inu pole, en zhlovik je bil v' Jerusalemi, s' imenam Simeon, inu taisti zhlovik je bil pravizhen inu bogabojezh, inu je zhakal na Irsaelskiga saroda trofht, inu sveti Duh je bil v' njemu. Inu on je bil en odgovor prejel od svetiga Duha, de njma smerti viditi, ampak de bo poprej vidil Christusa tiga Gospuda. Inu je pershal s' opominajnia tiga Duha v' tempel. Inu kader so tu Dete JEsusa v' tempel blý perneli njegovi starishi, de bi sa njega sturili, koker je navada bila te postave : Tedej je on

njega vsel na tvoje naroc zhe, inu je hvalil Boga, inu je djal: Sedej pustih tvojga flushabnika, ô Gospud, po tvoij besfedi v'myru pojti. Sakaj moje ozhy so vidile tvoje Isvelizhanie: Kateru si ti perpravil, pred oblizhjam vseh ludy. Eno luzh k'resvezhenju teh Aydov, inu h'zhasly tvojga folka Israel.

Na dan S. Agathæ Divize  
inu Marternize.

*Branie koker na dan S. Catharina.*

✠ Evangelium S. Mattheusha na 19. Post.

**V**'Taistim zhassu: so Phariserij k'JEsusu stopili, inu so ga lkushali rekozh. Je li prov,



prov, de se zhlovik lozhi od svoje shene sa vsakiga urshoha volo? On je odgovoril, inu djal k'nym. Niste le brali, de kateri je zhloveka sturil od sazhetka, yh je sturil mosha, inu sheno? Inu je djal: Satu bo zhlovik sapustil ozheta, inu mater, inu se bo dershal svoje shene, inu bota dva v'enim mesfi: Satorej nista vezh dva, temuzh enu mesfu. Kar je tedej Bug v'kupej sdrushil, tiganima zhlovik reshlozhiti. Natu so oni djali: sa zhes volo je tedej Moyses sapovedal enu lozhitnu pismu dati, inu se od shene lozhiti? On je odgovoril: Dokler Moyses je vam perpastil shene odlozhit, sa volo

terdobe vashiga serza, ali od  
 sazhetka ni blu toku. Jest pak  
 vam povem: Kateri kuli bo sa-  
 pustil svojo sheno, s'vunej lo-  
 ternie, inu bo drugo vsel, tajsti  
 presheshtvu dapernasha. Inu  
 kateri eno odlozheno usame,  
 tajsti presheshtvu dapernasha.  
 Pravjo k'njemu njegovi Jogri.  
 Zhe toku stoyi s'eniga zhlo-  
 veka sheno, ni dobru v'sakon  
 stopiti. On je pak k'nym re-  
 kal. Leto bessedo namore vsak  
 sapopasti: temuzh le tajsti, ka-  
 terim je danu, sakaj so eni, ka-  
 teri nisso sa sakon, kir so od  
 materniga telelsa toku rojeni,  
 inu eni so od ludy k'sakonu  
 napremoshni sturjeni: inu eni  
 so, kir so samy sebe napremo-  
 shne

shne sturili sa volo nebeskiga  
kralstva. Kateri more letu  
sapopasti, ta sapopadi.

## Na dan S. Mathia Apo- stola.

Braine is Djanja Jogerškiga,  
na 1. Postavi.

**V**Tastih dnevih ; Je Petrus v'fre-  
di med Bratmi gori vstal, inu je  
djal : ( je bila pak ta družba teh ludy  
vkup okuli stu inu dvajseti. ) Vy Mo-  
shje lubi Bratje, tu pismu more dapol-  
nenu biti, kateru je poprej sveti Duh  
pravil skusi Davidove usta, od Judesha,  
kateri je en Vojarn bil teh, kor so JEsu-  
sa ujeli. Kateri je bil s'nami shtiven,  
inu je bil lete slushbe sadobitek s'nami  
dobl. Leta je posedil to nyvo od kri-  
vizhniga plazhila, inu kader se je sam  
obessil bil, se je po fredu na dvuje respo-  
zhil, inu vse negovu offerzhje, inu zhe-  
va so se isfule : Inu letu je vedeozhe  
postalu vsem tem kateri v' Jerusalemi  
prebivajo, toku, de je taista nyva v'nyh  
jesyki imenovana Haceldama, tu je, ena  
nyva te kervi. Sakaj v'Psalmovih bu-

qvah pissanu stoy : Bodi njegovu stanovanje puštu , inu nabodi nikogar, kir bi v'n m prebival. Inu njegovo shkofyo vse mi en drugi. Obtú more is med letih mosh , kateri so per nafs s'brani blyta vefs zhafs, v'katerim je Gospud JEsus med nami vun, inu noter hodil , sazheozh od Joannesoviga Kersta noter do tiga dne , kir je on od nafs vset, ena prizha njegoviga gori vstajenja s'nami biti eden is med nymi. Inu ony so dva postavili, Josepha, kir je imenovan Barsabas, s'perdeukam pravizhen, inu Mathia. Ter so molili, inu djali: Gospud, kateri vseh serza snash , pokashinam , kateriga si ti isvolil med letema dvema , de eden prejme leto flushbo, inu Apostelstvu , od kateriga je Judas odstopil, de bi shal na svoje mestu. Inu ony so en svet derskali, inu to isvolenie je padlu na Mathia, inu on je bil pershet h'tem enajst Jogram.

✠ Evangelium S. Mattheusha na II. Post.

**V**"Taisim zhassu: Je odgovoril JEsus, inu je rekal: Jest

Jest tebe zhaſtym Ozha, inu  
Gospud nebels, inu semle, de  
ſi ti lete rezhy ſkril pred mo-  
drimi, inu ſaſtopnimi, inu ſi  
yh tem mejhinim reſodil : Ja  
Ozha, ſakaj toku je pred tabo  
dapadlivu bilu. Vſe rezhy ſo  
meni iſrozhene od mojga O-  
zheta : inu nobeden naſna Sy-  
nu, temuzh le Ozha : tudi no-  
beden naſna Ozheta, temuzh  
le Syn, inu komer Syn ozhe re-  
ſodeti. Pridite ſem k'meni  
vſi, kir ſte s' dellam, inu s'mu-  
jo obloſheni, inu jeſt ozhem  
vaſs ſupet k'pokoju perpraviti.  
Vſemite na vaſs moj jarm, inu  
vuzhite ſe od mene, ſakaj jeſt  
ſim krotak, inu iſ ſerza pohle-  
ven, toku bote pokoj neſhli  
va-

valhim dushizam. Sakaj moj  
jarm je sladak, inu moja buta-  
ra je lehka.

## Na dan S. Josepha She- nina Divize Matere Mariæ.

Branie is JESU Syrahovih Bukov  
na 45. Postavi.

**P**eriasen Bogu, inu ludem, kateriga  
spomyn se vissoku zhasly. On je  
njega v'zhasly gluh sturil tem svetni-  
kam, inu ga je povsignil med sovrashni-  
ki, kir so se ga mogli bati: Inu is svojo  
bessedo je dovje sveryne potolashil. On  
ga je zhasliga sturil pred Krafi, inu mu  
je porozhal pred svojm Folkam, inu mu  
je skasal svojo zhasly. V'niegovi svesto-  
bi, inu krotkusti ga je posvetil, inu ga  
je sbral is vsiga messa. Sakaj on je nje-  
mu pustil shlishat svojo shtimo, inu ga  
je pelal v'oblak: ter mu je dal v'prizho-  
te sapoudi, inu postavo tiga shivlenia,  
inu navuka.

## Evangelium na dan S. Josepha.

*Naidesh na dan pred soetam dnevam.*

*pag. 12.*

*Na*

**Na dan Osnanienia Di-  
vize Matere Mariæ.**

**Branie is Isaia Preroka na 7.  
Postavi.**

**V**Taistih dnevih : Je Gosud govoril k' Ahazu, inu je rekal : Poprossi tebi enu snaminje od Gospuda tvojga Boga, bodi si osdolej v' pekli, ali osgo-rej v' visokusti. Inu Ahaz je djal : Jest ga nozhem prossiti, inu nabom Gospuda skušhal. Natu je on rekal : Natu te-dej poslušajte vy od hishe Davidove. Je li vam premalu, de vy ludy reshalite, de tudi mojga Boga shalite ? Satu vam bo Gospuđ sam enu snanminje dal. Po-le, ena Diviza bo spozhela, inu bo eni-ga Synu rodila, kir bo imenovan Ema-nuel. Puter, inu sterđ bo on jeidel, de bo vedil tu hudu savrezhi, inu tu dobru isvoliti.

**✠ Evangelium S. Lu-  
kesha na 1. Post.**

**V**'Taistim zhassu : Je bil Angel Gabriel od Boga poslan v' enu mestu v' Galilei,  
ka.

katerimu je ime Nazareth, k'eni divizi sarozheni enimu mo-shu, s'imenom Joseph, od Davidove hishe, inu taiti divizi je ime Maria. Inu ta Angel je noter pershal k'nij, inu je djal: Zhelhena si gnade polna, Gospud je s'tabo, shegnana si ti med shenami. Inu kader je ona tu saslithala, se je vstrashila nad njegovim govorjeniam, inu je misslila, kaj bi tu sa enu posravlenie bilu? Inu ta Angel je rekal k'nij: Nabuj se Maria, sakaj ti si per Bugu gnado neshla. Pole, ti bosh spozhela v' tvojm teleffi, inu eniga Synu rodila, tiga bosh imenovala Jesus. Taiti bo velik, inu en Syn tiga nar Vikshiga imenovan:



van : Inu Gospud Bug bo nje-  
mu dal ta sedesh njegoviga o-  
zheta Davida, inu on bo kra-  
loval v' hihi Jacob vekoma,  
inu njegoviga kralestva nabo  
konz. Maria pak je rekla k'  
Angelu : Koku se bo letu go-  
dilu, dokler jest obeniga mosha  
na sposnam ? Ta Angel je od-  
govoril, inu je djal k' nij, Sve-  
ti Duh bo pershal zhes te, inu  
muzh tiga nar Vikshiga bo te-  
be obshenzbila : Satorej tudi  
tu Svetu, kateru bo od tebe  
rojenu, bo Syn Boshij imeno-  
vanu : Inu pole, Elifabeth tvo-  
ja Teta, je tudi eniga Synu spo-  
zhela v' svoij starosti, inu leta  
je nje shesti meslez, kateri je i-  
menovan narodovitu : Sakaj  
per

per Bugu ni obena beseda namogozhna. Maria pak je rekla: Pole jest sim ena dekla tuga Gospuda, meni se isgodi po tvoij besedi.

## Na dan S. Jurja Marternika.

Branie is 2. Pisma S. Paula Apost. na Timothea v' 2. Post.

**P**Relubesnivi : Spumni, de Gospud JEsus is Davidoviga semena je od smerti vstal, po mojm Evangeliumi, v' katerim se she mujam da svesania, koker eden kir hudu dela: ali beseda Boshja nj pervesana. Satorej vse preterpim sa volo tih isvolenih, debi tudi oni sadobili tu isvelizhanie, kateru jo v' Christufu JEsufu s' nebesko zhastjo. Ti pak si sapopadil mojo sastopnost, navuk, misel, svestobo, lubesen, poterpeshlivoft, preganianie, terplenie, koker se meni je sgodilu v' Antiochji, v' Iconij, v' Lyftri: Kakushne preganiania sim terpil: Inu is vseh me je Gospud reshil.

shil. Inu vfi, kateri ozhejo brumnu shiveti v'Christufu JEsufu, bodo preganianie terpeli.

✠ Evangelium S. Joanesa, na 15. Post.

**V**'Tajstim zhassu : Je rekal JEsus k'svojm Jogram : Jest sim ta prava vinska terta, inu moj Ozha je vinski gradnyk. Sledno mladiko v'meni, katera sadu naperneffe, bo on prozh odresal : inu sledno, katera sad perneffe, bo on otrebil, de vezh sadu perneffe. Vy ste sdej zhisti sa volo te besede, katero sim jest k'vam govoril. Ostanite v'meni, inu jest v'vas. Ravnu koker namore mladika sama od sebe sadu pernesti, samuzh kader na

terti ostane : toku tudi vy nikar, ampak kader v'meni ostanete. Jest sim ta vinška terta, vy ste mladike. Kateri v'meni ostane, inu jest v'njemu, taisti veliku sadu perneffe. Sakaj bres mene na samorete vy nizheser ituriti. Aku kateri v'meni na ostane, bode vunkej vershen, koker ena mladika, inu se poshusy, inu ga bodo pobrali, inu v'ogyn vergli, ter s'gory. Aku vy v'meni ostanete, inu moje besede u'vas ostanejo, prosite karkuli ozhte, taistu se vam bo sgodilu.

**Na dan S. Marka Evangelista.**

**Branie is Ezechiela Preroka, na  
I. Postavi.**

Teh

**G**Liha teh shtirih Sverin oblizhja; Na dešni strani so ble podobne enimu Zhloveku, inu Levu: na levi strani pak teh shtirih, so ble nyh oblizhja podobne enimu vollaru, inu en obras ene postojne verhu nyh shtirih. Nyh oblizhja, inu peruti, so ble osgorej respete, de so se vselej dve peruti vkup slegale, inu dveh teleffa pokrivalè. Kamer so shle, tjakej je nyh vsakatera shla precej naprej: one so pak shle, kamer je Duh vlekal; inu njso se nasaj obrazhale, kader so shle. Inu gliha teh Sveryn, podobna je bila viditi, koker sherjavza gorezhiga ognja, inu ravnu koker ene lampize. Leta je ta prikasen bila, sem ter tam tekozha med Sverynami. Ta ogyn pak je od sebe eno svitlobo dajal, inu is ognja je vunkej shal en blisk. Inu te Sveryne so hodile, inu se vernile ravnu koker enu sablisnivu bliskanie.

✠ **Evangelium S. Lukesha** na 10. Post.

**V**'Taistim zhaslu: Je nash Gospud druge dva, inu sedemdeset Jogra odlozhil, inu

je nje poslal vfelej dva, iun dva  
pred sabo, v' faku meštu, inu  
krej, kamer je otil on sam pri-  
ti, inu je k'nym rekal : Shetov  
je velika, ali dellovzov je malu :  
profsite tedej gospuda te shet-  
ve, de dellovze v'svojo shetov  
poshle. Pejte, pole jest vafs  
poshlem koker jagneta v'fredo  
med vouke. Na nosite mosh-  
ne, ne tashke, ne zhevle, inu  
nikoger na posravlaite napotu.  
Kerkuli v'eno hisho pridete, to-  
ku nar poprej rezyte : Myr bo-  
di lete hishi. Inu aku bo tam-  
kej en syn tiga myru, toku bo  
vash myr verhu njega pozhi-  
val : Aku pak nikar, taku se bo  
vash myr supet k'vam vernil.  
V'taisti hishi pak ostanite, jejte,  
inu

inu pyte, kar imajo : sakaj en delloviz je svojga plazhila vreden. Vy se njmate od ene hišhe v' drugo prehajati. Inu ker kuli v' enu mestu pridete, inu ony vaf s gori vsamejo, ondi jejte, kar vam bo naprej nese nu, inu bolnike, kir so tamkej osravlajte, inu povejte nym : Boshje kralestvu se je k'vam perblishalu.

Na dan Ss. Philippa, inu  
 Jacoba Apostolov :  
 Branje is Bukov te Modrusti  
 na 5. Postavi.

**T**Y pravizhni bodo stali s' veliko stanovitnostjo pruti tem, kir so nje stiskali, inu nyh dellu odvseli. Kader ony bodo tedej tu vidili, se bodo s' grosnim straham prestrashili, inu sazhudili pred takim hitrim isvelizhaniam, kateriga se ony njsó troshkali. Tedej

bod ony samy v' sebi mislili, inu bodo se  
 kessali, inu od britkusti nyh duha sdi-  
 huvali, inu toku govorili: Lety so tai-  
 sti, katere smo my nekedej k' enimu  
 smehu imeli, inu enake enimu opono-  
 shaniu. My napametni smo nyh shiv-  
 lenie dershali sa eno perproshino, inu  
 nyh konz sa eno frammoto: pole, ko-  
 ku so ony sdej shtiveni med otroke Bo-  
 shje, inu nyh srezha je med Svetnyki.

✠ **Evangelium S. Joanne-  
 nesa, na 14. Postavi.**

**V**' Taistim zhassu: je JEsus  
 k' svojm Jogram rekal:  
 Vashe serze se naprestrahi.  
 Verjete le v' Buga, taku veruj-  
 te tudi v' mene. V' mojga O-  
 zheta hishi je veliku prebiva-  
 lish: Kader bi dergazhi blu to-  
 ku bi jest bil otil vam poveda-  
 ti: Sakaj jest grem vam mestu  
 perpravlati. Inu kader jest  
 odji-



odijdem, inu vam mestu perpravim, toku ozhem supet pri-  
ti, inu vafš k' sebi vseti, de vy  
tudi bote, kir sim jest. Inu  
kam jest grem, tu vy veste, inu  
pot tudi snate. Rezhe k'njemu  
Thomas: Gospud, my nave-  
mo, kam grešh, inu koku mo-  
remo my pot snati? JEsus je  
djal k'njemu: Jest sim ta pot,  
inu rešniza, inu shivlenie. No-  
beden napride k'Ozhetu, am-  
pak le skus mene. De by vy  
mene posnali, toku bi vy tudi  
mojga Ozheta posnali: Inu od-  
sehmal vy bote njega posnali,  
inu ste njega vidili. Philippus  
je k'njemu rekal: Gospud, po-  
kashi nam Ozheta, toku nam  
je sadošti, JEsus pravi k'nje-  
mu:

mu : Tulikajn zhassa sim jest per vafs, inu vy mene njste posnali? Philippe, kateri mene vidi, ta tudi vidi tiga Ozheta. Inu koku ti tedej pravish, pokashi nam Ozheta? Naverjete le vy, de sim jest v'Ozhetu, inu Ozha v'meni? Te beslede, katere jest k'vam govorym, nagovorym sam od sebe. Ozha pak, kir v'meni ostane, taisti dela lete delala. Naverjete li vy, de sim jest v'Ozhetu, inu Ozha v'meni? Aku nikar, toku meni vsaj sa volo teh dell verjemite. Sa resnizo, sa resnizo jest vam povem, kateri v'mene veruje, ta bo tudi te della delal, katera jest delam, inu she vekshe, koker so lete, delal : Sakaj jest grem k' Ozhe-

Ozhetu. Inu karkuli bote vy  
profsili Ozheta v' mojm lme-  
ni, tu jest ozhem sturiti.

**Na dan Snaidenia svetiga  
Kriſta.**

**Branie is piſma S. Paula na  
Philipp.**

*Naideſh na zmetno Nedelo.*

✠ **Evangelium S. Joan-  
neſa, na 3. Poſt.**

**V**' Ta iſtim zhaffu: Je bil en  
zhlovik med Fariseerji,  
s' imenam Nicodemus, en vik-  
ſhi med Judmi. Ta je perſhal  
k' Jeſusu po nozhi, inu je djal k'  
njemu: Mojſter, my vemo, de  
ſi ti en vuzhenyk od Buga per-  
ſhal: Sakaj nobeden namore te  
zhudeſſa delati, katere ti delash,

ampak de je Bug sh'nym. JE-  
sus je odgovoril, inu je rekal k'  
njemu : Resnizhnu , resnizhnu  
jest tebi povem, aku kdu nabo  
s'novu rojen, ta namore viditi  
Boshijga kralestva. Nicode-  
mus je djal k'njemu : Koku se  
more en zhlovik roditi, kader je  
star ? More li on supet v'svoje  
matere tellu pojti, inu se rodi-  
ti ? JEsus je odgovoril : Resni-  
zhnu, jest tebi povem, aku ka-  
teri nabo preroben is vode , inu  
svetiga Duha, ta namore v'Bo-  
shije kralestvu priti. Kar je od  
messa rojenu, tu je messu : inu  
kar je od Duha rojenu , tu je  
Duh. Nazhudi se timu, kir sim  
jest tebi djal : Vy morete s'no-  
vu rojeni biti. Duh paha, kir  
ozhe :

ozhe: inu ti njegov glas dobru  
slithish, ali navešh od kod on pri-  
de, inu kam on gre. Toku je  
en vlakateri, kir je is Duha ro-  
jen. Nicodemus je odgovoril,  
inu je djal k'njemu: Koku se  
more tu goditi? JEsus je od-  
govoril, inu je rekal k'njemu:  
Si le ti en Mojster v'Israel, inu  
letiga navešh? Resnizhnu, res-  
nizhnu jest tebi povem, my go-  
vormo tu, kar vemo, inu pri-  
zhujemo tu, kar smo vidili, inu  
vy nashiga prizhovanja gori  
navsamete. Aku vy naverje-  
te, kar vam od posemelskih re-  
zhy pravim, koku bi verovali,  
kader bi vam od nebeskkih re-  
zhy pravil? Inu nobeden nagre  
v'nebu, temuzh kateri je is ne-  
ba

ba doli peršhal, Syn tiga Zhloveka, kir je v'nebeseh. Inu koker je Moyses v'pušhavi eno kazho povikšhal, toku more Syn tiga Zhloveka povikšhan biti: de en vsakateri, kir v'njega veruje, njma pogublen biti, temuzh imeti vezhnu shivlenie.

**Na dan S. Vida**, inu njegovih tovaršhov Maternikov. **Branie koker na dan Ss. Herma gora**, inu Fortunata MM.

✠ **Evangelium S. Lukesha** na 10. Post.

**V**'Taistim zhassu: Je rekal JEsus, k'svojm Jogram: Kateri vafs poslusha, ta mene poslusha: Inu kateri vafs sanizhuje, ta mene sanizhuje. Kateri  
ri

ri pak mene sanizhuje, ta sanizhuje tega, kir je mene poslal. Vernili so se pak ti dva, inu sedemdeset s'vesselam, rekozh: Gospud, tudi hudyzhi so nam podversheni v'tvojm imeni. Inu on je djal k'nijm: Jest sim vidil Sathana koker en blisk od nebefs padejozhiga. Pole jest sim vam dal oblast potreti kazhe, inu skerpiane, inu super vso muzh tiga sovrashnika: Inu vam nabo nizh skoduvalu. Vender nad letem se naveffelyte, de so vam duhovi podversheni: Ampak vesselyte se, de so vashe imena sapistane v'nebestih.



# Na dan Roistva S. Joanesa Kerstnyka.

Branie is Isaia Preroka na 49.  
Postavi.

**P**OSLUŠHAJTE mene vy Oroky, inu vy Ludie od delezh merkejte gori: Gospud je mene poklizal od materniga teleffa. On je na moje ime spumnil, kir sim she v' maternim teleffi bil. On je moje usta postavil, koker en voister mezh, on je mene pokril s'to senzo svoje roke. On je mene postavil k'eni isvoleni strela, inu me je v'svojo shrambo skrila. Inu je djala k'meni: Moj hlapcz si ti Israel, skusi kateriga ozhem jest zheshen biti. Inu sdej pravi Gospud, kir me je od materniga teleffa k'svojmu hlapczu naredil, pole, jest sim tebe dal k'eni luzhi Ajdam, de bosh moje isvelizhanie, da konza svejta. Krali bodo vidili, inu Vaivodi bodo gori vstali, inu bodo molili favolo Gospuda, inu tiga v'Israeli Svetiga, kateri je tebe isvolil.



Evangelium S. Lukesha, na 1. Post.

Eli-



**E**Lisabethi je peršhal nje zhas, de je imela rodyti, inu ona je rodyła eniga synu. Inu kader so nje sofsedje, inu nie shlahta slifhali, de je Gospud veliko milost nji iskasal, so se ony sh'njo vesselili. Inu pergudilu se je na osmi dan, de so pershly tu detetze obresovati, inu so ga imenovali po njegovim ozheti, Zacharias. Njega Mati pak je odgovorila, inu je rekla: Kratku nikar, ampak on ima Joannes imenovan biti. Inu ony so k'nji djali: Saj nj nikoger v'tvoje shlahti, katermu bi toku ime bilu. Inu ony so megnili njegovimu ozhetu, koku bi on otil njega puftiti imenovati. Inu on si je vkasal  
dati

dati eno tabelzo, na katero je sapissal rekozh : Joannes je njegovu ime. Inu ony so se vfi sazhudili. Inu sdajci so se njegove ufta odperle, inu njegov jesik, inu je govoril, inu zhaftyl Boga. Inu en strah je vse njegove sotsede obshal, inu leto govorjenje se je resglasilu po vseh Judovskih gorrah : Inu vfi, kateri so tu slishali, so fik' ferzi vseli, inu so djali : Kaj menish, de ozhe is letiga deteta biti ? Sakaj roka tiga Gospuda je bila sh'nym. Inu Zacharias njegov ozka napolnen od svetiga Duha, je prerokoval, inu je djal : Hvalen bodi Gospud Bug Israel : Sakaj on je obiskal, inu odrethenie sturil svojmu folku.

Na

# Na dan Ss. Apostolov Petra, inu Paula.

Branie is Djanja Jogerskiga na  
12. Postavi.

**V**'Tajstih dnevih: Je Kral Herodesh roke poloshil na ene od te Cerkve, de bi nje martral. On je pak vmoril Jacoba, Joannesoviga brata, s' mezham. Inu kader je on vidil, de je tu Judam dapadlu, je on perloshil tudi popasti Petra. (Tedej so pak ravnu bly dnevi teh opresnih kruhou.) Kader je on Petra she bil vjel, ga je v'jezho posljal, inu ga je isrozhil shtirim zhetvernikam Sholnerjou, de bi ga varuvali: inu ga je mitlil po veliki nozhi Judam naprej postaviti. Toku je bil Petrus v' jezhi dershan. Molitva pak se je bres nehania od Cerkve k' Bugu sajn sturila. Inu kader je njega Herodesh otil naprej postaviti, tajsto nuzh je Petrus spal med dvema sholnerjama, svesan s' dvemi ketinami, inu varihi so pred durmi jezho varuvali. Inu pole ta Angel tiga Gospuda je perstopel, inu ena luzh se je resvetila v' prebivalishu, inu on je Petra po strani vdaril, ga je gori sbudil, inu je djal: Vstani hitru gori. Inu ke-

tine so njemu od rok padle. Inu ta Angel je rekal k'njemu: Opasni se, inu obuj tvoje zhevle. Inu on je toku sturil. Inu on je rekal k'njemu: Deni tvoje oblazhilo okuli sebe, inu pojdi sa mano. Inu vunkej gredozh je shal sa nym, inu ni vedil, de je resnizhnu bilu, kar se je skusi tiga Angela godilu: temuzh njemu se je sdelu, koker de bi eno perkasen vidil. Ona sta pak shla skusi te perve, inu druge varhe, inu sta pershla h'tem shelesnim vratam, katere k'mestu pelejo, te so se same od sebe odperle. Inu sta vunkej stopila; inu shla naprej po eni gassi, inu sdajci se je ta Angel lozhil od njega. Inu Petrus je sam k'sebi pershal, inu je djal: Sedej she jest resnizhnu vem, de je Gospud svojga Angela pollal, inu mene ottel is Herodeshovih rok, inu od vsiga zhakania Judovskiga folka.



## Evangelium S. Mattheusha na 16. Post.

**V**'Taistim zhassu: Je Jesus bil pershal v'te strani tiga mesta Caesarea Philippi; Inu je

je svoje Jogle vprashal, rekozh :  
kdu, pravio ludje, bi Syn tiga  
zhloveka bil ? Ony pak so dja-  
li : Eni pravio, Joannes Kerst-  
nyk, ti drugi Elias, eni pak Je-  
remias, ali teh Prerokov eden.  
Rezhe k'nym JEsus : Vy pak,  
kaj pravite, kdu bi jest bil ? Si-  
mon Petrus je odgovoril, inu  
je djal : Ti si Kristus tiga shi-  
viga Boga Syn. Inu JEsus je  
odgovoril, inu je k'njemu re-  
kal : Isvelizhan si ti Simon Jo-  
nav syn : Sakaj messu, inu kry-  
nj tebi tiga resodelu, ampak  
moj Ozha, kir je v'nebesih. Inu  
jest tebi povem : Ti si Petrus,  
inu na leto skalo ozhem jest sy-  
dati moja Cerkov, inu te pek-  
lenska vrata nabodo samogle

taisto premagati. Inu tebi o-  
zhem dati kluzhe nebeskiga  
kralestva, inu vse karkuli bošh  
na semli savesal, tu bo v'nebes-  
sih tudi savesanu: Inu vse kar-  
kuli bošh na semli resvesal, tu  
bo v'nebesih tudi resvesanu.

## Na dan obiskania Divize Materie Mariæ.

Branie is Vislokih Peseem Salo-  
monovih na 2. Postavi.

**P**ole, on pride inu skaka po gorrah,  
inu preskakuje hribze: Moj lubi je  
ravnu koker ena ferna, ali mlad Ielenz.  
Pole, on stoy sa nasho steno, inu gleda  
skusi okna, inu kuka skusi omreshje.  
Pole moj lubi govory pruti meni: Vsta-  
ni, hitti, moja luba, moja golobiza, pre-  
lepa moja, inu pridi. Sakaj pole, syma  
je preshla, desh je prozh odshal, inu je  
tje. Zvetje se je perkasalu na nashi  
semli: Tertne resitve zhafs je pershal:  
inu gerlize glafs se je pustil flishati v'  
nashi desheli. Figovu dervu je berst na-  
prej

prej pognal, vinske terte zveteozhe so dale svoj duh. V stani gori moja perjatelza, hitti moja lubesniva, inu pridi semkej moja golobiza, v' lukniah te skale, inu v'jami presapneniga sydu pokazhi meni tvoj obras : Meni sashumy tvoj glafs v'mojh vusheseh : sakaj tvoj glafs je sladak, inu tvoj obras prezheden.

✻ **Evangelium S. Lukesha, na I. Postavi.**

**V**'Taitim zhassu : Je Maria se vsignila, inu je s'hitenjam shla na gorre, v'tu mestu luda, inu je perihla v'Zachariavo hisho, inu je Elisabeth posravila. Inu pergodilu se je, de kader je Elisabeth Mariæ posravlenie sashihala, je tu dete v'nje teleffi s'veffelam gori pokozhilu. Inu Elisabeth je polna postala svetiga Duha, inu je glafnu savpyla, inu je djala :

Shegnana si ti med shenami, inu shegnan je ta sad tvojga telessa. Inu od kod je tu meni, de mojga Gospuda Mati k' meni pride? Sakaj pole, koker sim hitru ta glafs tvojga posravlenia saslithala, je od vessela tu dete v' mojm telessi gori poskozhilu. Inu isvelizhana si ti, katera si verjela, sakaj tu bo daperneffenu, kar je tebi povedanu od Gospuda. Inu Maria je rekla: Moja dusha povikshuje Gospuda: Inu moj duh se je sylnu vesselil v' Bugu mojmu Isvelizharju.

Na dan S. Urha Shkoffa,  
inu Spovednyka.

✠ Evangelium S. Mattheusha na 24. Post.

V'tai-



**V**'Taistim zhassu: Je rekal  
JEsus k'svojm Jogram,  
Zhujte, sakaj navešte ob kateri  
uri vašh Gospud pride. Tu pak  
imate vediti, de kir bi vedil Go-  
spodar, ob kateri uri tat ima pri-  
ti, on bi ja zhul, inu napustil  
reškopati svojo hišo. Satorej  
tudi vy perpravleni bodite ;  
dokler navešte, ob kateri uri  
ima priti Syn tiga zhloveka.  
Kaj se ti ldy, kdu je svešt, inu  
pameten hlapez, kateriga je  
Gospud postavil zhes svojo  
deršhino, de bi nij ob zhassu  
lhpisho dal? Srezhen je taisti  
hlapez, kateriga njegov Go-  
spud, kader pride, najde toku  
delati. Resnizhnu ješt vam po-  
vem, de ga on bode zhes vse  
svoje blagu postavil. Na

Na dan Ss. Hermagora  
( ali Mochoria ) Shkoffa, inu S.  
Fortunata Diacona Marterni-  
kou, Krajnske Deshele Pomozhny-  
kou. Branies' Bukou te Modru-  
sti na 3. Postavi.

**T**EH Pravizhnih dushe so v' Boshij  
roki, inu martra te smerti se yh  
nabo doteknila. Tem nasastopnim se  
je sdelu koker de by bli vmerli, inu ony  
so derskali nyh lozhenie, sa enu ter-  
plenie, inu de od nafs prozh gredo u'  
pogublenje: ony pak so v'myru. Inu  
zhe si lyh ony pred ludmy so veliku mar-  
tre prestali, vender nyh vupanje je pol-  
nu te vezhnosti. Enu malu so hudiga  
preaefli, ali se ym bode veliko dobriga  
sgodilu: Dokler Bug je nyh skushal,  
inu yh je sebe vredne sneshel. Koker  
enu slatu v'ti pezhi yh je skushal, inu  
koker en shgani offer yh je gori vsel, inu  
s'zhassam bodo imenitni. Ti pravizhni  
se bodo svetili; inu koker te yskre med  
sternisham bodo skakali. Ony bodo te  
ayde sodili, inu gospoduvali zhes Fol-  
ke: inu Gospud bode zhes nje vekoma  
kraloval.

Evan.

✠ Evangelium S. Lu-  
kesha, na 21. Post.

**V**Taistim zkassu : Je rekal  
JEsus k'svojm Jogram.  
Kader bodete ihlishali od voj-  
skvania, inu puntanja, namo-  
rete se prestrahiti, sakaj letu  
se more poprej sgoditi, ali ni  
sdaici konz. Tedej je on k'  
nym djal: en Folk bo gori vsta-  
jal zhes drusiga, inu enu kra-  
lestvu zhes drugu kralestvu :  
inu bodo veliki tresslovi te sem-  
le po vseh straneh, inu kuge,  
inu lakote : inu tudi od nebefs  
veliki strahovi, inu zajhni se  
bodo godili. Ali pred letem  
vfem bodo ony roke na vafs  
stegnili, inu vafs preganiali, inu  
vafs bodo isdajali v'njih shule,

inu jezhe, inu vafsbodo vlazhili pred Krale, inu pred oblastnyke, sa mojga imena volo: Tu se pak vam bode sgodilu k'eni-mu prizhuvaniu. V'semite se tedej letu k'serzi, de se na spre-mishlate, koku bi se jmeli odgo-voriti. Sakaj jest vam ozhem dati usta, inu modrust, kateri nabodo mogli superstati, inu super govoriti vfi vafhi super-niki. Vypak bodete zhefs dani od starishou, inu od bratov, inu od shlahte, inu perjatelov. Inu ony bodo nekatere med vami morili, inu bodete od vseh sovrasheni sa volo mojga jinena: Inu oben las od vashe glave nabode konz vsel: V'vafhim poterpleniu bodete obder-shali vashe dushe. Na

# Na dan S. Mariæ Magda- lenæ.

**Branie is Bukov teh Vissokih  
Pesslem na 3. Postavi.**

**J**Est ozhem gori v'stati, inu po mesti  
okuli hoditi, po vulizah, inu gassah,  
inu iskati, kateriga moja dusha lubi:  
Jest sem ga iskala, inu ga njssem neshla.  
Ti zhuvaji so me neshli, kateri mestu  
varjejo; Ste ly tiga vidili, kateriga mo-  
ja dusha lubi? Zhes enu mejhinu, ka-  
der sem memu nyh preshla, sem neshla  
tiga, kateriga moja dusha lubi: sem ga  
dershala, inu ga nozhem spustiti, dok-  
ler ga perpellem v'moje matere hisho,  
inu v'kamro moje porodnyze. Jest vass  
sarotym Jerusalemske hzhere per ser-  
nah, inu koshutah na puli, de nasbudi-  
te, inu napredramite mojo lubo, dokler  
bo sama otela. Postavi me koker en pe-  
zhat na tvoje serze, ali koker enu sna-  
minje na tvojo ramo: sakaj, ta lubesen  
je mozhna, koker ta smert, inu ajfer je  
terd koker ta pekou, nje luzhi so luzhi  
tiga ognja, inu plemena. Veliku vode  
nj moglu to lubesen ogafsiti, inu ti po-  
toki jo nabodo potopili. De bi lyh dal  
zhlovik vse blagu svoje hishe sa lube-  
sen, bode taistu sa nizh stimal. Evan.

✠ Evangelium S. Lu-  
kesha, na 7. Postavi.

**V**'Tajstīm zhassu : Je teh  
Fariseerjov eden JEsusa  
prossil, de bi sh'nym jeidil. Inu  
on je noter shal v'tiga Fariseer-  
ja hišho, inu je sedil k'mysi.  
Inu pole ena shena, katera je  
v'tem mesti ena greshniza bila,  
kader je ona svedila, de je JEsus  
per mysī sedil v'hišhi tīga Fari-  
seerja, je pernešla en Alabaster  
shlahtnīga masyła, inu je od sa-  
dej persttopila k'njegovīm no-  
gam, inu je sazhela s'solsami  
njegove noge rolsiti, inu s'las-  
my tvoje glave je nje briffala,  
inu je njegove noge kušhovala,  
inu s'masyłam pomasala. Ka-  
der je pak letu vidil ta Fariseer,  
ka-

kateri je njega bil povabil, je sam per sebi mislil, inu djal : Kader bi leta en Prerok bil, toku bi on vsaj vedil, kdu inu kakešna je leta shena, katera se njega dotikuje, sakaj ona je ena grešhna. Inu Jesus je odgovoril, inu rekal k'njemu: Simon ješt imam tebi nekej povedati. On pak je djal : Mojster povej. En vuhernik je imel dva dolshnyka, eden je bil njemu dolshan petstu denarjov, ta drugi petdeset. Kader pak njšta imela sa zhim plazhati, je on obeduema doli pustil. Povej, kateri is letih dveh bo njega vezh lubil? Simon je odgovoril, inu je djal : Ješt menem, de ta, katermu je on vezh doli pustil. On pak je

rekal k'njemu : Ti si prou sodil. Inu on se je obernil h'te sheni, inu je djal k'Simonu : Vidish le leto sheno ? Jest sim pershal v' tvojo hiho, ti njsi vode k'mojm nogam dal : Leta pak je moje noge s'folsami vmivala, inu s'lasmy svoje glave brissala. Ti me njsi kushnil : Leta pak, kar je sem noter pershla, nj nehala moih nog kushovati. Ti njsi mojo glavo s'ojlam masal : Ona je pak moje noge s'masy lam pomasala. Satu jest tebi povem : Veliku grehov bode nji odpushenu, sakaj ona je veliku lubila. Komer se pak menie odpusty, taisti menie lubi. Inu on je rek al k'nji. Tebi so tvoji grehi odpusheni. Tedej so sa-

zhe-



zheli, ty, kateri so vkup per my-  
 si sedeli, med sabo rezhi: Kdu je  
 leta, kateri tudi grehe odpušha?  
 On pak je rekal h'ti sheni: Tvo-  
 ja Vera je tebe osravila, pojdi  
 v'myru.

## Na dan S. Jacoba Apo- stola.

Branie is pisma S. Paula Apost.

Cor. v'4. Postavi.

**B**Ratje: Jest menem, de nafs je Bug  
 sa nar te majnsi Apostole naprej  
 postavil, koker te, kateri so k'smerti  
 namenieni. Sakaj my smo timu svejtu,  
 inu Angelam, inu zhlovekam enu resgle-  
 danie sturjeni. My smo perprosti sa  
 Christusovo volo, vy pak ste modri v'  
 Christusu; my smo slabi, vy pak ste mo-  
 zhni: vy ste zhastiti my pak smo saver-  
 sheni. Noter do lete ure terpemo la-  
 koto, inu sheijo, inu smo nagy, inu smo  
 v'obras tepeni, inu njmamo stanovitni-  
 ga mesta; se trudemo inu delamo s'na-  
 shimi rokami. Nafs kolnejo, inu my  
 hua

hualimo; nafs preganiajo, inu my ter-  
pemo, nafs prekliniajo, inu my proffemo:  
Koker te smety tiga svejta smo ratali,  
koker en savershik vſih ludy do ſedaini-  
ga zhaffa. Letu vam napishem, de bi  
vafs otil ſramotiti: ampak vafs opomi-  
nam, koker prelubesnive moje otroke.  
Sakaj de bi ſi lyh deſſet taushent vuzhe-  
nykou imeli v'Chriſtufu, vunder nikar  
veliku ozhetov: dokler jeſt ſim vafs ro-  
dil ſkusi pridiguvanie v'Chriſtufu JE-  
ſufu.



## Evangelium S. Mat- theuſha, na 20. Poſt.

**V**'Taiftim zhaffu: Je k'JE-  
ſufu Zebedeovih otrok  
mati ſtopila s'ſvojmi ſynovi, ga  
je molila, inu je eno rezh od nje-  
ga proſſila. Inu on je k'nji djal:  
Kaj ozheſh? Ona pravi k'nje-  
mu: Rezhi, de leta dva moja ſy-  
nova ſede v'tvojm kraleſtvi,  
eden na tvoji deſnizi, inu ta dru-  
gi

gi na tvoji levizi. JEsus je odgovoril, inu je djal: Vy naveste, kaj prossite. Morete le vy ta kelih pyti, kateriga bom jest pyl? Ony so djali k' njemu: Ja my moremo. Inu on jerekal k'nym: Moj kelih bote vy refs pyli: ali tu sedenje na moij desnizi, inu levizi, ni moje vam dati, ampak katerim je prpravlenu od mojga Ozheta.

## Na dan S. Annæ Matere Mariæ Divize.

### Branie is Pripuvistih Salomona

Krala, na 31. Postavi.

**K**Du bode neshal eno mozhno sheno? Od delezh inu od sadnyh krajov je nje zena. Nje mosha ferze na njo savupa, inu nabo poterboval obeniga rupa. Ona mu poverne dobru, inu nikar hudu, vse njegove shive dny. Ona je yskala vouno, inu predivu, inu je

Z

dela-

delala is svejtam svojh rok. Ona je postala koker eniga kupza barka, katera svoj kruh od delezh pernesse. Inu ona je gori vstala po nozhi, ter je dala ta dobizhek svojim domazhim, inu shpendije svojim deklam. Ona je premishlovala eno nivo, inu je jo kupila: Inu je en vinograd sassadila od sadu svojh rok. Ona je opassala svoje ledje s'mozhjo, inu je terdno sturila svojo ramo. Ona je pokussila, inu vidila, de je nje kupzhia dobra: Nje svetylu navgasne po nozhi. Ona je svoje roke na mozhne rezhy spustila: inu nje perstje so popadli sa prejo. Ona je odperla svojo roko timu potrebnimu, inu svoje dlany je pruti timu vbosimu vun istegnila. Ona se nabo bala svojj hishi pred sneshenim mrasam: Sakaj vsi nje domazhi so po dvojim oblezheni. Ona si sama dela prelepe odeje: bele shyde, inu shkerlat je nje oblazhilu. Nje mosh je shlahten na vrah, kader on sedy per teh Svejtovavnih Gospudeh te deshele. Ona se je h'kala tenku platnu, inu predala, inu en pafs je dala enimu Kananeju. Muzh, inu zir je nje oblazhilu, inu se bo na puffedni dan smejala. Svoje usta je modrusti odperla, inu na nje jesiku je postava

stava te milosti. Ona je gledala na te  
 stese svoje hiše, inu ni svoi kruh lena  
 jedla. Nje synovi so frašli, inu so jo sa  
 isvelizhano refsglafili, inu nje mosh je  
 njo tudi hvalil. Veliku hzhery so blagu  
 vkup spravlane : ty si nie vse preshla.  
 Priasnost sapelava, inu prasna je lepota :  
 Ta shena, katera se Gospuda boyi, tai-  
 šta bo hvalena. Dajte ny od sadu nje  
 rok, de jo pohvalio med vratmi nje  
 della.

✠ Evangelium S. Mat-  
 theusha na 13. Post.

**V**'Taitim zhassu : Je JEsus  
 k'svojm Jogram to per-  
 gliho govoril : Nebeshku kra-  
 lestvu je glih enimu skritimu  
 shazu na nyvi, kateriga je en  
 zhlovik neshal, inu ga je skril :  
 inu je shal od vessela, inu je pre-  
 dal vse, kar je imel, de je taisto  
 nyvo kupil. Supet nebishku  
 kralestvu je glih enimu kupzu,

kateri ishe dobre perlne, kader je on pak en dragi perl neshal, je shal, inu je vse predal, kar je imel, inu je taistiga kupil. Supet nebeshku kralestvu je glih eni mreshi, katera je v'murje vershena, s'katero se vse sorte ribe love. Kader je pak polna bila, so jo vunkej flekli, inu, so sedli h'kraju, so sbirali te dobre v'posfodo, te hude pak so vunkej vergli. Toku se bo tudi godilu na konz tiga svejta. Pojdejo vun Angeli, inu bodo odlozhili te hude od frede teh pravizhnih: Inu ijh bodo vergli noter v'pezh tiga ognja. Tamkej bo jokanie, inu klepetanie tih sob. Ste ly tu vse sastopili? Ony so pak djali: Mi  
fmo.

Imo. Na tu je on rekal. Sa tega volo vsakateri vuzheni piffar v'nebelhkimu kralestvu je enak enimu Gospodarju, kateri is svojga shaza naprej perneffe tu novu, inu tu staru.

**Na dan Mariæ Divize**  
imenovane Snesbniza.

**Branie is bukou JEsu Syra-**  
cha na 24. Postavl.

**O**D sazhetka, inu pred vsemi letmi sim jest stvarjena, inu da perhodne vezhnosti, nabom nehala biti, inu v'tem svetim prebivalishu sim pred nym stregla. Inu letoku sim se v'Syoni terdnu vstanovila, inu v'svetim mestih pozhivanie doffegla, inu v'Jerusalemu je moja oblaff. Tudi med zhastitim folkam sem se vkorenila, inu na deli mojga Boga je njega erbshina, inu v'tih svetnikov polnusti je moje gori dershanie.

✻ **Evangelium S. Lu-**  
**kesha na II. Post.**

**V**'T aistim zhassu: Kader je  
 JEsus k'ludem govoril,  
 je ena shena med folkam vsig-  
 nila svojo stimo, inu je djala  
 pruti njemu: Isvelizhanu je tu  
 tellu, kateru je tebe nosilu,  
 inu te perssi, katere si ti sešal.  
 On pak je odgovoril. Mar is-  
 velizhani so ti, kateri shlišhio  
 boshjo besedo, inu taisto oh-  
 ranjo.

**Na dan S. Lorenza**  
**Marternika.**

**Branie is 2. pisma S. Pavla A-**  
 post. na Cor. v'9. Post.

**B**Ratje: kateri skopu seje, ta bo tu-  
 di skopu shel, inu kateri v'shegnu  
 seje, ta bo tudi v'shegnu shel. En vsak-  
 teri koker je isvolil v'svojm serzi, ni-  
 kar



kar is shalosti, ali po sylli. Sakaj vefeliga dajavza Bug lubi. Bug je pak mogozhen sturiti, de bo vřakerlhna gnada med vami obilna, de bote u'vseh rezheh sadoſti imeli, inu bote obilni k' vřakimu dobrimu dellu, koker ſtoy piřfanu: On je reſtreſſil, inu je dal vbo-gim, njegova praviza oſtane do vekoma. Ta pak, kir ſevzu ſeme perđaje, ta bo ja tudi kruh k'jedi dajal, inu bo pogmeral vaſhe ſeme, inu pervergel temu gori jemaniu tiga ſadja vaſhe pravize.

✠ Evangelium S. Jo-  
annesa, na 12. Pořt.

**V**'Ta iřtim zhaffu: Je rekal JEſus k'ſvojm logram: Sa reſnizo, sa reſnizo jeřt vam povem, aku vřhenizhnu ſernu v'semlo padęozh napomerje, toku onu ſamu oſtane: Aku pak onu pomerje, toku veliku ſadu perneſe. Kateri ſvojo duřho lubi, ta jo bode ſgubil:


inu kateri svojo dušo na letim svejti sovrašni, ta bo leto ohranil k'vezhnimu shivleniu. Kateri ozhe meni slushiti, ta hodi sa mano, inu ker sim jest, ondi ima tudi moj slushabnik biti, inu kateri bo meni slushil, tiga bode sposhtoval moj O-zha, kir je v'nebesih.

## Na dan v'nebu usetja Divize Matere Mariæ.

Branie is Jesu Syraha, na  
24. Postavi.

**V**'seh rezheh sim jest pokoy yskala, inu v'Gospodni erbshini bom jest stanovala. Tedej je sapovedal, inu rekal meni ta Stvarnik vseh rezhy, inu ta, kir je mene stvaril, je v'mojj utti pozhival, inu je k'meni rekal : v'Jacobu prebivej, inu v'Israeli bodi tvoja erbshina : inu v'mojjh isvolenih se imash vkoreniniti. Inu sim toku v'Syoni poterjena, inu v'posvezhenim mestu  
sim

sim enaku pozhivala, inu v'Jerusalemi je moja oblast. Inu sim se v'koreninila med enim zhaftitim folkam, inu v'delih mojga Boga je njegova erbshina: inu v'polnosti teh Svetnikov je moje sadershanie. Jest sim povikshana koker enu dervu Cedar na Libanu, inu koker ena Cypress na tim hribu Syon. Vissoku sim gori s'rasla, koker te Palme v' Cades, inu koker ena safsajena rosha v'Jerihi. Koker ena lepa olika na puli, inu koker ena Javor sim povikshana sraven vode. Na potih sim jest koker sladka skorja, inu koker ta lepu dushezhi Balsam: inu koker ena isvolena myrra sim en lubesnivi duh od sebe dajala.

 **Evangelium S. Lukesha, na 10. Postavi.**

**V**'Taishtim zhassu: je JEsus noter shal v'en terg, inu ena shena, s'imenam Martha je njega gori vsela v'svojo hisho. Inu ona je imela eno sestro, ti je blu ime Maria, ta je

k'Jesufovim nogam sedla, inu je njegovo besedo poslušala. Martha pak si je veliko skerby vsela, de bi njemu potrebla. Inu ona je k'njemu stopila, inu je dala: Gospud ali ni tu tebi mar, de mene moja sestra samu pusty strezhi? Rezi tedej nij, de meni pomaga. Jesus pak je odgovoril, inu je k'nij rekal: Martha, Martha, ti si skerbna, inu si v'dosti rezhek veliko persadevalh, saj je le enu samu potrebnu: Maria je ta nar bulshi del isvolila, kateri nima od nje vset biti.

**Na dan S. Jerneja Apostola.**

**Branie is I. Pisma S. Paula Apostola na Cor. v' 12. Postavi.**

Brat-

**B**Ratje : Vy ste Christusovu tellu, inu vudi od vuda. Inu nekatere sicer je Bug postavil v'cerkvi pervizh Apostole, v'drugo preroke, h'tretjimo vuzhenike, potler te kir zhudeffa delajo, potler darove tiga osravlenja, pomuzhi, oblasti, mnogitere Jesike, resklade tiga govorjenja. So ly vsi Apostoli? So ly vsi Preroki? So ly vsi vuzhenyki? So ly vsi, kir zhudeffa delajo? imajo ly vsi dar tiga osravlenia? govore ly vsi mnogitere Jesike? ali tudi vsi reslagajo? podvisejte se pak po teh bulskih darovih.

✠ Evangelium S. Lukesha, na 7. Postavi.

**V**'Tajstim zkassu: je JEsus vunkej thal na en hrib molit, inu je zhes nuzh ostal v' molitvi k'Bugu. Inu kader se je dan sturil, je poklizal svoje Jogre, inu je sbral njih dvanajst, katere je tudi Apostelne imenoval: Simona, kateriga je imenoval

noval Petra, inu Andrea njegoviga brata ; Jacoba, inu Joanesa , Philippa, inu Jerneja , Mattheusha, inu Thomasha, Jacoba Alphæoviga synu, inu Simona, s'imenam Zelotes, inu Judesha Jacoboviga synu, inu Judesha Iskarjota, kateri je isdajaviz bil. Inu on je sh'nymi doli shal, inu je obftal na puli, inu njegovi Jogri , inu veliku ludy is vse Judovske deshelle, inu is Jerusalema, inu od murja, inu od Tyra , inu Sidona, kateri so bily pershly, de bi njega shlishali, inu osravleni bly od svojh bolesen. Inu kateri so bily martrani od nezhistih duhov , so sravi postali. Inu vus folk je shelil njega se do

dotekniti, sakaj ta muzh je ihla od njega, inu on je vse osravil.

**Na dan glave vsekajanja S. Joannesa Kerstnika.**

✠ **Evangelium S. Mar-  
ka na 6. Post.**

**V**'Tajstīm zhassu : Je pošal Herodesh, inu je deršal Joannesa : Inu je njega v' jezhi svelal sa volo Herodiade shene Philippa svojga brata, kir si je jo bil sarozhil. Sakai Joannes je rekal Herodeshu : Tebi se na spodobi imeti sheno tvojga brata. Herodias pak je sou-rashnu trahtala na njega : Inu ga je otela vmoriti, ali ni mogla. Sakai Herodesh se je bal Joannesa, kir je vedil, de je on

en pravizhen, inu svet mozh, je  
niega varuval, inu je na njega  
besedo veliku sturil, inu je nje-  
ga rad poshlushal. Inu kir se  
je en perloshen dan permeril, je  
Herodesh na svoj roistveni dan  
svoij Gospodi, inu tim pervim  
is Galileæeno gostario napravil.  
Kader pak je bila noter pershla  
hzhy te Herodiade, inu je ples-  
sala, je dopadla Herodeshu,  
inu ufsim per misi sedeozhem:  
Je rekâl Kral h'ti hzheri: Profsi  
od mene, kar ozhesh, jest o-  
zhem tebi dati: Inu on je nje  
persegel: Dokler, kar kuli both  
profsila, bom tebi dal, de bi si  
lih bilu pul moiga Kralettva.  
Katera, kir je bila vun shla, je  
rekla svoj materi: Kai bom  
prof.



profsila? ona pak je rekla: Glavo Joannesa Kerstnika. Inu kir je ona prezei h'timu Krailu noter fhla, je profsila rekozh: Jest ozhem, de sdaizi meni dash v'skledi glavo Joannesa Kerstnika. Inu ta Kral je shalosten postal: savolo persege, inu savolo teh per misi sedeozhah ni otel njo reshalti: Temuzh je poslal tiga trinoga, inu je sapovedal to glavo v'skledi pernefti. Inu on ga je ob glavo dial v'jezhi, inu je pernefsil to glavo v'skledi, inu taisto dal ti hzheri, ta hzhhy je jo dala svoj mater. Kir se je pak letu saflishalu, so perfhli njegovi Jogri, inu so useli negovu truplu, inu taistu v'grob poloshili.

Na

Na dan vsih Ss. Ange-  
lov Varhou, kateri se prasnu-  
jejo na prvo Nedelo Mesza  
Septembra.

Branie is bukou Exodi na  
23. Postavi.

**T**Oku govory Gospud Bug : Pole  
jest bom poslal mojga Angela pred  
tabo , de te varuje na poti , inu perpe-  
la na tu mestu , kateru sem jest perpra-  
vil. Satoraj merkej na njega , inu shli-  
shi njegovo shtimo, inu ga na sanizhuj:  
sakaj on tebi nabode pregledal , kader  
bodesh greshil , inu moje ime je v'nje-  
mu. Zhe pak bodesh njegovo shtimo  
shlishal , inu sturil vse tu , kar jest tebi  
povem, toku bom jest sovrashnik tvojih  
sovrashnikou , inu bom poterl te, kate-  
re tebe tarejo , inu moj Angel pred ta-  
bo pojde.

✠ Evangelium S. Mat-  
theusha, na 18. Post.

**V**'Taisim zhassu : so Jogri  
k'JEsusu perstopili , inu  
so rekli : kateri, menish, je ta  
vek-

veklhi v' nebeskim kralestvi ?  
 inu JEsus je poklizal k' sebi enu  
 dete, inu je taistu v' sredo med  
 nje postavil, inu je rekal : Sa  
 resnizo jest vam povem, aku  
 se vy napreoberneté, inu na-  
 bote koker otrozi, toku napri-  
 dete v' nebesku kralestvu.  
 Katerikuli tedej se sam ponisha,  
 koker letu dete, ta je ta nar-  
 vekshi v' nebeskim kralestvi.  
 Inu kateri enu takehnu dete  
 gori vsame v' moim imeni, ta  
 mene gori vsame. Kateri pak  
 eniga is letih mejhilih pohuj-  
 sha, kateri v' mene verujejo,  
 timu bi bulshe blu, de bi se  
 njemu en malinski kamen na  
 gerlu obessil, inu bi v' globo-  
 zhino tiga morja vtoplen bil,

Gorje timu svejtu sa volo pohujshania. Pohujshania more-  
jo refs priti, ali vender gorje  
timu zhloveku, skusi kateriga  
pohujshanie pride. Aku tebe  
pak tvoja roka, ali tvoja noga  
pohujsha, toku jo odsekej, inu  
jo vershi od sebe. Tebi je bul-  
shi, de slab, ali krulov gresh k'  
shivleniu, koker de bi dve ro-  
ke, ali dve noge imel, inu bi  
vershen bil v'ta vezhni ogyn.  
Inu aku tebe tvoje oku pohuj-  
sha, toku isderi ga ven, inu  
vershi od sebe: Sakaj tebi je bul-  
shi, de s'enim ozhefsam gresh  
v'shivlenie, koker de bi dva  
ozheffa imel, inu bi vershen bil  
v'peklenki ogyn. Gledejte,  
de vy obeniga od letih mejhe-  
nih

nih nasanizhujete. Sakaj jest  
vam povem, de nyh Angelzi  
vselej vidio tu oblizhje mojga  
Ozheta, kir je v'nebesih.

**Na dan rojstva Divize  
Matere Mariae.**

**Branie, inu Evangelium sgorej  
najdesth na dan Zhiftiga Spozhetja  
Divize Mariae. pag. 294.**

**Na dan Svetiga Krisha  
Povikshajnia.**

**Branie S. Paula Apostola na  
Philippenserje v'2. Postavi najdesth  
sgorej na Zueitnizhno nedelo  
pag. 97.**


**✠ Evangelium S. Jo-  
annesa, na 12. Post.**

**V**'Taistim zhassu: je JEsus  
k'Judovskimu Folku re-  
kal:

kal : Sdej je sodba tega svejta :  
Sdej bo vunquej vershen ta vai-  
voda tiga svejta. Inu jest, zhe bo-  
dem od semle gori po vsignen,  
bodem vse k'meni vlekal. Tu  
pak je govoril, de bi na snanie  
dal, kaj s'eno smert je imel stu-  
riti. Ta Folk je njemu odgo-  
voril : My smo v'postavil shli-  
shali, de Christus vekoma osta-  
ne : Koku tedejti pravish, Syn  
tiga zhloveka more povikshan  
biti? kdu je taisti syn tiga zhlo-  
veka? Satu je Jesus k'nijm djal:  
Ta luzh ali svetloba je she mei-  
hena per vafs. Hodite , dokler  
imate to luzh, de vafs teme na-  
sapopadejo : Inu kateri v'temy  
hodi, ta nasna kam gre. Dok-  
ler luzh imate, verujte v'to luzh,  
de bodete otrozi te luzhi. Na

**Na dan S. Mattheusha A-**  
postola, inu Evangelista.

**Branie is Ezechiela Preroka na**  
I. Postavi najdesih sgorej na S.  
Marka dan. pag. 322.

 **Evangelium S. Mat-**  
theusha, na 9. Post.

**V**'Taistim zhaslu: je JEsus  
vidil eniga zhloveka na  
zollu sedeozhiga, timu je blu  
ime Mattheus, inu je rekal k'  
njemu: Pojdisa mano. Inu on  
je gori vstal, inu je sa nym shal.  
Inu pergudilu se je, kader je on  
per mysi sedil v'hisli: pole, tu  
je pershlu veliku zollnarjou, inu  
greshnikou, inu so s'JEsufam,  
inu s'njegovim Jogri k' mysi  
sedli. Kader so Fariseerji tu vi-  
dili,

dili, so djali k' njegovim Jogram:  
 Sakaj valh Mojster s'zhollnarji,  
 inu s' greshniki jej? Kader je  
 JEsus tu shlishal, je k'nym re-  
 kal: Ty sravi napoterbujejo  
 osravlenika, temuzh ty bolni.  
 Pejte pak, inu se vuzhite, kaj je  
 tu: Jest ozhem to milost, inu  
 nikar offrovanie. Sakaj jest  
 nisim pershal klizati te pravizh-  
 ne, temuzh te greshnike.


## Na dan S. Michaëla Ar- changela.

Branie is resodivenia S. Joan-  
 nesa na I. Postavi.

**B**Ug je na snanie dal, kar se ima v<sup>o</sup>  
 kratkim sgoditi, inu je skusi svoj-  
 ga Angela poslal k'svojmu hlapzu Joan-  
 nesu, kateri je prizhoval boshjo bessej-  
 do, inu tu prizhuvanie od JEsufaChri-  
 stusa, kar je on vidil. Blagur je timu,  
 kateri bere, inu shlishi besede letiga pre-  
 ro-



rokovanja, inu dershy taistu : kar je v' taistim sapissanu : Sakaj ta zhas je blisu. Joannes tem sedim Cerkvam v' Asij. Gnada, inu myr bodi vam od taistiga, kateri je, inu je bil, inu ima priti; inu od sedem duhov, kateri so pred njegovim thronam, inu od JEsusaChristusa, kateri svestu prizhuje, inu je ta pervurojeni teh mertvih, inu en vavoda tih kralov na semli : kateri nafs je lubil, inu opral od nashih grehou s' svojo kervio.

 **Evangelium S. Mattheusha na 18. Post.**

Naidesh sgorej na dan vsih Ss. Angelov Varhov. pag. 368.

**Na dan S. Lukesha Evangelista.**

**Branie is 2. Pisma S. Paula Apostola na Corintherje v' 8. Post.**

**B**Ratje : Bodi Bug sahvalen, kateri je letako skerb sa vafs dal v' Titovu ferze. Sakaj on je dobru tu opominuvanie gori v'sel, ali dokler je she bel skerben bil, je sam od sebe k'vam shal.

Mi smo tudi sh'rijm poslali eniga brata, kateri ima hvalo, v'Evangelimu vseh Cerkvah. Nikar pak letu samu, ampak on je tudi od teh Cerkva isvojen, h'tovarstvu nashiga okuli h'jenja v'leti dobruti, katera se skusi nafs opravla Gospudu h'zhasly, inu po nashih dobri voli. Inu my se varjemo, de nobeden namore od nafs hudu govoriti, savolo tiga dapolnienia, kateru se skusi nafs opravla. Sakaj my gledamo na tu dobro, nikar le pred Bugam, temuzh tudi pred ludmy. Mi smo pak tudi sh'rijm poslali nashiga brata, kateriga smo dostokrat skusili v'veliku rezheh, de je skerben, sedej pak veliku skerbnejshi, s'velikim vupaniem pruti vam, bodi si sa Tita volo, kateri je moj tovarsh, inu pomozhnyk med vami, ali sa nashih bratou volo, kateri so Apostoli teh Cerkva, inu Christusova zhast. Yskashite ijm tedej tu snaminje vashe lubesni, inu nashe hvale od vafs pred Cerkvami.



## Evangelium S. Lukesha na 10. Post.

Naidesh sgorei na dan S. Matka.

pag. 322.

Na

Na dan Ss. Simona, inu  
Judessa Thadeusa Apostol.

Branicis Pisma S. Paula Apost.  
na Ephes. v' 4. Postavi.

**B**Ratje: Slednimu med nami je gna-  
da skasana po meri Kristusoviga  
darovanja. Satořej pravi: kader je go-  
ri shal na visoku, je to sushnost v'jeto  
pelal: inu je zhlovekam delil darove.  
Odkod je pak tu, de je gori shal, ampak  
kir je doli pershal nar pervizh v'te nar  
nishishi strany te semle? Kateri je doli  
pershal, taisti je tudi, kateri je gori shal  
zhes vse nebesa, de bi vse napolnil. Inu  
on je postavil nekatere Apostole, druge  
pak Evangeliste, druge pak pastyrje, inu  
vuzhenike k' dapolnieniu teh svetny-  
kou skusi delu te shlushbe, k' enimu po-  
bolshaniu Kristusoviga shivota, dok-  
ler vsi v'kupej pridemo v'enako vero,  
inu sposnanje Synu boshijga, inu rata-  
mo popolnoma moshje, vmeri popolno-  
ma starosti Kristusove.



✠ Evangelium S. Jo-  
annesa, na 15. Postavi.

**V**'Taitim zhassu: Je rekal  
JEsus k'svojm Jogram:  
Letu jest vam sapovem, de se  
med fabo lubite. Aku vafs  
ta svejt sovrashi, toku imate  
vediti, de je on mene poprej,  
koker vafs, sovrashil. De bi vy  
bly od tiga svejta, toku bi ta  
svejt tu svoje lubil: dokler pak  
vy niste od tiga svejta, temuzh  
jest sim vafs od sveta isvolil,  
satu vafs ta svejt sovrashi.  
Spumnite na moje besede, ka-  
tere sim jest vam pravil. En  
hlapez nj vekshi, koker je nje-  
gov gospud. Zhe so ony me-  
ne preganiali? toku bodo tudi  
vafs preganiali. Zhe so ony mo-  
jo

jo beffedo derskali, toku bodo  
vasho tudi derskali. Ali letu vse  
bodo ony vam sturili sa mojga  
imena volo: Sakaj ony nasna-  
jo tiga, kateri je mene poslal.  
De bi jest nabil pershal, inu bi  
nym nabil povedal, toku bi ony  
greha najmeli: Sedej pak njma-  
jo ony, s'zhim bi mogli svojo  
greh isgovoriti. Kateri mene  
sovrashi, ta sovrashi tudi mojga  
Ozheta. Kader bi jest nabil te  
della delal med nymi, katere  
obeden drugi njsturil, toku by  
ony greha najmeli. Sdej pak  
so yh vidili, inu vender sovrashio  
mene, inu mojga Ozheta.  
Ali tu se gody, de ta beffeda  
bo dapolnjena, katera je v'nyh  
postavi sapislana: Ony so mene  
tabstojn sovrashili. Na

# Na dan vsih Svetnikou.

## Branie is resodivenia S. Joan.

na 7. Postavi.

**V**Taistih dnevih: Pole jest Joannes sim vidil eniga drufiga Angela gori gredeozhiga od sonzhniga ishoda, ta je imel snaminje tiga shiviga Boga, inu je vpil s' velikim glassam h' tem shtirim Angelam, katerim je danu shkodo sturiti semli, inu morju, inu on je rekal: Na shkodiveite vy semli, ne morju, ne dreviu, toku dolgu de my sasnamvamo te hlapze nashiga Boga na nyh zhellih: Inu jest sim slishal shtivenie teh, kateri so bly sasnamvani, stu shtiri inu shtiridesset taushent: ty so bly sasnamvani od vseh rodov Israelskih otrok. Od tiga roda Iuda dvanajst taushent sasnamvanih: Od roda Ruben dvanajst taushent sasnamvanih: Od roda Gad dvanajst taushent sasnamvanih: Od roda Aser dvanajst taushent sasnamvanih: Od roda Nephtalim dvanajst taushent sasnamvanih: Od roda Manasse dvanajst taushent sasnamvanih. Od roda Simeon dvanajst taushent sasnamvanih: Od roda Levi dvanajst taushent sasnamvanih: Od roda Isahar dvanajst taushent

taushent sasnamvanih : Od roda Zabulon dvanajst taushent sasnamvanih : Od roda Joseph dvanajst taushent sasnamvanih : Od roda Benjamin dvanajst taushent sasnamvanih. Sa temi sim jest vidil eno veliko mnoshizo, katero nj mogel nigdar obeden feshteti, is vseh Ajdov, inu rodov, folkou, inu jesikov : Ty so stali pred tem Iagnetam, v'belim oblezheni, inu so imeli palme v'svojh rokah, inu so vpyli s'velikim glassam, inu so rekli : Isvelizhanie bodi Bogu nashimu, kateri na tim thronu sedy, inu timu Iagnetu. Inu vsi Angeli so stali okuli tiga throna, inu okuli teh Stari-shib, inu okuli teh ihtirih Sveryn, inu so pred tem thronam padli na svoje obra-se, inu so Boga molili, inu so rekli : Amen, shegnanie, inu svitloba, inu modrust, inu sahvalenie, zhasht, kraft, inu muzh, bodi nashimu Bogu, od vekoma do vekoma, Amen.

✠ Evangelium S. Mattheusha na 5. Post.

**V**'Taishtim zhashtu : Kader je JEsus veliku ludy vidil, je

je gori tbal na eno gorro, inu kader je doli bil sedil, so njegovi Jogri k'njemu stopili, inu on je svoje usta odperl, je nyh vuzhil, inu je rekal: Isvelizhani so ty vbogi v'duhu: Sakaj nyh je tu nebelhku kralestvu. Isvelizhani so ty krotki: Sakaj ony bodo semlo possedli. Isvelizhani so ty, kateri shalujejo: Sakaj ony bodo potroshtani. Isvelizhani so ty, kateri so lazhni, inu sheni pravize: Sakaj ony bodo nassiteni. Isvelizhani so ty milostvi: Sakaj ony bodo milost dosegli. Isvelizhani so ty, kateri so zhistiga serza: Sakaj ony bodo Boga gledali. Isvelizhani so ty myrni: Sakaj ony bodo Boshji otrozi imenovani. Isveli-

li.



lizhani so ty, kateri sa pravize volo preganianie terpe: Sakaj nyh je tu nebesku kralestvu. Isvelizhani ste vy, kader vafs bodo ljudje kleli, inu preganiali, inu govorili vse tu hudu super vafs, inu oblegali, savolo mene: Vesselite se, inu bodite prou vefseli: Sakaj vashe plazhilo je veliku v'nebesih.

## Na dan vsih vernih Du- shiz.

Branie is 1. Pisma S. Paula Apo-  
stola na Cor. v' 15. Post.

**B**Ratje: Pole eno skrivnost vam povem: vsi bodemo sicer gori vstali, ali nabomo se vsi spreminili. V'eni minuti, kar bi s'ozhmi trenil h'ti pufledni trobenti. Sakaj trobenta bo trobentala, inu ti mertvi bodo gori vstajali nastrohlivi: inu my bomo spreminieni. Sakaj tu strohlivu more oblezhi nastrohlihost, inu tu mertvalsku tu  
mo-

more oblezhi to navmerjezhnost. Kader pak mertvaškubode obleklu to navmerjezhnost, tedej bo dapolnjena ta besseda, katera je pissana: smert je posherta v' premaganju. Kie je ô smert tvoje premaganie? kie je ô smert tvoje shellu? Shellu pak te smerti je greh: tiga greha muzh pak je postava. Ali bodi Bug sahalen, kateri nam je dal to premaganie, skusi nashiga Gospuda JEsusa Christusa.

✠ Evangelium S. Joanesa na 5. Polt.

**V**'Taitim zhassu: je JEsus djal k' Judovskimu folku: Resniznu, resnizhnu jest vam povem, sakaj ura je pershla, inu je sdej, kader ti mertvi bodo shlithali to shtimo Synu Boshijga: Inu kateri bodo shlithali, bodo shiveli. Sakaj koker Ozha ima shivlenie sam v'sebi, toku je dal tudi synovu,  
de

de ima shivlenie sam v' sebi :  
Inu mu je dal oblast to sodbo  
sturiti, sakaj on je en Syn tiga  
zhloveka. Nazhudite se zhes  
letu, sakaj ura je pershla, ob  
kateri vsi kir so v'grobih, bo-  
do shlisbali to shtimo Synu Bo-  
shjiga : Inu pojdejo ti, kateri  
so dobru sturili h'gori vstajaniu  
tiga shivlenia : Kateri pak so  
hudu delali, h'gori vstajaniu te  
sodbe.

**Na dan S. Martina Shkof-  
fa, inu Spovednyka.**

**Branie is Jesu Syraha na 44.  
inu 45. Postavi.**

**P**ole ta je ta veliki Mashnik, kateri  
je v'svojh dnevih Bogu dapadil,  
inu je pravizhen snajden : inu v'tem  
zhassu te serditoosti je on postal smyro-  
vanie. Nobeden mu nj bil enak snajden,  
kateri bi bil ohranil postavo tiga nar Vik-  
B b shiga.

shiga. Satu se mu je Bug persegal, de ima rasti med svojm folkam. Ta shegen vseh sarodov je niemu dal, inu svoj testament je poterdil verh njega glave. On ga je sposnal v'svojh shegnih, inu mu je ohranil svojo milost: inu on je gnado neshil pred ozhmy tiga Gospuda. Pred Kraliga je velikiga sturil, inu mu je dal krono te zhasly. On je njemu eno vezhno saveso postavil; inu mu je dal tu veliku mashvu: inu ga je v'zhasly isvelizhal, k'opravilu tiga mashstva, inu imeti hvalo v'njegovim imeni: inu ofrati njemu vrednu kadylu k'enimu lepimu, inu perjetnimu duhu.



## Evangelium S. Lukesha, na II. Post.

**V**'Taitim zhassu: Je rekal JEsus k'svojm Jogram: Obeden na vushge eno luzh, inu jo postavi na skrivnu, ali pod en polovnyk: Temuzh na en svejzhnik, de kateri noter gre do, luzh vidio. Luzh tvojga te-  
les.

leffa, je tvoje oku. Zhe tvoje oku dobru bode, vse tvoje tellu bode svetlu: zhe pak bode hudobnu, toku tudi tvoje tellu bode temnu. Satu gledej, de luzh katera je v'tebi, nabo obtemnela. Zhe tedej tvoje tellu se bo da konza svetlu sneshlu, de nabo obeniga dela teh tema imelu, bode cilu svetlu, inu bo tebe resvetilu, koker ena svetla luzh.

**Na dan Offruvajna Divize Matere Mariæ.**


**Branie, inu Evangelium najdesn sgorej na dan Mariæ Divize imenuane Sneshniza. pag. 357.**

---

**Na dan S. Catharinæ Divize, inu Marternize.**

**Branie is Jesu Syraha na 51. Post.**

**J**Est sahvalim tebe, O Gospud, inu Kral, inu te pohvalim Boga mojga Isvelizharja. Jest bom tvojmu imenu, se hvaleshna iskasala, sakaj ti si moj pomozhnyk, inu obaruval si moj shivot od pogublejna, od mrejsih hudih jesykov, inu od usti, kir leshe delajo, si odrejshil, inu v'prizho teh, kir so se zhes me postavili, si ti meni pomagali. Inu si mene odtegnil poveliki, inu mnogi milosti tvojga imena, od erjovezhnih Levov, kateri so perpravleni bly mene poshrejti: is rok teh, kateri so meni nadshizo strejgli: od fylle velikih nadlug, katere so mene ble obdale: od tiga plemena, kateri me je possylil, is frejde ognja, de nejsim notri vrozhine pozhutila, is globozhine tiga pekla, od eniga nezhistiga jesyka, inu od leshniviga govorjejna, od krivizhniga krala, inu od eniga napravizhniga jesyka. Moja duha bo hvalila tiga Gospuda, noter do smerti. Sakaj ti varjesh te, kateri nate zhakajo, inu jih odrejshish od rok slynih Ajdou, O Gospud nash Bug.

 **Evangelium S. Mattheusha na 25. Post.**

V'Tai-

**V**'Taistim zhassu : je JEsus leto pergliho k'svojm Jo-gram govoral. Tu nebesku kralestvu je enaku desetim divizam , katere so svoje lampize vsele, inu so shle vunkei na pruti sheninu, inu nevesti. Ali pet med nymi so ble norre, inu pet so ble modre : Te norre so usele svoje lampize, ali oila nis- so one ble vsele fabo. Te mo- dre pak so ble usele oile v'svo- je posode, s'lampizami red. Ka- der je pak shenin odlashal priti, so one vse saspane postale, inu so saspale. Ob polnozhi pak je en vupitje ustalu ; pole she- nin gre , peite vunkei niemu napruti. Tedei so use lete di- vize gori ustale, inu so nareja-

le svoje lampize. Te norre pak so diale h' tem modrim : Deite nam od vashiga oila, sakai nashe lampize ugafnejo. Te modre pak so odgovorile, inu so rekle : De kie vam, inu nam na smanka, peite mari h' tem, kir predajajo, inu kupite se. Med tem pak kir so one ihle kupuvati, je shenin pershal, inu katere so ble perpraulene, te so sh' nym noter ihle na shenituvanie, inu duri so ble saperte. H' puslednimu so tudi te druge divize pershle, inu so diale : Gospud, Gospud odpri nam. On je pak odgovoril, inu je rekal : Re snizhnu jest vam povē, jest vafis naposnam. Toku tedei zhuite: Sakai vy naveste nikar dneva nikar ure.



**Na dan Svetiga Letniga  
Shegnanja per vsaki Cerkvi.**

**Branie is resodivenia S. Joan-  
nesa na 21. Post.**

**V**Taistih dnevih : Sim jest ( Joan-  
nes ) vidil tu svetu mestu ta novi  
Jerusalem doli gredeozh od Buga is ne-  
befs perpraulenu koker eno nevesto  
lepu ozirano is svojm mosham. Inu  
jest sim slishal en velik glas od tiga thro-  
na , ta je dial : Pole tu je prebivalthe  
Boshje per ludeh , inu on bo per nyh  
prebival , inu ony bodo niegov folk ,  
inu sam Bug shnymi bode nyh Bug :  
Inu Bug bo obrisal ufse folse od nyh  
ozhy : inu smerti nabo vezh , ne shalo-  
vania , ne upitje , inu bolezhine na bo-  
de vezh , sakaj to pervu je preslu.  
Inu ta , kateri je na thronu sedil , je re-  
kal. Pole jest use rezhy s'nouv delam.

**✠ Evangelium S. Lu-  
kesha na 19. Post.**

**V**Taistim zhassu : je JEsus  
noter gredeozh skus Je-  
B b 4 riho

riho shal , inu pole je bil en mosh s'imenam Zahæus , ta je bil en vikshiteh ozhitnih grešnikou , inu je bil bogat , inu je ilkal JEsusa viditi , kdu bi on bil , inu ni mogel pred ludmi , sakai on je bil meihine postavve . Inu on je tekel naprei , je s'lesel na enu douje figovu dervu , de bi ga vidil , sakai on je imel ondi memu poiti . Inu kader je bil JEsus pershal na ta istu mestu , je gori pogledal , ga je vidil , inu je rekal k' njemu : Zahæe stopi hitru doli , sakai jest morem dones v'tuoj hishi ostati : Inu on je hitru doli stopil , inu ga je gori vsel s'veselam . Inu kader so tu ony vidili , so ufsi mermrali , de je on  
k'eni-

k'enimu grešnimu zhloveku noter shal. Zahæus pak je naprei stopil, inu je dial k' Jesusu : Pole Gospud, jest dam polovizo mojga blaga ubogim, inu aku sim jest koga ogolfal, toku samazhetveru supet povernem. JEsus pak je rekal k' njemu: Dones je leti hihi doshlu isvelizhanje, satu kir je on tudi en syn Abraham. Sakai Syn tiga zhloveka je pershal iskati inu isvelizhati, kar je sgu blenu bilu.

---

### Gmain Evangelia.

*Sa druge Prasnike Svetnikov, inu Svetniz, kateri se zbes leitu prasnujejo.*

Na dan eniga S. Marternika, kir je bil Papesh, ali Shkoff.

*Pervi Evangelium.*

✠ Evangelium S. Lukesha na 14. Post.

**V**'Tajstīm zhassu : je JEsus dial k'ludem : Aku kdu k'meni pride, inu na sourashi svoiga ozheta, mater, sheno, otroke, brate, sestre, inu tudi svojo lastno dušho, ta namore moj Joger biti. Inu kateri na usame svoj krish, inu na hodi sa mano, ta namore moj Joger biti. Kateri je pak medvami, kir ozhe en turn sidati, inu na fede poprei, inu napreudari, kuliku je k'njemu potreba, aku  
ga

ga ima s'zhim dadelati, de pot-  
ler, kader grunt poloshy, inu  
namore dadelati, ufsi kateri tu  
vidio, se sazhno niemu shpo-  
tati, inu rezhi: Leta zhlovik je  
sazhel sidati, inu namore da-  
delati. Ali kateri Kral gre se  
vojskovat super enga drusiga  
Krala, inu na sede poprei, inu  
se naposvetuje, aku bi mogel s'  
deset taushentimi temu pruti  
priti, kateri super njega s' dua-  
issetemi taushent ulejzhe? aku  
pak nikar, toku poshle *selstvu*,  
ali poshto, dokler je she uni de-  
lezh, inu prosi la myr. Rau-  
nu toku tudi vsaki med vami,  
kateri se na odpovei usimu ti-  
mu, kar ima, ta namore moj  
Joger biti.

*Dru.*

*Drugi Evangelium.*

✠ **Evangelium S. Mat-**  
theusha, na 16. Post.

**V**'Taistim zhaslu: je JEsus  
k'svojm Jogram rekal:  
Aku ozhe kdu sa mano hodi-  
ti, ta satay sam sebe, inu usemi  
svoj krish na fe, inu poidi sa  
mano. Sakai kateri kuli bo  
otel svojo dusho obdershati, bo  
tajsto sgubil. Kateri pak bo  
svojo dusho sgubil sa mojo vo-  
lo, tajsti jo bo neshal. Kaj bi  
pomagalu zhloveku, de bi vefs  
volen sveit sadobil, inu by shko-  
do terpil na svoj dushi? Ali kaj  
more zhlovik sameniati sa svojo  
dusho, de bi jo supet sadobil?  
sakai ta Syn tiga zhloveka pride  
v'zha-

v'zhasly svojga Ozheta s'ivoj-  
mi Angeli : inu tedei bode usa-  
kimu povernil po negovim  
dianiu.

---

Na dan eniga S. Marternika,  
kir ni Shkoff.

*Pervi Evangelium.*

✠ Evangelium S. Mat-  
theusha na 10. Post.

**V**Taistim zhassu : Je dial  
JEsus k' svojm Jogram.  
Vy nimate menit, de sim jest  
pershal myr poshilat na sem-  
lo : Jest nissim pershal myr po-  
shilat , ampak mezh. Sakaj  
sim pershal odlozhit tiga zhlo-  
veka od svojga ozheta , inu  
hzher od svoje matere, inu ne-  
vesto od svoje tashe : inu sov-  
rask.

rashniki tiga zhloveka, bodo njegova lastna dershina. Kateri lubi ozheta, ali mater vezh, koker mene, ta ni mene vreden. Inu kateri synu, ali hzher vezh lubi koker mene, ta ni mene vreden. Inu kateri na vsame svoj krish, inu nahodi sa mano, ta ni mene vreden. Kateri naide svojo dusho, ta jo bo sgubil: inu kateri bode sgubil svojo dusho samojo volo, ta jo bo neshal. Kateri vals gori vsame, ta mene gori vsame: Inu kateri mene gori vsame, ta vsame gori taifiga, kateri je mene poslal, Kateri gori vsame eniga Preroka: v' imeni eniga Preroka, bode prejel ta lon eniga Preroka: inu  
ka-



kaeri gori vsame , eniga pravizhniga , v' imeni enga pravizhniga , bode prejel lon tiga pravizhniga. Inu kateri bode napojl eniga is leteh nar majnshih s' enim korzam mersle vode , le v' imeni eniga Jogra: Resnizhnu vam povem , on na bode svojga lona sgubil.

*!Drugi Evangelium.*

✠ **Evangelium S. Mattheusha na 10. Post.**

**V**'Taistim zhassu : je JEsus k' svojm Jogram rekal. Nizh ni skritiga , kar be se na-resodelu , inu nizh ni skriuniga , kar bi se na svedelu. Kar jest vam povem v' temmah , tu vy po.

povejte na svetlobi, inu kar vy na uhu shlishite, tu pridiguite na strehah. Inu na bojte se pred temi, kateri to tellu umore, dušho pak namorejo umoriti: Temuzh bojte se veliku vezh taistiga, kateri more tellu, inu dušho pogubiti vpekli. Na kupio se ly dua grabza, sa dua vinerja: Inu obeden is taistih na tla napade bres vashiga Ozheta? Vashi pak laisie na glavi so usi ishteti. Satu na bojte se, vy ste bulshi koker veliku grabzou. Satu fleidni tedej, kateri kuli bode mene sposnou pred ludmi, tiga ozhem tudi jest sposnati pred mojm nebeskim Ozhetam.

*Treki*

*Treki Evangelium.*

✠ Evangelium S. Jo-  
annesa na 16. Post.

**V**'Tajstím zhassu: je JEsus  
k'ivojm Jogram rekal:  
Sa resnizo, sa resnizo jest vam  
povem, vy se bote plakali, inu  
jokali, ta svejt pak se bo vesse-  
lil, vy pak bote shalostni, ali  
vasha shalost she bo v'vesele  
preobernila. Shena kader ro-  
dy, ima shalost, sakai nje ura  
je pershla: Kader je pak ona tu  
dette rodila, toku ona vezh na  
spumni na to britkust favolo  
tiga vefsela: De je en zhlovek  
na svejt rojen. Inu vy glih to-  
ku imate refs shalost sedei, ali  
jest vass ozhem supet viditi,

inu vashe serze le ima vefseliti,  
 inu vashe vefsele nima obe-  
 den od vafš useti.

*Zheterti Evangelium najdesb  
 na dan S. Lorenza. pag. 358.*

*Na dan eniga S. Marternika,  
 ob velikonožbnim zhasu.  
 Najdesb na dan S. Jurja. pag. 320.*

Na dan vezh Ss. Marternikov,  
 ob velikonožhnim zhasu.

✠ Evangelium S. Jo-  
 annesa na 15. Post.

**V**"Tajstím zhasu : Je dial  
 JEsus k'fvojm Jogram.  
 Jest sim ena vinska terta , vy  
 ste mladike : Kateri v'meni o-  
 stane, inu jest v'niemu, tajsti  
 veliku sadu pernese : dokler  
 bres

bres mene nizh namorete sturiti. Kateri v'meni na ostane, bode vunkej vershen, koker ena mladika, inu se bo poshushil, inu se bo pobral, inu bo vershen v'ogyn, de sgory. Zhe vy v'meni ostanete, inu moje besede v'vas ostanejo, kar kuli bodete prosili, se vam bo sgodilu. V'letem se zhasny moj Ozha, de vy veliku sadu pernesete, inu postanete moj Jogri. Koker je mene lubil moj Ozha, toku sim jest vas lubil. Ostanite v'moj lubesni. Aku vy bote moje sapoudi dershal, bote v'moj lubesni ostali, koker sim jest tudi dershal sapoudi mojga Ozheta, inu ostanem v'njegovi lubesni. Letu

sim k' vam govoril : De moje  
vesele noter v' vas ostane, inu  
vashe vesele se dapolni.

---

**Na dan vezh Ss. Marternikou  
zhes Letu.**

*Pervi Evangelium najdesb na  
dan Ss. Mohorja, inu For-  
tunata. pag. 344.*

*Drugi Evangelium najdesb na  
dan Ss. Fabiana, inu Seba-  
stiana. pag. 300.*

*Treki Evangelium.*

✠ **Evangelium S. Mat-  
theusha na 24. Post.**

**V**'Taistim zhassu: Kader je  
JEsus na Olski gori se-  
dil, so njegovi Jogri k' njemu  
stopili na s'kriunem, inu so diali:

Po-

Povei nam, kedai se bo tu go-  
dilu? Inu kateru bo tu snami-  
nie tvojga prihoda, inu konza  
tiga svejta? JEsus pak je odgo-  
voril, inu je dial k'nym: Gle-  
deite, de vafs kdu na sapele:  
sakai nyh veliku pride v' mo-  
jm imeni, inu poreko: Jest sim  
Christus, inu bodo nyh dosti  
sapelali. Sakai vy bote fhli-  
shali vojskovanie, inu glafs od  
vojskovania. Gledeite, de se na-  
ustrashite. Sakai tu se more  
poprei vlse sgoditi, ali she ni  
konz tukei. Sakai en folk bo  
super ta drugi gori ustajal, inu  
enu kralestvu super tu drugu,  
inu bodo kuge, inu lakote, inu  
tressovi te semle v'dostih kra-  
yh. Leto ufse pak bode en

sazhetik teh nadlug. Tedei bodo ony vafis isdajali v'reuno shalost, inu vafis bodo morili, inu vy bote sourasheni sa mojga imena volo odusih folku, inu tedai se bo nyh dofti smotilu, inu pohuishalu, inu se bodo med sabo isdajali, inu se bodo med sabo sourashili. Inu bo veliku napravizhnih preroku ustajalu: Inu bodo nyh veliku sapelali. Inu satu, kir bo hudoba silnu rasla, bo lubesen v'nyh veliku omer snela. Kateri pak bo da konza obitau, ta bo isvelizhan.

*Zbeterti Evangelium.*



Evangelium S. Lukesha na 12. Post.

V'Tai.



**V**'Taistim zhaslu : je JEsus  
k' svojm Jogram dial :  
Varite se pred fariserskim quaf-  
sam , kateri je ta hynaushina.  
Nizh pak ni skritiga , de bi se  
na resodelu, inu skriuniga, de be  
se nasvedilu. Satu kar ste vy  
v'temmi govorili , tu se bo-  
de na luzhi reklu , inu kar ste  
v'teh temmah na uhu govorili,  
tu se bode na strehak pridgu-  
valu. Jest pak vam mojmi  
periatelam povem , nabojte se  
pred temi , kir tu tellu umore,  
inu potler nimajo vezh kei vam  
sturiti. Jest pak vam ozhem  
pokasati, koga se vy imate ba-  
ti , bojte se tega , kateri potem ,  
kadar she umory , ima tudi  
oblast v'pekov vrezhi. Ja jest  
Cc 4 vam

vam povem, tega le vy bojte. Napredajajo se le pet grabzou sa dva vinerja, inu eden is tih ni posablen per Bugu? Ja vase glave lasie so tudi usi ish-teti. Naboite se tedaj: Vy ste vezh, koker veliku grabzou. Jest vam pak povem, de kateri kuli bode sposnal mene pred temi ludmi, tiga bode tudi Syn tighloveka sposnal pred temi Boshijmi Angeli.

*Peti Evangelium.*

✻ Evangelium S. Lukesha na II. Post.

**V**Taistim zhassu: Je rekal JEsus Pissariam, inu Fariserjam: Gorje vam, kir vy sidate te grobe tih Prerokou: Vashi

Valhi ozhetie pak so tajste v' morili. Sa gvishnu vy spri- zhujete, de she vy s' glihate s' dellam vashih ozhetou : Sakai oni so fizer nih v' morili, vy pak sidate nih grobe. Satorei je modrust Boshja rekla : Jest ozhem k' nym poslati Preroke, inu Apostole, inu is tih bodo oni ene v' morili, inu pregania- li, de ta kry vsih Prerokou bo- de iskana od lete shlahte, kir je prelita od fazhetka tega svejta od Abelnove kervy, noter da te kervy Zahariove, katera je konz vesela med altarjam, inu Cerkujo. Ja jest vam povem, de bude iskana od letiga rodu.

*Shesti Evangelium najdesb na dan S. Mathia. pag. 313.*

Na dan eniga S. Papesha,  
ali Shkoffa Spovednika.

*Pervi Evangelium najdesb na  
dan S. Miklausba. pag. 291.*

*Drugi Evangelium najdesb na  
dan S. Urba. pag. 343.*

*Treki Evangelium najdesb na  
dan S. Martina. pag. 385.*

*Zheterti Evangelium.*

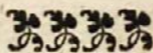
✠ Evangelium S. Lu-  
kesha na 19. Post.

**V**'Taistim zhaffu : Je rekal  
JEsus k' svojm Jogram  
leto perglyho : En shlahtnik je  
delezh prozh shal v' eno deshe-  
lo, de bi enu kralestvu sebi no-  
ter

ter vsel, inu bi potler supet nasaj pershal. Tajsti je desset svojh hlapzov poklizal, inu je nym dal desset funtov, inu je rekal k'nym: kupzhujte, dokler jest supet pridem. Niegovi mestniki ali Purgari pak so njega sovrashili, inu so sa nym poslali, inu so pustili njemu povedati: My nozhmo, de bi leta zhes nas gospodoval. Inu pergudilu se je, kader je on bil supet nasaj pershal, potehmal, kader je on tu kralestvu bil noter vsel, je on rekal tajste hlapze poklizati, katerim je bil denarje dal, de bi vedel, kuliku bi vsaki bil perdobil. Tedej je ta prvi tje stopil, inu je djal: Gospud, tvoj funt je  
des.

deset funtov dobil. Inu on je djal k'njemu : Ai ti brumni hlapez , dokler si bil v'tem narmanšhim svešt , toku imash oblast imeti zhes deset mest. Ta drugi hlapez je tudi peršhal , inu je djal : Gospud , tvoj funt je pet funtov dobil. H'timu je on tudi djal : Inu ti imash biti zhes pet mest. Inu ta tretij je peršhal , inu je djal : Gospud , pole , letu je tvoj funt , kateriga sim jest v'eni ruti hranil : sakaj jest sim se tebe bal : dokler ti si en terd mosh : ti jemlesh kar nisi kie poloshil , inu shanjesh , kar nisi sejal. On je djal k'njemu : is tvojh ust jest tebe sodim , ti hudobni hlapez : kader si ti vedil , de sim jest en terd

terd mosh, de jemlem, kar nisim tie poloshil, inu shanjem, kar nisim fejal: sakaj tedej nifi s' mojmi denarmi kupzhuval, inu andlov, de kader bi jest bil pershal, toku bi ijh bil s' obrestjo terjal? inu on je rekal h'tem, kateri so poleg stali: Vsemite ta funt od njega, inu ga dejte timu, kateri ima desset funtov. Inu ony so djali k'njemu: Gospud, faj on ima desset funtov. Sakaj jest vam povem: slehernimu, kateri ima, timu se bo dalu, inu on bo obilnu imel. Od tiga pak, kir nima, bo tudi tu odvsetu, kar ima.



*Peti Evangelium.*✠ **Evangelium S. Mar-**  
ka na 13. Post.

**V**'Taitim zhassu : Je rekal  
 JEsus k'svojm Jogram.  
 Gledeite, zhuite, inu molite,  
 sakai vy naveiste, kedai je ta  
 zhas. Glih koker en zhlovik,  
 kateri je prozh zhes deshelo  
 fhal, je sapustil svojo hisho, inu  
 je dal to oblast svojm hlap-  
 zam, inu usakimu svoje dellu,  
 inu je sapovedal timu uratar-  
 ju, de ima zhuti. Zhuite te-  
 dai, sakai vy na veste, kedai ta  
 Gospodar te hishe pride, na  
 vezher, ali ob polnozhi, ali ob  
 petelinovim petie, ali v'jutru,  
 de kie na naglim na pride, inu  
 vafs.



vafs naide speozhe. Kar jest  
vam pravim, tu ulsim pravim;  
zhuite.

Na dan eniga S. Vuzhe-  
nika.

✠ Evangelium S. Mat-  
theusha na 5. Post.

**V**'Taistim zhassu: je JEsus  
k' svojm Jogram dial: Vy  
ste ena sul te semle. Zhe sul  
pogyne, s'zhim se bo solilu?  
k'nizhemer vezh ni vredna  
ampak de se vun vershe, inu  
potepta od ludy. Vy ste ena  
luzh tiga svejta. Namore se  
fkriti enu mestu, kateru leshy  
na enim hribu. Inu tudi luzh  
se na vushge, debi se diala pod  
en polounik, temuzh na en  
svezh.

svezhnik, de ufsim, kateri so v' hishi, sveti. Toku ima svetiti vasha luzh pred ludmi, de vashhe dobre della vidio, inu zhashte vashiga Ozheta, kir je v' nebesih. Vy nimate meniti, de sim pershal to postavo resvesat, ali Preroke, ampak dapolniti. Sakai jest vam sa resnizhnu povem. Dokler nebu, inu semla namine, nabode preshil en pushtab, ali zherk od postave, de se ufse bo sgodilu. Kateri tedai bo resvesal eno od letih nar manshih sapoudi, inu bode toku ludy vuzhil, ta bo imenovan ta nar manshi v' nebeskim Kralestvi : kateri pak bode dapernefsil, inu vuzhil, ta bo velik imenovan v' nebeskim Kralestvi. Na

Na dan eniga S. Spoved-  
nika, kir ni bil Shkoff.

*Pervi Evangelium najdesb na  
dan S. Silvestra. pag. 35.*

*Drugi Evangelium.*

✠ Evangelium S. Lu-  
kesha na 12. Post.

**V**Taistim zhassu : Je rekal  
JEsus k'vojm Jogram :  
Na prestrashite se vy meihina  
drushba, sakai dopadlu je va-  
shimu Ozhetu dati vam to  
Kralestvu. Predajte, kar ima-  
te, inu deite v'bugajme. Stu-  
rite si moshne, katere na ob-  
starajo, en shazh, kateriga na  
smanka v'nebelsih : Kamer se  
tat na perblisha, inu ga moly

D d

na

na Inedo. Sakai kir je vash  
shaz, tamkei bo tudi vashe  
ferze.

---

Na dan eniga S. Appata najdesb  
na dan preobernenia S. Pau-  
la. pag. 306.

---

Na dan ene S. Divize, inu  
Marternize, ali tudi samu  
Divize.

*Pervi Evangelium najdesb na  
dan S. Catbarine. pag. 387.*

*Drugi Evangelium najdesb na  
dan S. Annae. pag. 355.*

*Treki Evangelium najdesb na  
dan S. Agathe. pag. 310.*

---

Na dan ene S. Vdove.  
*Evangelium najdesb na dan S.  
Annae, pag. 355. Na*

Na dan pokopališa eniga  
Merlizha.

✠ Evangelium S. Jo-  
annesa na 11. Post.

**V**'Taistim zhassu : Je Mar-  
tha k'JEsufu rekla. Go-  
spud, kader bi ti tukej bil, moj  
brat bi nabil umerl : Ali jest  
vem she sdei tudi, de, kar ti  
od Buga bošh profsil, tu bo te-  
bi Bug dal. JEsus je rekal k'ny:  
Tvoj brat bode supet gori uftal.  
Martha je diala k'njemu : Jest  
dobru vem, de bo on gori  
uftal v'tem gori uftajeniu na  
sodni dan. JEsus je rekal k'ny:  
Jest sim tu gori uftajenie, inu  
shivlenie : Kateri v'mene ve-  
ruje, de bi si on lih vmerl bil,

ta bo shivil : Inu vlak, kateri je shiv, inu veruje v' mene, ta na- bo vmerl vekoma : Verujesh li ti letu ? Ona pravi k' njemu : Ja Gospud, jest sim verovala, de si ti Christus tiga shiviga Boga Syn, kir si na ta svejt pershal.

Na dan ene Obletenze  
po Mertvih.

✻ Evangelium S. Jo-  
annesa na 6. Post.

**V**'Taitim zhafsu : Je rekal  
JEsus k'tim Judam : Vfse,  
kar meni Ozha da, bode k' me-  
ni pershlu, inu tigailiga, ka-  
teri bode k' meni pershal, na  
bodem vnkei segnal : Dokler  
sim

sim peršhal s' nebefs, nikar de bi mojo volo sturil, ampak volo tiga, kateri je mene poslal. Ta je pak vola taistiga, kateri je mene poslal, Ozheta : de vse, kar je meni dal nimam sgubiti, ampak tajstu na sodni dan gori obuditi. Ta je pak vola Ozheta mojga, kateri je mene poslal : De ufaki, kateri vidi Synu, inu veruje v' njega, ima imeti tu vezhnu shivlenie, inu jest bodem taistiga na sodni dan gori obudil.

**Per Mashah po Mertvih  
zhes letu.**

✠ **Evangelium S. Jo-  
annesa na 6. Post.**

**V**'Tajstim zhassu : Je rekal  
JEsus k'tim Judam : Jest

sim ta shivi kruh, kateri sim s' nebes doli stopil. Aku bo kdo od tiga kruha jedil, bode shivil na vekoma : Inu ta kruh, kateriga bodem jest dal, je moje mesu sa shivlenie tiga svejta. Prepirali so se tedei ti Judie med sabo rekozhi : Ko ku more leta nam svoje mesu k' spishi dati? Rekal je tedei JEsus k' nym : Resnizhnu, resnizhnu jest vam povem : Aku vy nabodete jedli to mesu Synu tiga zhloveka, inu nabote pyli njega kry, nabote imeli v' sebi to shivlenie. Kateri jei moje mesu, inu pye mojo kry, ta ima to vezhnu shivlenie : Inu jest bom njega gori obudil na sodni dan.

Mo-



Molitou po Pridigi  
Sa vsiga Kerhanstva nadluge,  
reve, inu navarnosti.

**O**Ti vsiga mogožhni vezh-  
ni Bug, Gospud nebesh-  
ki Ozha, pogledej s'ozhmy tvo-  
je naisgruntane milosti, na na-  
she reve, inu nadluge. Vsmi-  
li se zhes vse verne kershenike,  
sa katere je tvoj edinu roje-  
ni Syn, nash lubesnivi Go-  
spud, inu Isvelizhar JESUS  
Christus v'tih greshnikou roke  
volnu se dal, inu tudi svojo  
sveto kry na snaminu sveti-  
ga krisha prelyl. Skusi tigai-  
stiga Gospuda JEsufa, odver-  
ni milostvi Ozha te dobru sa-  
slushene shtrafinge, prizhne,

inu perhodne navarnosti ,  
shkodlive superstva , voiske,  
kugo, lakoto, dragino, bolesni,  
inu shalostne reune zhafse.

Resveti tudi, inu poterdi v'  
ufimu dobrimu, duhoune, inu  
deshelske Oblastnike , de bo-  
do ony vse to povishali, kar h'  
tvoj Boshij zhasty, k' nashimu  
isvelizhanju, myru, inu k' po-  
bulshanju usiga Kersthanstva  
samore teknti. Dodely nam  
tudi O Bug usiga myru, de  
bomo myrnu v'ti pravi veri  
shiveli. Preoberni nashe ser-  
za k'pravi pokuri, inu pobul-  
shanju nashiga shivlenia: vush-  
gi noter v'nafs ogyn prave lu-  
besni : dei vrozhe shele k'ufsi  
pravizi, de bomo koker po-  
korni

korni otrozi, v' shivleniu inu  
v' smerti, tebi perjetni, inu do-  
dapadlivi.

Prossimo tudi, koker ti ozhefs,  
O Bug, de imamo prossiti, sa  
nashe perjatele, inu naperjate-  
le, sa srave, inu bolnyke, sa  
use reshalene reune kersheni-  
ke, sa shive, inu sa mertve.  
Tebi bodi uselej porozhenu,  
O Gospud, use nashe dianie,  
inu nehaine, nashe dellu, inu  
opravilu, nashe shivlenie, inu  
smert. Pusti nas le tvojo mi-  
lost tukei ushivati, inu tamkei  
s' usemi isvoleni dosezhi, de te-  
be v' vezhnim velselu, inu is-  
velizhanu, bomo mogli zha-  
stiti inu hualiti.

To nam dodeli, O Gospud

nebešhki Ozha skusi JEfusa  
 Chriřtusa tvojga lubiga Synu  
 Gospuda našhiga, inu Odre-  
 řhenika, kateri s'tabo, inu is S.  
 Duham red, enaki Bug shivj,  
 inu kraluje od vekoma do ve-  
 koma. Amen.

*Kerřbanska gmain spoud  
 k' Bugu, po pridigi, ali sicer  
 pogoftu rezhi spodobna.*

**J**Est ubogi greřhni zhlovik  
 se odpovem hudizhu, usi-  
 mu njegovimu noter daja-  
 niu, svetvaniu, inu djanu. Jest  
 verujem v' Boga Ozheta, inu  
 Synu, inu svetiga Duha. Jest  
 verujem cillu, kar ta sveta usih  
 vkup kerřhanska Catholiřhka  
 mati Cerkou sapove veruva-  
 ti :

ti : s'leto sveto Catoliško vero se ješ spovem, inu sposnam Bogu usigamogozhnimu, Divizi Marij, njega višoku zhaštiti materi, usim lubim svetnikam, inu se dolšan dam, de sim ješ od mojh detezhnih dny semkei, noter do sedanje ure dostikrat, inu veliku pregrešhil, s'mišeljo, s'bešedo, s'dianiam, inu is samudo veliku dobrih del : koker se je tajštu use sgodilu, škriunu, ali ozhitnu, videozh, ali navideozh, super te dešset sapoudi Boshie : v'teh sedmih naglaunih grehah, na tih petih pozhutkih mojga shivota, super Boga, super mojga blishniga, inu super isvelizhanie moje vboge dušhize.

Lc.

Lety, inu vsi moi grehi so meni raminu slu shal, inu mene grevajo is serza.

Satu pohleunu prosim tebe vezhniga milostviga Boga, de ozhesi meni tvojo Boshio milost podeliti, mojmu shivotu toku dolgu odloh dati, dokler se jest letukei bom mogel usih moih grehou spovedati, inu spokoriti, tvojo Boshio perjasnost sadobiti, inu po letim reunim shivleniu, tu vezhnu vesele, inu isvelizhanie dosezhi. Satorei povdarim jest na moje greshnu serze, inu pravim s'tem ozhitnim greshnikam: O Gospud Bug, bodi ti milostiv meni vbogimu greshnimu zhloveku. Amen.

CA-



# CATHOLISHKE PESSMI,

Katere se po navadi pred  
Pridigo imajo pejti.

1 Adventna Pesseem.

1.

Jager na lovu shraja,  
V'tim thronu nebeskim:  
V'nebesih se spreha  
Sama sveta Troijza s'nym.

2.

Eno ferno loviti  
Is nebes je poslan,  
Ta lovez je en Angel  
Gabriel imenovan.

3.

Ta sveti Jager sprestr  
Perute pifsane:  
Inu ferno dotezhe  
Marjo imenuje.

4.  
 Jager v'roshiz sapiská  
 Lep glafs vunkei spusti:  
 Zhesheha fi Maria,  
 Gnade fi ti polhena.

5.  
 Gospud Bug ta je stábo  
 Shegnana Maria:  
 Ti med ufemi shenami,  
 Sama fi isvolena.

6.  
 Maria se prestrašni,  
 Lete shtime Boshie:  
 Inu misli pozhasi  
 Kai je tu s'enu zhesheenie.

7.  
 Angel k'Marij právi,  
 Nikar se ti nabui,  
 Ti fi gnado dobila,  
 Se vufs svejt bo porod tvoi.

8.  
 Pole ti bosh spozhela  
 Is Duha svetiga:  
 Nam both Synka rodyla,  
 JESUS bo imenovan.

9.  
 Bres mosha ga both s'poznela  
 Bres madesha ufiga  
 Kateriga semla, nu nebu  
 Obsezhi na more.



10.

Maria z hista Diviza  
 Se nisku perkloni:  
 Pravi O Bug isijdise  
 Tvoja vola nad meno.

11.

Pole jest sim ta Dekla  
 Mojga Gospud Boga:  
 Is serza mu sauvpam,  
 V'njega milost, gnado.

12.

Angel kir je to pessem  
 Toku lepu sapel,  
 Gori je fletou v'nebesa  
 Od Marie slovu usel.

13.

Maria Mati Boshia  
 Profsi Boga sa nafs  
 De njega milost, gnada  
 Bode uselei per nafs. Amen.

## Boshizhne Pesme, Ta perva.

1.

**T**A dan je vsiga vefselia  
 Diviza je rodila,  
 Tiga Synu Boshiga:  
 Diviza je ostala,

Nashie

Nashiga odreshenika  
 Stvarnika nebeskiga  
 Angelskiga Krala,  
 Kdu je shlishal glih tiga,  
 Diviza rodila Boga  
 Je zhudu preveliku.

2.

Ta hzhy je Mati postala,  
 Svojga ozha rodila:  
 Stuar je svojga Stvarnika  
 Nofsila, inu doilla.  
 O Maria isvolena  
 Per Bugu si gnado neshla  
 To je Eva sgubila,  
 Skus tebe Bug zhlovik postal,  
 Kir nafs je reshou od pekla,  
 Hvalo Bogu daimo.

3.

Koker sonze skusi glash gre,  
 Ta glash pak ceu ostane,  
 V'glihi vishi rojen je  
 Syn Boshy od Marie:  
 Koker luzh od luzhi gre,  
 Sonze svojo svitlust spusti  
 Vender v'nym ostane:  
 Toku Bug od Buga gre,  
 Bug Ozhe Synu rodi  
 Vezhnu v'nym prebiva.

4.

Pravi Bug bres Matere  
 Je rojen od Ozheta:  
 Pravi zhlovek bres Ozha,  
 Je rojen od Divize.  
 Preprostu je povijen,  
 V'jasselze je poloshen,  
 K'nepametni shivini:  
 Ofselz ga je sposnoval,  
 Ta volek ga je sposhtuval,  
 Mi ga tudi zhastimo.

5.

Hvala tebi Bug Ozha,  
 Kir si se zhes nafs vsmilil:  
 Poshlal nam Synka tvoiga  
 Reshel nafs od hudizha:  
 O zhastiti Syn Boshy  
 Vreden si hvale, nu zhasty,  
 Kir si nafs toku lubil:  
 Sa nafs reshno kry prelyl,  
 Ta vezhni leben sadobil  
 V'nebeffa pot pokasal. Amen.

2 Ta druga Boshizhna pefsem.

1.

**E**Nu je Dette rojenu: ai rojenu,  
 Notri v'tem mesti Bethlehem,  
 Notri v'tem mesti Bethlehem.

2.

V'eni perprosti stalizi: ai stalizi,  
 E e V'enih

V'ernih ofslovih jafselzah,  
V<sup>o</sup>ernih ofslovih jafselzah.

3.

Sposnal ga je ofselz, volek: ofselz, volek,  
De je tu Dette pravi Bug,  
De je tu Dette pravi Bug.

4.

Kir je stvaril semlo, nebu : semlo, nebu,  
Zhloveku dal dusho, tellu,  
Zhloveku dal dusho, tellu.

5.

Tu so pershly Krali terje : Krali terje,  
Gashper, Melchior, Boltheser,  
Gashper, Melchior, Boltheser.

6.

Inu so k'offru pernesli : ai pernesli,  
Myro, kadilu, zhistu slatu,  
Myro, kadilu, zhistu slatu.

7.

Nu darujejo JESUSA : ai JESUSA,  
Tiga Krala nebelhkiga,  
Tiga Krala nebelhkiga.

8.

Sa roystvu mi sahvalimo : sahvalimo,  
Lubo Divizo Mario,  
Lubo Divizo Mario.

9.

Kir je rodila JESUSA : JESUSA,  
Svelizharja usiga svejta,  
Svelizharja usiga svejta.

10.

K'timu zhafsu Boshizhnimu : Boshizh.  
 Bodi tu Dette hvalenu ,  
 Bodi tu Dette hvalenu. Amen.

4 Treka Boshizhna pefsem. 7

1.

JESUfa posiblimo ,  
 Serze k'niemo nagnimo ,  
 Nam se je vefseliti ,  
 Dette lepu zhastiti. O Dette mladu ,  
 O Dette fuetu.

2.

Niemu se perklonimo ,  
 S'lubesnio ga zhastimo ,  
 Sei nam je usim k'vefseliu ,  
 Letu Dette rojenu. O Dette &c.

3.

Niega fuate rozhize ,  
 Serze , inu noshize ,  
 Zhastitu yh kushaimo ,  
 Koker Boga sposnaimo. O Dette &c.

4.

Nam je tukei oftati ,  
 To Dette offruvati ,  
 V'so zhast niemu skasati ,  
 Vezhno hvalo dajati. O Dette &c.

5

Je vidit slabu Dette ,  
 Silnu on v'kroti vetre,

Ti veliki valovi

Na murje so pokorni. O Dette &c.

6.

Niega perstizi slabi,

So semlo, nebu daly,

Vfse gore, inu planine,

Te globoke doline. O Dette &c.

7.

Vfse roshize na puli,

Gvanta po svoje voli,

Sam gvanta poterbuje,

Ny bres reve, nadluge. O Dette &c.

8.

On spishta vfse na svejti,

Da tizhizam shiveti,

Materne persi ushiva,

Boshio mogozhnost skriva. O Dette.

9.

Niega meihine ozhy,

So bile vidit bres mozhy,

Vfse vidio po svejtu,

Skritu ni nizh Dettetu. O Dette &c.

10.

Je pustil grady fidat,

Mesta lepu ozirat,

V'resderti shitali rojen

V'mersle jasle poloshen. O Dette &c.

11.

De bi se my sprevmeli,

Merslu Dette ogreli,

S'mo-

S'molitujo, s'dihuvaniem,  
S'pokuro, s'dobrim dianiam. O Dette.

## 12.

V'shtalzi je JEsus rojen,  
V'mersle jalle poloshen,  
Dal je nam on sposnati,  
Preufetnosti se bati. O Dette &c.

## 13.

S'grehou gori uftanimo,  
Hud leben sapuftimo,  
Lepu nam je shiveti,  
Zhe ozhmo frezhnu umreti. O Dette.

## 14.

Zhe ozhmo v'nebu priti,  
Svejt nam je sapuftiti,  
V'se niega lufhte frahtat,  
Sa vezhnu se le ahtat. O Dette &c.

## 15.

K'Marji perbeshimo,  
K'Josephu pertezimo,  
De bodo sa nafs proffili,  
Dusham nebu dobili. O Dette &c.

Amen.

5) Postna Pelsem,  
 Od teh deset Sapoudi Boshyh,  
 inu potrebneh Stukou te ker-  
 shanske Vere.

1.

**G** Durozhe v'nebu priti,  
 Ta ima ohraniti,  
 Teh deset Sapoude,  
 Veruj v'eniga Boga,  
 Lubiga is praviga ferza,  
 Inu tudi tvojga Blishniga.  
 Kyr. eleyf. Christe eleyf.

2.

Ne rotty se naunznu,  
 Per Boshym imenu,  
 Prasnui zhlovik prafnik tvoj,  
 Nu tvoje Starishe sposhtui.  
 Zhlovik zhloveka na vmori,  
 Inu nikar na krade. Kyr.el. Chr.el.

3.

Nezhifosti na tribei,  
 Nu folsh prizha na bode.  
 Moshkih shen na ishy,  
 Leshkiga blaga na shely.  
 Dei nam yh Bug dershati,  
 Maria Boshja Mati. Kyr. el. Chr. el.

4.

Al' tudi moresh snati,  
 S'hivo vero veruyati,

De



De je en sam edyni Bug,  
 De so pak try persone,  
 Bug Ozhe, Syn, nu Sveti Duh  
 Tu je Sveta Troyza. Kyr. el. Chr. el.

5.

Bug Ozha nafs je stvaril,  
 Bug Syn nafs je odreshil,  
 Sveti Duh nafs je resvetlil,  
 Svojo gnado posvetil,  
 Bug bo to dobru lonal,  
 Tu hudu bode straffal. Kyr. el. Chr. el.

6.

Bug Syn nafs je odreshil,  
 Kir je na semlo pershil,  
 Zhlovik sa nafs on ratal je,  
 V' Divizhnim truplu Marie,  
 S' Svetiga Duha mozhy spozhet,  
 Od ene Divize rojen. Kyr. el. Chr. el.

7.

Try, nu trideset leit,  
 Shivil je on na semle,  
 Svoj vuk nafs je on vuzhil,  
 H'nuzu si ga vsaki jemle.  
 Na krishu potler sa nafs umerl,  
 Skus to nam je nebu odperl. Kyr. el. Chr.

6.

Preiden je v'to martro shal,  
 Svoime je Jogri vezherjal,  
 Veliko milost nam skasal,  
 Svet reshno Tellu postavil,

Sam sebe dal k'en spíše ,  
 Povabil h'svoje mise. Kyr. el. Chr. el.

9.

Pogostu ti perstopi ,  
 H'te svete Boshy mise ,  
 Al' se pak na podstopi ,  
 Prejet v'en greshne vishe.  
 Grehou se tvojh prou sgrivei ,  
 Zhistu se tistih pred spovei. Kyr. el. Chr.

10.

Sedem so Sacramente ,  
 V'tem novem testamente :  
 Kerst, Firma, Svet reshnu Tellu ,  
 Pokura, Svet pullednie olie ,  
 Teh Mashnikou Svet'shegne ,  
 Ta sedmi Sveti Sakon. Kyr. el. Chr. el.

11.

Leto imamo ufsi snati ,  
 Nu tu ufse veruvati ,  
 Kar nafs sveta vera vuzhi ,  
 Nam sveti Duh sprizhuje ,  
 De si lih navidio ozhi ,  
 Terdnu se Bogu veruje. Kyr. el. Chr. el.

12.

Sdihni dostkrat is serza ty ,  
 O Bug jest tebe lubem ,  
 Kir ufse lubesni vreden sy ,  
 Satu jest tebe shlushim.  
 Is serza greva me sed ,  
 Kir sim reshalou te kedaj. Kyr. el. Chr.

13.

13.

Jest imam terdnu vupanie,  
 V'tvoje svetu terplenie,  
 Bosh dal dushti svelizhanie,  
 Skusi tvoje usmilenje,  
 Dodel' nam to ô vezhni Bug  
 Ozha, Syn, inu sveti Duh.  
 Kyr. eleyf. Christe eleyf. Amen.

6) P E S S E M

Od Terplenia JESUSOVIGA.

1.

**P**Remisli ô zhlovik greshni,  
 Kai je terpil sam Bug vezhni,  
 Sa me, sa te je umerl,  
 Skus to nam nebu odperl. Sa me, &c.

2.

S'Jogri k'mise doli sedil,  
 Leto Jagne shnymi jedil,  
 Postavil Svet reshne tellu,  
 De bi nam k en shpishe blu. Postavil.

3.

V'leta vert se je perblishal,  
 Nisku sa nafs se ponishal,  
 Trikrat padil na obras svoi,  
 Ozheta proffil sa greh moi. Trikrat.

4.

JESUSA gley v'vertu klezhati,  
 Angela v'oblakih stati,

Kir kelyh v'rokah dershy,  
 JEsus kervavi put poty. kyr kelyh.

5.

Judas Skariot se perdrushal,  
 JEsusa s'folsh serzam kushal,  
 Hudim Judam ga zhes dal,  
 V'grofno martro ga isdal. Hudim.

6.

Judie JEsusa svesali,  
 Zhes potok Cedron pelali,  
 Koker enga Rasboinika,  
 Sem, nu kie pehali ga. Koker enga.

7.

V'fodnio hishoga pelali,  
 Oblastnikam ga zhes dali,  
 Annafu hudobnimu,  
 Kaifeshu kervizhnimu. Annafu &c.

8.

Oblastniki ga uprashali,  
 Krive prizhe vkup klizali,  
 Obsodit pravizhniga,  
 Ferdamat nadolshniga. Obsodit.

9.

JEsus nozhe odgovoriti,  
 Oblastniki so serditi,  
 Malchus fausignil roko,  
 Dal je shlafarnizo shnio. Malchus.

10.

Ozhy so me savesali,  
 V'sveti obras mu plivali,

Sa norza Boga dershé,  
Pred katerim Angelze klezhé. Sa.

## 11.

Pilatushu so ga zhes dali,  
Vsi s'eno shtimo sbrajali,  
Na krishu nei se vmoiy,  
Pravize, nu milosti ny. Na krishu.

## 12.

Sazhno tedai nega gaishlat,  
Grosnu ga s'terniam kronat,  
Delajo sy shpot s'niega,  
Ah! is samiga Boga. Delajo, &c.

## 13.

V'ardezh plaish ga ogernili,  
Pruti folku obernili,  
Poglei zhlovik JEsusa ty,  
De zhloveku podoben ny. Poglei.

## 14.

Krish so mu na ramo diali,  
Shnim so ga v'goro sagnali,  
JESUS je shuoh, inu slab,  
Dostkrat mogel na femlo past. JEs.

## 15.

Na svet krish so ga perbili,  
Veliko sylo so mu strili,  
Na krishu dusho pustil,  
Britko smert sa nafs sturil. Na, &c.

## 16.

Toku mozhnu je JEsus lubil,  
Nu v'tvojo dusho se salubil,

De je sa nio smert sturil,  
Sveti ray nie sadobil. De je &c.

17.

Rezy: O Bug jest te lubem,  
Greha nigdar strit oblubem,  
Ah is serza greva me,  
Kir sim kedai reshhalil te. Ah is.

18.

Prossim te sa gnado tvojo,  
Terdno stury missel mojo,  
Spodobno tebe zhastit,  
S'greham nikoli reshhalit. Spodob!

19.

Stui nam uselei ti na strani,  
Pred usim hudim nas ohrani,  
Inu na pusledni zhas,  
H'sebe usemi ty vse nafs. Inu na.

20.

V'nebu shelimo te zhastiti,  
Sa milost tvojo te hvaliti,  
Skus tvojo smert ô JEsus dai,  
Nashim dusham sveti ray. Nashim!  
Amen.

## 71 P E S S E M

Od Shalostne Matere Boshie!

I.

S Halostna je Mati stala  
Pod krisham milu jokala,  
Kader je nie Syn vissil,  
Kader je nie Syn vissil.

2.

O koku je bila reuna  
Med Shenami nar bul pohleuna,  
Mati Synu edyniga: Mati &c.

3.

Milu je solse takala  
Vfsa trepezha je gledala,  
Mati svojga edyniga. Mati &c.

4.

Kdu je ta kir bi se na splakal,  
Boshio Mater kir bi sagledal,  
T'taki martri, inu flegu: V'taki &c.

5.

Sa nash greh, sa nashe dianie,  
JESUfa vidi v'terplejniu,  
Na krishu visseozhiga: Na krishu &c.

6.

Vidi svoje lubu Dette,  
Sapushenu smert terpeti,  
Kadar je dusho pustil: Kadar &c.

7.

Eja ti preshalostna Mati,  
Tvojo shalost mi ozhes dati,  
Dai de stabo shalujem. Dai de stabo &c.

8.

Nai se ferze moje uname,  
K'JEsufu, kir terpi sa me,  
De mo vezhno slushil bom. De mo &c.

9.

Sveta Mati sturi meni,

Krish

Krish na ramo mi sadeni,  
K'lubesni tvojmu Synu: K'lubesni &c.

10.

Dai de bom se stabo plakal,  
Na krish gledejosh resjokal,  
Dokler bom na sveti shiu. Dokler &c.

11.

O Maria Mati Diviza,  
Bodi nasha Pomozhniza,  
Dai de stabo klagujem. Dai de &c.

12.

Dai de JESUSovo smert nossim,  
Skus niega britko smert prossim,  
V'Boshy lubesni shivim. V'Boshy &c.

13.

Toku gorezh, toku vrozhen,  
Tebi Mati porozhen,  
Sdai inu na fodni dan: Sdai &c.

14.

Kader to tellu odmerje,  
Dai de se dushi daruje,  
Sveti ray na vekumai. Sveti &c. Amen.

## Velikonozhna Pefsem.

1.

JESUS je od smerti v'stal  
Od niega britke martre:  
Ob tu se vesselimo,  
Inu Boga hvalimo.

Kyrie eleyson, Christe eleyson.

2.



2.

Ke bi na bil od smerti vstal  
 Vus volen sveit pogublen bil,  
 Nam se je vesseliti,  
 Nam ozhe h'troshtu priti.

Kyrie eleyson, Christe eleyson.

3.

Bug je toku milostov bil  
 Svojga Synka med nafs spustil,  
 Od Marie je rojen bil,  
 Vus volen sveit refveselil.

Kyrie eleyson, Christe eleyson.

4.

Sazhel Jude vuzhiti,  
 De bi Bogu slushili,  
 Judie so sa slu vseli,  
 Na krish so ga respeli.

Kyrie eleyson, Christe eleyson.

5.

Na krishu je to smert sluril,  
 Sveti Joseph ga je doli snel,  
 Maria prejemala,  
 Vse rane kuthovala.

Kyrie eleyson, Christe eleyson.

6.

Kir je bil JEsus pokopan,  
 En kamen je bil gori dian,  
 Na trekidan je gori vstal,  
 Inu je v' Galilejo shal.

Kyrie eleyson, Christe eleyson.

7.

7.

Ta Angel je k'tem Shenam dial,  
 De je JESUS od smerti vstal,  
 Poidite, Jogram pravite,  
 Pervizh Petru osnanite.

Kyrie eleyson, Christe eleyson.

8.

Maria Magdalena,  
 Ta je ta perva bila,  
 Kir je JESUSA vidila,  
 Svoyma dvejma Sestrama.

Kyrie eleyson, Christe eleyson.

9.

Sveti Tomash neoveren bil,  
 On je kumai tega dobil,  
 De je JESUS od smerti vstal,  
 Nu mu je segel v'desno stran.

Kyrie eleyson, Christe eleyson.

10.

Maria Diviza,  
 Bodi naša Pomozhniza,  
 Pruti Bogu nebeskimu,  
 Nu vsmilenimu JESUSU.

Kyrie eleyson, Christe eleyson.

11.

Alleluja pojemo,  
 JESUSA Christusa hvalimo,  
 Lubo Divizo Mario,  
 Ter usso nebesko drushino.

Kyrie eleyson, Christe eleyson.

PES.



## 9) P E S S E M

Na dan JESUSoviga V'nebu  
hojenja.

1.

JESUS je thal gori v'nebu:  
Vefseli se Maria.

K'svojmu Ozhu nebeskimu: kyr.eleyf.  
Prossi Boga sa nafs: O Maria.

2.

Kai nam on h'troshtu sapusty:  
Vefseli se Maria.

Svoje lube Jogre duanaist. kyr. eleyf.  
Prossi Boga sa nafs: O Maria.

3.

Prithal na gorro Olisko:  
Vefseli se Maria.

Vifsoko, inu thiroko: kyrie eleyfon.  
Prossi Boga sa nafs: O Maria.

4.

Gori vsignil svoje roke:  
Vefseli se Maria.

Nu je shegnal vus volen svejt: kyr.eley.  
Prossi Boga sa nafs: O Maria.

5.

Potler se vsigne od semle:  
Vefseli se Maria.

Inu pruti nebestam gre: kyrie eleyf.  
Prossi Boga sa nafs: O Maria.

F f

6.

6.

Angelzi mu lepu pojo:

Veseli se Maria.

Skufi oblake spreimlajo : kyrie eleyf.

Prossi Boga sa nafs: O Maria.

7.

Sa nym vlezhe sveta Drushba:

Veseli se Maria.

Starih Ozhakou mnoshiza : kyr. eleyf.

Prossi Boga sa nafs: O Maria.

8.

Delezh zhes Chore Angelske:

Veseli se Maria:

Svoj thron Jesus povikshal je: kyr. eleyf.

Prossi Boga sa nafs: O Maria.

9.

Tam na desnizi obsedy:

Veseli se Maria.

S'Ozhetam enak Bug shivy : kyr. eleyf.

Prossi Boga sa nafs: O Maria.

10.

V'nebessih on bode nafs trosht:

Veseli se Maria.

Nam doli dal gnado, milost: kyr. eleyf.

Prossi Boga sa nafs: O Maria.

11.

Nam bo dal svetiga Duha:

Veseli se Maria.

Vshivat nebeshkiga kruha: kyr. eleyf.

Prossi Boga sa nafs: O Maria.

12.

My Alleluja pojemo:

Veseli se Maria.

JEsusa Christusa hvalimo: kyr. eleyf.

Prossi Boga sa nafs: O Maria.

13

Lubo Divizo Mario:

Veseli se Maria.

Nu vsso nebeshko drushino: kyr. eleyf.

Prossi Boga sa nafs: O Maria.

14.

Sahvalen bodi vezhni Bug:

Veseli se Maria.

Ozha, Syn, inu S. Duh: kyr. eleyf.

Prossi Boga sa nafs. O Maria. Amen.

## Pesseem od Svetiga Duha

*Sa Finkushtne Prasnike.*

1.

**P**Rid sveti Duh s'tvojmi darmi,

Serza tvoih vernih napovni,

Poshlushat tvoje povele,

So nashe velke shele.

Prid sveti Duh nashe vessele.

*Let a drugi shtikelz se na poje, ampak  
le pred eno pridigo.*

2.

Prid sveti Duh pridgaria vishei,

Niega ufta, nu jesik regirei,

Greshne serza omezhati,  
 Pravo pokuro sturiti,  
 Prid sveti Duh ti nafs vuzhiti.

3.

Prid sveti Duh vezhna resniza,  
 Vuzhi nafs karshansko pravizo,  
 Koku moremo na svetu,  
 Vselei pravizhno shiveti,  
 Prid sveti Duh ti nafs resveti.

4.

Prid sveti Duh Troshtar imenvan,  
 Od nebes doli na semlo poslan,  
 Troshtei usse verne Christiane,  
 Poterdi njh dobru dianie.  
 Prid sveti Duh skerbi ti sa nie.

5.

Prid sveti Duh s'tvojo svitlobo,  
 Presheni zhloveshko lenobo,  
 Debi per zaitu sazveli,  
 Brumnu na svetu shiveli,  
 Prid sveti Duh gnado podeli.

6.

Prid sveti Duh Boshia lubesen,  
 Osravi nashih dushi bolesen,  
 Pogmerei vero, upanie,  
 Lubesen, nu svelizhanie,  
 Prid sveti Duh sturi vsmilenie.

7.

Prid sveti Duh Ozha te luzhi,  
 Nafs pravo boshio besedo vuzhi,

Zhe

Zhe smo lih s'greham obdani,  
Smo vender verni Christiani,  
Prid sveti Duh per nafs oftani. Amen.

PERVA PESSEM  
Od Matere MARIE Divize,  
*Katera se prou raima per Bosbyb potib.*

1.

**T**Aushenkrat si ty zheshena,  
O Maria roshen zvet,  
Tvoje glihe ni nobena,  
Take nima celi svejt,  
Kar se kuli roshiz snaide,  
Nobena toku shlahtna ny,  
V'tebi se vsa milost snaide,  
Ah: dodely jo meni-ty. *repete si plac.*

2.

Madesh ni na tebi s'viral,  
Bug Ozha te je vsadil,  
Sveti Duh te je oziral,  
S'tebe je Bug Syn zvetil,  
Vfsi jesiki so preslabi,  
Tebe Rosha hvaliti,  
Shlahtna Rosha na posabi,  
Name O Maria ty.

3.

Kader tvoj peld premishlujem,  
Pred taistim jest klezhim,  
Pohlevnu h'tebi s'dihujem,  
Eno gnado jest shelim, De

De me nabosh sapustila,  
 Mati prave milosti,  
 Inu mi bodesh sprossila,  
 Boshyh gnad obilnosti.

4.  
 Kader greshnik jest sashlishim,  
 O Maria tvoje Ime,  
 V'moym ferzi na te smisljim,  
 Pravim, smil' se ti zhes me,  
 Pusti meni milost snaite,  
 Kader me ufse sapusti,  
 Bodi moja luba Mati,  
 O Maria Rosha ti.

5.  
 Ti si s'gnado v'fisa obdana,  
 Angel Gabriel govori,  
 Od Ozheta nam isbrana,  
 Gnada ufsa s'tebe gori,  
 Sai si polna v'fse dobrute,  
 Diviza isvolena,  
 Spomni na nafs reune frote,  
 O Maria prevsmilena.

6.  
 Kader bodem mogel vmreti,  
 Dusho dati zhes Bogu,  
 Kader bodem mogel v'feti,  
 Od tiga sveta slovnu,  
 Oskerbi me, dai mi rezhi,  
 Lete tri svete ime,  
 JEsus, Maria, sveti Joseph,  
 Osrite se vi na me. Oskerbi me &c.



12) DRUGA PESSEM  
Od Matere Boshie zhes leytu.

I.

**O**D MARIÆ sapejti,  
Moja dusna shely,  
Nadluge resodejti  
Materi Divizi,  
O Mati te gnade  
Kir ima vupanje nate  
Nigdar tiga na sapustish.

2.

Ti si nebeska vrata  
Vsih vbosih greshnikou,  
Ti nam rada pomagash  
Pomozh karshenikou,  
O Mati dobrute  
Pod tvoje perute  
Vsami nafs tvoje slushabnike.

3.

Mi smo teh sols v'dolini  
My na te klizhemo,  
Sapusheni edyni  
Na te trosht imamo  
O Mati sladkusti,  
Napusti nafs v'grenkusti,  
Vfse, kir na te savupamo.

4.

Mi smo s'grehi obdani,  
Sa gnado prossimo

Hudizh nafs vednu rani,  
 Mi njemu flushimo  
 O Mati te milosti  
 Poterdi nafs v' slabosti  
 Nasho dusho, inu tellu.

5.

Saj smo tvoji otrozi,  
 Na milost klizhemo  
 Zhe smo glih mi navredni  
 Na te trosht imamo,  
 De nam bosh pomagala  
 Inu na strani stalla,  
 Pruti timu sovrashniku.

6.

Kar je Eva sgubila  
 Svojo perproshino  
 Maria sadobila,  
 Svojo pohleushino  
 Hudizha poterla  
 Nebessa odperla  
 Nafs jetnike odrejshila.

7.

O Maria Mati Diviza  
 Prossi Boga sa nafs,  
 Bodi nasha pomozhniza  
 Na nafs pulledni zhafs,  
 De pojde dushiza  
 S'telessa v' Nebessa,  
 Kie nafs perpelli O Maria.

AMEN.

# CATECHISMUS,

Ali podvuzhenie eniga Chri-  
 ftiana v'tih nar bel potrebnih Shtukih  
 te kerhanske vére, kateri shtuki na  
 povele vikshi Duhovne Gosposke se  
 imajo dostokrat po pridigi naprei nesti,  
 ali na mestu pridige tim gmain, inu  
 mladim ludem resloshiti,  
 ony pak so dolshni yh  
 snati, samerkat, inu  
 navuzhiti.

**N**Ar pervizh je treba snati, de Go-  
 spud Bug stvaril je zhloveka, de  
 bi on niega sposnal, niemu slushil,  
 inu si S. ray saflushil: v'tim pak se Bo-  
 gu flushi, inu se S. ray saflushi, de,  
 po tim kir ta zhlovik Boga skusi véro  
 sposna, terdnu savupanie v'niega po-  
 stavi, inu is ene serzhne lubesni pruti  
 niemu v'ussih rezheh boshio volo she-  
 ly dapolniti.

Ta véra, skus katero se Gospud Bug  
 sposna je en dar boshy, inu ena luzh,  
 skus katero ta zhlovik refvetlen sa gvi-  
 shnu, inu resnizhnu dershi vse letu,  
 kar je Gospud Bug nam resodil, inu o-  
 snanil. Ti nar bel imenitni, inu k'

isvelizhanju potrebnj štuki te vére so pak lety.

1. De je en Bug, inu de on ufsakateriga plazha po niegovim saslushenju na tim, inu vunim svejtu.

2. De v'Bugu so try Persone: Ozha, inu Syn, inu S. Duh, inu te try Persone se imenujejo S. Troyza. V'saka Persona je pravi Bug, ali vender je le en sam Bug, kir vse lete try Persone imajo le eno samo edyno Boshio naturo. Obena Persona ni starshi, ni mlaiishi, vekshi, ali mainshi, koker ta druga.

3. De ta druga Persona Syn Boshy, imenvan JESUS Christus je sa nashiga Odreshenia volo na ta svejt pershal, to zhloveshko naturo v'Divizhnim truplu Marie Divize nasse vsel, po zhloshki naturi sa nafs terpil, inu vmerl, kir fizer my sa volo Adamoviga greha, inu sa nashih lestnih grehou volo bi bli imeli na vezhnu pogubleni, inu na vselei od vezhniga isvelizhanja odlozheni biti.

4. De ta zhlovik ima eno dusno, katera, kir je enkrat stvarjena, nikoli na bode minila, ali vmerla, ampak vezhnu ostala, inu de, kader ta zhlovik vmerje, ta dusna grede, ali v'nebesa, ali v'vize, ali v'pekou, kamer se sashlushi.

Sraven tiga se ima vervati vse tu, kar se nam skus to Catholshko Cerkou sapovduje vervati: inu sa tiga volo se ima veruvati, dokler G. Bug, kir je ta naisgruntana sastopnost, kir vse rezhi nar bel sna, inu sposna, inu kir on je ta vezhna resniza v' svojm govorjeniu gvisben, inu resnizhen, nam je usse letu resodil, inu na snanie dal.

Skusi savupanie ta zhlovik Bogu flushi, inu dapade, kader pohlevnu sposna, de fizerbres pomuzhi gnade Boshye na more nizh dobriga sturiti, de bi vezhniga isvelizhania blu vrednu, inu saflushnu, vender pak v'njegovo milost, oblubo, inu usigamogozhnost terdnu savupa, de G. Bug sa volo saflushenia Christufoviga, niegoviga terplenia, inu smerti, inu sa volo teh meiheneh skusi pomuzh Boshye gnade doperneshenih niegovih dobrih del bode niemu na pohlevne proshnie, sdihvanie, inu molitve pomuzh, inu gnado dal usse letu sturiti, inu dopernesti, kar je k'isvelizhaniu te dushe potrebnu, inu kir satega volo savupa ta zhlovik, dokler Gospud Bug je to oblubil, kir je sveist v' svojh oblubah, inu usiga mogozhen, de samore tu sturiti, kar je oblubil.

Skusi lubesen se Bogu flushi, inu da-

pade, kir ta zhlovik sa volo Boshye na-  
isrezhenie shlahtnufti, imenitnofti, vis-  
sokufti, lubefnivofti, dobrute, inu nais-  
gruntane vrednofti G. Bogazhes vfse re-  
zhi lubi, shtima, serzhne shele, nu skerb  
ima, de bi on, inu ludje v'uffih rezheh  
niegovo volo dapolnili, niegove sapou-  
di derшали, nigdar niega nareshalili, je  
taku ushafan, de bi vfse, kar je tesha-  
niga, raishi preterpil, use, kar je lu-  
biga, inu perjetniga, raishi sgubil, ko-  
ker de bi Boshyo Sapoud prelomil, ali  
Boshy voli napokorn bil, inu tu ne sa-  
vola eniga polonania, ali is strahu ene  
shtrafinge, ampak satu, kir G. Bug sa  
volo sam sebe je letake lubesni, inu zha-  
fti vreden.

### Podvuzhenie

**E**Niga Christiana v'tih shtukih te Vé-  
re, katere BENEDICTUS ta tri-  
naisti tiga imena v'svojm v'tim 1725.  
dejta v'Rimi dershanim Conciliu tit. 1.  
c. 5. je sapovedal nikar li samu v'tim  
otrozhy m navuku, ampak dostokrat,  
inu po gostu tudi po pridigi, ja tudi per  
juternih mashah naprei nesti, inu v'  
zhafsu retloshiti.

Ti shzuki so pak lety: 1. S. Krish. 2.  
Skriunost S. Troyze, inu zhlovefki-  
ga.

ga Christusoviga postajenia. 3. Ozha nash. 4. Zhefhena si Maria. 5. Apostolska Vera. 6. Deset Sapoudi Boshye. 7. Sapoudi Cerkoune. 8. Sedem Sacramenti. 9. Visha, ali molitou te popolnima grevinge.

1. *Sveti KRISH.*

V'tim imeni Boga ✠ Ozheta, inu Synu, ✠ inu S. Duha, ✠ Amen.

2. *Skriunost S. Troyze, Inu Christusoviga zblaveskiga postajenia.*

Se sposna v'tim S. Krishu, kir pravimo: vtim imeni Boga, sposnamo, de je en sam Bug, kir pak imenujemo Ozheta, inu Synu, inu S. Duha sposnamo, de tri persone so le en sam Bug, krish pak pomeni, de Bug Syn je sa nashzhlovik postal, inu sa nashiga odreshenia volo na S. krishu vmerl.

3. *Ta Gospodnia Molitou.*

*Katero je sam JEsus svoje Jogle vuzbil, inu ima v'sebi sedem proshnja.*

1. Ozha nash, kir si v'nebesih posvezhenu bodi tvoje ime. 2. Pridi k' nam tvoje kralestvu. 3. Isydise tvoja vola koker na nebu, taku na semli. 4. Daj nam dones nash vsakdani kruh. 5. Inu nam odpusti nashe dolge, koker

mi odpushamo nashim dolshnikom. 6. Inu nafs naupeli v'skushniavo. 7. Temuzh nafs reshi od v'siga hudiga, Amen.

4. *To Angelsku Zhesbenie.*

Zhesbena si Maria, gnade polna, Gospud je s'tabo, shegnana si med shenami, inu shegnan je ta fad tvojga telefsa JESUS. Sveta Maria Mati Boshya, prossi Boga sa nafs greshnike, sedei, inu na nasho smertno uro, Amen.

5. *Apostolska Vera.*

*Od 12. Jogrou v' 12. Artikelnih ukup slosbena.*

1. Jest veruiem v'Buga Ozheta, usigamogozhniga stvarnika nebefs, inu semle.

2. Inu v'JEsusa Christusa, Synu niega edyniga Gospuda nashiga.

3. Kir je spozhet od S. Duha, rojen is Marie Divize.

4. Je terpil pod Pontiam, Pilatusham, je bil krishan, vmerl, v'grob polothen.

5. Doli je shal pred pekou, na tretje dan od mertivstal.

6. Gori je shal v'nebefs, sedy na desnizi Boga Ozheta usigamogozhniga.

7. Od



7. Od vunod ima priti, soditi te shi-  
ve, inu mertve.

8. Jest verujem v'S. Duha.

9. Eno S. Catholsko Cerkou, gmai-  
no teh Svetnikou.

10. Odpushanie teh grehou.

11. Vstajenie tiga shivota.

12. Inu to vezhnu shivlenie, Amen.

6. *Lete fote desset Sapoudi Bosbye.*

1. Jest sim Gospud, tvoj Bug, ti ni-  
mash drugih Bogou sraven mene imeti.

2. Ti nimash imena Gospuda tvojga  
Boga napridnu imenovati.

3. Spomni de bosh ta Prasnik posve-  
zhuval.

4. Sposhtui Ozheta tvojga, inu Ma-  
ter tvojo, de tebi dobru poide, inu  
bosh dolgu shiu na semli.

5. Ti nimash ubijati.

6. Ti nimash preshushtva, ali nezhi-  
stosti tribati.

7. Ti nimash krafti.

8. Ti nimash krive prizhe govoriti  
super tvojga blishniga.

9. Ti nimash sheleti tvojga blishni-  
ga shene.

10. Ti nimash sheleti tvojga blishni-  
ga hishe, ne hlapza, ne dekle, ne shi-  
vine, ne vsiga kar je niegoviga.

*Lete so te due Sapoudi svete Lubesni.*

Ta pervaja je: kar nozhesh tebi od en-  
ga drufiga se sgoditi, taisto tudi obe-  
nimu drugimu nasturi.

Ta druga je: Vse, kar vnozhte, de  
bi vam ljudie slurili, to nim vi tudi stu-  
rite, sakai letu je ta postava, inu Pre-  
roki. *Matth. 7. c. 12.*

*7. Lete so Sapoudi S. Catolske Cerkve.*

1. Te od Cerkve postavlene prasnike  
prasnivati.

2. V'sako Nedelo, inu sapovedan  
Prasnik S. Masno slishati.

3. Ta shtiri desseti danški Post, te  
shtiri Quatre, inu druge sapovedane  
postne dny dershati, tudi ob Petkih,  
inu Sabbotah mesne jedy se sdershati.

4. V'saku lejtü nar menie enkrat eni-  
mu naprei postaulenimu Spovedniku  
se spovedati, inu ob Velikunozhnim  
zaitu S. Reshne Tellu prejeti.

5. Ob prepovedanih zhassih, koker v'  
Adventu, inu v'velkim Postu nikar  
ohzetvanie dershati.

*8. Leti so ti S. sedem Sacramenti.*

1. Sveti Kerst.

2. Sveta Firma.

3. Svetu Reshne Tellu.

4. Sveta Pokura.

5. Sve-

5. Svetu puslednie Olie.
6. Svetu Mashnikou Shegnuvanie.
7. Sveti Sakon.

*Visba, ali Molitou popolnoma  
Grevinge.*

**O** Moj Bug, inu Gospud! kir si sa volo tvoje naisgruntane svetusti, inu sa volo usih tvojh naisrezhenih imenitnih lestnusti usse zhafti, hvale, inu lubesni vreden, inu kir jest te lubem zhes usse rezhy, satu me greva is grunt mojga ferza, inu se keksam, de sim kedei tebe s'mojmi grehi reshalil. Obiubem pak se pobulshati usih grehou, inu greshnih perloshnosti se varuvati, usse hude navade opustiti, inu usih moj h grehou se spovedati, satu pohlevnu prossim sa odpushanie, sa gnado, inu odlog usih moj h grehou se spokoriti. Inu pravim s'tim ozhitnim greshnikam ô Gospud Bug! bodi ti milostiv meni vbosimu greshniku, Amen.

*Leti so te devet shtukikersbanske vére, katere Benedictus ta XIII. je sapovedal, de se ima usaki Christian leteb navuzbiti, inu de se imajo v'Cerkvah per pridigab pogostu naprei nesti.*

Dokler pak Alexander ta sedmi tiga imena Rimski Papesh *propof. ex*

*damn. 1. Inu Innocent. ta enaisti prop. ex damn. 5. 6. 7. 16. 17. & 65. apud Domin. Viva.* So sposnali, inu sapovedali, de en vsakateri Christian, kateri she k'pameti pride, je dolshan zait svojga shivlenia vezhkrat, eno shivo véro, pravu savupanie, inu serzhno lubesen pruti G. Bogu obuditi, leta zhlovik pak se naspomni letu sturiti, je potreba, ja je dolshnuft teh Duhounih Pastirjou svojm ouzhizam vezhkrat po pridigi, tudi v'zhafsu pred spoudjo, inu obhaylam, fusebnu pak, kadar je en bolnik sa smert previden, te molitve ene shive vére, praviga savupania, inu serzhne lubesni naprei moliti, na visho, koker se bode ufakimu vidilu, ali dopadlu, ali pak na to visho.

*Visba, ali Molitou skus eno shivo véro se pruti Gospud Bogu pousignit.*

**O** Vezhni milostivi Bug! jest tebe pohlevnu sahvalim sa ta veliki dar, inu luzh te svete vere, inu de sim ta S. kerst dofegil, v'ti S. véri shelim shiveti, inu vmreti: Verujem tedei usse, kar ti moj vezhni Bug nam sapovehsh veruvati, namuzh, jest verujem, de

de sy, inu de sy en sam edyni Bug, kateri usakateriga po negovim saflushe-  
niu plazhath, polonash, ali shtrafash.  
Jest tudi verujem, de v'tvoji Boshy na-  
turi so try Persone, Ozha, inu Syn, inu S.  
Duh, inu de ta druga Persona Bug Syn  
je sa nafs zhlovik postal, nafs skus svo-  
je S. Terplenie inu Smert od vezhniga  
pogublenia odreshil, inu nam milost,  
inu S. ray sadobil, kateri bode en Sod-  
nik nashih dush ob nashi smerti, inu  
usifh skupei na sodni dan.

Verujem tudi de ta zhloveshka dusha  
nikoli na vmerje, temuzh vezhnu bo  
ostala, inu de ta zhlovik bres Boshye  
gnade, inu pomuzhi namore nizh do-  
briga sa vezhnu isvelizhanie sturiti,  
menie bres taiste v'nebesa priti. Dalei  
verujem usse taistu, kar ussi pravi Ca-  
tolshki Kershhenki verujejo, usse letu  
jest verujem satu, dokler ti moj Bug  
koker ena ussega videozha sastopnost,  
inu koker ta vezhna Resniza v'tvojm go-  
vorjeniu gvishen, inu resnizhen, si nam  
letu resodil, inu osnanil.

*Visba, ali Molitou eniga pra-  
viga Savupania.*

**J**Est terdnu savupam O moj nebeshki  
Ozha! de ti, kir si mene, inu ufazi-

ga zhloveka k'timu vezhnimu isvelizhanu stvaril, bodesh sa volo sa llushe-  
 nia Christufo viga, niegove Smerti, inu  
 Terplenia, inu sa volo moj h meihe-  
 nih skus pomuzh tvoje gnade daperne-  
 fenih dobrih dell usse moje grehe meni  
 odpustil, inu de tudi bodesh pomuzh  
 tvoje gnade, kar je k'sadobleniu vezh-  
 niga isvelizhanja potrebnu, meni do-  
 delil: To usse dosezhi jest savupam:  
 satu, kir ti dobrutlivi Bug v'tvoj h ob-  
 lubah nar svesteishi, inu usigamogo-  
 zhen usse letu dadeliti si namoblubil.

*Visba, ali Molitou ene serz bne  
 Lubesni pruti Cospud Bogu.*

**O** Moj vezhni Bug! kir si sa volo  
 tvoje naisrezhene svetusti, inu sa  
 volo tvoje naisrezhene dobrute, inu  
 tvoj h naisrezhenih lestnuft usse lu-  
 besni ureden, satu jest tebe lubem, inu  
 shelim lubiti is celiga mojga serza, mo-  
 zhy, inu pameti, inu shelim, de bi nikar  
 li jest ampak usi ludie tebe prou spos-  
 nali, tvojo volo v'usih rezheh dapol-  
 nili, tvoje Sapoudi dershalu, nigdar na  
 reshalili. Jest tebe shtimam zhesuf-  
 se rezhy, inu se nobene rezhy bel na  
 boym, koker de bile tebi se nasameril,  
 satu

satu shelim ufse, kar je teshavniga, raishni preterpeti, ufse kar je lubiga, inu perjetniga, raishni sgubiti, koker eno tvojo Sapoud prelomiti, ali tvoji voli napokorn biti, inu satu jest tudi lubem, kar ti lubish, lubem mojga Blishniga, inu s'lubesni pruti tebi odpustim usim, kir mene reshaljo. Letu ufse pak shelim sturiti ne satu, de bi ti G. Bug mene na tim, ali v'nim svejtu polonal, ne tudi satu, de bi mena shtrafal, ampak satu, kir si ti moj Bug inu Gospud sa volo sam sebe ufse lubesni, zhasly, inu hvale vreden. Dodely, prossim pohleunu, meni pomuzh tvoje gnade v'taki lubesni stanovitnimu biti, ufse skufi gori jemati, inu si saslushiti, de bi enkrat ureden snaiden bil s'ussemi isvolenmi tebe na vezhne zhaffe v'nebesnih lubiti, Amen.

## N A V U K,

Sa Spoud, inu Obhaylu is  
Catechismusa.

*K*ateriga sa mlade, inu gmain ludy ta sgorei imonvani *Benedictus* ta *XIII.* tudi v'tim 1725. lejte v'timu dersbanim Conciliu je pustil v'lashki sprabi drukat, kateri tudi v'Latinski, inu Crainski sprabi

bi je v' Lublani potler drukan bil, inu sbe sdei se ondi lebka kupi sa 5. grosbou, kir je tudi sraven Latinski, inu Crainski Catechismus Cardinala Bellarmina.

De ta zblovik bo samogel en dobro Bogu perjetno Spoud sturiti, inu sa gvisbnu odpusbanie svojb grebou sadobiti, je potreba, de kir on je poprei pobleunu sa gnado S. Duba prossil svojb grebou se prou spomnit, inu pravo grevingo, inu terdnu naprei usetie tiga pobulsbania v'serzu obuditi more.

Pervo: Svojo vejst dobru isprashati, kai je on greha od svoje sadnie Spoudi sturil s'misseljo, s'besedo, s'dianiam, inu samudo dobrih dell, zhes desset Sapoudi Boshye, pet Cerkoune Sapoudi, ali se kie ni v'tim stanu v'katerim se snaide, prou sadershal.

2. More obuditi grevingo zhes svoje grehe: Dvoja je pak grevinga. Ta velka, inu popolnoma grevinga, inu ta mala, ali napopolnoma. Ta velka je katera pride od lubesni pruti Bogu, kadar namerz je timu zhloveku shou, de je G. Boga usse zhasti, inu hvale vredniga reshalil, inu de lih nebefs, ne pekla nablou, vender bi niemu shou bilu, de je eno Bogu superno rezh koker je ta greh, dapernefil.



Ta mala, ali napopolnoma grevinga je ena shalost, kader tigezhloveka grevajo nienga grehi, ali sa volo peklenške shtrafinge v'katero je padil, katero je saflushil, ali sa volo nebeshkiga kralestva, katerga je sgubil, ali sa volo lestne gerdobe tige greha. Bres usiga zvizbla je bulshi ta popolnoma grevinga, dokler, kateri to v'svojm serzu obudi, kir v'leti je sapopadena vola, ali shela se spovedati, sdaizi so niemu ussi grehi odpusheni, sa tega vola je sylnu dobru, inu nuzhnu vezhkrat tudi s'unei Spoudi flasti svezher kadar se spat grede, tako grevingo obuditi, inu se v'en dober stan gnade Boshye postaviti.

Kateri pak obudy to napopolnoma grevingo, mu ni greh odpushen bres Sacramenta te pokure, vender je sa Spoud sadoosti, de ta Greshnik v'tim Sacramentu te Spoudi odpushanie svoyh grehou, gnado, inu perjasnost Boshyo sadobi.

3. More obuditi, inu se naprei useti se pobulshati, svoje hude navade opustiti, shleht perloshnosti se varvati, kervizhnu blagu, ali skusi greshnu opraulanie odvsetu poshtenie poverniti, svojm sourashnikam odpustiti.

4. Mo-

4. More se usih svojh grehou, aku so veliki, inu smertni grehi, spovedati, nih forto, inu shtivenie usai per eni glihi reslozhiti. Nobeden greh se ni ma sfrei vole ven spustiti, sizer ta spoud nizm navela, inu she en nou greh se sturi, kadar eden s'frei vole en velik greh per spoudi samouzhi.

Teh malih usakdanih grehou pak ni dolshnuft usih se spovedati, dokler skus te se na sgubignada, ali perjasnost Boshya. Vender pak svetu, inu dobru je taisteh se spovedati, zhes katere tudi more tagrevinga, inu naprei usetie tiga pobulshania se obuditi.

Kadar se pred tiga Spoudnika doli poklekne, se more sturiti ta S. Krish, proffiti sa ta shegen, inu taku sazheti: Gospud Spoudnik jest se spovem usih moj h grehou, mene grevajo, kir sim G. Boga reshalil, oblubem pak se pobulshati. Per spoudi ta sadnikrat sim bil: *Tukei se povè, kedai je kdu bil ta sadnikrat per spoudi*; Na tu se more ta greshnik obtoshiti svojh grehou per eni glihi se ima rezhi: Duhouni Ozha jest se obtoshim, de sim eno Nedelo polenobi S. Matho ven spustil, duakrat moje starshi fershmagal, inu shpotuval, trikrat se slegal, klel, smerjal, &c.

Na

Na sadnie se ima rezhi: sdei drufiga se navem obtoshiti, prossim sa en S. Navuk, sa sveto pokuro, inu odveso, ali absolution.

5. More se opravit ta naloshena pokura. Ni si er dolshnušt taisto prezei, inu pred obhaylam opravit, ampak de se opravi v'kratkim, inu koker nar bel andohtlivu se more. Kadar eden si navupa, ali lehka namore to nalosheno pokuro opravit, shiher profsi tiga Spovednika, de mu eno drugo pokuro naloshi. Ta navuk tiga Spovednika je potreba dobru same kat, ohraniti, inu skerbnu dapolniti. Kadar ta Spoudnik ta absolution zhes tiga greshnika moli, se ima v'serzi ta grevinga, inu naprei usetje tiga pobulshania obuditi, tudi savupanie imeti, de so niemu skus muzh tiga Sacramenta ti grehi odpusheni, sakai ima usakateri vedet, de skus to spoud se preime en S. Sacrament te pokure, v'katerim se nam dodely odpushanie nashih grehou, inu gnada Boshya, aku ta zhlovik ufseto, kar k'timu slishi, svestu opravi.

*Navuk sa S. Obbaylu, inu od Svete Mashe.*

**K**'Enimu svetimu nashi dushi nuzni-  
B mo

mo obhaylu flishi, inu se spodobi, de ta zhlovik. 1. Ta vezher pred obhaylam se perporozhi G. Bogu, Marji Divizi, Angelzu Varhu, svoiga imena Svetniku, de bi urednu mogel S. Reshne Tellu prejeti. 2. Gorezhe shele obuditi Christusha prejeti, frucht, muzh, inu gnade tiga S. Sacramenta dossezhi. 3. S'timi shelami s'jutrei per zaitu v' Cerkou se podati, inu poprei eno zhisto spoud sturiti. 4. S'Nisko pohlevnostio, s'ozhmy pruti tlam obernenimi, is ukup stisnenimi gori pousignenimi rokami k'ti Boshy misl perstopiti. 5. Shivo véro, de je tukei JEsus Christus pravi shivi Bug, inu zhlovik, terdnu v'niega savupanie, inu serzhno pruti niemu lubesen, tudi grevingo zhes ufse svoje grehe obuditi.

Sraven tiga ima ta zhlovik tesh biti, na shivotu zhednu snashen, inu umit, tudi spodobnu oblezhen perstopiti, s'enim otrozhym straham v'ti vishi, de ima premislit, de kir smo my pruti Bogu ene zilu slabe stuari, inu greshniki uredni ognia peklenskiga, de vender nafs G. Bug k'svoji S. misl klizhe, inu vabi, satu imamo s'prou nisko pohleunostjo lete besede rezhi: O Go, spud: jest nissem ureden &c.

Kir se per obhaylu enu malu vina da, se ima vedit, de taistu ny S. Reshna kry, temuzh je le vinu, ali v'zhafsu na mesti vina se voda da, satu pak se preime, de se loshei S. hostia saushije.

Po tim obhaylu se spodobi nar menie en fertelz ure v' Cerkve se pomuditi, moliti, inu premishluvati to veliko gnado, kir JESUS Christus per nafs prebiva, niega sahvalit sa ufse dobru-te, inu sa naprei niemu se perporozhit, nafs tiga fruhta, inu mozhy tiga S. Sacramenta deleshne sturiti, inu v'svoji gnadi ohraniti, de bi nam koker Zahæufu tudi doshlu to isvelizhanie.

Veliki pak so fruhti, inu gnade, kate-  
tere sadobi en Christian kir ta S. Sacra-  
ment s'pravo andohtjo preime.

1. Ta S. Sacrament je spisha, inu pit-  
je te dushe, skus niega se super sado-  
bi ta sgublena muzh te dushe, koker  
ta zhlovik, skus telefsno spisho, inu  
pitje sadobi muzh, inu kraft tiga te-  
lefsa.

2. Gmera ta S. Sacrament v'nashi du-  
shi to posveteozho gnado, inu aifer te  
lubesni pruti Bogu, inu nashimu blish-  
nimu.

3. Napolni nasho dushe s' sladkustjo,  
inu shmaham Boshym, de taku na-

shem dusham nebeshke rezhibel, inu bel dapadejo, inu s'vezhim flisam, inu aifram se po taistih flisamo.

4. Je ta S. Sacrament ena mozhna arznia, s'katero se rane te dushe osravjo, inu tudi doli sbrishejo ty ufsakdani grehi.

5. Nafs varuje, inu perhrani pred smertnimi grehi, kir te hude thele nashiga sa peliviga telefsa vstavi, satare, inu muzh dodely superstati skuishniavam hudizhovim.

6. Je na nafs pusledni zhas ena spisha, muzh, inu popotniza, de na dushi poterjeni, inu mozhni samoremo frezhnu raishati v'to vezhnost nebeshka isvelizhanja.

Kadar pak se ta S. Sacrament premishluje, koker en offer, kir se ofruje per S. mashi, ima she druge mozhy, fruhte, inu gnade v'febi.

1. De se skus offer S. mashe sposna, inu zhasi G. Bug koker nash ta nar vezhi Gospud, inu nash Stvarnik v'kateriga oblasti smo my, inu usse stvari.

2. De skus offer S. mashe se Gospud Bogu uredna hvala da sa usse prejete dobrute na dushi, inu na telefsi, sa vezhnu, inu zhasnu shiulenie.

3. De my skusi ta offer se s'Bugam  
spra-

pravimo, inu niega perjatili ratamo, inu tudi sadobimo odpušhanie nashih grehou.

4. De my od Boshye milosti sprosimo taiste gnade, inu zhednosti, kate-re slishijo h'vezhi Boshy zhasti.

5. De my sadosti steremo s'kervjo JESUSA Christusa ( katera se per S. mashi gori ofra ) sa strafinge s'nashimi grehi faslushenie, nikar le sa nafs shive, ampak tudi sa dushe v'vizah.

### *Nauk od S. Sacramenta tiga Kersta.*

#### *Kersta.*

**D**Okler ta S. Sacrament je ta nar pervi, inu nar potrebnishi Sacrament, bres kateriga nobeden namore isvelizhan biti, inu je ufsim potreba ga prejeti, satu se enu slabu dette, kir bi se na moglu shivu v'Cerkou pernesti, more dama kerstiti na to visho, de ta, kir kersti, usame enu malu vode, tu dette na glavo, ali na perfi, ali kar se vidi, v'manangi kerlhanske Cerkue oblye, inu v'tim, kir obliva, rezhe te besede: *Jest te kerstim v'tim imeni Boga Ozbeta, inu Synu, inu S. Duba, Amen.* Akubi se na vedelu, al je tu dette shivu, ali mertvu, se rezhe: *Aku si shivu, Jest te kerstim, &c.* Od tih drugih Sacra-

mentou se pak imamo puštiti podvuzhiti, kader bodemo imeli taiste prejemati.

### *Od kersbanske pravize.*

Ex Petro Canisio.

Pravi Gospud Bug ps. 36. *Declina a malo, & fac bonum. Varui se greba, inu sturi dobru.*

### *Od gresbnib, ali budib dell eniga Cbristiana.*

*Leti so ti sedem poglaviti grebi, skate-rib koker s'glave pridejo druge velike pregrebe.*

**T**A prvi je: Napuh, ali Offert. 2. Je Lakomnost. 3. Je Loternia, ali Nezhistost. 4. Je Serd, ali Jesa. 5. Je Shertje, ali Senagotnost. 6. Je Nyd, ali Nevoshlivost. 7. Je Lenoba v'shlushbi Boshy.

*Lete so te lepe Zbednosti, ali Tugenti letim poglavitim grebam super.*

**T**A perva je Pohleunosť. 2. Radudajanie. 3. Zhistost. 4. Poter-peshlivost. 5. Streslivost. 6. Lubesen. 7. Aifer, ali veden flis v'ihlushbi Boshy.

*Leti*



*Leti so ti sbest grebi super S. Duba, kateri nega sbaljo.*

**T**A prvi je : Preusetno ra Boshyo milost grehiti. 2. Na Boshy milosti zagati. 3. Vedeozhi refnizi se super staviti. 4. Svoje brate favolo prejete gnade ufsi lubesni super nidati, ali nevoshliv biti. 5. Oterpnu ferze imeti. 6. V'nepokuri do konza oftati.

*Leti so ti sbtiri preteski grebi, kateri v'Nebu vpijejo, inu klizbejo na masbuvanie.*

**T**A prvi je : Radavolni poboii. 2. Ta mutasti, ali Sodomitarški greh. 3. Potlazhenie teh ubogih Vuđou, inu Srotiz. 4. Sadershanie, inu noter potegnuvanie saflusheniga lona delouzou, inu najemnikou.

*Leti so ti ptuji grebi, katerib se ta zblovik delesben sturi, na lete devetere visbe.*

**P**Ervo : Kadar eden k'timu grehu suet da.

2. Kadar eden eno grehno rezh sapove.
3. Kadar eden v'eno grehno rezh pervoli.
4. Kadar eden k'eni grehni rezhy napeluje, ali nadrashuje.

5. Kadar eden enu grehnu dianie eniga drufiga hvali.
6. Kadar se samouzhi en greh, kateri bi se imel resodeti.
7. Kadar se enimu ena grehna rezh pregleda, inu perpufty.
8. Kadar se eden deleshen stury ene grehne rezhy, koker je ukradenu blagu, ali perloshnoft da.
9. Kadar eden enu grehnu dellu sago-varja.

### *Od dobrih dell eniga Christiana.*

*Lete so te imenitnishi dobre della, katera nafs je sam JEsus Christus vuzbil, inu rekal sturiti.*

**T**A pervu je : Sveta Molitou. 2. Sveti Post. 3. Almoshno dajati. Od katerih je rekal nekadei Archangel Raphael k'Tobiu : *Dobra je Molitou s'postam, inu s'almoshno dajaniem, ja ona je bulshi, koker slate sbaze sbirati.* Tobia 12. X. 8.

*Lete so te sedmere della te telef-sne Milosti.*

**P**ervo : Lakotne nafsiti. 2. Shei-ne napojiti. 3. Nage oblazhiti. 4. Jetnike rezhiti. 5. Bolnike obiska-ti. 6. Popotnike prejemat. 7. Mert-ye pokopati. Od

Od leteh pravi Kristus: *Isvelizhani so ti milostivi, sakai oni bodo milost dosegli. Matth. 5.*

*Lete so te sedmere duboune della te Nilosti.*

**P**Ervo: Greshnike posvariti. 2. Neumne podvuzhiti. 3. Tim, kir zvizlajo, prou svetuvati. 4. Sa svoiga blishniga isvelizhanie profsiti. 5. Te reshalene troshtati. 6. Kervizo volno terpeti. 7. Tim, kir nafs reshaljo, radu odpustiti.

Od leteh pravi Kristus: *S'kakesbno meromi bodemo drugim mereli, s'takuesbno tudi nam bode noter merjenu. Luc. 6.*

*Leti so ti terje Evangelski Sueti.*

**P**Ervo: Radavolnu vbohtvu. 2. Vedna zhistost. 3. Popolnoma pokorshina, katera se sa Boshyo volo v' duhounim stanu zhlovekam iskashe.

*Leti so ti sedmeri Darovi S. Duba.*

**P**Ervo: Dar te modrusti. 2. Dar te sastopnosti. 3. Dar tiga svetuvania. 4. Dar te mozhy. 5. Dar te ume talnosti. 6. Dar te brumnosti. 7. Dar Boshyga strahu.

*Lete so te shtiri posledne rezby  
tiga zbloveka.*

**T**A pervaja je: Smert. 2. Ta posled-  
nia Sodba. 3. Ta Pekou 4. To  
nebeshku Kralestvu.

Od katerih pravi S. Duh *Eccl. 7. V. 40.*  
*V' ussib tvoib dellib spomni O zblo-  
vik na tvoje posledne rezby, taku na bosb  
greba sturil vekoma.*

*Taku se ima moliti v' jutru, inu  
svezher, inu tudi ob pul dan, kadar  
se s' gony Ave Maria.*

**I. T**A Angel Boshy je pernešil Di-  
vizi Marij to zhešhenie, inu  
ona je spozhela od S. Duha. *Zhešhena  
si Maria, gnade polna, &c.*

2. Pole je rekla Maria, jest sim ena  
dekla tiga Gospuda, meni se isgodi po  
tvoji besedi. *Zhešhena si Maria, gnade  
polna, &c.*

3. Inu ta beseda je mesu postala,  
inu je per nafs prebivala. *Zhešhena si  
Maria, gnade polna, &c.*

**BENEDICTUS** ta trinajsti tiga  
imena je dal vsim Christianam *in sua  
Bulla de dato Romæ 14. Sept. 1724.* po-  
polnoma Odpuistik sa vsaki mesiz, ka-  
teri bode s' jutrei, ali o pul dan, ali s'  
vezher

vezher klezheozh s'pravo andohtio molil lete molitve, inu try Zhesheha si Marie, ter se v'taistim mezzi, kader ozhe, spové, inu obhaja, inu nar mein sedem Ozhanashou, inu sedem Ave Marij na manengo tiga Rimskiga Papesha moli, bode namuz vsselei popolnoma Odpustik dosegel. Vsaki krat pak, kader eden ali s'jutrei, ali ob puldan, ali s'vezher lete molitve klezheozh moli, kadar se s'gony, sadoby sa ufsaki krat stu dny Odpustka.

Dalei je leta Papesha dodelil ta Odpustik: kader eden enga drufiga posravi, inu rezhe te besede: *Hvalen bodi JESUS Kristus*. Ta drugi niemu odgovori: *Amen, ali na vezbne zbasse*, imata obedva stu dny Odpustka.

Kir s'andohtjo klizhejo, inu imenujejo to S. Ime JESUS, ali MARIA, imajo 25. dny Odpustka.

Kir to lepo navado te S. Imena s'andohtjo s'rezhi v'svojm shiuleniu imajo, sadobé na smertno uro popolnoma Odpustik, kir s'jesikam, ali ufai is serzam bodo te S. imena isrekli, inu na pomuzh klizali. Tudi, kateri bodo te S. Odpustke drugim osnanuvali, inu druge vuzhili, sadobe lete Odpustke.

Kateri molijo Lytanie Lauretanske,  
sadobe ufselei ftu dny Odpustka.

*Ena S. Molitou rezbi, kader se  
s'jutrei gori vstane.*

**J**Est tebe sahvalim O Gospud Bug  
Ozha nebishki, skusi JEsusa Chri-  
stusa tvoiga lubiga Synu Gospuda na-  
shiga, sa ufse meni od moiga spozhetja  
dodilene gnade, inu dobrute, fufebnu  
de si ti mene nezoi to nuzh pred ufso  
shkodo, inu navarnostjo na dushi, inu  
na shivotu obaruval. Pohlevnu pak te  
dalei prossim, de ti mene donesta dan  
pred ufso nafrezho, videozhimi, inu  
navideozhimi fourashniki milostvu  
obaruješh. Tebi O Gospud jest perpo-  
rozhim moje tellu, inu dusho, is uf-  
sem tem, kar imam, inu premorem,  
stoi meni s'tvojo S. gnado na strani, de  
ufse moje dianie, opravilu, inu shiu-  
lenie tebi dobru dopade, inu h'tvoji  
vezhi zhasti, moji dushi isvelizhanu ta  
dan bodem mogel bres ufsih grehou,  
inu tvoje samere skleniti.

O Mati te milosti Maria Diviza tebi  
fe jest perporozhim, sa tvoi Materne  
shegen tebe prossim, poshegnei ti me-  
ne, de bodem donesta dan v'fsih rezheh

se prou mogel saderšhati, Bogu prou slu-  
shiti, inu bres usiga greha obarvan biti.

O moj lubi S. Angel Varh stoi ti  
meni usselei na strani, opominei mene  
se prou spomnit, ta dan toku daper-  
nesti, koker ga je meni G. Bug supet  
dal, inu shenkal, to je: de bi jest Bogu  
spodobnu shlushil, greha se varuval, sa  
moje dushe isvelizhanie sveštu skerbil.

Na tu aku bosh utegnil, moli kateri  
Ozha nash, inu Zhesheha si Maria h'  
zhasti S. Troyzi, Materi Boshy, inu  
tvojm S. Patronam.

*Moliton, ali Visba ene dobre*

*Maninge.*

O Moj vezhni Bug, inu Stvarnik,  
jest vse moje danashne misli,  
bessede, inu dianie, vse moje dellu,  
mujo, inu opravilo perdenem, inu s'  
drushim s'Christusovimi dobri delli,  
niegovim S. shiuleniam, terpleniam,  
inu smertjo, inu vse letu jest tebi O  
Bug gori ofram s'eno takushno ma-  
nengo, s'kakeršno sam Kristus je  
vse svoje dobre dela na semli tebi O  
nebeshki Ozha gori ofruval. Sraven  
tudi shelim, inu si voshim deleshen bi-  
ti vsih dones po sveitu branih S. mash,  
vsih dobrih dell teh brumnih Chri-  
stianou

stianou, inu v'sih svetih odpuſtkou, katere jeſt doneſta dan ſamoreſm ſadobiti, inu doſezhi. Vſe lete S. maſhe, odpuſtke, inu vſe moje, inu v'sih vernih Chriſtianou dobre della O Goſpud Bug jeſt tebi gori ofram ſame, inu ſa vſe ſhive, inu mertve, ſuſebnu ſa katere ſim dolſhan proſſiti, inu moliti, tudi ſa vſe potrebe celiga kerſhanſtva, ſa vſe boge duſhize v'vizah, vsemi O moj dobruſtlivi nebeſhki Ozha lete moje ſerzhne ſhele gori, ſkuſi JEſuſa Chriſtuſha mojga vſmileniga Odreſhenika, Amen.

*Kratka molitou pred vſakim dellam.*

Vſe kar jeſt delam to bodi O Bug tebi na hvalo, inu v'tim imeni JEſuſa Chriſtuſa namenenu Amen.

*Ena S. Molitou, kader ſe s'vezber ſpat gre.*

**O** Dobruſtlivi Goſpud nebeſhki Ozha! jeſt tebe zhastim, inu pohleunu ſahvalim, de ſi ti mene vbogiga greſhnika iſ velike tvoje miſtoſti danes ta dan koker en lubesnivi Ozha pred vſim hudim obaruval. Jeſt te ponishnu proſſim, de ti meni vſe moje grehe miſtoſtivu odpuſtiſh, s'katerimi jeſt ſim danes tebe reſhalil, kir me-  
ne



ne ufsi is ferza grevajo, inu oblubim pak is tvojo pomozhjo se pobulshati. Dodeli meni eno frezhno nuzh, obari mene pred greham, inu v'fsim sapeluvaniem tiga hudiga Sourashnika, de kader tellu fasp'y, fai ferze v'tebi zhuje, de jest bom s'jutrei frezhnu mogel gori v'stati, inu supet s'zhistim ferzam tebi flushiti, tebe zhastiti, inu hvalliti. Kateru mi dodeli skusi JEsusa Christulha tvojga edyniga Synu mojga isvelizharja, kateri s'tabo, inu S. Duham enak Bug, shivi, inu kraluje od vekuma, da vekuma, Amen.

Na to moli kateri Ozha nash, inu Zhelhena si Maria h'zhafti S. Troyzi, Materi Boshy, tvojmu Angelzu varhu, inu tvojmu S. Patronam.

---

## ADDITAMENTUM.

*Na dan S. BARNABA Apost.*

Evangelium S. Mattheusha na  
10. postave.

**V**'Ta istim zhassu: je JEsus k'svoim Jogram rekal: pole, jest pofhlem v'as, koker ouce v'sredo med vouke: satu bodite pametni, koker kazhe, inu perprost'e, koker golobi. V'arite se pak pred ludmy: Sakai ony bodo v'as isdajali pred sbiratshe, inu v'as bo-  
do



do gaishlali v'svojh shulah, inu vafs bodo pred Oblastnike, inu Krale vodili, sa volo mene h'prizhi zhes nje, inu zhes Aide. Kader vafs sheisdado, taku na fkerbite, koku, ali kai imate govoriti: Sakai vam bo v'taisti uri danu, kai imate govorite: sakai vy niste ty, kir govorite, temuzh vashiga Ozheta duh je, kateri skusi vafs govori. Bode pak brat brata v'smert isdajal, inu Ozha Synu, inu otroci bodo gori v'stajali super svoje stariše, inu nym k'smerti pomagali. Inu vy bodete od vseh sourasheni, sa mojga Imena volo: kateri pak do konca obstoy, ta bo isvelizhan.

*Na dan S. GREGORIA Skoffa s'  
Imenam Thaumaturga.*

Evangelium S. Marka na  
II. postavi.

**V**'Ta istim zhafsu: je JEsus odgovoril, inu je dial knym: Imejte vero v'Buga. Resnizhnu jest vam povem: kateri kuli k'lete Gorri porezhe: vsigni se, inu se versi v'morje, nazvibla v'svojm serzi, temuzh veruje, dese bo sgodilu, kar on rezhe, taku se bo sgodilu, kar rezhe. Satu vam povem: vse, kar vy prossite v'vashi molitvi, veruite le, debote prejeli, inu shebo vam sgodilu.

O. A. M. D. G.

# LIBELLUS

Ad placitum.

*Lytanias, preces, aliâque scitu  
utilia carniolicè exposita continens.*

LYTANIÆ,

*Od preslatkiga, nar sveteishiga Imena  
JESUSA.*

**K** Yrie eleyson, Christe eleyson,  
Kyrie eleyson.

Christe JESU slishi nafs.

Christe JESU uslishi nafs.

Bug Ozha Nebeshki, vsmili se zhes  
nafs.

Bug Syn Odreshenik tiga sveita,

Bug Sveti Duh,

S. Troyza en sam Bug,

JESU Syn tiga shiviga Boga,

JESU ta nar mogozhnishi,

JESU ta nar mozhneishi,

JESU ta nar popolnemishi,

JESU ta nar zhastitlivishi,

JESU ta nar zhudnishi,

JESU ta nar vesseleishi,

JESU ta nar lubeishi,

C

Vsmili se zhes nafs.

JESU

JEsu zhistshi zhes sonze,  
 JEsu lep hi zhes luno,  
 JEsu svetleishe zhes svesde,  
 JEsu zhasti vreden,  
 JEsu ta nar ponishnishi,  
 JEsu ta nar uboshnishi,  
 JEsu ta nar krotkeishi,  
 JEsu ti nar poterpeshlivishi,  
 JEsu ti nar pokornishi,  
 JEsu ti nar zhistshi,  
 JEsu en lube te zhistshi,  
 JEsu en lube tiga myru,  
 JEsu nasha lubesen,  
 JEsu en Shpegu tiga shiulenia,  
 JEsu podoba te zhednosti,  
 JEsu zir brumniga sadershania,  
 JEsu aifrar teh dush,  
 JEsu nashe perbishalshe,  
 JEsu Ozha teh ubosih,  
 JEsu trosht teh shalostnih,  
 JEsu shaz teh vernih,  
 JEsu shlahtni kamen,  
 JEsu framba te popolnomsti,  
 JEsu dober pastir teh ouzhiz,  
 JEsu svesda na tim morje,  
 JEsu prava luzh,  
 JEsu vezhna modrust,  
 JEsu bres konza dobruta,  
 JEsu vessele tih Angelou,  
 JEsu Kral tih Patriarchou,

Vsmili se zhes nafs.

JE.

JEsu refvetelnik tih Prerokou,  
 JEsu Moister tih Apostelnou,  
 JEsu Vuzhenik tih Evangelistou,  
 JEsu muzh tih Marternikou,  
 JEsu svetloba tih Spovednikou,  
 JEsu shenin tih Diviz,  
 JEsu crona tih Svetnikou,  
 Bodi nam milostiv, Sanefsi nam ô JEsu.  
 Bodi nam milostiv, Vîlishi nafs ô JEsu.  
 Od ufsiga hudiga,  
 Od ufsiga greha,  
 Od tvoje jese,  
 Od skuhnianu tiga hudizha,  
 Od kuge, lakote, inu voiske,  
 Od prelomniena tvoih sapoud,  
 Od navarnosti vfsiga hudiga,  
 Skufi tvoje zhloveshku postajenie,  
 Skufi tvoj prihod,  
 Skufi tvoje roistvu,  
 Skufi tvoje obresuvanie,  
 Skufi tvoje bolezhine,  
 Skufi tvoje gaishlanie,  
 Skufi tvojo smert,  
 Skufi tvoje gori vstajanie,  
 Skufi tvoje v'nebu hojenie,  
 Skufi tvojo nebeshko zhas't, inu  
 vefsele,  
 Skufi tvojo nar slai'shi Mater,  
 Skufi proshnio tvoih v'sih Svetni-  
 kou.

Vîmilite.

Reſhi nafs ô JEsu.

Jagne Boshye, kir grehe tiga sveita odjemlesh, Sanessi nam ô J Efu.

Jagne Boshye, kir grehe tiga sveita odjemlesh, Uflishi nafs ô J Efu.

Jagne Boshye, kir grehe tiga sveita odjemlesh, Usmili se zhes nafs ô J Efu.

Christe J Efu flishi nafs.

Christe J Efu ullishi nafs.

Kyrie eleyson, Christe eleyson,

Kyrie eleyson. Ozha nafs, &c.

Ÿ. Ime tiga Gospuda bodi hvalenu.

℞. Sdei, inu na vezhne zhafse.

Ÿ. Gospud ullishi nasho molitou.

℞. Inu puſti nasho vpitje k'tebi priti.

### MOLIMO.

**O** Gospud, kir to zhastitlivu Ime nasho shiga Gospuda, tvojska edynu rojeniga Synu si tvojm vernim lubesnivu, inu slatku, tim hudim duhovam pak, kader to S. Ime flishio, en strah sturil, dodeli nam milostvu, de ussi leti, kateri to S. Ime na semli zhafse, to slatkuſt tvojska troſhta bodo na semli prejeli, inu v'perhodnim to vezhnu vessele, inu bres konza isvelizhanie v'nebesnih doſegli, inu ushivali. Skusi taistiga nashiga Gospuda J Efusa Christusha Synu tvojska, kateri s'tabo shivi, inu kraluje v'edynosti S. Duha na vezhne zhafse, Amen.

Ÿ. Ti

**V** Ti si nam ô Gospud ta kruh s'ne-  
befs dodelu.

**R.** Kateri vefs refsvesseleozhi imah  
v'sebi ima. **MOLIMO.**

**O** Bug kateri si nam pod tem pre-  
zhudnem Sacramentam ta spo-  
min tvojga terpleina sapustou, dode-  
ly te prosimo, de my toku tvojga te-  
lessa, inu kervy skriunosti bomo zha-  
stili, de tvojga odreshenia frucht bomo  
per nafs pozhutili. Kateri shivish,  
inu kralujesh s'Bugam Ozhetam v'e-  
dynosti Svetiga Duha od vekuma, do  
vekuma, Amen.

*Lytanie Lauretanske od Divize  
Matere MARIÆ.*

**K** Yrie eleyson, Christe eleyson,  
Kyrie eleyson.

Christe slishi nafs.

Christe vslishi nafs.

Ozha s'nebefs v'sigamogozhni Bug,  
Vsmili se zhes nafs.

Syn v'siga sveita reshni Bug, vsmili  
se zhes nafs.

Sveti Duh resnizhni Bug, vsmili se  
zhes nafs.

Sveta Troyza en sam Bug, vsmili se  
zhes nafs.

28      OS      SO

Sveta Maria,  
Sveta Mati Boshya,  
Sveta Diviz Diviza,  
Mati Christusova,  
Mati milosti Boshye,  
Mati prezhistá,  
Mati brés vřsiga madeřna,  
Mati nar vezh řveta,  
Mati lubesniva,  
Mati prezhudna,  
Mati nashiga Stvarnika,  
Mati nashiga Odreshenika,  
Diviza nar modreilři,  
Diviza zhastitliva,  
Diviza pohvalena,  
Diviza mogozhna,  
Diviza vřmilena,  
Diviza verna,  
Podoba te pravize,  
Sedesh modruřti Boshye,  
Sazhetik nashiga veřsela,  
Pofsoda Duhouna,  
Pofsoda zhasly vredna,  
Pofsoda uřse řvetuřti,  
Skriunu sařtopna rořha,  
Turrn Krala Davida,  
Turrn Slonokosteni,  
Hisha slata,  
Shrina myru, inu řprave,  
Vrata nebeřhke,

Sa nafs Boga prořsi.

Sgud.



Sgudna Daniza,  
 Sravie tih bolnikou,  
 Perbishalshe ufsih grešnikou,  
 Trošhtarza ufsih reunih,  
 Pomuzh ufsih karšhenikou,  
 Kraliza ufsih Angelou,  
 Kraliza tih Patriarhou,  
 Kraliza tih Prerokou,  
 Kraliza tih Apostelnou,  
 Kraliza tih Marternikou,  
 Kraliza tih Spovednikou,  
 Kraliza ufsih Diviz,  
 Kraliza ufsih Svetnikou,

Sa nafs  
 Boga profsi.

Jagne Boshye, kir ufsiga sveita grehe  
 odjemlesh, Sanefsi nam ô Gospud.  
 Jagne Boshye, kir ufsiga sveita grehe  
 odjemlesh, v'slishi nafs ô Gospud.  
 Jagne Boshye, kir ufsiga sveita grehe  
 odjemlesh, v'smili se zhes nafs ô Go-  
 spud.

Christe slishi nafs.

Christe uflishi nafs.

Kyrie eleyson, Christe eleyson.

Kyrie eleyson.

Ozha nafs. Zhes hena si Maria.

MOLIMO.

**P**Od tvojo pomuzh perbeishimo ô  
 sveta Boshya Porodniza, na saver-  
 si nashe proshnie v'nashih nadlugah:  
 samuzh nafs v'selei odrefhi. Oti zha-

stilitiva, inu shegnana Diviza nasha  
Gospa, nasha fredniza, nasha besse-  
dniza, nasha pomozhniza. S'tvoim Sy-  
nam nafs spravi, tvoimu Synu nafs  
perporozhi, tvoimu Synu nafs ifrozhi.

Ÿ. Profsi sa nafs sveta Boshya Po-  
rodniza.

℞. De uredni postanemo oblubChri-  
stushovih.

### MOLIMO.

**G**Nado tvojo ô Gospud te profsimo  
v'nasha serzauly, de, kateri smo  
skus Angelsku osnaneine tvoiga Synu  
JESUSA Christusa zhloveshku postai-  
ne sposnali, skusi negovo martro, inu  
kriti bodemo k'zhasti goriustajenia  
perpelani. Skusi taistiga Gospuda na-  
stiga JEsusa Christusa, Amen.

Ÿ. Profsi sa nafs S. Joseph.

℞. De uredni postanemo oblubChri-  
stushovih.

### MOLIMO.

**N**Ey nam presvete tvoje Matere  
Shenina sashlushenie pomaga ô  
Gospud de kar nasha slabust namore  
obderfhati, skusi negove proshnje nam  
bode dodelenu. Kateri shivish, inu  
kralujesh s'Bugam Ozhetam, inu S.  
Duham od vekuma, do vekuma, Amen.

Mon

*Molitua sa eno dobro smert.*

**O** Lubesniva, milostva, inu od vekuma isvolena Diviza Mati JESUSOVA Maria, my tebe proslimo skustaisito tvojo, inu tvojga lubesniviga Synu JESUSA Christusa britkust, inu grenkust, katero sta vi dua imela, ty pod krisham, on na svetim krishu, narvezh pak ob taiti uri, kader se je negova Boshya Dushiza od negoviga tellesa lozhila: de ty nam k'pomozhi pridezh, kader le bodo nashe uboge dushhe od nashiga shivota sazhele lozhiti, inu taitse v'tvoje milostve roke preimezh, inu nashimu Iivelizharju, tvoimu lubesnivimu Synovu JESUFU Christusu isrozhih. Sdei mi tebi nashe dushhe sa taitso sadno uro perporozhmo. Na sapusti nafs O Maria!

*Salve Regina.*

**Z**heshena si Kraliza, Mati te milosti, to shiulenie, slatkuft, inu nashe upanie, bodi zheshena. K'tebi upijemo my sapusheni otrozi Eva. K'tebi sdihujemo my shalostni, inu objokani v'dolini teh folks. Satu tedei O ti nasha Beshedniza oberni k'nam tvoje milostve ozhy: inu po letim reunim shiuleniu pokashi nam JESUSA ta

shengan sad tvoiga telefsa. O vsmi-  
lena, O dobrutliva, O slatka Divi-  
za Maria!

Ÿ. Prossi sa nafs sveta Boshya Po-  
rodniza. R. De uredni postanemo ob-  
lub Christushovih.

### MOLIMO

**O** Vfsigamogozhni vezhni Bug,  
kateri si te zhasite Divize Mate-  
re Marie tellu, inu duho skus pomuzh  
S. Duha poprei perpravil, de bi si sa-  
slufhila tuoiga Synu ureden prebival-  
she postati; podeli, de mi, kir se nye  
spomina vefselimo, skus nie profhnio  
bodemo od ufsiga perhodniga hudiga,  
inu od vezhne smerti odresheni. Sku-  
si taiftiga Christusa Gospuda nashiga,  
Amen.

Ÿ. Boshya pomuzh ostanti ufselei per  
nafs. R. Amen.

### LYTANIE

*Od ufsib SVETNIKOU.*

**K** Yrie eleyfon, Christe eleyfon,  
Kyrre eleyfon.

Christe slithi nafs.

Christe uslish nafs.

Ozha s'nebes ufigamogozhni Bug, vs-  
mili se zhes nafs.

Sya ufsiga sveita reshni Bug, vsmili se  
zhes nafs, Sve-

Sveti Duh reſnizhni Bug, vsmili ſe  
zhes naſs.

Sveta Troyza en ſam Bug, vsmili ſe  
zhes naſs.

Sveta Maria,  
Sveta Diviz Diviza,  
Sveta Mati Boſhya,  
Sveti Michael,  
Sveti Gabriel,  
Sveti Raphael,

Sa naſs Boga  
proſi.

Vſi ſveti Angeli, inu Archangeli, ſa  
naſs Boga proſite.

Vſi ſveti Ordni teh Iſvelizhanih Du-  
hou, ſa naſs Boga proſite.

Sveti Joannes Baptiſta, ſa naſs Boga  
proſi.

Sveti Joſeph, ſa naſs Boga proſi.

Vſe ſveti Patriarchi, inu Preroki, ſa  
naſs Boga proſite.

Sveti Peter,  
Sveti Paul,  
Sveti Andre,  
Sveti Jacob,  
Sveti Joannes,  
Sveti Thomah,  
Sveti Jacob,  
Sveti Philip,  
Sveti Jernei,  
Sveti Matthæuſh,  
Sveti Simon,

Sa naſs Boga proſi.  
Sve

Sveti Thadæus,

Sveti Mathia,

Sveti Barnaba,

Sveti Lukeš,

Sveti Marca,

Vsi sveti Apostelni, inu Evangelisti,  
sa nafs Boga profsite.

Vsi sveti Jogri Gospodni, sa nafs Bo-  
ga profsite.

Vsi sveti Nadolhni, sa nafs Boga prof.

Sveti Stephan, sa nafs Boga profsi.

Sveti Lorenz, sa nafs Boga profsi.

Sveti Vincenz, sa nafs Boga profsi.

Sveti Fabian, inu Bastian,

Sveti Joannes, inu Paul,

Sveti Cosma, inu Damian.

Sveti Gervasi, inu Protasi.

Vsi sveti Marterniki.

Sveti Sylvester,

Sveti Gregor,

Sveti Ambroš,

Sveti Augustin,

Sveti Hyeronime,

Sveti Martin,

Sveti Miklaugh.

Vsi sveti Skoffi, inu Spovedniki, sa  
nafs Boga profsite.

Vsi sveti Vuzheniki, sa nafs Boga prof.

Sveti Anton, sa nafs Boga profsi.

Sveti Benediç, sa nafs Boga profsi.

Sa nafs Bo-  
ga profsi.

Sa nafs Bo-  
ga profsite.

Sa nafs Boga  
profsi.

Sve-

Sveti Bernard, sa nafs Boga profsi.  
 Sveti Dominic, sa nafs Boga profsi.  
 Sveti Francisc, sa nafs Boga profsi.  
 Vfsi sveti Mashniki, inu Leviti, sa nafs  
 Boga profsite.

Vfsi sveti Minihi, inu Pushauniki, sa  
 nafs Boga profsite.

Sveta Maria Magdalena,

Sveta Agatha,

Sveta Lucia,

Sveta Nefha,

Sveta Cœcilia,

Sveta Catharina,

Sveta Anastasia,

Vfse svete Divize, inu Vdove, sa nafs  
 Boga profsite.

Vfsi Svetniki, inu Svetnize Boshye, sa  
 nafs Boga profsite.

Bodi nam milostov : sa nefs nam ô Gop.  
 fpud.

Bodi nam milostov: vflifhi nafs ô Gop.

Od ufsiga hudiga,

Od ufsiga greha,

Od tvoje jese,

Od nagle, inu naprivedene smerti,

Od skushnau tega hudizha.

Od jese, tourashtua, inu vfse hude

vole,

Od duha te nezhistofti,

Sa nafs Boga  
 profsi.

Odrefhi nafs ô Gop.

PO

Od bliska, inu hudiga uremena,  
 Od vezhne smerti,  
 Skufi skriunost tvoiga svetiga zhlo-  
 veshkiga postajenia,  
 Skufi tvoi prihod,  
 Skufi tvoje roistvu,  
 Skufi tvoi kerst, inu sveti post,  
 Skufi tvoi kriih, inu terpleine,  
 Skufi tvojo smert, jnu pokopalishe,  
 Skufi tvoje svetu gori vstajenie,  
 Skufi tvoje zhudnu v'nebu hojenie,  
 Skufi prihod troshtarja S. Duha,  
 Na dan te sodbe,  
 Mi greshniki,  
 De nam saneshesh,  
 De nam odpuistish,  
 De nafs k'eni pravi pokuri per-  
 pelesh,  
 De tvojo sveto Cerkou vishash, inu  
 ohranish,  
 De tega Apostolskiga Pastirja, inu  
 usse cerkoune Ordne v'tvoj  
 svete veri ohranish,  
 De fourashnike te svete Cerkue po-  
 nishash,  
 De kershanskim Kralam, inu Fir-  
 stam myr, inu to pravo gliben-  
 go shenkash,  
 De ussemu kershanskimu folku  
 myr, inu pokoi shenkati ozhesh,

Odreshi nafsô Gospud.

My tebe profsimo, vshlishi nafs.

De



De nafs ufse v'tvoje sveti slushbipo-  
 terditi, inu obdershati ozhesh,  
 De nathe misli k'nebeshkim shel-  
 lam pousignesh,  
 De ufsim nashim dobrutnikam te  
 vezhne dary dodelish,  
 De nathe dushize, nashih bratou,  
 blishnih, inu dobrutnikou od ve-  
 zhniga pogublenia obdershish,  
 De sad te semle dash, inu ohranish,  
 De ufsim vernim Dushizan ta  
 vezhni pokoi shenkash,  
 De nafs vslishati ozhesh.

My ebe proffimo, vslishi nafs.

Ty Syn Boshy,  
 Jagne Boshye, kir ufsiga sveita grehe  
 odjemlesh, sanefsi nam ô Gospud.  
 Jagne Boshye, kir ufsiga sveita grehe  
 odjemlesh, vslishi nafs ô Gospud.  
 Jagne Boshye, kir ufsiga sveita grehe  
 odjemlesh vsmili se zhes nafs.  
 Christe slishi nafs.  
 Christe vslishi nafs.  
 Kyrie eleyson, Christe eleyson,  
 Kyrie elyson. Ozha nafs, &c.

Pf. 69. *Deus in adiutorium meum intende.*  
**O** Bug! ahtei na mojo molitou,  
 Gospud hiti meni pomagati.  
 Saframoteni, inu k'lhpotu imajo bi-  
 ti, kateri ottè moji dushi shkodvati.

Oni



Oni morejo nasai beshati, inu v' shpo-  
tu oftati, kateri meni hudu ottè.

Oni morejo is fram to odstopiti, ka-  
teri meni pravijo: Tukei, tukei le prou  
nad niega.

V fsi pak, kateri tebe ishejo, se ima-  
jo v' tebi vesheliti, inu kateri tvoje is-  
velizhanie lubijo, imajo skusi rezhi:  
visoku hvalen bodi Gospud.

Jest sim pak potreben, inu ubog, O  
Bug stoi meni na strani.

Sakai ti si moi pomozhnik, inu od-  
reshenik: O Gospud nikar se dogu na  
mudi.

Zhaft bodi Bogu Ozhetu, inu Synu,  
inu S. Duhu.

Koker je bla od sazhetka, toku sdei  
inu ufselei, nu na vezhne zhafse, Amen.

*V.* Isvelizhei tvoje Slushabnike.

*R.* Kateri na tebe vupajo O moi Bug.

*V.* Bodi nam Bug en mozhan turn.

*R.* Super nashe sourashnike.

*V.* Napusti, de bi sourashnik nafs pre-  
magal.

*R.* Inu otrok te kervize nam nima  
shkoduvati.

*V.* Gospud na sturi nam po nashih gre-  
hah.

*R.* Inu nam na plazhei po nashih hudobi.

*V.* Molis

W. Molimo sa nashiga vikshiga Pastirja. N.

R. Gospud obdershi ga, inu sturi ga shiviga, inu isvelizhaniga na semli, inu ga na dei v'roke niegovih lourashnikou.

W. Molimo sa usse nashe dobrutnike.

R. Gospud dei v'ssim nashim dobrutnikam sa volo tvojga svetiga imena to vezhnu shiulenie.

W. Molimo sa dushe mertvih kershenikou.

R. Gospud dei ijm ta vezhni pozhitek, inu ney ijm svety ta vezhna luzh.

W. Pusti yh v'myru pozhivat. R Amen.

W. Molimo sa nashe brate, kir niso tukei.

R. Isvelizhei O Bug tvoje slushabnike, kateri v'tebe savupajo.

W. Gospud posli ym pomuzh od svetustva.

R. Inu is Syona yh obari.

W. Gospud uslishi mojo molitou.

R. Inu moje vpitje h'tebi pridi.

### MOLIMO.

O Bug, katerimu lastnu je vselei se vsmiliti, inu sashonat; usemi gori nasho pohleuno molitou, de nafs, inu usse tvoje slushabnike, kateri smo

s'ketinami teh grehou svesani, milost tvoje dobrute odvese.

Uslishi te prosimo O Gospud, nashe molitve, inu sashonei taistim, kateri svoje grehe sposnajo, de taku bomo odpuhanie, koker tudi ta myr dosegli.

O Gospud skashi nam dobrutlivu tvojo naisrezhenom milost, de nafs od grehou odvesheth, inu v'glihi vishi od shtrafinge, katere my skus taiste sashushimo, odreshish.

O Bug, kateri bosh skus greh reshale, skus pokuro potalashen, poglei milostvu na proshnie k'tebi klizheozhiga folka, inu gaishle tvoje jese katere mi skus nalho pregreho sashushimo, od nafs odverni.

Vs sigamogozhni Bug, vsmili se zhes tvojga slushabnika N. nashiga vikshiga Pastiria tvoiga Namestnika na semli, inu ga peli po tim poty vezhniga shiulenja, de on skus tvojo pomuzh, kar je tebi dopadejozhe, bode shelil, inu isusso mozhio sturil.

O Bug od kateriga svete shele, dobre dianie, inu pravizhna della pridejo, dei tvojim slushabnikom en tak myr, kateriga ta sveit namore dati, de bodo nashe ferza tvojim sapoudam udane, inu leti zha.

zhafsi bodo skus tojo pomuzh od strahu  
tih fourashnikou sagvishani, inu myrni

O Bug, ushgi nashe ferza s'letim  
ogniam tvoiga S. Duha, de mi iszhistim  
telesam bodemo tebi flushili, inu is-  
zhishenim ferzam tebi dopadli.

O Bug, Stvarnik, inu Odréshe-  
nik ussih vernih, dodeli tim dusham  
tvojh flushabnikou, inu flushabniz od-  
pushanie ussih grehou, de one to mi-  
lostvu odpushanie, kateriga so usselei  
shelele, skus bogabojezhe proshnie do-  
seshejo.

O Gospud my tebe profsimo, de ti  
ozhesh ussimu nashimu dianiu, inu po-  
pushaniu naprei priti, inu taistu skus  
tvojo pomuzh naprei rounati, de ussa  
nasha molitou, inu della bodejo od tebe  
sazhete, inu konzhané.

V sigamogozhni vezhni Bug, kir  
gospodujesh zhes te shive, inu mertve,  
inu se zhes usse usmilish, katere ti is  
vere, inu dobriga diania sa te tvoje  
sposnash, my tebe pohleunu profsimo,  
de lety, sa katere smo si naprei useli na-  
she molitve k'tebi sturiti, kateri so she  
per shiuleniu, ali so se od taistiga lo-  
zhili, skus proshnio ussih tvoih Svet-  
nikou po tvoj dobruti bodo odpusha-  
nie ussih svojh grehou dosegli. Skus

nashiga Gospuda JESUSA Christusa  
tvoiga Synu, kateri s'tabo shivi, inu  
kraluje v'edynosti S. Duha Bug od ve-  
kuma, do vekuma, Amen.

*V.* Gospud uslishi mojo molitou.

*R.* Inu pusti moje vupitje k'tebi priti.

*V.* Zhaštimo nashiga Gospuda.

*R.* Hvala bodi Bogu.

*V.* Vslishi nafs ussigamogozhni, inu  
usmileni Bug. *R.* Amen.

*V.* Inu teh vernih dushe nei pozhivavo  
skus milost Boshio v'myru. *R.* Amen

*Molitve po Lytaniab ussib Svet-  
nikov vzaitu voiske zhes Turka.*

*Pf. 48. Deus venerunt gentes.*

**O** Bug, Aidje so v'tvojo erbshino  
perihli, oni so tvoi sveti Tempel  
k'nezhasti sturili, inu is Jerusalema  
eno groblo kamenia naredili.

Oni so tvoih flushabnikou trupla  
tizham k'spishi dali, inu mefsu tvoih  
Svetnikou sverinam naprei metali.

Oni so okuli Jerusalema koker vodo  
kry teh kershenkou prelivali, inu ni-  
koger ni bilu, kateri bi bil te mertve  
pokopaval.

Mi smo nashim fofsedom k'shpotu  
postali, inu leti, kateri so okuli nafs,  
so

so zhes nafs smeh, inu sashpotvanie dershali.

O Gospud koku dolgu se bosh zhes nafs serdil, inu tvoi serd koker ogin goretu pustil.

Refsui O Gospud tvojo jeso zhes Aide, kateri tebe nasposnajo, inu zhes taiste kralestva, katere na tvoje S. Ime naklizhejo.

Sakai oni so ta isvoleni folk Jacoba posherli, inu niega prebivalsthe k'eni pushavi naredili.

Na misli O Gospud na nashe stare pregrehe, prehiti nafs s'tvojo milostjo sakai mi smo sylnu reuni postali.

Pomagei nam O Bug nafs edyni Isvelizhar sa.tvojga S. Imena zhashty volo odreshi nafs, inu odpusti nam nashe pregrehe sa volo tvoiga S. Imena.

De kie leti Aidie naporeko kie je sedei tih vernih nyh Bug, pusti pred temi Aidi, inu nashimi ozhmy videozhe biti mashuvanie kervi tvoijh slushabnikou, katera je od nyh prelita.

Pusti pred tvoje oblizhie priti sdiuvanie tvojh jetnikou, inu s'tvojo mozhno roko ohrani nafs pred to naprei stojezho smertjo.

Inu poverni nasai nashim sossedam samo sedemkrat ufse nyh sashpotuvanie

nie, s' katerim so ony tebe O Gospud  
sashpotvali.

My pak tvoi folk, inu ouzhe tvoje  
pashe sahvalimo tebe vekuma, inu tvo-  
je zhashti od eniga rodu do drufiga os-  
nanujemo.

Zhasht bodi Bogu Ozhetu, inu Synu,  
inu S. Duhu.

Koker je bila od fazhetka, fdei, inu  
ufsak zhas, inu od vekuma, do vekuma.  
V. Isvelizhei O Gospud tvoje slushab-  
nike.

R. Kateri v'tebe O Gospud vupajo.

V. Bodi nam O Gospud en mozhan  
turn.

R. Pruti nashim fourashnikam.

V. Nainizh na opravi per nash fourash-  
nik.

R. Inu Syn te kervize na samore nam  
shkoduvati.

V. Oslabi O Gospud preusetnost sou-  
rashnikou tvoiga S. Imena.

R. Inu nyh terdouratnost is tvojo mo-  
zhno roko poteri.

V. Nei bodo naobstojezhi koker prah  
na vetru.

R. Inu Angel tiga Gospuda yh respodi.

V. Resui tvojo jeso zhes Aide, kateri  
tebe na spofnajo.

R. Inu



℞. Inu zhes Kraleſtva, katere tvoiga  
S. Imena na klizhejo.

℣. Poſhli nam Gospud pomuzh is ne-  
befs.

℞. Inu is Syona brani nafs.

℣. Gospud uſliſhi mojo proſhnio.

℞. Inu moje vpitje pridi h'tebi,

### MOLIMO.

**O** Miloſtvi Gospud Bug, my tebe  
proſſimo, dodeli, de tvoja cerkou  
v'S. Duhu ukup sbrana ſkus pregana-  
nie teh ſourashnikou na nobeno viſho  
en napokei terpy.

O Bug, kateri boſh ſkus greh reſha-  
len, ſkus pokuro potolaſhen, poglei  
miloſtvu na proſhnie k tebi klizheo-  
zhiga folka, inu gaishle tvoje jese, ka-  
tere my ſkus naſho pregreho ſaſluſhi-  
mo, od nafs odverni.

Vſſigamogozhni vezhni Bug, v'kate-  
riga rokah je uſſa oblaſt, inu praviza uſ-  
ſih kraleſtvu, pridi na pomuzh Chriſti-  
anſkimu folku, de sbiralſha teh Tur-  
kou, kateri na ſvojo groſovitnoſt ſavu-  
pajo, bodo ſkus mozh tvoje roke poter-  
ti. Skus Gospuda nashiga JESUSA  
Chriſtuſha, Amen.

℣. Vſliſhi nafs O Gospud. ℞. Amen.

*Molitva sa usse potrebe.*

**M**Y tebe, O Gospud', pohleunu  
 profsimo skus tvojo milost, na-  
 sh h grehou savese refvesi, inu skusi  
 profhnio tvoje isvolene Matere, lube  
 Divize Marie s'ussemi tvojmi Svetni-  
 ki, nafs tvoje llushabnike, nafs do-  
 brutnike, inu nafs pohishtvu v'ussi  
 svetustiohrani tudi usso nasho shlah-  
 to, inu perjatele, od hudobe, inu gre-  
 hou ozhisti, s'lepimi zhednosti napol-  
 ni: myr, inu sravje nam dodely: vi-  
 de zhe, inu navideozhe sou ashnike  
 odverni: usse hude shele odsheni, sra-  
 vu ureme, inu dobro leteno nam dei;  
 nashim perjatelam, inu naperiatelam  
 gnado dodely, inu to Mestu ( N. Terb,  
 to Vass ) is ussemi, kateri noter prebi-  
 vajo, od kuge, lakote, inu voiske oba-  
 ri, inu ussim vernim kershenikam shi-  
 vim, inu mertvim v'tim nebeshkim  
 kralestvivezhnu shulenie, myr, inu  
 p koi milostvu dodely. Nashiga Pa-  
 stiria Rimskiga Papesha N. nashiga  
 Shkoffa N. inu usso nasho Duhouno  
 Gosposko Nashiga Svetliga Cefsarja  
 N inu vefs Christanski folk pred usso  
 nadlugo, inu ussim hudim obvari;  
 inu tvoi sveti shegen pridi is nebefs  
 sem doliknam, inu usselei per nafs o-  
 stani.

stani Skusi JEsusa Christusa Gospu-  
da nashiga, Amen.

*Moliton sa lepu ureme.*

**O** Vezhni nebeshki Ozha, my k'te-  
bi pohleunu s'dihujemo, nashe  
ponishne proshnie milostou gori use-  
mi, inu nam v'sedanie potrebi enu le-  
pu stanovitnu gorku ureme dodeli,  
nafs, inu to semlo s'tim lubim sonzam  
re/vesely, de my, kir sa nashih grehou  
volo pravizhnu smo poshtrafani, skus  
tvojo dobroto usmilene doseshemo,  
inu obzhutimo. Skusi JEsusa Christu-  
sa tvoiga lubesniviga Synu, kateri s'  
tabo, inu S. Duham shivi, inu regira  
od vekuma, do vekuma, Amen.

*Moliton v'zaitu te Sushe.*

**O** Bug nebeshki Ozha, kateri nafs  
tvoje stvary po tvoj mogozhnosti  
shivish, inu po tvoj sastopnosti vishash,  
inu po tvoj dobruti milostivu ohra-  
nish, my tebe skusi ta pohleuni offer  
nashe andohti, inu molitve ponishnu  
profsimo, dei nam ta potrebni desh,  
inu to suho semlo s'rosso tvoje nebesh-  
ke milosti rodovitnu pofaihtei, de my  
skus lete shivotne dobrute potroshta-  
ni, inu resveseleni tvoje nebeshke da-  
ry s'vezhim savupaniam bodemo she-

leti mogli. Skusi Jefusa Christusa tvoiga lubesniviga Synu, kateri s'tabo, inu S. Duham shivi, inu regira od vekuma, do vekuma, Amen.

*Molitou v'zaitu velikib bolesen,*  
*kuge, nu morye ludi, ali shivine.*

**O** Bug te milosti, Bug te dobrute, Bug tiga vsmilenia, kateri si se vsmilil zhes nadlugo tiga folka, inu si dial h'timu Angelu, kir je tvoj folk ubijal, inu moril: sadofti je she, der-shi nasai tvojo roko; savolo tvoje lubes-nive, inu zhaftite Matere, katere sve-te perfi si super ta strup nashih grehou slatku sefsal, dodeli nam pomuzh gna-de tvoje, de bomo my ( od ufsih kush-nih bolesni, inu nagle smerti odresheni, inu tudi pred vezhnim pogubleniam obarvani skusi tebe **O JESU** Christe, kir si Odreshenik tiga sveita, inu en Kral te vezhne zhafti, kateri s'Bugam Ozhetam, inu S. Duham shivish, inu kralujeth od vekuma, do vekuma, Amen.

*Molitou ob zaitu tib voiska.*

*med kersbanskimi Firshti.*

**O** Vsmileni vezhni Bug, kateri te voiske k'nashi shtrafingi perpu-ftish,

stish, inu po tvoj ufsigamogozhnofti  
 preufignesh, inu tudi le te, kateri v'tebe  
 savupaio, po tvoj milofti pred nih fou-  
 rashniki obarujesh, my tebe pohleunu  
 prossimo, de se ti zhes tvoje lubu ker-  
 shanstvu miloftvu usmilish, inu te v'  
 sedainih zaitih sazmete shtrashne voi-  
 ske med kerthanskimi Firshti pre-  
 usignesh, to premaganie ufsih nashih,  
 inu nashiga Svetliga Cefsarja fourash-  
 nikou skus tvojo mogozhno roko dode-  
 lish, ta lubi myr nam supet povernesh,  
 kir my v'taistim ohraneni shelmo sa  
 to, inu sa ufse druge nam dodilene  
 gnade ufselei hvaleshnu tebe zhastiti,  
 inu lubiti, kir my skus to shibo teh  
 voiska fdei ostrasheni, s'katero smo sa  
 volo nashih grehou pravizhnu poshtraf-  
 fani, tebi O miloftivi Ozha oblubimo  
 s'enim pohleunim, inu brmunim shiu-  
 leniam slushiti, kateru dosezhi my re-  
 be pohleunu prossimo skusi tvojo nais-  
 gruntano milost, skusi urednost terple-  
 nia JESUSA Christusa tvoiga lubiga Sy-  
 nu nashiga Odreshenika, inu skusi sa-  
 slushenie prezhastite nashe Befsednize  
 Marie Divize, inu ufsih lubih Svetni-  
 kou, inu tudi dosezhi savupamo,

Amen.

Krat-

# Kratku Reslozhenie CHRISTIANSKE VERE.

*Na visbo ene historie, koku ona  
je imela svoj sazbetik v'stuarjeniu, inu  
sazbetku tiga sveita.*

**V**Sakimu je potreba veruvati, inu  
snati, de je en sam edyni Bug,  
vender pak so v'eni edyni Boshy naturi  
tri Persone, Bug Ozha, inu Syn, inu S.  
Duh. De G Bug usse to dobru polona,  
inu to hudu shtraffa. G Bug je stvaril  
nebu, inu semlo, inu usse rezhy, kate-  
re se snaideto na nebu, inu na semli,  
inu tudi pod semlo. Med letemi nar  
shlahtnihi stvarmi, so ti Angeli,  
sa nymi ti zhloveki. Angele, inu te  
zhloveke je G. Bug stvaril, de bi skus  
dershanie, inu dapolneine negovih  
sapoudi to nebeshku veselie si sahlu-  
thili, inu na vezhnu, ali na usselei  
ushivali.

Ta Sapoud tim Angelam dana je bi-  
la leta: G. Bug ijm je bil resodil, inu  
osnanil, de ta druga Persona Syn Bo-  
shy ima to zhloveshko naturo na se use-  
ti, inu de ti Angeli, katerih natura je  
veliku shlahtnihi koker zhloveshka,  
imajo Synu Boshyga nikar li samu ko-  
ker

ker Boga, ampak tudi koker zhloveka zhastiti, inu moliti, koker svoiga Gospuda sposnati, niemu se podurezhi. Ti Angeli, kateri so se ti sapoudi pohleunu podvergli, so bli sa svoje pohleushine volo polonani, v'gnadi Eoshy poterjeni, inu na vezhnu v'nebesih ohraneni. Kateri pak se nisoteli leti sapoudi podurezhi, so bli skus Archangela S. Michaela sa volo nyh offerti, ali preusetnosti v'peklenški ogyn na vezhnu obsojeni, inu s'nebes pahneni, inu leti ferdamani Angeli bodo imenvani Hudizhi

Kir so bli ti pokorni, inu pohleuni Angeli od tih nepokornih, inu preusetnih odlozheni, je G. Bug ta sadni dan tiga stvarjenja stvaril dua zhloveka Adama, inu Evo, inu je nym lete gnade dodelil. Pervu: De bi bli bres smerti v'nebesa pershli. Drugu: So bli stvarjeni v'ti nadolshnosti, bres ussiga greha, tudi so bli bres nagniena k'te pregrehi. Treku: Na svoj pameti so bli resvetleni, de so snali, inu vedili, kar je dobru, inu hudu, Bogu perjetnu, ali niemu super. Zheteru: Postavil yh je bil G. Bug v'en krei ussiga vessela pouhen, imenuvan ta Paradish: s'takimi gnadami obdarvanim je G. Bug to

Sa.

Sapoud' naloshil: Aku ozheo na tim sveitu frezhnu shiveti, inu enkrat v' nebesa priti, imajo se sdershati eniga dervefsa, imenovaniga dervu te modrusti, inu nimajo fruhta od taiftiga dervefsa okufsit.

Kir je pak vidil hudizh en tak frezhni stan teh zhlovekou, v' katerim so ony imeli na tim sveitu shiveti, inu enkrat v' nebesih prebivati, od koder je bil on odvershen, je on isnevoshlivofti mozhnu skushal Evo, inu tudi omotil, ter sapelal, de je to Sapoud Boshyo prelomila, nikar li ona sama, ampak skusi Evo se je tudi Adam pustil omotiti, inu sapelati, inu toku obedua sta okufila od tiga prepovedaniga dervefsa, inu Boshio Sapoud prelomila, greh dapernefla. Nyh pregrehe pak smo my ufsi deleshni, inu v' te bodemo ufsi spozheti, katera bo imenvana ta poerbani greh.

Savolo tiga greha sta bla Adam, inu Eva prezei shtraffana, s' tiga paradisha skusi Boshyga Angela segnana, inu sta bla ufsim revam, inu nadlugam tiga sveita podvershena, ja ona bi bla sdai-zi v' pekou pahnena, aku bi na bil nima G. Bug odloga dodelil pokuro sturiti, kir tudi sta oistru zhes svoi greh se spokorila, svetu potler' shivela, inu svetu vmer.



vmerla: Sa volo te napokorshine, ali pregrehe so bili nikar li samu Adam, inu Eva poshtraffani, ampak tudi usti ludie, kateri so kedei bli, so sdei, inu bodo noter do sodniga dne. Shtraffinge pak so bile lete. 1. To nebu je bilu ufsim ludem na ufselei sapertu, de nobeden bi na bil v'tajstu pershil, aku bi bil navem, kai sa ene dobre dela dapernefsil, ufsi bi bli v'pekou versheni, inu pahneni. 2. Ta pamet tiga zhloveka je bla mozhnu obtemnena, inu smamlena, de ta zhlovik ni snal, inu vedil kar niemu je k'timu isvelizhanu nuznu, ali shkodlivu. 3. Na svoj voli je ta zhlovik ratal mozhnu nagnen k'ti pregrehi, inu kassen, ter navolen h' dobrimu. 4. Ufse hude rezhy timu zhloveku teshau ne so niemu sa tiga greha volo k'eni shtraffingi dane, koker boshtvu, lakota, voiske, kuge, inu bolesni, s'eno besedo, ufse tu hudu, kar zhloveku je k'teshavi, ja tudi ta smert je k'en shtraffingi sa greha volo timu zhloveku naloshena.

Kir tedai je bil ta zhlovik na svoj pameti smamlen, inu v'svoje vole, ali v'ferzi bel k'hudimu, koker dobrimu nagnen, so ti ludie, ja zilu ti otrozi Adamovi sazheli pregreshtnu shiveti.

Cain

Cain ta prvi Syn Adamou je svoiga brata Abelna s'nevoshlivofti okuli pernefsil. Po tem tudi ti drugi Adamovi otrozi, inu niegovi nuki, inu prenuki, koker se na leitih, ali starofti, taku tudi na hudobi gori jemali, na G. Boga posabili, ufse forte nafpodobne pregrehe, te loternye, nezhistofti, ubijania bres ufsiga strahu, ali shaihana dopernashali.

Refserden G. Bug skus to veliko pregreho tih ludy, je na svet poslal ta gmain potop, v'katerim ufsi ludie so bli s'unei Noëta, niegovih treh Synovu, inu nyh Shen, tu je s'unei ofsem person potopleni, inu konzani. Skus Noëta, inu niegove Syni je supet bil ta sveit pogmeran, ali zhes enu maihenu so se supet ti ludie h'ti pregrehi nagnili, na G. Boga posabili, pregresshnu shiveli, koker poprei, katere sizer je G. Bug skusi ene, inu druge shtrafinge opominal, ali kir niso oteli od svojh pregreh nehati, yh je v'nyh pregrehah pustil shiveti, inu nafrezhnu umreti, ali s'tim bel grosnu yh je shtrafal na vnim sveitu s'tim vezhnim peklenskim ferdamanam. Med tulkain taushent pregresshnimi ludmi se je sneshil en brumni molh s'Imenam Abraham, Je-  
tiga

letiga, inu niegou rod, tu je niegoviga  
 Synu, inu nuke, si je G. Bug sa svoi lu-  
 bi folk, inu sa svoje verne ohranil, ka-  
 tere je on pustil imenuvati Hebrejerje,  
 ali Judouski folk, yh je tudi sa lubu  
 imel, inu per nih samih je ostala ta pra-  
 va Boshya slushba. Nym k'shlush-  
 bi je G. Bug veliku mirakelnou, alizhu-  
 deshou dopernashal, fusebnu skusi  
 Moysefa, kateriga ym je bil G. Bug  
 poslal sa eniga visharja, kateri je bil  
 tudi od G. Boga prejel te deset Sapou-  
 di sapihsane v'dveh kamenitnih tablah,  
 kir je on taiste timu Jodouskimu folku  
 osnanil, inu napolniti sapovedal, tu-  
 di yh je na Boshye povele vuzhil, ko-  
 ku, inu na kakershno visho, inu s'kai  
 s'enmi ceremoniami, inu offri imajo  
 Boga zhastiti, niegou Gospostvu sku-  
 si to offruvanie sposnati, odpushanie  
 svojh grehou sadobiti. Leta Judouski  
 folk s'tulkain gnadami obdaruvan, inu  
 is taku lepimi navuki podvuzhen, sku-  
 si mnogiterje zhudesha pred drugimi  
 ludmy stastit sturjen, je vender fuseb-  
 nu po smerti Moysefovi hudobnu shi-  
 vil, popushal pravo Boshyo slushbo, h<sup>o</sup>  
 timu malikuvaniu se nagnil, tu je mo-  
 lil te folsh Bogove, ali Malike, katere  
 so ti smamleni drugi ludie perprostu

zhastili, inu molili : Dostikrat je G. Bug ta Judouski folk s' shtrafingami obiskal, ene, inu druge Preroke k' nym poslal, de bi skusi shtrafinge, inu to svarjenje teh Prerokou, yhnasai na ta stan te brumnosti, inu popushania tiga malikuvania odvernili, ali letu ufse ni samoglu nyh hudobno pregreho doli perpravil, nifso nehali od svojga hudobniga shiulenia, se nifso pustili k' brumnimu shiuleniu nasai napelati.

Kir tedei ti ludie na semli nikar skus luzh nyh pameti, nikar skusi navuke teh Prerokou, nifso fi samogli pomagati, de bi bli shiveli, koker se spodobi, skus to Bogu dopasti, se greha obaruvati, peklenkimu ferdamanju vbeishat, nebeshku kralestvu sadobiti, se je usmilil nebeshki Ozha zhes ta smamleni v'taku grosnih pregrehah samotani, inu na Boga, inu na pravo Boshyo tlushbo posableni sveit, je poslal na ta sveit svoiga edyniga Synu koker eniga Odreshenika, inu Vuzhenika na sdi-huvanie, inu pohleune proshnie enih, inu drugih brumnih Ozhakou, inu Prerokou. Pershal je tedei Syn Boshy na ta sveit, je to zhloveshko naturo na se usel, je bil spozhet skus muzh S. Duha v' Divizhnim truplu Marie Divize

vize, inu od nie koker ene zhiste Divi-  
ze je bil rojen v' velikim boshtvi, v' eni  
shtalzi per tim mestu Bethlehem. Inu  
ta Syn Boshy, kir je bil od vekuma  
pravi shivi Bug, je is lubesni pruti timu  
zhloveku, to zhloveshko naturo, tu  
je dusho, inu truplu na se usel, de je  
gratal pravi Bug, inu zhlovik, kateri se  
imenuje JESUS Christus.

Leta isvoleni JEsus Christus je shi-  
vil tril, inu trideseti leit na sveitu.  
Koker en Vuzhenik je skusi svoje na-  
vuke, dianie, inu svoi exempel vuzhil  
ludy, koku bi imeli G. Bogu flushi-  
ti, niega sposnati, greha se varuvati,  
dobru sturiti, de bi samogli si nebesa  
sflushiti, peklu ubeishati, on je nam te  
lepe mittelne teh S. Sacramentou gori  
postavil, skus katereh ene se samore gre-  
hou odpushanie, skus ene gmerane gna-  
de Boshye sadobiti, inu v'taisti se  
vterditi. Koker en Odreshenik je sa  
ta dolg Adamoviga greha, inu tih  
drugih, od tih ludy dopernessenih gre-  
hou nebeskimu Ozhetu sadoosti stu-  
ril, dokler nobeden drugi, nikar ta  
zhlovik, nikar en Angel ni mogel tiga  
sturiti, tu je sa te grehe enu sadoosti o-  
bilnu plazhilu dati. On je nebesa skus  
ta greh saperte supet odperl, od paklen-

skiga pogublenia tiga greshnika odre-  
 shil, satu je on to shtrafingo tih gre-  
 hou nase usel, On se je eni teshki mar-  
 tri, inu terpleinu podvergel, kir je bil  
 naufmilenu gaishlan, s'terniam kro-  
 nan, grosnu sashpotuvan, kervizhnu  
 obsojen, shpotlivu na krish perbit, na  
 taistim tudi grenko smert sturil, s'kri-  
 sha potler doli fnet, inu pokopan.

Ali na treki dan je zhaftitu od smer-  
 ti uстал, 40. dni potler na tim sveitu  
 prebival, svoim Jogram, katere si je  
 bil poprei sbral, inu isvolil, se dosti-  
 krat perkasal, ym lepe troshte dajal,  
 inu svete navuke naprei nefsil. Po tem  
 v'prizho svojh Jogrou se je usignil od  
 semle, inu v'drushbi tih Angelou, inu  
 S. Ozhakou shal s'zhaftjo supet v'sve-  
 tu nebu.

Ta deseti dan po svojm v'nebu ho-  
 jeniu (koker ym je bil oblubil) letim  
 v'Jerusalemi v'kup sbranim Jogram je  
 S. Duha poslal, skus kateriga muzh  
 yh je poterdil, v'nih pameti resvetlil,  
 de so Boshye skriunosti sposnali, v'  
 Boshy lubesni bli uterjeni, de so oni,  
 inu tudi drugi is S. Duham obdarvani  
 po JEsushovih navukih s'velikim ai-  
 gram shiveli, stanovitnu taiste v'dia-  
 niu

niu sturili, koker ym je JEsus sapovedal, inu vuzhil.

Leti navuki, inu sapoudi od JEsusha nam dani se imenujejo ta S. Evangelium. Ti Jogri Boshy tedei, katerih je bilu 12. od JEsusa sbranih, inu isvolenih, so ta S. Evangelium, tu je te sapoudi, inu navuke JEsusove nar poprei tim Judam naprei nelli, inu pridiguvali, ali dokler so bli ti Judie hudobni, inu terdouratni, so se obernili h'tim Aidam, ali neovernikam, letim so ony s'velikim aifram, inu serzhnuftjo osnanuvali ta S. Evangelium, svoje navuke s'velikimi zhudeshi poterdili. Veliku sveita so ony k'ti sveti veri preobernili, od nyh malikuvania odvernili, te folsh malike poterli, inu doli perpravili, ony so sizer veliko supernost, inu pregananie mogli preterpeti, inu prenesti, kir skusi nadrashenie peklenskih hudizhou so se nyh pridiguvaniu ti Cefsarje, Krali, inu druga vikshi Gospoda super postavili, te Jogre Boshye, inu druge JEsusove Vuzhenike grosnu jezhili, martrali, inu naufmilenu morili, sa tu ti, kateri so sa Christushove vere volo bli martrani, bodo imenvani Marterniki.

Ali leto pregananie ny samoglu ush-  
trašhit te Jogre, inu druge Vuzheni-  
ke, de bibli nehali od pridiguvania,  
ampak skus pregananie, inu martre-  
veliku vezh je ta vera gori jemala, de  
zilu ti nar huišhi pregani uzi so tudi  
to vero na se vseli, po Christushovih  
navukih potler svetu shiveli.

Leti ludie skusi te Jogre, inu druge  
Vuzhenike h'ti Christusove veri pre-  
obernieni bodo imenvan sveta Cathol-  
shka Cerkou, katere Glavar na semli  
je Rimski Papesh en Pastir ufsih ver-  
nih po ufsim sve tu resdilenih, kateri-  
mu Christus koker svoimu na semli Na-  
m stniku skusi muzh S. Duha na stra-  
ni stoy, ga visha v'ti veri, inu shirma  
zhes usse fourashnike, ali preganionuze.

Vfsaki zhlovk, bodi on teh Chri-  
stianou eden, ali en neovernik, kader  
ymerje, more p-iti k sodbi Boshy: ta  
dulha, katera, kir je enkrat stvarjenja,  
nikoli naumerje, bode obfojenja, ali  
v'nebeta, ali v'vize, ali v'pekou.

H'konzu tiga sveita bodo ufsi ludie  
od smeri vstali, te trupla teh ludy,  
aku so lih strohnele, bodo super oshi-  
vele



vele, inu se bodo s'dušho supet skle-  
 nili; peršhal bode JESUS Kristus  
 v'drushbi SS. Angelou, inu Jogrou  
 Boshyh s'veliko zhastio, bode sodil  
 vufs volen sveit, inu ufsaziga po nie-  
 govih dellih polonal, ali shtrafal. Po  
 sodnim dnevu na ho vezh teh viz. Ti  
 b'umni, to je, kateri shive po Boshyh  
 sapoudih, poidejo s'dušho, inu telef-  
 sam v'nebesa, ti hudobni pak, ali  
 pregresni, kateri po Boshyh sapou-  
 dh nozheo shiveti, inu nisso poku-  
 ro zhes svoje grehe sturili, poide-  
 jo s'dušho, inu telefsam v'peklenki  
 ogyn, inu nyh martra bode vezhna  
 bres ufsiga konza, inu nehania,  
 koker tih isvolenih vessele  
 bode uselei, ali na ve-  
 zhne zhase.





*Impedimentorum Matrimonij  
succincta Carniolica explanatio.*

Tu je :

Kratku reslozhenieteh saderh,  
ali spotik tiga Sakona, katerih eni  
sture, de v'ta Sakon se na sme  
bres greha stopiti, eni pak stu-  
re, de ta Sakon nizm navela,  
inu se more resdreti.

Dvoji pak so sadershiki, eni kateri le  
branio ta Sakon, ti drugi, kateri na  
branio samu ta Sakon, ampak sture, de  
ta Sakon nizm na vela.

*Impedientia.*

*Sacratum tempus, vetitum, Sponsalia,  
votum.*

**P**ervo: Brani ta Sakon ta svetizait,  
koker od perve Adventne Nedele  
do svetih treh Kralou, od Pepelnize  
do belle Nedele po veliki Nozhi, eni-  
mu ussakimu je prepovedan ta Sakon,  
aku nyma en dober urshoh v'tiga isti-  
ga stopiti.

Drugu enimu slehernimu je prepo-  
dan

vedan ta Sakon, kader je on v'eni, ali drugi prepoudi, bodi si taista od stari-shou ali blishne shlahte, ali od Duhou-nih, ali od deshelske Gosposke, de le taisti, kateri prepovei ima oblast ta sakon prepovedati.

Treku: Ni perpushen ta sakon, kader eden, ali ena enimu drugimu je ob-lubil, ali oblubila.

Zhetertu: Kader je eden, ali ena oblubo sturil, ali sturila na ufselei, ali en zhas tiga divishtva, ali nikoli fe sheniti, ali v'en Closter jeti. Ti so sa-dershki, kateri sizer ta sakon branio, vunder pak, kader fe taisti v'enim takim sadersheku stury, vela, aku lyh en tak, kateri vedeozh v'enim takim sadershe-ku sapopaden v'ta sakon stopi, stury en greh, aku je bres urshoha, inu bres erlaubnosti sturil.

### *Dirimentia.*

*Error, conditio, votum, cognatio, crimen,  
Cultûs disparitas, vis, ordo, ligamen,  
honestas,*

*Ætas, affinis, si clandestinus, & impos.  
Raptave sit mulier, nec parti reditta  
tuta.*

Ti sadersheki, kateri na branio samu ta sakon, ampak sturé, de ta sakon

nizh na vela, inu se more resdreti, so lety, inu yh je petnaist.

1. Kader eden, ali ena se s'irra, ali faly na persone, meny, de je ta, ali uni, katerimu je oblubila, de ga ozhe useti, ter je en drugi, ta zhas ta sakon nizh na vela, kar se rezhe od moshke persone, se sastopi tudi od te shenske.

2. Navela ta sakon, kader eden, ali ena frei persona usame navedejozh, eniga slushna, tu je taziga, kateri svoimu Gospudu je taku slu podloshen, de ga ta Gospud shiher preda, poshle na dalne kraje, kamer ozhe. Taka slushnost pak ny v'nashih krayh navadna.

3. Nizh na vela ta sakon eniga Miniha, ali Nune, kateri so v'nyh Closttru profession sturili, tu je, ozhitnu perfegli, inu oblubili v'tim stanu ofstati, vezhno zhifost, inu divishtvu derstati.

4. Nizh na vela ta sakon med shahro, bodi she taista shahra te postave, ali ta Duhouna, ali shivotna. Ta Duhouna shlahra, katera sadershi ta sakon je med tim, kateri sunei navarnofsti kersty enu dette, med tim dettetam, inu med starshmi tiga detteta, supet med velkim botram, inu botro, med tim dettetam, katera per kerstu dershe  
inu

inu med niega staršimi. V'glihi vishi je sastopiti per S. Firme.

Tukei je dobru samerkat, de ti botri, to je boter, inu botra skus ta S. kerst med sabo obena shlahta na gratajo.

Ta shivotna shlahta sadershi, inu resdere ta sakon noter do petiga rodu, koku pak se ta shlahta raita, uprashajte te Duhoune, inu sastopne Moshé.

Ta shlahta te postave ny v'navadi per nafs, kateraje, kader eden eniga ptuiga otroka gori usame sa svoiga Synu, mo oblubi niega sa erba sturiti svoiga premoshenia, inu h'timu pervoli vikshi Gosposka te deshele, ta ptuj se nasme potler sheniti v'blishni shlati tiga, kateri ga je gori usel.

5. Nizh navela sakon, kir en Mosh per svoji shivi Sheni, ali Shena per svojm shivim Moshu oblubi eni drugi personi ta sakon, inu potler ta dua, kir sta se taku oblubila, se pomenta skupei, de bodeta ali mosh svoji sheni, ali shena svojmu moshu k'smerti pomagala. Tudi nizh navela ta sakon, kadar due sakonske persone, ali pak ena ledik, ena sakonska, kir dobru eden od drusiga vedò, kai so s'eniga stanu, si ta sakon oblubita po smerti sedanie shene, ali moshna, inu na to pernesseta ukupei to preshushtvu.

6. Nizh

6. Nizh na vela ta Sakon ene Christiane s'enim Turkam, Judam, ali Neovernikam, aku se na kerstijo, ali eniga Christiana s'eno Turkino, ali Judino.

7. Velika fyła, imu permoranie h'timu sakonu, velik strah enimu, ali eni sturjen h'perstoplenju k'timu Sakonu, sturi tudi, de ta sakon nizh navela.

8. To Mashnikovu shegnuvanie tu je, tapeti, shesti, sedmi shegen eniga Mashnika sturè, de tigaištiga sakon nizh na vela

9. Nizh na vela sakon eniga, ali ene, kateri je she v'sakonu sadet, ali svesan, koker dougu se na sve sa guishnu ta smert tiga drufiga, se na sme she-niti, ali omoshiti.

10. Dalei sturi, de ta sakon nizh na vela, ta ozhitna spodobnost, ali zhednost, tu je: aku je eden eno pravo terdno, stanovitno glihengo sturil s'eno Nevesto, namore se potler she-niti v'taistim rodu, ali shlahti, kar prvi rod am tizhe, tu je: na sme potler useti sestro svoje Neveste, ne Mater, tudi ne nie Hzhere. Tudi ona na sme useti brata svoiga perviga Shenina, ne niegoviga Ozheta, ne Synu.

11. Ta

11. Ta Sakon nizh navela, zhe mosh pred petnaistim leitam, shena pred trinaistim leitam so omosheni.

12. Nizh na vela Sakon med shvagio, tu je: odmerje enimu shena, se na sme potler sheniti v'svoje sheni shlahti do petiga rodu. Raunu toku odmerje sheni ta mosh, se nafme ona potler moshiti v'svoiga moshha shlahti do petiga rodu. Kadar je pak eden po loternij s'eno ta greh popolnoma sturil, se potler shiher osheny v'svoje loterze shlahti v'tretim rodu, ta loterza se shiher moshy v'svoiga lotra shlahti v'trekim rodu. Vedit je tukei tudi potreba, kader se per godi ena taka shvogria med mosham, inu sheno po tim, kir sta se she pred usela, de je nyh Sakon velal, taku na sturi letu, de bi ta Sakon nizh na velal, samuzh od tiga sakonskiga della se morejo sderstati, taku dolgu de ta Dispensation ali Erlaubnost zhes to sado.

13. Nizh na vela ta Sakon, kadar dua pred enim drugim Mathnikam bres povela ali erlaubnosti svoiga Faimastra bodeta porozhena, ali pak bota porozhena bres mein, koker bres dveh prizh.

14. Nizh

14. Nizh na vela ta Sakon, kir enimu, ali timu drugimu, ali obedvema, faly na nih shivotu, ali vudeh, de namoreta to sakonsku delu skupei nikoli dopernesti.

15. Nizh na vela Sakon, kadar bi eden is sylo, ali guautjo odpelal eno ledig, ali udovo zhes nie, inu nie starishou volo, h'timu zilu, inu konzu, de bi jo potler usel.

*Hæc socianda vetant connubia, facta retractant.*











